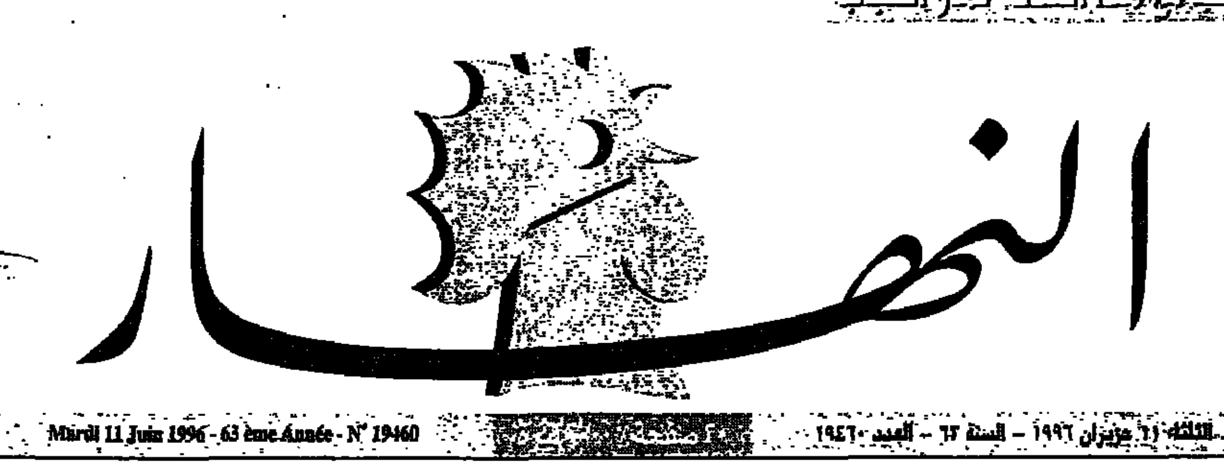



بالطبع هذا العدد "نهار الشباب"

Mardi 11 Juin 1996 - 63 ème Année - N° 19460

الثلثاء ١١ حزيران ١٩٩٦ – السنة ٦٣ – العدد ١٩٤٦٠

A N - N A H A R




# ٥ قتلى اسرائيليين واعنف قصف للجنوب منذ "عناقيد الغضب"

## "مجلس حرب" في تل ابيب وواشنطن وفرنسا تستعجلان المفاوضات

# هل سقط "تفاهم نيسان" قبل قيام مجموعة المراقبة؟

استعاد الجنوب امس اجواء حربية ومخاوف شبيهة بتلك التي سبقت عملية "عناقيد الغضب" الاسرائيلية، مع تعرض "تفاهم نيسان" لأسوأ انتكاسة منذ سريانه في ٢٧ نيسان، ومسارعة القادة الاسرائيليين الى عقد ما يشبه "مجلس حرب" ينذر بمزيد من العمليات العسكرية التي من شأنها ان تسقط هذا التفاهم قبل تشكيل مجموعة المراقبة للاشراف على تنفيذه. ولعل ذلك ما دفع حكومتي الولايات المتحدة وفرنسا الى الالتقاء على استعجال تشكيل هذه المجموعة والتحذير من خطورة تفاقم العنف، في حين دعت واشنطن بوضوح "حزب الله" الى وقف هجماته.

وتبادلت اسرائيل و"حزب الله" الاتهامات بخرق التفاهم والتهديدات بعمليات اوسع بعدما شهد الجنوب قبل الظهر انفجاراً عسكرياً جدياً بدأ بعملية لـ"المقاومة الاسلامية" على طريق الدبشة – الخردلي اوقعت خمسة قتلى اسرائيليين، بينهم ضابط، وثمانية جرحى. وردت عليها اسرائيل بقصف بالغ العنف استمر ثلاث ساعات وشمل اطراف منطقة النبطية وادي، الى استشهاد رقيب اول في الجيش وجرح مدني (ص٧).

وعد "حزب الله" الذي اعلن مسؤوليته عن العملية، القصف الاسرائيلي، وهو الاشد منذ ٢٧ نيسان، "انتهاكاً فاضحا وخرقاً لتفاهم نيسان"، داعياً الحكومة الى "اثارة القضية بما يتجاوز الشكوى التقليدية بالشكل الذي يضع اطراف التفاهم امام محك الصدقية"، فيما تعهد بيان لـ"المقاومة الاسلامية" ان "تبقى دماء شهداء المجازر الصهيونية بركاناً يغلي في عروق المقاومين" واعتبر عملية البارحة "دفعة من الحساب الطويل مع اعداء الانسانية والبشرية".

اما في اسرائيل فاستدعت هذه العملية التي رفعت عدد القتلى الاسرائيليين الى تسعة بعد عملية "عناقيد الغضب" اجتماعاً عاجلاً بين رئيس الوزراء شمعون بيريس وخليفته المنتخب بنيامين نتنياهو افضى الى رفع كل منهما وتيرة التهديدات لـ"حزب الله".

وعقد الاجتماع الثاني بين الرجلين منذ فوز نتنياهو في الانتخابات الاسرائيلية، في مقر وزارة الدفاع في تل ابيب. وجاء في بيان اصدره مكتب بيريس: "سترد اسرائيل بالطريقة التي ترى انها ملائمة وفي انسب زمان ومكان. وانها تحذر "حزب الله" من مواصلة تصعيد الموقف في المنطقة على حساب المدنيين اللبنانيين".

وبدوره قال نتنياهو في بيان اصدره بعد الاجتماع ببيريس: "ان اسرائيل تخوض كفاحاً صعباً ضد الارهاب على جبهات عدة. يجب ان تشن هذه المعركة بضراوة وتصميم وحكمة، وستكون هذه سياستنا".

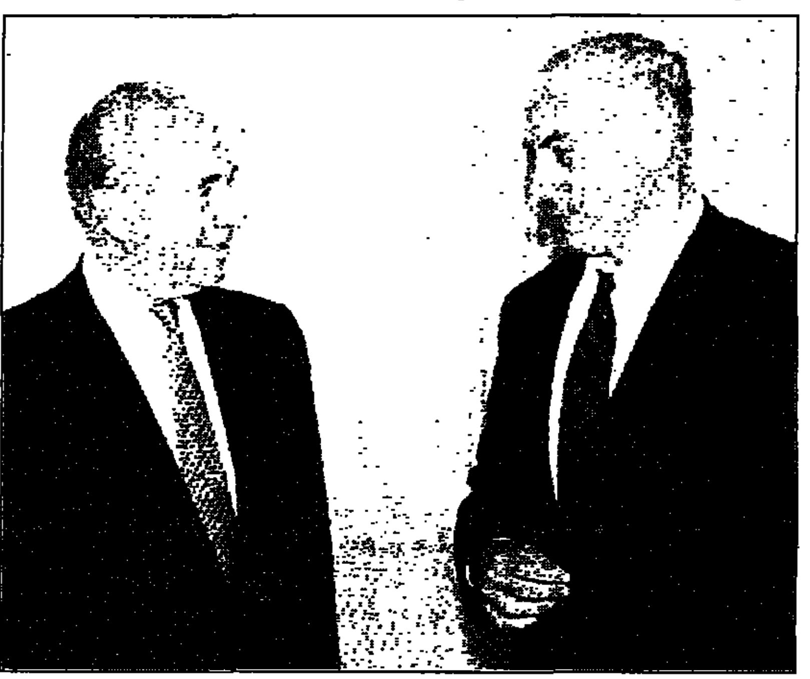
وكان بيريس قام في وقت سابق بجولة على طول الحدود الشمالية تفقد خلالها مواقع الجيش واستمع الى تفاصيل المكمن الذي قتل فيه الجنود الخمسة وجرح ثمانية آخرون. وتفقد لاحقاً مكان الحادث في رفقة نائب وزير الدفاع اوري اور ورئيس الاركان الجنرال امنون شاحاك.

على ان اللافت في التحركات الاسرائيلية كان لقاء لنتنياهو ووزير الدفاع الذي قاد اجتياح لبنان عام ١٩٨٢ ارييل شارون. مساء، خصص وفق مصدر رسمي اسرائيلي لمناقشة "مسائل امنية". وقال المصدر ان الحديث بين رئيس الوزراء المنتخب وزعيم الجناح اليميني المتشدد في "ليكود" تركز على الهجمات الاخيرة، وان المسؤولين اللذين اجتمعا على

– التتمة في الصفحة ١٣ –



طاقم طبي عسكري ينقل جندياً اسرائيلياً اصيب في الجنوب امس عند الحدود مع لبنان. (رويتر تيليفوتو)



رئيس الوزراء المنتخب بنيامين نتنياهو ورئيس الوزراء شمعون بيريس في لقائهما امس في تل ابيب. (أب تيليفوتو)



## الانبا شنوده في بيروت

وصل مساء امس الى بيروت الانبا شنوده الثالث بابا الاسكندرية للطائفة القبطية. واستقبله في المطار ممثل رئيس الجمهورية الدكتور نايف معلوف.

ويشارك شنوده الثالث في اجتماع اللجنة التنفيذية لمجلس كنائس الشرق الاوسط الذي يبدأ اعماله اليوم في دير سيدة الجبل، كذلك في مؤتمر "مسلمون ومسيحيون معاً من اجل القدس" الذي ينعقد في فندق "البريستول" بين ١٤ حزيران و١٦ منه. ويختم بزيارة بلدة قانا.

## بعلبك: اربعة نواويس جديدة

لليوم الرابع على التوالي تكشف بعلبك عن كنوزها الدفينة ومكنوناتها الأثرية، فقد عثر امس على اربعة نواويس جديدة فارغة، تحمل نقوشاً وزخارف مختلفة، وعثر ايضاً على غطاء جرن كانت توضع فيه الحلى والنقود.

وأوجز مدير قسم التراث الثقافي في "الاونيسكو" منير بوشناكي نتائج الاجتماعات التي عقدتها "اللجنة العلمية الدولية" وتوصيات الحفاظ على ثلاثة مواقع في بيروت في التقرير الذي رفع الى الوزير ميشال اده.

ص ١٤

## كيف يوفق بين الامن السلام؟

اثار مقتل زوجين اسرائيليين في هجوم مسلح ليل الاحد في الضفة الغربية غضب المستوطنين الذين طالبوا بالاحتفاظ بالمناطق المحتلة ووضع رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنياهو امام سؤال اسرائيلي ملح كيف يوفق بين الامن والسلام معاً؟

## محاولة إنقلاب على بيريس

فيما تواصلت الاتصالات لتأليف الحكومة الاسرائيلية الجديدة برئاسة زعيم "ليكود" بنيامين نتنياهو، اتهم انصار رئيس الوزراء المهزوم شمعون بيريس وزير خارجيته ايهود باراك بالعمل على إطاحته ليتزعم حزب العمل.

ص ١٥

## اتفاق سلام في تشيتشينيا

وقع المفاوضون الروس والشيشان امس في نزران عاصمة جمهورية انغوشيا اتفاق سلام يقضي بانسحاب الجيش الروسي من تشيتشينيا وارجاء الانتخابات العامة في الجمهورية الانفصالية.

### معلومات عن زيارة مشتركة وبري

# موعد مفاجىء للحريري مع الاسد ومجلس الوزراء أرجىء الى غد

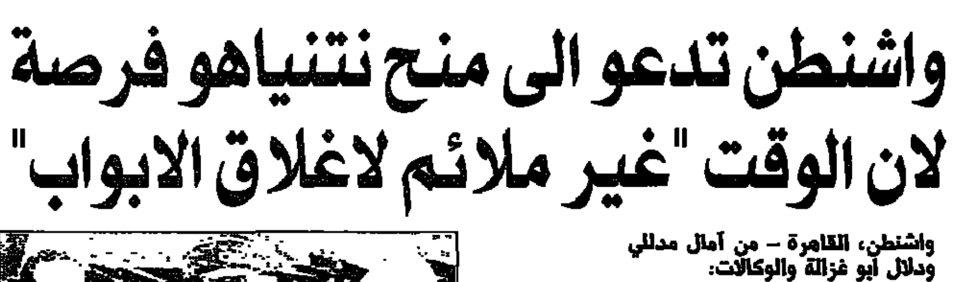
اعلن فجأة مساء امس ان رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري سيتوجه اليوم الى دمشق لمقابلة الرئيس السوري حافظ الاسد والمسؤولين السوريين الكبار والبحث معهم في مجمل التطورات المحلية والاقليمية في ضوء الدعوة الى قمة عربية في القاهرة في ٢١ حزيران.

وتردد ليلا ان رئيس مجلس النواب نبيه بري سيتوجه بدوره الى دمشق على ان يستقبل الرئيس السوري المسؤولين اللبنانيين معا. لكن اوساط بري نفت علمها بذلك.

وفهم ان التطورات التي شهدها الجنوب امس، الى التحضيرات الجارية لعقد قمة القاهرة، أملت استعجال زيارة الحريري اليوم، وتبعا لذلك ارجئت جلسة مجلس الوزراء التي كانت مقررة مساء اليوم الى صباح غد على ان يسافر الحريري بعد الجلسة التي ستعقد في القصر الحكومي الى الصين في زيارة رسمية.

وتوقعت اوساط وزارية ان تحصر محادثات الحريري مع الرئيس السوري بالتطورات الاقليمية ووضع الجنوب والا يأخذ ملف الانتخابات النيابية اي حيز مهم في ضوء ما تشكله هذه التطورات من اولويات تفرض مزيدا من التريث في شأن قانون الانتخاب. وكان الاتجاه الى التريث برز تكرارا من خلال ما رشح من نتائج لقاء رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس ووزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط ونواب "جبهة النضال الوطني" في قصر بعبدا. ذلك ان الاوساط القريبة من رئاسة الجمهورية اكدت عقب اللقاء ان موضوع تقسيم الدوائر الانتخابية لم يبت بعد، وان للهراوي سيجري مزيدا من الاتصالات والمشاورات لبلورة الاتجاه النهائي في هذا الصدد.

وقالت مصادر وزارية اطلعت على نتائج اللقاء ان جوا ايجابيا ساد المناقشات ولكن لم يحسم شيء نهائي في صدد تقسيم جبل لبنان اقضية. ويبدو ان ثمة مجموعة من القضايا المتداخلة تتصل بهذا التقسيم وبموقف جنبلاط منه، لا تزال عالقة، منها موضوع اللوائح الائتلافية في الجبل وسواها من المواضيع. وأوضحت ان جنبلاط ارجأ تحديد موقفه من بعض هذه القضايا ٤٨ ساعة يرجح ان يتوجه خلالها الى دمشق، علما ان من شأن بتها ان يعجل في بت قانون الانتخاب. واكدت ان هذا القانون لن يحسم في ضوء جملة عوامل قديمة وجديدة قبل أواخر حزيران (ص٢).



# واشنطن تدعو الى منح نتنياهو فرصة لان الوقت "غير ملائم لاغلاق الابواب"

واشنطن، القاهرة – من آمال مدللي ودلال أبو غزالة والوكالات:

نصحت الادارة الاميركية امس العرب الذين يستعدون لعقد اول قمة موسعة لدولهم منذ ست سنوات في القاهرة في ٢١ حزيران الجاري، بالا يغلقوا الابواب امام الحكومة التي سيؤلفها رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنياهو الذي اعلن الرئيس المصري حسني مبارك انه سيزور القاهرة في حزيران الجاري بعد عودته من الزيارة التي يعتزم القيام بها لواشنطن اثر تقديم حكومته الى الكنيست الاثنين المقبل على الارجح، في حين سعت مصر الى الحد من التوقعات في شأن القرارات التي قد تتمخض عنها القمة، فاكدت انها لن تتخذ قرارات بابطاء عملية "تطبيع" العلاقات بين بعض الدول العربية واسرائيل.

وحض وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر، في مؤتمر صحافي مشترك مع نظيره الاوسترالي جون موارد الذي يزور واشنطن حالياً، الدول العربية على منح الحكومة الاسرائيلية الفرصة قائلاً: "انني سأشدد على هذه النقطة وهي انه ليس هذا وقت اغلاق الابواب او الاقدام على اي عمل يخرج عملية السلام عن مسارها".

وقال انه سيجري قبل القمة اتصالات هاتفية مع زعماء عرب لم يذكر اسماءهم للبحث في القضايا المتعلقة بهذا الموضوع. واضاف: "في احاديثي مع زملائي العرب خلال الاسبوع المقبل او الايام العشرة السابقة للقمة سأحرص على تأكيد نقطة مفادها ان هذا ليس بالوقت الملائم لاغلاق الابواب او اتخاذ اي اجراء يحول دون قيام علاقة بين الحكومة الاسرائيلية الجديدة والدول العربية". واشار الى انه سيعيد تأكيد ما قاله مراراً منذ انتخاب نتنياهو من ضرورة امتناع جميع الاطراف عن اصدار اي حكم الى حين تأليف الحكومة الاسرائيلية الجديدة رسميا واتضاح موقفها.

وكرر الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز ان على الدول العربية ان تترك الابواب مفتوحة والا تحكم سلفا على حكومة لم تتألف بعد. وقال ان النصيحة الاميركية لدول العربية هي ان تدع الحكومة الاسرائيلية تتألف وان "تدع الحكومة الاسرائيلية تتبنى برنامجها السياسي. ولنعمل كلنا مع الحكومة الاسرائيلية على استمرار عملية السلام. ولتكمل هدفنا في السلام الشامل في الشرق الاوسط. ان هذا ما تريده الحكومة الاميركية. اننا نعتقد انه عبر ادارة مسؤولة – ومن المؤكد ان مصر ستمارس سلطة مسؤولة – يمكن ان يكون هذا المؤتمر ايجابيا. اننا نأمل في ان يكون كذلك". وعبر عن سروره "لأن الدول العربية ستجتمع في مصر. اننا بالتأكيد نحيي قيادة الرئيس مبارك. وكما تعلمون ان الرئيس (بيل) كلينتون اجرى اتصالا هاتفيا جيدا مع الرئيس مبارك الاحد (...) ان الحكومة المصرية اظهرت المسؤولية في تصريحاتها والرئيس مبارك بالتأكيد يترك الباب مفتوحاً".

### ٢٠ دولة عربية

● في القاهرة اكد مبارك في مقابلة مع صحيفة "مايو" الاسبوعية الناطقة باسم الحزب الوطني الديموقراطي الحاكم انه وجه دعوات الى ١٨ دولة عربية وافقت كلها على حضور القمة التي تقررت الدعوة اليها في القمة الثلاثية التي ضمت الرئيس المصري والرئيس السوري حافظ الاسد وولي العهد السعودي النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الامير عبدالله بن عبد العزيز في دمشق الجمعة والسبت الماضيين. واضاف انه تقرر توجيه الدعوة ايضا الى السودان ليكون بذلك عدد الدول المشاركة ١٩ دولة الى مصر. ويغيب عن القمة العراق والصومال، الاول استبعد لغزوه الكويت والثاني بسبب الحرب الاهلية الناشبة فيه وتعذر تحديد من يمثله.

واكد الرئيس المصري ان "جميع الملوك والرؤساء العرب رحبوا بحضور لجتماع القاهرة الذي يهدف الى حشد الجهود من اجل دفع مسيرة السلام الشامل في المنطقة على اسس عادلة (...) وجمع الشمل العربي وتحقيق المصالحة العربية". وقال ان نتنياهو زعيم اليمين الاسرائيلي الذي ادى فوزه الى اثارة خوف من التزام اسرائيل عملية السلام بسبب برنامجه المتشدد، سيزور القاهرة "بعد عودته من زيارة واشنطن هذا الشهر حيث سأناقش معه كل تطورات القضية بكل مراحلها".

وحرص وزير الخارجية المصري عمرو موسى، الذي سبق له ان انتقد "هرولة" دول عربية الى "التطبيع" مع اسرائيل، على التأكيد في مؤتمر صحافي امس ان بيان القمة الموسعة لن يتضمن مطالبة الدول العربية بوقف "التطبيع" مع حكومة نتنياهو. وشدد على ان القمة "ستكون ايجابية واننا لا نؤيد اتخاذ اي مواقف سلبية الا اذا واجهتنا مواقف سلبية من الطرف الآخر".

وسئل هل القمة محاولة عربية لايجاد موقف موحد قبل زيارة نتنياهو لواشنطن، فاجاب "ان هذه القمة لموقف عربي موحد لدعم عملية السلام وليس ضدها ولتأكيد الاسس التي قامت عليها وعلى اساسها هذه العملية، اي: الارض في مقابل السلام والحق في مقابل الالتزام، والامن للجميع".

واشار وزير الخارجية المصري الى انه قرر ارجاء زيارته التي كانت مقررة لواشنطن غدا لانشغاله بالاعداد للقمة. لكنه لم يحدد موعدا جديدا للزيارة. ومعلوم ان كلينتون دعا مبارك لزيارة واشنطن في تموز المقبل.

وعن امكان اعتماد المبادرة التي اقترحها مبارك للمصالحة العربية في جامعة الدول العربية وثيقة منفصلة عن بيان القمة، قال موسى: "ان كل شيء قيد البحث لاعداد الاوراق وجدول اعمال القمة. وسيكون ذلك موضوع مناقشة الاجتماع التحضيري لوزراء الخارجية قبل انعقاد القمة".

ونشرت صحيفة "الاهرام" ان وزراء الخارجية العرب سيضعون جدول اعمال عشية القمة يتضمن "عددا من البنود الاساسية في مقدمها احياء التضامن العربي،

– التتمة في الصفحة ١٣ –



الرئيس المصري حسني مبارك وسلطان عمان قابوس بن سعيد يعرضان ثلة من حرس الشرف في قصر القبة في القاهرة امس. (رويتر تيليفوتو)

### حديث النهار

## دوزنة الاوتار العربية

لم يجد الوزير وارن كريستوفر ردا على القرار العربي عقد قمة موسعة افضل من مطالبة العرب بـ"عدم اغلاق أية ابواب" في وجه السلام، كأن مجرد التقاء العرب هو فعل مضاد للسلام، بل كأن الوزير لا يعرف ان الدافع الوحيد الى القمة هو التمسك بالسلام.

غريب ان يأتي هذا الطلب من الوزير الذي تعب حتى توصل الى "تفاهم نيسان" لتهدئة الجبهة اللبنانية – الاسرائيلية، في وقت يكاد التفاهم يسقط بفعل الابواب المغلقة في عملية السلام عموما وبفعل اصرار اسرائيل على ابقاء باب السلام مع لبنان مغلقا خصوصا.

وحتى اذا سلمنا بأن لبنان وجنوبه هما في الحسابات الاميركية والاسرائيلية، وربما العربية ايضا، مجرد باب من ابواب السلام الاسرائيلي – السوري، افليس شعور العرب بالحاجة الى قمة بعد كل هذه السنوات من الشرذمة والفرقة ردا على خوفهم من ان اسرائيل تغلق الابواب؟

العرب بدعوتهم الى القمة حققوا انجازا كبيرا وعندما يعقدون القمة سيكون انعقادها حدثا كبيرا. وربما فتح باباً عربياً مختلفاً للسلام وان بحد ادنى من التوافق يجمعهم على مصالح مشتركة او بحد ادنى من التضامن قد لا يعجب الولايات المتحدة واسرائيل.

انهم يجتمعون لتأكيد تمسكهم بالسلام وفقا لمرجعية مؤتمر مدريد. وفي هذا عودة الى الباب الرئيسي للسلام والذي تفرعت منه ابواب عدة استطاعت اسرائيل ان تتحكم بفتحها واغلاقها ساعة تشاء. لكن العودة لا تعني اغلاقا للابواب الاخرى بقدر ما تعني حاجة الى اضفاء مفصل عربي عليها يضبط ايقاع فتحها واغلاقها.

ذلك ان فوز بنيامين نتنياهو وضع العرب في مواجهة واقع جديد يهدد مصالح المستعجلين في السلام والمتريثين فيه. فالمسرعون سينحشرون عربيا اذا ما اوصد نتنياهو الابواب في وجه المتريثين. والمتريثون سينحشرون دوليا اذا ما استعجل المسرعون في مراضاته وفتحوا له الابواب.

وعندما تتحرك مصر والسعودية وسوريا معاً، يكون الايقاع في حاجة الى مراجعة، كماحصل في قمة الاسكندرية. لكن عندما تتحرك الدول الثلاث ويكون العامل الايراني مبعث قلق لدى دول الخليج، يتوقع ان تثمر القمة المرتقبة نتائج افضل من قمة الاسكندرية لانها تطاول المصالح الامنية للجميع وتاليا يصير الجميع في حاجة الى تغطية عربية سواء في الاسراع اوفي التريث.

وهذا يضع القمة امام معادلتين:

الاولى، الارض في مقابل السلام للذين لا يزالون يتفاوضون مع اسرائيل على الارض. فلكي تستطيع سوريا مواصلة مفاوضاتها تحتاج الى من يضبط وتيرة "التطبيع" مع اسرائيل ولاسيما الخليجي منه. وهنا دور السعودية.

والثانية، السلام في مقابل الامن بالمعنى العربي. فالخليج وفي مقدمه السعودية في حاجة الى جهود سوريا مع ايران لتبديد مخاوفه المتنامية من "الخطر الايراني". ومن هنا تفهم الاشارة في بيان قمة دمشق الى دعم سوريا للبحرين في وجه اي تدخل خارجي.

ومبدأ السلام والامن انما هو في صلب عملية السلام بل في صلب المطالب الاسرائيلية والعربية. فاذا كان "السلام الآمن" احد شروط نتنياهو للسلام، فانه بات جزءا من العملية مع شمعون بيريس في قمة شرم الشيخ وفي غالبية العرب في شرم الشيخ ايضا.

ولا يبدو ان ثمة ما يبرر انعقاد القمة العربية غير التقاء المصالح على السلام والامن وان من غير المنظار الذي تراه اسرائيل والولايات المتحدة. فالعرب في قمتهم سيغنون سلاما ويعزفون امنا. وهذا ليس في اي حال اغلاق لابواب السلام.

سحر بعاصيري

## المرصد التركي

### اسلاميو تركيا ليسوا اصوليين!

- ٣ -

يستبعد زوار انقرة ان يعكس "تزعزع" الاستقرار السياسي الذي تشهده تركيا منذ الانتخابات العامة التي جرت قبل اشهر وأدت نتائجها الى ازمة حكومية لا تزال مستمرة على رغم الحكومة القصيرة العمر التي الفها مسعود يلماظ رئيس حزب "الوطن الأم" والتي استقالت الاسبوع الماضي، يستبعد هؤلاء ان ينعكس "التزعزع" المذكور عدم استقرار ثابتاً في الوضع الداخلي يؤدي مع الوقت الى فوضى وربما الى تغييرات جذرية، ويعزون استبعادهم هذا الى اسباب عدة، ابرزها الآتي:

١- ان حزب "الرفاه" الاسلامي الذي يشكل في نظر كثيرين الخطر الاول والاكبر على استقرار الوضع داخل تركيا ليس خارجاً على القانون والنظام التركيين، فهو قانوني ويمتلك ترخيصاً من الدوائر السياسية المختصة يسمح له بالعمل السياسي على كل المستويات. والترخيص للاحزاب في تركيا يشترط ان يكون عمل الحزب، اي حزب، من ضمن النظام القائم. وهذا يعني ان حزب "الرفاه" يعترف بالنظام العلماني الذي اسسه اتاتورك ولا يسعى الى تغييره.

٢- يعترف العلمانيون من الاتراك بوجود الحالة الاسلامية في تركيا ويظهرون عدم ارتياحهم الى محاولة "الرفاه" تجذيرها واستغلالها لمآرب سياسية. لكنهم يعترفون ايضاً بوجود اختلاف كبير بين الحالة الاسلامية المذكورة والاصولية الاسلامية الحاكمة في ايران الشيعية وفي السودان السني والنامية والطامحة الى الحكم في عدد من الدول العربية والاسلامية مثل مصر والجزائر وغيرهما. فهي في تركيا تعبر عن هوية غيبها النظام العثماني وعن نمط حياة وعادات ازالهما او حاول ازالتهما. في حين انها في الدول المشار اليها اعلاه بلغت مستوى الايديولوجيا السياسية والايديولوجيا الدينية اللتين يستحيل فصل احداهما عن الاخرى، فضلاً عن ان الحالة الاسلامية في تركيا مكونة من حالات متنوعة اذا جاز التعبير على هذا النحو، بعضها يسمى الاسلام الاناضولي وبعضها الآخر الاسلام السعودي وبعضها الثالث الاسلام الايراني. وذلك يعني انها ليست موحدة على النحو الذي يحاول اظهاره سواء حزب "الرفاه" الاسلامي او اخصامه داخل تركيا او اعداء الاصولية الاسلامية في العالم.

٣- تلمح اوساط سياسية واعلامية عدة في انقرة الى وجود علاقة معتدلة وربما جيدة بين حزب "الرفاه" الاسلامي والولايات المتحدة الاميركية التي تعتبر الاصولية الاسلامية مصدر خطر على العالم بكل بياناته، وتلمح الى ان هذه العلاقة تمر عبر مدينة الرياض عاصمة المملكة العربية السعودية، مشيرة الى زيارات عدة قام بها زعيم الحزب المذكور نجم الدين اربكان رئيس الحكومة المكلف حالياً الى واشنطن. وتنطلق هذه الاوساط ولا سيما المعادية منها لـ"الرفاه" ولزعيمه من الواقع المشروح لاتهام زعيم الاخير باستعمال الحالة الاسلامية وبرفع الشعارات الاسلامية من اجل الوصول الى السلطة.

٤- تؤكد اوساط سياسية واعلامية تركية متنوعة الميول والانتماءات السياسية ان الحالة الاسلامية وحزب "الرفاه" المعبر عنها في هذه المرحلة لا يشكلان خطراً جدياً الآن وربما في المستقبل المنظور على النظام التركي الراهن بكل مقوماته. ويعود ذلك الى وجود حام لهذا النظام يتمتع بالقوة والصدقية والدور السياسي الى الدور العسكري والاشد هو الجيش. وتساهم الانظمة داخله والتدريب الكثيف السياسي والانضباط في قسط كبير في الدور المذكور. وفي هذا المجال قد لا يستبعد البعض اختراقاً للجيش من الاسلاميين وتحديداً من "الرفاه". وقد لا يستبعد ايضاً فوز الاخير ديموقراطياً بالسلطة عن طريق نيله الاكثرية المطلقة في انتخابات عامة او نسبة عالية قريبة منها. وعدم الاستبعادين هذين صحيحان من الناحية النظرية لكن دونهما عقبات كأداء في الداخل فضلاً عن الارتباطات الاقليمية والدولية لتركيا. وهذا يعني ان الازمة الحكومية الحالية في انقرة على صعوبتها التي قد لا تجد حلاً لها قبل بضعة اشهر لا تشكل خطراً على النظام التركي. فهي قد تؤدي الى انتخابات مبكرة جداً. وقد تؤدي اذا ساءت الامور او اذا لاحت اخطار جدية الى تحرك الجيش.

وفي اي حال، ان اي تطور للوضع الداخلي التركي، في رأي اوساط سياسية واسلامية في انقرة، يرتبط في شكل او في آخر بالولايات المتحدة الاميركية. ذلك ان الاحزاب التركية كلها بدءاً من اليمينية منها ومروراً باليسارية وانتهاء بالاسلامية تسلم بالتأثير القوي والكبير الذي لواشنطن على النظام والسياسة التركيين. وهذا يعني ان على المعنيين والمهتمين بتركيا ولا سيما في الشرق الاوسط ان يرصدوا ليس تطور الاوضاع الداخلية فيها فحسب في حال حصولها، بل ايضاً الاتجاه الذي لا بد أن تدفعها نحوه الولايات المتحدة. وعلى هذا الاساس فان نجاح "الرفاه" الاسلامي في ممارسة السلطة ولو مع شركاء الآن وربما من دون شركاء مستقبلاً قد يكون اشارة الى سياسة اقليمية لواشنطن فيها شيء من الضغط على اسرائيل انتقاداً لعملية السلام، نظراً الى موقفه السلبي من الاتفاق العسكري التركي – الاسرائيلي ومن مواقف اسرائيلية عدة. كما ان فشله في ذلك ونجاح العلمانيين من يمينيين ويساريين في توحيد الصفوف قد يكونان اشارة الى عزم اميركي على ترجمة عملية للسياسة المناهضة للاصولية الاسلامية وتحديداً لمفجرتها وراعيتها وناشرتها في العالمين العربي والاسلامي الجمهورية الاسلامية الايرانية.

ماذا عن التأثير الاسرائيلي في انقرة وعليها؟

كثيرون داخل تركيا وخارجها يتحدثون عن وجوده وعن ضخامة حجمه، لكن ما يقوله عنه بعض المسؤولين عندما يسألون والطريقة التي يعبرون بها عنه يشيران الى انهم يعتبرون تركيا دولة اقليمية عظمى لا تقل اهمية عن اسرائيل. ولكن من دون ان يخفوا العلاقة الجيدة والطيبة بين انقرة وتل ابيب.

سركيس نعوم

# الحسم المبدئي لقانون الانتخاب سبق زيارة الهراوي لبكركي؟

# مرشحون من لون معارض يقللون من حجم المقاطعة

يؤكد مطلعون ان موضوع قانون الانتخاب لم يتوقف حسمه فعلا على زيارة رئيس الجمهورية الياس الهراوي لبكركي السبت الماضي، لان الحسم حصل مبدئيا في وقت سابق وما يجري منذ اسبوعين وحتى الآن لا يعدو كونه اخراجا لشكليات الآلية التي ستعتمد في اقرار القانون، بغض النظر كليا عما اذا كانت الانتخابات النيابية ستجرى ام سترجأ.

ويشير هؤلاء في مجال اثبات هذه الحقيقة الى ان البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير عبر فعلا عن المناخ السائد بينه وبين الحكم عندما اعلن في مطار بيروت ان رئيس الجمهورية يعرف موقفه الذي لم يتغير "منذ زمن" وتبعا لذلك فان حسم المشروع الانتخابي بتمييز جبل لبنان عن سائر المحافظات الاخرى بات في مراحله النهائية وان الهراوي وصفير "نظما" مناخ العلاقة بينهما من دون ان يقنع الواحد منهما الآخر بوجهة نظره.

وما يعزز هذا الواقع ان صفير كان يستمع الى عشرات المرشحين الذين يتوافدون الى بكركي شارحين له حسنات القانون العتيد واخطار المقاطعة من دون ان يحاول هو ثنيهم عن الترشيح، لكنه في الوقت نفسه استمر في تأكيد ثبات موقفه الرافض تمييز منطقة عن منطقة. واقترنت حركة المرشحين المتزايدة مع توقف اجتماعات عقدت بعيدا من الاضواء وبلغ عددها سبعة وكانت تضم ممثلين لبكركي وللرهبانية اللبنانية المارونية الى فريق من النواب الموارنة من الجبل والبقاع سعيا الى تقريب وجهات النظر بين الجانبين الكنسي والنيابي وتقليص المسافة القائمة بينهما. الا ان هذه الاجتماعات لم تفض الى نتيجة ملموسة وتوقفت من دون اتفاق على معاودتها.

ويعترف المطلعون انفسهم بان موقف بكركي الذي يصور اعلاميا وسياسيا كأنه العقبة التي تعترض اقرار القانون، لا يمثل في الواقع هذه العقبة لسبب اساسي هو انه لو كان يراد اخذ هذا الموقف في الحسبان وبناء القانون وفقا لموجباته، لما كان بعض الرسميين والوزراء يبشر بتوافر عشرات المرشحين المحسوبين على المعارضة ضمن اطار التحالفات واللوائح التي يجري اعدادها بدأب وراء الكواليس، اذ ان تأكيدات كهذه تفصح في جانبها الآخر عن المضي في ما هو مقرر ومخطط له سواء وافق البطريرك عليه ام لم يوافق.

### تبادل "تطمينات".

الا ان هذا لا ينفي حقيقة قيام عدد من الشخصيات المسيحية المحسوبة على المعارضة باتصالات بالعاصمة السورية، يقول المطلعون انفسهم انها قطعت شوطا بعيدا في "تبادل التطمينات" التي تكفل اجراء الانتخابات النيابية المقبلة بحد ادنى من الاعتراضات، اقله من حيث المبدأ. وفي المعلومات المتوافرة عن هذه الاتصالات، ان المسؤولين السوريين اطمأنوا عبر ما ابلغه اليهم زوارهم من تلك الشخصيات من استعدادات للتعاون وفتح صفحة جديدة مع سوريا الى ان المقاطعة، وتحديدا المقاطعة المسيحية التي كانت العصب الرئيسي الذي شاب انتخابات عام ١٩٩٢، ستكون في حال تكرارها هذه السنة اقل وطأة وتأثيرا. ويعود ذلك، كما يقول المطلعون نقلا عن الشخصيات المسيحية، في احاديثها مع المسؤولين السوريين، الى رغبة عدد كبير من المرشحين حتى ممن قاطعوا الانتخابات الماضية في خوض الانتخابات المقبلة غير متأثرين عمليا لا بمواقف قادة المعارضة في الخارج الذين لا يتوقع ان يغيروا موقفهم السابق، ولا ربما حتى بموقف بكركي اذا استمر البطريرك على موقفه المعارض لاستثناء اي منطقة في قانون الانتخاب وتمسكه بقانون يساوي بين كل المناطق.

ويضيف هؤلاء ان المسؤولين السوريين من جهتهم طمأنوا زوارهم الى وقوفهم على مسافة واحدة من الجميع، وخصوصا حيال الانتخابات المقبلة. وسمع هؤلاء من مسؤولين ولاسيما منهم نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام، كلاما متشددا في صدد التعامل السوري مع ملف الانتخابات، وتأكيدا ان التحالف الوثيق القائم بين دمشق وبعض الشخصيات اللبنانية لا يخول سوريا وضع فيتو على اي مرشح ضمن اللوائح الانتخابية التي ستضم هؤلاء الحلفاء، سواء انتمى المرشح الى المعارضة ام الى الموالاة. ونسب الى خدام قوله ان على حلفاء دمشق العمل على تأمين وصولهم الى مجلس النواب باعتبار ان كثيرين بينهم يحتاجون الى التأثير والثقل السوريين لاعادة انتخابهم نظرا الى ضعف قاعدتهم الشعبية واهتزاز مواقعهم السياسية.

وفاتحت شخصيات مسيحية زائرة المسؤولين السوريين بضرورة تعبيد الطريق بين بكركي ودمشق سعيا الى ارساء علاقات جيدة وثابتة. على ان هذه الشخصيات لم تخف ارتياحها الى الكلام السوري على الانتخابات الذي يبدو انه شكل بالنسبة اليها مؤشرا حاسما للاندفاع بقوة نحو خوض الانتخابات ايا يكن التقسيم الذي سيعتمد في قانون الانتخاب. ولو كانت مواقفها المعلنة مغايرة لهذا الاتجاه. يضاف الى ذلك ما يسمعه المرشحون "المكتومون" – حتى الآن – من اركان الحكم والمسؤولين حيال اطمئنانهم الى ان موقف البطريرك الماروني لن يتخطى هذه المرة اطار الموقف المبدئي المعارض بحيث لن يبلغ حد الدعوة الى المقاطعة.

أسرار الآلهة

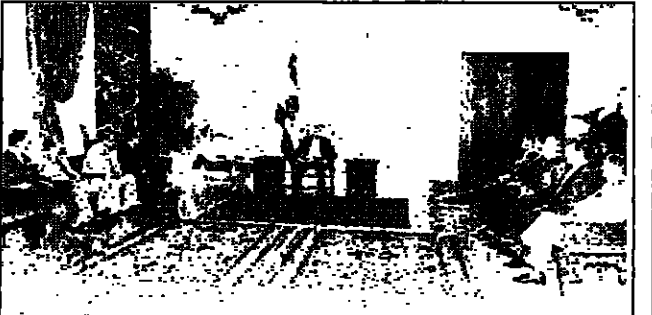
رشح ان البطريرك* الكاردينال صفير أثار مع الرئيس الهراوي موضوع عودة الرئيس امين الجميل والعماد ميشال عون.

قال رئيس سابق للحكومة انه كلما كثرت رسائل التطمينات الاميركية زادت الشكوك والمخاوف.

صح ما توقعه العميد ريمون اده بان لا سلام يمكن التوصل اليه بين اسرائيل وسوريا.

"جبهة النضال الوطني" في قصر بعبدا

## جنبلاط: الرئيس عودنا على القرارات الصعبة



الرئيس الهراوي مستقبلاً الوزيرين جنبلاط وحمادة ونواب "جبهة النضال الوطني". (دالاتي ونهرا)

في اطار استكمال رئيس الجمهورية الياس الهراوي مشاوراته واتصالاته في شأن قانون الانتخاب، استقبل ظهر امس وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط الذي اعرب عن "ثقته" بقدرة الرئيس على "اتخاذ القرارات الجريئة لمصلحة جميع اللبنانيين" مؤكداً ان "القرار يعود اليه في موضوع الانتخابات". ونقل عن رئيس الجمهورية تشديده على ضرورة التنسيق الكامل مع سوريا لمواجهة الاستحقاقات في المرحلة المقبلة.

ضم الوفد الذي رافق الوزير جنبلاط امس اعضاء الكتلة النيابية لـ"جبهة النضال الوطني" الوزير مروان حمادة والنواب علاء الدين ترو وجورج ديب نعمة وخليل عبد النور ونبيل البستاني وباسم السبع وسمير وعون واكرم شهيب وايمن شقير.

وبعد الزيارة قال جنبلاط: "يأتي اللقاء طبعاً للسؤال عن آخر التطورات، وخصوصاً في هذا الجو العربي والدولي الملبّد، لذلك شدّدنا وشدد فخامة الرئيس على ضرورة التنسيق الكامل مع سوريا لمواجهة الاستحقاقات في الفترة المقبلة بعد انتخابات اسرائيل، واتمنى ان يستعيد الصف العربي وحدته من خلال القمة العربية".

وسئل: "هل تعتقد ان تطورات المنطقة قد تطيح الانتخابات؟ فأجاب: "لا اعتقد. بالطبع الانتخابات النيابية دقيقة جداً في هذه المرحلة. وسبق ان ذكرت ان بعض الناس في الداخل والخارج من المعارضين للطائف بالتحديد ومسيرة السلم الاهلي، قد يصطادون في المياه العكرة للدخول في مزايدات وتعطيل الانتخابات، ولكن الامر ليس في مصلحتهم".

● المعروف عنكم دعمكم اعتماد الاقضية في جبل لبنان، وقد نقل عن الرئيس الهراوي دعمه المحافظة او القضاء، فما رأيكم؟

– عوّدنا الرئيس الهراوي على القرارات الصعبة والمصيرية والجريئة لمصلحة وحدة لبنان، ومن خلال عمله الجبار نتذكر عندما اعطى الامر بالغاء حرب الالغاء. اعتقد ان هذا القرار جريء جداً لمصلحة المسيحيين اولاً ومنعاً للاقتتال الداخلي، ثقتنا كبيرة بالرئيس الهراوي انه يستطيع القيام بهذه القرارات الجريئة لمصلحة جميع اللبنانيين على رغم معارضة البعض محلياً وخارجياً. القرار يعود الى فخامة الرئيس في موضوع الانتخابات.

لم نتطرق فقط الى موضوع الانتخابات، تحدثنا ايضا عن الوضع البيئي، لقد لاحظت الكارثة البيئية في برج حمود. اكرر من هنا ايضا انه لا يجوز ان تبقى هذه المنطقة تحت وطأة هذه الكارثة، وهذا ما يجب ان نهتم به جميعاً.

● ما رأيكم في طرح اللامركزية الادارية؟ ولماذا التوقيت الآن؟

– في الاساس ورد هذا الامر في الطائف، وكما صرحت في مقابلتي السابقة انا مع تصغير الاقضية الحالية، لذلك قد تكون هذه الدوائر الجديدة محافظات او دوائر انتخابية، لذلك انا مع تصغير الدوائر الحالية وحتى الشوف انا مع تقسيمه، ولكن هذا الامر ليس من الضروري ان يحصل اليوم، فربما حصل في انتخابات السنة الفين. وبعد الظهر استقبل الهراوي النائب فؤاد السعد ثم رئيس معهد بيت شباب الاب جورج كرباج.

## الحريري: الانتخابات حاصلة ولا ريب والقانون يحسم قبل نهاية حزيران

لا يزال قانون الانتخاب يستأثر باهتمام رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري. واكد امام زواره امس ان الانتخابات "حاصلة ولا ريب واي كلام عن تأجيلها غير وارد" مشيراً الى ان بت القانون سيحسم قبل نهاية الشهر الجاري.

اجتمع الحريري امس في القصر الحكومي بالوزيرين شوقي فاخوري ومحمود ابو حمدان. وقال فاخوري على الاثر ان كل الاحتمالات مطروحة في شأن قانون الانتخاب. ولفت الى ان الاقتراح الذي طرحه رئيس الجمهورية الياس الهراوي في شأن الانتخابات ارتفعت اسهمه مجدداً وتوقع ان تحسم الخيارات اواخر الشهر الجاري.

ثم اجتمع بالوزير نديم سالم والنائب ميشال موسى اللذين اوضحا ان البحث تناول شؤون بلدة المية ومية الجنوبية وخصوصاً موضوع احتلال بعض منازلها، فوزير الشؤون الاجتماعية اسطفان الدويهي الذي أعرب عن امله في ان تتم الانتخابات في مواعيدها، متمنياً قانوناً ينصف الجميع ومشيراً الى انه سيطرح قضايا اجتماعية في جلسة مجلس الوزراء اليوم.

وفي اطار لقاءاته النيابية الاسبوعية استقبل الحريري النواب الياس الخازن ومنوال يونس وعبدالله الامين وطلال المرعبي ورياض ابو فاضل واسعد اسمر وخليل عبد النور وعلاء الدين ترو واكرم شهيب وعدنان طرابلسي ومحمود طبو واسعد هرموش وجان غانم وايمن شقير.

النائب يونس افاد لدى مغادرته ان لا شيء محسوم بالنسبة الى قانون الانتخاب وتوقع بته اواخر الشهر.

ونقل النائب الامين عن الحريري ان الانتخابات "حاصلة ولا ريب واي كلام عن تأجيلها غير وارد".

اما النائب ابو فاضل فرأى ان لا شيء محسوم في شأن الانتخابات، متوقعاً انجاز المشروع اواخر حزيران الجاري.

وقال النائب شهيب ان الامور سائرة في اتجاه تقسيم جبل لبنان اقضية، مشيرا الى ان الاقتراح الانتخابي لرئيس الجمهورية اعيد الى التداول.

ومساء استقبل الحريري منسق برنامج الامم المتحدة الانمائي في لبنان روس ماونتن وعرض معه سبل اعطاء دفع جديد لمشروع الزراعات البديلة في بعلبك – الهرمل. كذلك التقى وفداً من مجلس ادارة استثمار مرفأ بيروت برئاسة رئيس المجلس انطوان الريس.

## عضو مجلس الشيوخ في اوروغواي جال على الرؤساء داعماً القرار ٤٢٥

جال امس رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ في اوروغواي كارلوس خوليو بيريرا، يرافقه سفير اوروغواي منوال كلوريس والنائب اغوب جوخادريان على رئيس الجمهورية الياس الهراوي ورئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس الحكومة رفيق الحريري.

وقال عقب مقابلته الهراوي: "ازور لبنان رغبة من شعب اوروغواي في معرفة افضل للوضع الحالي في لبنان وللاطلاع على الوضع السياسي العام بعدما عرف بلدكم اوضاعا بحثتها المنظمات الدولية وخصوصا منظمة الامم المتحدة. ان اوروغواي تؤيد تطبيق القرار ٤٢٥ الذي ينص على انسحاب القوات التي تحتل الاراضي اللبنانية. ولهذا القرار اهمية قصوى ويتفق وروح السياسة الخارجية لاوروغواي التي تؤيد حرية الشعب في تقرير مصيره فضلا عن الحد من الاعتداءات، كما يحل النزاع عبر محادثات السلام. واردنا من خلال هذه المناسبة التعرف الى لبنان وحقيقة وضعه، وخصوصا تأكيد موقف اوروغواي الذي كانت ابدته في الامم المتحدة من خلال التصويت على القرار الاخير الذي صدر عن الجمعية العمومية للمنظمة الدولية. وفي الختام نأمل في ان تتوصل الجهود وفي اقرب وقت ممكن الى تحرير لبنان".

وصرح عقب لقائه بري: "زرت الرئيس بري بصفتي رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ في اوروغواي وناقشنا الوضع الحالي في لبنان، واننا ندرك طبيعة الوضع والموقف في لبنان وشعب لبنان وحكومته. وننقل الى الشعب اللبناني وحكومته كل تمنياتنا بتنفيذ قرار مجلس الامن الرقم ٤٢٥ ونتمنى تنفيذ هذا القرار، كما نتمنى تحقيق السلام في المنطقة وايضا تحقيق العدالة والحرية".









### الجبل قلب لبنان واستثناؤه يعني عدم الرغبة في الانصهار الوطني

# العودة الى القضاء في كل لبنان تحقق التمثيل الصحيح والتوازن السياسي

## الجميل وعون يطلبان الكف عن التهويل بملاحقتهما قضائياً لمنع عودتهما

تتساءل اوساط سياسية معارضة لماذا لا تعتمد السلطة القضاء دائرة انتخابية ما دامت الغالبية تؤيد ذلك او لا تعارضه، في حين يتعذر اعتماد المحافظة دائرة في كل لبنان من دون تمييز واستثناء.

لقد كان مبرر اعتماد المحافظة دائرة انتخابية في اتفاق الطائف الرغبة في تحقيق الانصهار الوطني. ولكن عندما لا يتحقق هذا الانصهار في جبل لبنان، وهو الاساس والجوهر، مما يفرض في ظل الوضع الراهن تقسيم محافظة الجبل دائرتين او ثلاث دوائر او اعتماد الاقضية فيه وحده دون سائر المحافظات، فماذا يبقى من الكلام على الانصهار الوطني سوى التكاذب. فتحقيق الانصهار يجب ان يبدأ في الجبل، قلب لبنان، وليس العودة به الى نظام القائمقاميتين الدرزية والمسيحية.

وما دام تأخر اكمال عودة المهجرين الى منازلهم وقراهم التي هجروا منها في الجبل بفعل الحرب لا يسمح بتحقيق الانصهار الوطني، ولا بد من الانتظار لتحقيقه حتى السنة ٢٠٠٠، اي حتى انتهاء ولاية المجلس العتيد، فمن المستحسن العودة الى القضاء دائرة انتخابية في كل لبنان، لان الانصهار الوطني لا يتجزأ، فاما يكون في كل لبنان او لا يكون، وخصوصاً في الجبل اساس كل انصهار لا بل ان تحقيق الانصهار في الجبل هو المبرر لجعل كل محافظة دائرة انتخابية.

### "المرة الوحيدة والاخيرة"

وتضيف الاوساط السياسية المعارضة، ان لا شيء يضمن عدم تكرار استثناء محافظة الجبل في قانون الانتخاب وان مع عبارة "لمرة وحيدة واخيرة" لسبب من الاسباب قد يبرز في حينه، بدليل ان الانتخابات النيابية الماضية استثنت الجبل لمرة واحدة وها هي السلطة تطلب استثناءه مرة اخرى ليصبح وضع الجبل اشبه بالمادة ٩٥ من الدستور التي نصت على الغاء الطائفية. ومضت سنوات ولم تلغ هذه المادة بسبب وجود خلاف عليها. وقد يجعل الامر نفسه في محافظة الجبل اذا ظل الخلاف الطائفي قائماً ويفرض تقسيمه.

والحقيقة في رأي الاوساط السياسية المعارضة، ان المحافظة اعتمدت، ليس حباً بتحقيق الانصهار الوطني، وهو لا يتحقق في العمق بانتخابات ولا برفقة طريق في تأليف اللوائح، بل اعتمدت لتحويل المعركة من انتخابات فعلية الى معركة تأليف لوائح. فعندما يكون القضاء دائرة انتخابية تصبح المواجهة بين المرشحين الاقوياء الذين يمثلون ارادة اكثرية الناخبين تمثيلاً صحيحاً. ومن الصعب في هذه الحال ان يكون للمداخلات تأثيرها كما هي الحال عندما تكون المحافظة دائرة انتخابية بحيث يسهل التدخل فيها لتأليف اللوائح ولتحويل اصوات في قضاء معين من اجل اسقاط مرشح هو الاقوى في قضائه.

وعدا ان اعتماد القضاء يحقق التمثيل الشعبي الصحيح فانه يحقق التوازن السياسي، وقد تأكد ذلك من خلال دراسة وضعت في عهد الرئيس سليمان فرنجيه وتبين منها ان ما يقارب ١٢ نائباً مسلماً يفوزون باصوات المسيحيين و١٢ نائباً مسيحياً يفوزون باصوات المسلمين. اما اعتماد المحافظة في غياب الاقطاب المسيحيين الذين كانوا يترأسون اللوائح في اكثر من محافظة، فانه يجعل اكثرية النواب المسيحيين تفوز باصوات المسلمين فتصبح ارادة هؤلاء النواب مكبلة ورأيهم مقيداً لا يعبر تعبيراً صحيحاً عن مجتمعهم. وان حاول بعضهم التعبير عن رأيه وعمن يمثل في مجتمعه فانه يخسر مقعده النيابي في المرة التالية.

لذلك تنبغي العودة الى القضاء في كل لبنان وان تعالج السلطة موضوع الانصهار الوطني بغير الانتخابات، لان من لا يمثل الشعب تمثيلاً صحيحاً لا يمكن الركون اليه لتحقيق الانصهار وكلمة القوي يبقى لها وزنها واحترامها اما كلمة الضعيف فلا يكترث بها احد.

### تقسيم الجبل لاراحة جنبلاط

اما جعل الانتخابات على اساس القضاء في محافظة الجبل دون سواها فهو مجرد تقسيم حصص طائفية، بحيث يصبح الوزير جنبلاط سيد الموقف في قضاء الشوف وفي تأليف اللائحة كما يريد، ويشارك في تأليف اللائحة لقضاء عاليه، وتبقى الاقضية، الاخرى ساحة صراع بين المرشحين المسيحيين ولا فرق عند السلطة ومن وراءها في من يكون الفائز منهم، لا بل تتمنى ان يفوز بعض المعارضين لكي يقال ان مجلس النواب المقبل يمثل الجسم السياسي في البلاد تمثيلاً كاملاً.

لقد كرر البطريرك الكاردينال صفير القول ان موقفه ثابت ولم يتغير في موضوع الانتخابات وتقسيم الدوائر. فالقانون هو قانون ولا يفصل على مناطق دون اخرى. فلا يكون مثلاً قانون للاعلام في المدن والسواحل ويستثنى منه ابناء المناطق النائية ولا يكون قانون يعفي اناساً من الضرائب ولا يعفي اناساً آخرين. واي قانون مهما كان عادلاً يبقى ثمة متضررون منه وغير راضين عنه. والعدالة تقضي بان يساوي القانون بين الناس او اكثريتهم. فاما تعتمد المحافظة واما يعتمد القضاء، او يعتمد تقسيم لكل محافظة.

### الجميل وعون واده

وعندما يتخذ البطريرك صفير موقفاً من قانون الانتخاب واي قانون آخر فانه يعكس رأي الناس ولا يتأثر باي اعتبار سوى مصلحة لبنان، فقبل ان يزوره الرئيس الياس الهراوي كان مجمع المطارنة الموارنة يعرب في بيان له عن اسفه لعدم صدور قانون الانتخاب واحتمال حصول انتخابات في اجواء وعبر قوانين لا تسمح للشعب بالتعبير الحقيقي، وذكر ان الظروف المصيرية التي تواجهها البلاد والمتغيرات التي تهب على المنطقة تستدعي التمسك بالوحدة الوطنية، فلا ينحو المسؤولون منحى فئوياً ولا يقصون عن المشاركة في حمل المسؤوليات الوطنية شريحة كبيرة من المواطنين، ولا يشعرون جماعة من الجماعات بان حقها مستباح وكرامتها مجرحة، ولا يرضون بان يبعد زعماء عن ارض الوطن من دون وجه حق ومن دون حكم قضائي يفرض هذا الابعاد.

وفي اللقاء المرتقب بين البطريرك صفير اثناء وجوده في روما وبعض الزعماء الموارنة والاتصالات التي ستجرى معهما سيقف البطريرك على آرائهم في ما عرضه عليه رئيس الجمهورية لتأمين مشاركة الجميع في الانتخابات النيابية المقبلة.

واذا كان موقف العميد ريمون اده معروفاً، وهو المقاطعة ما دامت الانتخابات تجري في ظل الاحتلال الاسرائيلي، والوجود العسكري السوري، فان العماد ميشال عون سيطلب تأمين عودته الى البلاد لتأكيد حرية الانتخابات. فاذا كان السجناء في اسرائيل وبينهم قاتل رئيس حكومتها لم يحرم حقه في الانتخاب فكيف للسلطة اللبنانية حرمانه هذا الحق بالتهويل عليه بملاحقات قضائية حول اموال تعود للخزينة وقد مضى اكثر من اربع سنوات من دون ان يصدر حكم قضائي بما يبرئه او يدينه كي يظل الكلام على الملاحقات سيفاً مصلتاً لمنع عودته. وكذلك الامر بالنسبة الى الرئيس امين الجميل الذي لا يعرف اي ملفات سيفتحونها له بقصد ابقائه خارج البلاد.

ومعالجة وضع الرئيس الجميل والعماد عون قد تفتح الطريق امام المشاركة في الانتخابات. والا بقي القديم على قدمه...

اميل خوري

# بري اطلع من بيضون والحريري على اعمال المؤتمر البرلماني للتربية

اطلع رئيس مجلس النواب نبيه بري امس من النائبين بهية الحريري ومحمد عبد الحميد بيضون على نتائج المؤتمر البرلماني الدولي عن التربية والعلوم والثقافة الذي عقد في "الاونيسكو" في باريس ما بين الثالث من حزيران الجاري والسادس منه.

وقالت الحريري على الاثر: "اهتم المؤتمر بالشؤون المتعلقة بالتربية والثقافة وثورة المعلومات والاتصالات والعقبات التي تعترض طموحات التنمية في الدول النامية. وطرح عدد من الخبراء دراسات اقترحوا فيها برامج علمية لدفع عملية التنمية في العالم بهدف ردم الهوة القائمة اليوم بين الدول المتقدمة والدول السائرة في طريق النمو او على الاقل تمنع اتساع هذه الهوة مع التطور الكبير الذي طرأ على وسائل الاتصالات. وفي الواقع عبر البرلمانيون من الدول النامية في هذا المؤتمر عن مخاوفهم من ان تتحكم الدول المتقدمة بمقررات التنمية لفرض شروطها السياسية والثقافية والاجتماعية وحذروا من ذوبان تراثهم الثقافي وشخصيتهم الوطنية وهويتهم في ظل الدول المتقدمة بواسطة المقدرات الاعلامية والتكنولوجية الحديثة. وقد عززت وقائع المؤتمر الاقتناع لدينا اننا في لبنان نسير على الطريق الصحيح بالنسبة الى خطتنا المستقبلية وتحديداً لجهة الاهتمام الرسمي الكبير الذي نضعه اليوم في قطاع التربية ومحاولاتنا تطبيق خطة نهوض تربوية حديثة علمية ومستقبلية. ولقد تقدمت خلال المؤتمر بمداخلتين باسم الوفد اللبناني اكدت في الاولى الجهود القائمة في لبنان للنهوض بقطاعنا التربوي وطلبت من الاونيسكو دعم هذه الجهود بالخبرات والابحاث والمنح وبرامج لتأهيل الكوادر التربوية والتعليمية والادارية.

وفي المداخلة الثانية تقدمت باقتراحات عدة لتعزيز التعاون بين البرلمانيين والاونيسكو لتطوير نظم التربية والتعليم في الدول النامية ولحماية الثقافات المحلية التي تمثل حضارات عالمية ولوضع تشريعات تضمن وضع التكنولوجيا الحديثة في خدمة البشرية كما تضمن تغذية "الانترنت" بالمعلومات من مصادرها. وقد شددت على ان نشر العدالة الاجتماعية في العالم هو الحل لكل المعاناة التي ترزح تحتها الشعوب اليوم. ويهمني ان اشير الى ان مشاركتي باسم لبنان في لجنة صوغ الوثيقة الختامية الصادرة عن المؤتمر قد ساهمت في بلورة توصيات تهمنا كلبنانيين وكعرب. وقد دعت الوثيقة الختامية الى اهمية تعاون الحكومات والبرلمانات مع الاونيسكو في تطبيق خطتها الخمسية للتنمية وشددت على مبدأ التربية وعلى الحق في التنمية وعلى التبادل الثقافي والعلمي والتكنولوجي وعلى سياسة اعلامية شاملة تحترم حقوق الانسان وحريته".

وقال بيضون: "ما اود تأكيده ان الجانب الاساسي في المؤتمر له علاقات بالثورة التربوية الجديدة الناتجة من استخدام طرق واوتوسترادات المعلومات، شبكات الانترنت وغيرها. وهذا الامر يجب ان يحضر له لبنان وبهذا المعنى، فطالما ان هناك امكاناً للوصول الى المعلومات بسرعة كبيرة اي في الخطة نفسها يمكن خلق تعاون تربوي كبير على مستوى الدول العربية وعلى مستوى الجامعات الاوروبية والاميركية ولبنان وكل ذلك يحتم ان يكون لدينا سياسة تربوية هادفة الى ان ندخل القرن الحادي والعشرين وتجهيز انفسنا وجامعاتنا بهذه الامكانات وان الخطوات الاولى بدأت في الجامعات على ما اعتقد. لكن من المفترض ان نخصص الاعتمادات اللازمة لهذا الغرض، ونحضر ايضاً المناخ التربوي الذي يمكن الاساتذة والطلاب من الاستفادة من الامكانات الضخمة التي تتيحها طرق المعلومات ووسائل الاتصالات الحديثة فهذا الجانب الاساسي الذي عالجه المؤتمر، لكن هناك جانب آخر له علاقة بتغذية المعلومات اذا صح التعبير، واننا منذ فترة طويلة نقترح ان يكون لبنان بنك المعلومات الحقيقي في المنطقة وان هذا الدور تنافسنا عليه اسرائيل. واعتقد انه يجب على الحكومة اللبنانية ان تقوم بخطوات عاجلة لتحويل لبنان بنك معلومات حقيقياً يغذي كل مراكز البحوث العلمية في العالم التي هي بحاجة الى معلومات معينة عن منطقتنا وعن المنطقة العربية وان تطلع عليها من لبنان وليس من اي مصدر آخر...".

واستقبل بري نائب رئيس مجلس الانماء والاعمار ابرهيم شمس الدين، فالنائب ابرهيم امين السيد.

## الحسيني : مقبلون على الانتخابات

بعلبك – "النهار" :

اعتبر الرئيس حسين الحسيني ان "مرحلة الوقت الضائع انتهت لاننا مقبلون على استحقاق الانتخابات النيابية ولم يعد مسموحاً ممارسة الاخطاء، فالطريق الصحيح هو في انشاء كتل سياسية فاعلة لهذه الانتخابات لرفع الظلم والحرمان والاهمال".

وقال في مأدبة تكريمية اقامتها عائلة درة في بلدة يونين امس: "بعد ست سنوات من الدجل والتكاذب السياسي والنفاق الدولي استخدمت اسرائيل اميركا وروسيا في عمليات غش العرب باستثناء الرئيس حافظ الاسد الذي كشف اللعبة ولم يخضع لاي غش، فعبر في الامس في كلام مختصر: علينا ان لا نغفل او نستغفل. ولا تصدقوا ان احدهم يختلف عن الآخر من شامير الى بيريس الى نتنياهو الذي كشف عن وجهه ورفض السلام مع العرب انما يريد الاستسلام".

واشاد بقمة دمشق "من اجل التضامن العربي (...) ولم يعد يستطيع احد ان يلهي اللبنانيين بوقت ضائع ولم يعد مسموحاً الخطأ وعلينا رؤية الطريق الصحيح فاننا توصلنا الى تفاهم وقيام كتل سياسية في الانتخابات المقبلة بارادة الناس نكون توصلنا الى تطبيق ما اتفقنا عليه في الطائف وهذا جزء من الدستور. وعلينا ان نقيم مؤسسات الدولة ليصبح القانون المعيار الاساسي بين الناس (...) لقد مشينا مشواراً طويلاً مع الامام السيد موسى الصدر الذي بدأ معركة ازالة الحرمان عن المناطق المحرومة واصبح الحرمان من وجوه القضية وتخطينا بذلك واصبحت المشكلة اعمق.

والمطلب الاساسي هو استعادة الوطن وبناء الدولة العادلة القادرة التي تساوي بين اهلها وابنائها".

### "عجقة سير" لبنانية في "ابو رمانة"

# دمشق مستاءة من مدعي دعمها في الانتخابات والاستحقاق في موعده الا اذا حصل تطور كبير

كتب سمير منصور:

"الانتخابات النيابية ستجرى في مواعيدها المقررة الا اذا حصل تطور كبير يحول دون اجرائها".

هذه العبارة يسمعها زوار دمشق هذه الايام، وهي نفسها التي يكررها اكثر من مسؤول في لبنان. اما المقصود بالتطور الكبير، فهو على ما يبدو اعتداء اسرائيلي مفاجئ من شأنه ان يحول دون اجراء الانتخابات في مواعيدها.

ولم يتمكن زوار دمشق حتى الساعة من العودة بمعلومات حاسمة عن قانون الانتخاب. وقد نقل هؤلاء عن مسؤول كبير قوله ان "لا شيء نهائياً بعد" ولمسوا في الوقت نفسه تفهماً سورياً لعقدة الجبل الامر الذي يحمل على الاعتقاد ان الصيغة النهائية للقانون سترسو على اعتماد المحافظة في كل المناطق باستثناء الجبل حيث ستعتمد الاقضية مرة ثانية.

اما الحديث عن نقل مقعد من هنا واضافة مقعد الى هناك، وتحديداً عن المقعد الماروني في طرابلس والمقعد الدرزي في بيروت، فلا صحة له وهو غير وارد و"كلام بكلام" بحسب زوار العاصمة السورية الذين نقلوا عن المسؤولين السوريين استغرابهم واستياءهم من بعض المرشحين الذين يحاولون الايحاء بانهم مرشحو سوريا وانهم يحظون بدعم مطلق نهائي علماً ان نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام سبق ان كرر القول امام اكثر من زائر لبناني ان لا أحد يمثل سوريا في الانتخابات اللبنانية.

واذا حاول زائر التوغل في حديث الانتخابات مع خدام فإنه يكتشف مرة جديدة المامه بأدق التفاصيل في بيروت وغيرها وان لديه كل المعلومات عن حجم هذا او ذاك وعن عدد الاصوات التي يمثلها هذا النائب او ذاك الطامح وحتى عن حجم الاصوات في هذه العائلة البيروتية او تلك!

اما زوار "ابو رمانة" حيث يقع مكتب نائب الرئيس فانهم يتزايدون يوماً بعد يوم. وان يكن طبيعياً ان يتمنى خدام التوفيق للجميع الا انه يحتفظ بمكانة مميزة لبعضهم، ولاسيما منهم "الجديين" والاصدقاء.

ولعل انشغال سوريا في اكثر من ملف اقليمي بدءاً من الحدود التركية وصولاً الى تخوم الجولان، ساهم الى حد بعيد في تخفيف الضغط والحد من كثافة المواعيد اللبنانية، وما اكثرها!

اما على الصعيد الاقليمي، ووسط التطورات التي شهدتها المنطقة وخصوصاً بعد سقوط شمعون بيريس وفوز بنيامين نتنياهو في الانتخابات الاسرائيلية، فإن دمشق وان لم تكن في جو يبعث على الراحة والاطمئنان، الا انها في الوقت نفسه لا تبدو مرتبكة الى درجة الخوف من المستقبل.

والمسؤولون السوريون، بحسب زوارهم، يتوسمون خيراً في التحرك العربي الجديد آملين في ان يتحول "صحوة" تساهم في توحيد الموقف العربي في مواجهة "أكثر من ملف" وهم يأملون في ان تنتهي القمة العربية المرتقبة في القاهرة الى خطوات عملية تساهم في كسر الجمود الحاصل منذ فوز نتنياهو.

وسط هذه الاجواء، فان دمشق مشغولة حتى اشعار آخر في التحضير لهذه القمة والهم الاقليمي فيما يطغى على كل ما عداه...

## كرامي تلقى اتصالين من الحص والفرزلي

تلقى امس الرئيس عمر كرامي اتصالات للاطمئنان الى صحة زوجته مريم التي خضعت لجراحة في "اوتيل ديو".

ومن المتصلين الرئيس سليم الحص ونائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي والسفير الكويتي عبدالرزاق الكندري.

واتصل كرامي بوزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان للاطمئنان الى صحته بعد حادث السير الذي تعرض له.

وكان كرامي استقبل رئيس "حزب التضامن" اميل رحمة والمدير العام لوزارة الاسكان فؤاد نيان.

# "كتلة الانقاذ": طرح موضوع اللامركزية تغطية للعجز عن بت قانون الانتخاب؟

استغربت "كتلة الانقاذ والتغيير" استفاقة المسؤولين على خيار اللامركزية الادارية في وقت متأخر وبعد انتهاء آخر دورة عادية في ولاية مجلس النواب "وكيف ان هذا الخيار الذي نصت عليه وثيقة الوفاق الوطني انقلب فجأة مشروعا ملحا لا يقبل الارجاء" فيما هو "يستدعي مناقشة عامة معمقة وهادئة ومستفيضة ولا يجوز تمريره خطفا او سلقا".

عقدت الكتلة اجتماعها الاسبوعي امس برئاسة الرئيس سليم الحص وفي حضور الاعضاء محمد يوسف بيضون وبشارة مرهج ورياض الصراف واسامة فاخوري وعصام نعمان ومحمد قباني واسمر اسمر.

واصدرت على الاثر البيان الآتي:

اولا – توقفت الكتلة عند التخبط الذي يسيطر على موقف المسؤولين من قانون الانتخاب في ما ينم عن عجزهم حتى اليوم عن اتخاذ القرار المناسب في هذا الشأن. فقد سبق للحكومة ان حددت مواعيد متتالية لانجاز مشروع القانون لتعود فيما بعد فتتجاوزها كلها، مبعدة كأس القرار عن شفتيها حتى آخر لحظة. والناس لا تزال تذكر تأكيد نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية منذ بضعة اشهر ان مشروع القانون اضحى جاهزا بكل تفاصيله ولم يبق لانجازه نهائيا سوى الاتفاق على عبارة واحدة، فإذا بهذه العبارة تختصر في واقع الامر عقدة العقد التي تحول دون الاتفاق على مشروع القانون الآن.

كانت ذريعة تأجيل بت قانون الانتخاب تعزى الى استحقاقات او تطورات محلية او اقليمية وكانت آخر ذريعة للمراوحة في التعاطي مع قانون الانتخاب طرح رئيس مجلس النواب موضوع اللامركزية الادارية واعلان نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية في ١٩٩٦/٦/٦ ان المشروعين متلازمان. عجباً كيف ان المسؤولين لم يستفيقوا على خيار اللامركزية الادارية الا في هذا الوقت المتأخر، بعد انتهاء آخر دورة عادية في ولاية مجلس النواب! وكيف ان هذا الخيار الذي نصت عليه وثيقة الوفاق الوطني انقلب فجأة الى مشروع ملح لا يقبل الارجاء. وكيف ان قانون الانتخاب، فيما هو اسير عنق الزجاجة، لم يعد يستقيم الا متلازما مع اللامركزية الادارية، علما ان موضوع اللامركزية هو موضوع حيوي واساسي يستدعي مناقشة عامة معمقة وهادئة ومستفيضة ولا يجوز تمريره خطفا او سلقا. أوليس من حق المواطن والحال هذه ان تساوره الظنون في ان طرح موضوع اللامركزية الادارية في هذا الوقت بالذات لم يكن الا لتغطية عجز المسؤولين عن اتخاذ قرار في شأن قانون الانتخاب او لتعقيد هذا القرار لغرض ما؟

ان موضوع قانون الانتخاب كان يجب ان يحسم منذ مدة طويلة، ولم يكن ثمة مبرر مقنع لكل هذا التلكؤ الذي آل في النتيجة الى جدل عقيم كان من شأنه زج الساحة السياسية في حال من الضياع والبلبلة. امام هذا الواقع البائس لا يسع الكتلة الا ان تحض الحكومة مجددا على حزم امرها واتخاذ القرار السليم في شأن قانون الانتخاب في اسرع ما يمكن.

ثانيا – رشحت للكتلة معلومات مقلقة عن وجود اتجاه في الحكومة يدعو الى عدم الاخذ بمبدأ تطبيق قاعدة عامة واحدة على كل المناطق من دون استثناءات، ان لجهة تحديد الدوائر الانتخابية ام لجهة نقل مقاعد نيابية من دائرة الى اخرى ارضاء لبعض الزعامات ام انتقاما من بعض النواب بسبب مواقف سياسية اتخذوها في الماضي القريب او البعيد.

والكتلة اذ تؤكد مجددا ضرورة الحرص على ان يأتي قانون الانتخاب عادلا ومتوازنا وعلى اساس المحافظة دائرة انتخابية، تنبه المسؤولين الى مغبة الخروج عن قاعدة العدالة والمساواة الامر الذي يجعل القانون مثارا لخلافات تزعزع الوفاق الوطني في وقت تبدو البلاد احوج ما تكون اليه، كما يجعله بالتأكيد معيوبا من الناحية القانونية وعرضة للطعن وتاليا للابطال امام المجلس الدستوري. وربما دفع ذلك كله الكتلة، شأن غيرها، الى الشك في قدرة الحكومة على اجراء انتخابات نزيهة فتصبح مدعوة، كما غيرها، الى ان تبني سياسيا على الشيء مقتضاه.

ثالثا – نشرت الصحف خبرا عن اجتماع الرؤساء الياس الهراوي ونبيه بري ورفيق الحريري في قصر بعبدا في حضور وزير الدولة للشؤون المالية وحاكم مصرف لبنان ورئيس مجلس ادارة شركة "انترا" للاستثمار ورئيس مجلس ادارة شركة طيران الشرق الاوسط، وذلك من اجل البحث في مشكلة الشركة المشار اليها وسبل حلها وزيادة رأس مالها. والكتلة اذ تشدد على ضرورة ايجاد الحل السليم للنهوض بهذه المؤسسة الوطنية الكبرى، تستغرب كيف ان هذه القضية تبحث خارج الاطر الدستورية وخلافا للاصول وخصوصا في غياب الوزير المختص، وزير النقل العام".

* صدر عن مكتب الرئيس سليم الحص ما يأتي:

"يشكر الرئيس سليم الحص رئيس الجمهورية الياس الهراوي ونائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام والرئيسين نبيه بري ورفيق الحريري ورؤساء الطوائف الروحية والرؤساء السابقين والوزراء والنواب والسفراء والقادة العسكريين وكل من عاده او اتصل به خلال وجوده في المستشفى عقب الجراحة التي اجريت له".

## تحدث في "صالون سميح الصلح السياسي"

# باخوس: اذا مُدد للمجلس استقيل مع ٦ او ٧ نواب

اكد النائب اوغست باخوس انه مع اللامركزية الادارية وشدد على اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية مطالبا بتقسيم كل قضاء الى وحدات جغرافية. ورفض التمديد للمجلس النيابي، قائلا انه سيقدم استقالته وبعض النواب في حال حصول التمديد.

تحدث باخوس في "صالون سميح الصلح السياسي" لشهر حزيران امام نقيب الصحافة محمد البعلبكي وعدد من الصحافيين.

فعاد في مستهل كلامه الى الماضي "حيث كان هناك انصهار وطني صادق اوجده رجالات الاستقلال، الشيخ بشارة الخوري، رياض الصلح، صبري حمادة، حبيب ابو شهلا، سليم تقلا" وكان عندهم نظرة مستقبلية".

وعن الدوائر الانتخابية والتقسيمات قال "ان الموارنة يطالبون بالقضاء وتفرض المثالية ان تكون المناطق كلها متساوية، لكن هل بلغنا المثالية؟".

وعن مقاطعة الانتخابات المقبلة رأى رئيس لجنة الادارة والعدل النيابية "ان وطأة المقاطعة خفت" مستشهدا بذلك "بجماعة ريمون اده التي بدأت تحركا ملموسا وراحت تعمل على تشكيل تحالفات انتخابية". ورأى ان مقاطعي الانتخابات الماضية "ندموا على مقاطعتهم".

وطالب بتحديد نفقات المعركة الانتخابية، آخذا على الحكومة أنها لم تنجز قانون الانتخاب حتى اليوم وانما تتراخى في تسيير الامور ومطالبا الرئيس نبيه بري بالتحرك.

واذ اكد انه مع اللامركزية الادارية، اوضح ان لا بحث فيها من دون البحث في قانون البلديات والمخاتير. وشدد على اجراء انتخابات بلدية "لأننا في حاجة الى بلديات جديدة ودم جديد بعدما كثرت المشاكل التي لا تحلها الا البلديات".

وطالب بتوسيع صلاحيات اتحاد البلديات وبمجلس قضاء يتكون من كل افراد المجتمع.

وعن التمديد للمجلس النيابي الحالي في حال زعزعت اسرائيل امن المنطقة، قال باخوس انه سيقدم استقالته مع ستة او سبعة نواب في حال حصول التمديد مستغربا "ان تفرض اسرائيل علينا تأجيل الانتخابات".

وختم بانه من انصار فصل النيابة عن الوزارة مشيدا بتحركات الرئيس رفيق الحريري الاخيرة في المجالات المحلية والاقليمية والدولية.

ا. ع. خ.

## سلطان: الشعب العربي ينتظر القمة

رأى توفيق سلطان "ان الشعب العربي ينتظر القمة العربية"، وهو على يقين

انه "سينتصر في معركة السلام واستعادة الارض متى توحدت الكلمة".

وقال في تصريح ادلى به امس: "على انقاض حرب الخليج وما تركته من آثار مدمرة، جاءت قمة دمشق الثلاثية لتعيد الامل ببعث التضامن العربي في وجه عدو غاصب قامت دولته على العدوان والارهاب ورفض تنفيذ القرارات الدولية من اجل تحقيق السلام العادل والشامل (...)".



## ٥ لجان وفرعياتها في ساحة النجمة

# فرعية المال ناقشت قانون التعويضات والاشغال ارجأت التنسيق بين الوزارات

أدخلت لجنة الدفاع الوطني والامن النيابية نصا يتعلق بموضوع تبييض العملات الى مشروع قانون المخدرات من دون المساس بالسرية المصرفية ووافقت عليه اللجنة بالاجماع. وناقشت قانون السير وطلبت الى الحكومة اعادة النظر في هذا القانون لجهة تضمينه تدابير زاجرة في حق السائقين واصحاب الشاحنات المخالفين القوانين وطلبت الى وزارة الداخلية وضع جهاز مراقبة للسير.

وكانت اللجنة عقدت جلسة امس في مجلس النواب برئاسة النائب سامي الخطيب وفي حضور وزير الداخلية ميشال المر والنواب الاعضاء والمدير العام للوزارة عطاالله غشام الى القاضي جبران منصور والعقيد الياس داود وممثلين عن وزارتي العدل والصحة.

وصرح الخطيب على الاثر: "كان في جداول اعمال الجلسة مشروعا قانون، الاول يتعلق بالمخدرات والمؤثرات العقلية والثاني بقانون السير. بالنسبة الى موضوع المخدرات أعيد النظر بكل النصوص المتعلقة به من زراعة وتجارة وتعاط، وأخذت بعين الاعتبار كل الاعتبارات الدولية القاضية بمكافحة المخدرات. فنحن في لبنان عندما بدأنا بذلك عام ١٩٩١ نجحنا الى حد بعيد في قطع دابر هذه الزراعة والتجارة، ووافقنا اليوم على هذا المشروع لانه درس جيدا وهناك نصوص زاجرة مئة في المئة واخرى تتعلق بموضوع تبييض العملة لم تكن موجودة في القوانين اللبنانية وعالجنا هذا المشروع من دون المساس بالسرية المصرفية حتى يعرف الجميع مدى أهميته ووافقت عليه اللجنة بالاجماع".

واشار الى ان اللجنة أعادت مشروع القانون المتعلق بالسير الى الحكومة و"طلبنا اليها ان تعيد النظر فيه برمته ليتضمن تدابير زاجرة في حق السائقين واصحاب الشاحنات بغية حماية أرواح الناس وحياتهم. وطلبنا الى وزارة الداخلية ان تضع جهاز مراقبة للسير يتألف من عناصر شرطة السير ووسائل ادارية ومادية وتشريعية ومعنوية في شكل يجعلها اكثر فاعلية وقدرة على ضبط الامور".

### فرعية المال

وناقشت اللجنة الفرعية المنبثقة من لجنة المال والموازنة النيابية وضع مجلس تنفيذ المشاريع الكبرى لمدينة بيروت ومجلس المشاريع الانشائية والمجلس الوطني للبحوث العلمية لدرس امكان تطبيق القانون الرقم ٩٢/١٦١ على مستخدمي المؤسسات العامة وذلك على اساس اقتراح القانون المقدم من النواب.

وكانت الفرعية عقدت جلستها في حضور النائبين عصام نعمان ومحمد فنيش ورئيس مجلس تنفيذ المشاريع الكبرى لمدينة بيروت المهندس نور الدين غزيري وعلي دندش عن مجلس المشاريع الانشائية ورئيس المجلس الوطني للبحوث العلمية الدكتور جورج طعمه.

وعقب الجلسة قال نعمان انه "تبين بنتيجة المناقشة ان عددا كبيرا من هذه المؤسسات اتخذ مجالس ادارتها قرارات بتطبيق أحكام القانون ٩٢/١٦١ على مستخدميها حظيت بموافقة مجلس الخدمة المدنية من دون موافقة وزارة المال. وعليه تقررت دعوة المزيد من هذه المؤسسات العامة للاستحصال منها على مجموع عدد مستخدميها وطريقة احتساب تعويض نهاية الخدمة لديها وعدد الذين صرفوا من الخدمة منذ اول ١٩٩١ فتتمكن اللجنة الفرعية من وضع دراسة شاملة عن كلفة تطبيق احكام القانون المذكور على كلفة تطبيق أحكام القانون المذكور بالنسبة الى النواحي المالية".

### المال

أجازت لجنة المال والموازنة النيابية للحكومة ابرام اتفاق منع الازدواج الضريبي والحؤول دون التهرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال الموقع بين الحكومتين اللبنانية والرومانية.

وأجلت اللجنة التي انعقدت برئاسة النائب سمير عزار وفي حضور النواب الاعضاء والمدير العام لوزارة المال حبيب ابو صقر والسفير فوزي فواز عن وزارة الخارجية البحث الى الاربعاء المقبل في مشروع القانون الرامي الى الاجازة للحكومة ابرام اتفاق تفادي الازدواج الضريبي ومنع التهرب من الضرائب المفروضة على الدخل ورأس المال الموقع بين الحكومتين اللبنانية والمصرية وذلك ريثما تتم دعوة وزيري الاقتصاد ياسين جابر والزراعة شوقي فاخوري الى الاجتماع. وارجأت ايضا بت مشروع القانون الرامي الى الاجازة للحكومة ابرام البروتوكول المالي بين الحكومتين اللبنانية والفرنسية حتى تتسنى دعوة مجلس الانماء والاعمار الى الجلسة المقبلة.

### فرعية الادارة

قررت اللجنة الفرعية المنبثقة من لجنة الادارة والعدل النيابية والمكلفة درس اقتراح قانون القضاء العسكري ارجاء جلستها الى الاثنين المقبل للاستماع الى آراء مجلس القضاء الاعلى ونقيبي محامي بيروت والشمال ورئيس محكمة التمييز العسكرية وممثلي وزارة الدفاع. وكانت اللجنة عقدت جلستها برئاسة النائب عصام نعمان وفي حضور النواب الاعضاء ورئيس محكمة التمييز العسكرية الشيخ امين نصار، والمستشار القانوني لوزارة الدفاع المحامي ناجي البستاني والعميد الركن جرجي داغر وبطرس ضومط عن نقابة المحامين.

### الاشغال

ارجأت لجنة الاشغال العامة والنقل والموارد المائية والكهربائية النيابية البحث في كيفية التنسيق بين وزارة الاشغال العامة ووزارات الخدمات والادارات والمجالس والصناديق ذات العلاقة بالخدمات العامة والبنى التحتية بغية التمكن من تسيير عمل وزارة الاشغال وتنفيذ موازنتها للسنة ١٩٩٦. واوضح رئيس اللجنة النائب فؤاد السعد عقب رفعه الجلسة انه "تبين ان الادارات المختصة عاجزة عن تأمين المعلومات في شأن برمجة اعمالها ضمن مهل معينة يطلبها وزير الاشغال للقيام بالاعمال اللازمة من تزفيت واعمال صناعية، وبما ان اللجنة رأت انه من الضروري حضور المسؤولين السياسيين عن تلك الادارات وخصوصا وزيري الهاتف والموارد المائية والكهربائية اللذين تخلفا عن ذلك قررنا ارجاء الجلسة ودعوة جميع المعنيين مجددا لجلسة تعقد ظهر الخميس المقبل".

وكانت اللجنة انعقدت في حضور وزير الاشغال العامة علي حراجلي والنواب الاعضاء ورئيس مجلس الجنوب حسن يوسف والمدير العام لوزارة الاشغال بطرس جرماني ومدير الطرق سماح مكارم ورئيس مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر ورئيس ادارة المشاريع في المجلس حسان دغيلي والمدير العام للتجهيز المائي والكهربائي الدكتور جورج ابو زيد ورئيس مصلحة التنفيذ في المديرية العامة للتجهيز المائي والكهربائي مروان الزغبي وممثلين عن صندوق المهجرين وشركة "سبكتروم" للاستشارات الهندسية.

## الدخيل جال على الرؤساء ناقلا دعم بلاده

# توقيع مذكرة تفاهم لبنانية – كويتية للتعاون في التطوير الاداري والخدمات



الرئيس الهراوي مستقبلا الوزير الدخيل وبدا الوزير انور الخليل.



الوزيران الخليل والدخيل يوقعان مذكرة التفاهم. (دالاتي ونهرا)

وقع امس لبنان والكويت مذكرة تفاهم بينهما للتعاون في مجالات التطوير الاداري والخدمات العامة. وجددت الكويت للمناسبة "حرصها الدائم على دعم لبنان في كل المجالات، وخصوصا في المجال السياسي" مؤكدة "ضرورة تنسيق المواقف العربية ازاء المتغيرات المقبلة".

توقيع المذكرة تم في احتفال اقيم قبل الظهر في مبنى وزارة الدولة لشؤون الاصلاح الاداري في ستاركو وتولاه الوزير انور الخليل عن الجانب اللبناني ووزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء وزير التخطيط عبد العزيز دخيل الدخيل عن الجانب الكويتي. وحضر الاحتفال وكيل وزارة التخطيط الكويتي عبد الهادي عوضي والسفير الكويتي عبد الرزاق الكندري واركان وزارة الاصلاح الاداري واعلاميون. وتتضمن المذكرة اربع مواد تنص على التعاون بين البلدين في مجال تبادل الخبرات والمعلومات المتعلقة باستثمار الموارد البشرية وتطوير الجهاز الاداري وتبادل الزيارات بين القيادات والخبرات الادارية لتعميق الفهم المشترك وتطوير اساليب العمل وتنسيق الجهود في مجال تدريب العاملين في البلدين لتوفير كوادر ادارية. وتحدد المذكرة مدة سريان مفعولها بثلاث سنوات تجدد تلقائيا لمدة او لمدد مماثلة ما لم يرغب احد الطرفين في انهائها.

ورحب الخليل بنظيره الكويتي والوفد المرافق مشيرا الى "ان ما بين الكويت ولبنان هو من بلد صديق" منكرا بمواقف دولة الكويت "الداعمة لبنان وارادته في التحرير وصموده امام الاعتداء الاسرائيلي". واعتبر ان المذكرة "تفتح ابوابا من تعاون ثنائي وتشاور في كل ما يحتاج اليه لبنان في مجال الدعم الفني لمسيرة الاصلاح الاداري".

ورد الدخيل منوها بـ"العلاقات التاريخية والمميزة" بين البلدين التي وصفها بانها "تأكيد للعلاقة المتأصلة". وقال: "نحن لا ننسى موقف لبنان رئيسا وحكومة وشعبا تجاه الكويت وشعبها ابان الاعتداء العراقي الغاشم". وابدى اعجابه "بما قامت به وزارة الدولة لشؤون الاصلاح الاداري في لبنان".

بعد ذلك بدأ الوزير الكويتي جولة على الرؤساء الثلاثة ورافقه الوزيران الخليل وفؤاد السنيورة والسفير الكندري.

وعقب زيارته رئيس الجمهورية الياس الهراوي قال الوزير الكويتي انه نقل اليه تحيات امير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح وولي العهد رئيس مجلس الوزراء سعد العبدالله الصباح وتمنياتهما له بالصحة والعافية. واضاف: "اكدت في هذا اللقاء حرص الكويت الدائم على دعم لبنان في كل المجالات وخصوصا في المجال السياسي. واكدت لفخامته ان الكويت باقية على موقفها الداعم لقرارات الشرعية الدولية المرتبطة بلبنان، وخصوصا القرار ٤٢٥، كما اكدت وقوف الكويت مع لبنان في كل المجالات وفي كل ما يواجهه واستذكرت مع فخامته الموقف التاريخي للبنان الشقيق خلال الغزو العراقي الغاشم لدولة الكويت. كما تم تبادل وجهات النظر في التطورات والمتغيرات الحاصلة في المنطقة وخصوصا منها مؤتمر القمة الذي سينعقد في القاهرة الاسبوع المقبل. واكدت لفخامته ان دول مجلس التعاون اكدت في مؤتمر وزراء الخارجية الذي عقد في الرياض اخيرا ضرورة التزام اسرائيل كل ما جاء في اتفاقات وتعهدات خلال الفترة السابقة لتقدم مسيرة السلام المبنية على مبدأ الارض في مقابل السلام. وكذلك تم تأكيد ضرورة تنسيق الموقف العربي ازاء المتغيرات المقبلة ونحن بإذن الله على ثقة بوحدة الصف والتضامن لتجاوز كل ما قد يعتري الامة العربية".

وكرر الدخيل الموقف نفسه عقب لقائه رئيس مجلس النواب نبيه بري في ساحة النجمة، موضحا ان دول مجلس التعاون الخليجي "اكدت التزام مسيرة السلام خيارا استراتيجيا. وذلك مرتبط بتنفيذ اسرائيل كل التزاماتها. وان دول مجلس التعاون ستعيد النظر في حال التراجع".

### مع الحريري

وبعد الظهر زار الوزير الدخيل رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري في القصر الحكومي في حضور الوزيرين الخليل والسنيورة والسفير الكندري.

وصرح الدخيل: "تم خلال اللقاء تأكيد مواقف الكويت الداعمة للبنان وضرورة تنفيذ قرارات الشرعية الدولية والتي لها صلة بالصراع العربي – الاسرائيلي واطلعت دولته على ما انتهى اليه الرأي من مقررات مجلس التعاون الخليجي (...) كما تمت مناقشة الامور ذات الاهتمام المشترك بين لبنان والكويت. وتشرفت باطلاعه على ما انتهى اليه مجلس امناء المعهد العربي للتخطيط الذي عقد في لبنان الشقيق، كذلك اطلعته على نتائج المحادثات وتوقيع مذكرة التفاهم التي تمت صباح اليوم (امس) بين الكويت والوزير انور الخليل وذلك بالتعاون بين الدولتين الشقيقتين في مجال التنمية الادارية. كما تناولت المحادثات مجموعة مواضيع خاصة بين البلدين".

## يشارك الاثنين في اجتماع روما

# بويز: القمة ترسم سياسة جديدة ورئيس الجمهورية يطرح الموقف اللبناني

اعلن وزير الخارجية فارس بويز ان رئيس الجمهورية الياس الهراوي سيطرح الموقف اللبناني والنظرة اللبنانية في القمة العربية في ٢١ حزيران الجاري في القاهرة.

ورأى ان هذه القمة "لا بد من ان ترسم سياسة عربية جديدة". ولفت الى ان تطورات الجنوب هي "تعبير عن المناخ المتشنج السائد اقليميا".

قال بويز امس تعليقا على الدعوة الى قمة عربية في العاصمة المصرية:

"نحن امام الواقع الاسرائيلي الجديد الذي يرتكز على سياسة ليكودية تقليدية وعلى ثوابت في ما يتعلق بالجولان والقدس والموضوع الفلسطيني. ولا بد من ان ترسم سياسة عربية جديدة. ولا بد من اعادة النظر في السياسة التي كانت قائمة في السنين الخمس الاخيرة وخصوصا بعد حرب الخليج. ووظيفة هذه القمة البحث في مجمل هذه الامور ساعية الى استخراج موقف جديد يتناسب والواقع المطروح حاليا". واضاف ان "رئيس الجمهورية الياس الهراوي سيطرح الموقف اللبناني ووجهة النظر اللبنانية".

وسئل: الا تعتقد ان ما يجري حاليا في الجنوب يهز "تفاهم نيسان"؟ فأجاب: "صحيح، لسوء الحظ الجنوب يعبر عن المناخ المتشنج السائد اقليميا".

في مجال آخر، قرر الوزير بويز المشاركة في اجتماع وزراء خارجية اللجنة الاوروبية – المتوسطية الذي يعقد في ١٧ حزيران الجاري في روما بدعوة من ايطاليا باعتبارها رئيسة الدورة الحالية للاتحاد الاوروبي، وذلك اكمالا للمواضيع التي طرحت في مؤتمر برشلونة للحوار الاوروبي – المتوسطي.

وافاد مصدر ديبلوماسي ان الاجتماع سيستغرق يوما واحدا وليس له جدول اعمال محدد بل هو عبارة عن حوار مفتوح وتكملة لقضايا كانت طرحت في برشلونة وما اتفق عليه في حينه. وستتطرق المحادثات الى قضية الشرق الاوسط والحوار الاوروبي – المتوسطي في ضوء الانتخابات الاسرائيلية الاخيرة وما نتج منها والتوقعات في شأنها. كذلك سيبحث المجتمعون في كل ما يطرأ في الاطار الاوروبي – المتوسطي. وسيشددون على دور مؤتمر برشلونة واهميته وتفعيل هذا الدور توصلا الى سلم وامن في المنطقة.

### سفير اوستراليا

واستقبل بويز سفير اوستراليا بول بارميتر الذي صرح على الاثر: "بحثنا في العلاقات الثنائية وخصوصا ما يتعلق بطلب اوستراليا دعم لبنان لترشيحها لعضوية مجلس الامن السنة المقبلة. ووعد لبنان بدعم الطلب. ونحن ننتظر بفارغ الصبر ان تصبح اوستراليا عضوا في مجلس الامن، هذا اذا تمت عملية الانتخاب في ايلول المقبل. وتبعا لذلك نحن ستتعامل مع قضية الشرق الاوسط بتأن خلال سنتي عضويتنا في مجلس الامن. كما بحثنا في التطورات الاخيرة في لبنان والمنطقة. وتحدثنا في الوضع الحالي المرتبط بالقمة الموسعة المرتقبة في الواحد والعشرين من حزيران الجاري وتطلعات لبنان الى نتائج هذه القمة وما سينتج منها في ما يتعلق بعملية السلام في الشرق الاوسط".

وسئل عن موقف بلاده من هذه القمة، فأجاب: "نحن ندعم عملية السلام. والقمة العربية ستعطي رأيا عربيا موحدا. ونأمل في ان تكون مؤشرا الى استئناف عملية السلام. ان اوستراليا تدعم ذلك. وانا اعلم ان لبنان يدعم ذلك ايضا. واعتقد ان غالبية الدول العربية تدعم ذلك ايضا. ونحن ندعم وحدة المواقف العربية".

وعن رأيه في الانتخابات الاسرائيلية قال: "بحثت مع الوزير بويز في هذا الموضوع ونحن ننتظر ان يشكل نتنياهو حكومته (...) وتأمل اوستراليا في ان تكون هذه المواقف ايجابية الطابع من الطرفين العربي والاسرائيلي. ونحن سنكون داعمين لاستكمال عملية السلام من النقطة التي توقفت فيما قبل الانتخابات الاسرائيلية". والتقى الوزير بويز النائب احمد عجمي.

## الكتائب ضد التلاعب بقانون الانتخاب

# وتفضل انتخابات وفق الدائرة المصغرة

رفض رئيس حزب الكتائب جورج سعادة "التلاعب" بقانون الانتخاب. وطالب بقانون "عادل وشامل يؤمن الفرص للجميع وفي كل المحافظات سواء اجريت الانتخابات على اساس المحافظة ام القضاء".

وقال في الاجتماع الدوري للمكتب السياسي والمجلس المركزي للحزب في الصيفي امس: "انه لامر خطير استمرار التلاعب بقانون الانتخاب ووضعه في بعض المناطق على مقياس بعض الاشخاص ومصالحهم. ولقد علمتنا التجارب وعام ١٩٩٢ تحديدا ان مثل هذا التفاوت في التعاطي مع القانون تسبب بانعكاسات خطيرة اصابت التوازن الوطني المطلوب في الصميم، ولقد اعترض في حينه الكثير من القيادات المسيحية والاسلامية ولم يستجب احد مطالبهم ولذلك نجدد اليوم المطالبة بالعودة الى وثيقة الوفاق في نصها وروحها ووقف كل التفسيرات المنحرفة والمضللة، لأنه وخلافا لما يقوله البعض فأن وثيقة الوفاق لم تقل باعتماد المحافظات الخمس بل قالت باجراء الانتخابات على مستوى المحافظات بعد اعادة النظر في التقسيمات الادارية. ولذلك فان هذه التقسيمات مرتبطة ارتباطا وثيقا بالقانون الجديد. واذا كان هناك من خروج على وثيقة الوفاق في هذا الموضوع الدقيق الذي تتوقف عليه، والى حد بعيد، قضية الوفاق الوطني، فاننا نقترح مجددا اجراء الانتخابات على اساس الدائرة المصغرة في كل لبنان بعد اعادة النظر في تقسيمها على اساس الوحدات الادارية المقترحة، على ان يقوم كل ناخب بانتخاب مرشح واحد في دائرة لا تتسع لاكثر من اربعة مرشحين".

واعلن رفضه "وجود فريق غالب وفريق مغلوب في لبنان" معتبرا ان "اي تقسيم يعطي هذا الانطباع الخطير لا نسلّم به ولا يجوز السكوت عنه".

واستغرب "ما اعلنه بعض المسؤولين عن تجنيس اكثر من ١٥٠ الفا حتى الآن (...) دلوني على بلد في العالم يوزع الجنسية بالكشة". ورفض "الاستلشاق بالرأي العام" داعيا الى مصارحته "بالخلفيات الكامنة وراء هذا المرسوم".

واعتبر قرار دمج فرعي كلية العلوم الطبية في الجامعة اللبنانية "سابقة خطيرة" معارضا باسم الحزب "هذا التوحيد المزعوم. وان ما حصل مؤشر الى نية في الدمج قنصا وفرعا بعد آخر. فالفروع الثانية وجدت لتبقى وهي مفخرة لنا جميعا وترفض دروس العيش المشترك والوحدة الوطنية لان هذا الامر فعل وممارسة لا شعارات تخفي وراءها نقيض مضامينها".

بعد ذلك ترأس سعادة الاجتماع الدوري للمكتب السياسي.

### وسام ايطالي للبطريرك حكيم

يزور سفير ايطاليا كارلو كاليا صباح الخميس بطريرك الروم الكاثوليك مكسيموس الخامس حكيم في مقر البطريركية في الربوة.

ويمنح السفير كاليا البطريرك وسام الاستحقاق الايطالي "تقديرا للجهود الوفاقية والدولية وللدور الروحي الذي تقوم به طائفة الروم الكاثوليك محليا واقليميا".

### نجاد فارس التقى جونز

زار رئيس فريق العمل من اجل لبنان في الولايات المتحدة "تاسك فورس فور ليبانون" نجاد فارس مقر السفارة الاميركية في عوكر حيث التقى السفير ريتشارد جونز وعرض معه العلاقات اللبنانية – الاميركية وسبل تطويرها وتحسينها لتنعكس نتائجها الايجابية على اللبنانيين والاميركيين المتحدرين من اصل لبناني"، على ما جاء في "وكالة الانباء المركزية".

### "القربان والحرية"

يعقد رئيس اساقفة جونية للموارنة المطران شكرالله حرب مؤتمرا صحافيا في المركز الكاثوليكي للاعلام في جل الديب، العاشرة والنصف قبل ظهر غد الاربعاء يعلن فيه عن التحضيرات للمؤتمر القرباني العالمي السادس والاربعين الذي سيعقد في بولونيا اواخر ايار ١٩٩٧ وهو في موضوع "القربان والحرية".

### "لا سلام ممكنا" محاضرة ينظمها "مؤتمر مناهضة الغزو"

دعا "المؤتمر الدائم لمناهضة الغزو الصهيوني" الى حضور محاضرة لهنري حاماتي في الخامسة والنصف بعد ظهر الخميس المقبل في نادي خريجي الجامعة الاميركية – شارع عبد العزيز بعنوان "لا سلام ممكنا".

## واكيم يسأل الحكومة عن قرار بالاستملاك

# مخالف لقوانين حماية الملكية الخاصة

وجه امس النائب نجاح واكيم سؤالا الى الحكومة يتعلق بقرار استملاك مخالف لاحكام الدستور والقوانين اللبنانية التي تحمي الملكية الخاص. وهنا نصه:

"في تاريخ ٦ نيسان ١٩٩٦ ورد في جريدة "السفيرة" تحت عنوان "عيون" الخبر الآتي: "اصدر القاضي وليد عيدو قرار استملاك العقار الرقم ١٩٠ في منطقة السان سيمون – الجناح وحدد سعر المساحة العامة بـ ٦٨ مليارا و٥٥٠ مليون ليرة لبنانية. ويقدر العارفون سعر هذه المساحة مباشرة بعد الاخلاء وبدء الاعمال بعشرة اضعاف على الاقل". في الواقع انه في تاريخ ١٩٩٦/٣/٢٦ صدر عن لجنة الاستملاك البدائية الاضافية قرار باستملاك العقار الرقم ١٩٠ من منطقة الشياح العقارية، وذلك بناء على طلب رئيس مجلس ادارة "اليسار" تاريخ ١٩٩٥/١٢/١.

تبلغ مساحة العقار المذكور ٢٢١٦٢٨ مترا مربعا، وقد قررت اللجنة قيمته بمبلغ ٦٨.٥٤٩.٦٨٠.٠٠٠ ل.ل. (ثمانية وستون مليارا وخمسمئة وتسعة واربعون مليونا وستمئة وثمانون الف ليرة لبنانية)، اي بسعر قدره ٣١٠.٠٠٠ ليرة لبنانية للمتر الواحد. (اقل من ٢٠٠ دولار اميركي).

اذا قارنا بين السعر الذي حددته لجنة الاستملاك هذه للمتر المربع وبين السعر الرائج في مناطق مجاورة للعقار المذكور يتبين لنا ان قرار اللجنة يتجاوز بوضوح مجرد الخطأ البسيط الى ما هو اخطر من ذلك بكثير...

مثلا: في مجلة "لبنان العقاري" – السنة الثالثة – العدد الثاني والعشرون – نيسان ١٩٩٦ – ص ٢٧ و٢٩، نقرأ:

الجناح لجهة البحرية قرب السمرلاند من ٢٥٠٠ الى ٣٠٠٠ دولار المتر".

كذلك نقرأ في العدد نفسه: "لمحة عن اسعار العقارات في بيروت حتى نيسان ١٩٩٦:

الرملة البيضاء الواجهة البحرية من ٤٢٠٠ دولار الى ٤٥٠٠ دولار المتر".

ومعلوم ان الدستور والقوانين اللبنانية تحمي الملكية الخاصة، التي لا يجوز نزعها من اصحابها الا لغرض المنفعة العامة ولقاء تعويض عادل.

اين هي المصلحة العامة في هذا الاستملاك؟ واين العدل في التعويض الذي قررته لجنة الاستملاك التي يرأسها القاضي وليد عيدو والتي تضم المهندسين فضول شويري ومتري ضرغام؟

تلفت الى ان عددا من المتنفذين في الدولة هم من اصحاب المصلحة المباشرة في "اليسار".

لذلك، اسأل الحكومة:

١– ما هو موقفها من قرار الاستملاك هذا؟ واين المصلحة العامة في الامر؟

٢– كيف تفسر هذا الخرق الفاضح للدستور والقوانين؟

٣– كيف تفسر هذا التخمين الفضيحة الذي قررته لجنة الاستملاك الاضافية؟

٤– كيف تفسر عدم مبادرة مجلس القضاء الاعلى وهيئة التفتيش القضائي الى التحقيق في الامر وخصوصا بعد نشره في الصحف؟

طالبا الاجابة ضمن المهلة القانونية".

### الراسي يطالب بسياسة انمائية تعطي الاولوية للمناطق المحتاجة

طالب النائب كريم الراسي الدولة بـ"وضع سياسة انمائية تعطي الاولوية فيما للمناطق المحتاجة وبخاصة ان في عكار الكثير من القرى التي لا تنعم حتى الآن بأبسط الحقوق من الخدمات". وشدد على "ضرورة تطبيق الانماء المتوازن وخصوصا في المناطق المحتاجة".

وتمنى على وزارات الخدمات "تفعيل دورها وتنفيذ المشاريع في بداية موسم الصيف وتعبيد الطرق ومراقبتها من المسؤولين".

ورأى "ان وقفة العرب في قمة دمشق وبعد قمة القاهرة التي ستعقد قريبا تؤكد التواصل بين العرب للوقوف صفا واحدا في مواجهة كل المؤامرات والتحديات الاسرائيلية التي تخطط دائما لضرب العرب جميعا".

### كبارة: مع اعتماد المحافظات الخمس دوائر انتخابية

حض النائب محمد عبدالله كبارة على وضع قانون انتخاب يراعي المساواة ويعتمد المحافظات الخمس دوائر انتخابية من دون استثناء.

وقال: "ان اتفاق الطائف نص صراحة على اعتماد المحافظة تقسيما اداريا للانتخابات النيابية واختيار هذا التقسيم جاء يستهدف زيادة العلاقات الوطنية بين الشعب اللبناني وتقويتها، فهو واحد من الوسائل التي تزيد اللحمة والتكاتف بين المواطنين بغض النظر عن انتماءاتهم السياسية او المذهبية الحزبية او الطائفية، لذلك نعبر دائما عن تمسكنا بالمحافظة في كل المناسبات. كذلك نرى الاقتراحات المختلفة التي تقدم من وقت الى آخر انها تنسجم واتفاق الطائف. فضلا عن ذلك فان محاولات تقسيم المحافظات ستصطدم حتما بعقبات اهمها استحالة الخروج من التوزيع الطائفي والمذهبي الا اذا وضعت ضمن تفصيلات مصطنعة وعمليات فرز وضم لاهداف معينة...".

## حوادث السير بين الحكومة وقباني

# السائقون السكارى اكثر من ثلاثة يوميا

وزع النائب محمد قباني جواب الحكومة عن السؤال الذي كان تقدم به في شأن اتخاذها التدابير اللازمة لتنفيذ قوانين السير وضبط المخالفات حفاظا على سلامة الطرق. وافادت فيه انها "تولي ازمة السير اهتماما خاصا والفت لجنة طوارئ لمعالجة هذه الازمة ومنع تفاقمها في الاراضي اللبنانية وهي تقوم بتقديم المقترحات المفيدة في هذا الشأن نفذ القسم الاكبر منها في انتظار انجاز ما تبقى لتحسين وضع السير". وقالت ان "حوادث السير ظاهرة عالمية باعتراف المعنيين في هذا الحقل لدرجة ان ضحاياها فاقوا ضحايا الحرب وان لجنة الطوارئ قامت بتحليل اسباب هذه الحوادث التي رصدتها غرفة عمليات اللجنة المذكورة منذ آب ١٩٩٥ وحتى نهاية شباط ١٩٩٦ ويستدل منه ان هذه الحوادث الى انحسار. وجاء في الجدول الذي وزعته الحكومة ان مجموع عدد الحوادث ٩٩٢ وقتلاها ١٨٨ وجرحاها ١٥٠٤. واشارت في ردها الى انه "على رغم افتقار شرطة السير الى التجهيزات الحديثة المتوافرة لدى مثيلاتها في دول العالم المتقدم مثل الرادار لمراقبة السرعة والاجهزة المختلفة لقياس نسبة الكحول في الدم فان رجالها يكافحون هذه المخالفات ويقمعونها بما يتوافر لديهم من معلومات. واوردت ان عدد محاضر الضبط المنظمة في حق المخالفين حتى اذار ١٩٩٦ ناهز ٢٧٥ لتجاوز السرعة المحددة و٣٧ لقيادة المركبة في حال السكر و٨٩٠ لاستعمال اجهزة اتصال في اثناء القيادة".

وفي رده على الحكومة من مجلس النواب اقترح قباني اعتماد مؤسسات (كاراجات) مرخصة لاجراء المعاينة الدورية على المركبات واعطاء شهادات الصلاحية للسير على مسؤولية المؤسسة وتحت طائلة الغاء تراخيصها بمعدل مرة كل ٦ اشهر للسيارات الصغيرة وكل ٣ اشهر للشاحنات والباصات.

وقال: "جوابا عن سؤالي الموجه الى الحكومة في ٩٦/١/٨ في شأن سلامة الطرق وتطبيق قوانين السير تلقيت الجواب المرفق الذي يؤكد التقصير في تطبيق قوانين السير وخصوصا القانون الرقم ٦٧/٧٦ تاريخ ٦٧/١٢/٢٦ والقانون الرقم ٤٦٠ تاريخ ١٩٩٥/٨/٢٣. ويهمني تأكيد الآتي:

١– ان عدد الاصابات من حوادث السير بين شهري آب ٩٥ وشباط ٩٦ بلغ ١٨٨ قتيلا و١٥٠٤ جرحى مما يجعل السير المسبب الاول للحوادث القاتلة في لبنان ويقضي بمعالجة جدية على الارض.

٢– ان ضبط مخالفات تجاوز السرعة في كل الاراضي اللبنانية لم يتجاوز خلال الاشهر الثلاثة الاولى من هذه السنة ٢٧٥ محضر ضبط، اي بمعدل ثلاث مخالفات يوميا وهذا بالتأكيد بعيد عن الواقع، فمخالفات تجاوز السرعة اكثر من ذلك بكثير.

٣– ان محاضر ضبط القيادة في حال السكر لا تتجاوز خلال الفترة نفسها ٣٧ محضرا اي بمعدل حالة واحدة فقط كل ثلاثة ايام في كل الاراضي اللبنانية والواقع ان عدد السائقين السكارى يتجاوز ذلك بكثير.

٤– لا توجد محاضر ضبط بالنسبة الى استعمال احزمة الامان في مقاعد السيارة الامامية.

٥– يتبين مما تقدم ان الحاجة ملحة الى تأمين اجهزة حديثة لشرطة السير وخصوصا رادار مراقبة السرعة واجهزة قياس نسبة الكحول في الدم. وكلفة تأمين هذه التجهيزات لا تزيد على واحد في المئة من كلفة انشاء الطرق والاوتوسترادات".

### العبدالله: الفضل في بقاء الليطاني للانتداب الفرنسي

اصدر السفير السابق حسين العبدالله البيان الآتي:

"توضيحا لبعض ما ورد في المؤتمر الصحافي الذي عقدته في ٧ حزيران الجاري في مقر نقابة الصحافة، اضيف المعلومات الآتية:

– يعود الفضل في بقاء نهر الليطاني وكل حوضه داخل التراب اللبناني الى الانتداب الفرنسي الذي تبنى مشروع الليطاني وكشف اهميته البالغة لكيان لبنان ومستقبله. هذه الاهمية التي حددها بالتفصيل ابرهيم عبد العال.

– كانت وراء جلاء الفرنسيين واعلان الاستقلال جهات دولية نافذة جدا مساندة للكيان الصهيوني. عهد الاستقلال الذي عايشته نائبا ووزيرا رضخ لتلك الضغوط الدولية بدليل تبنيه مشروع النقطة الرابعة الاميركية الذي نسف مشروع الليطاني من اساسه وتجاهل الحدود الدولية اللبنانية واعني لبنان الجنوبي.

– الاتفاق قام على موضوعين: الاول ان لا جنوب من دون الليطاني ولا لبنان من دون الجنوب، والثاني، انه لو نفذ مشروع الليطاني لكان انتهى نزاعنا مع اسرائيل وكنا بألف خير من كل النواحي.

والحقيقة المؤلمة هي ان الانتداب الفرنسي المؤيد للبنان شعبا وارضا خلف وراءه بعد رحيل الفرنسيين مشروع النقطة الرابعة الاميركية المساند علانية للدولة العبرية والذي كاد ان يمحو لبنان الجنوبي من الخريطة اللبنانية. وهذا ما حدا بنا في المؤتمر الصحافي الى الكلام عن الاستقلال ورحيل الفرنسيين الباكر".

## قداديس في زغرتا – الزاوية الخميس

# "المردة": لا تعطيل في ذكرى المجزرة

اهدن – "النهار":

دعت "مؤسسة المردة" في بيان وزعته امس الى عدم التعطيل يوم الخميس ١٣ حزيران الجاري، في الذكرى الثامنة عشرة لمجزرة اهدن، والى اعتباره "يوم عمل عاديا في سائر المرافق والمؤسسات".

وشددت في بيان اصدرته على "تمسك المردة بوحدة لبنان ارضا وشعبا ومؤسسات (...) وان الوحدة اللبنانية هي ضمان للجميع".

ويقام في المناسبة قداس في كاتدرائية مار جرجس في اهدن الخامسة بعد ظهر الخميس. كذلك تقام قداديس مماثلة في كنائس عدة في منطقة زغرتا – الزاوية بدعوة من كهنة الرعايا.

وصدر عن مكتب وزير الدولة قبلان عيسى الخوري بيان جاء فيه ان هذه الذكرى "تدعونا الى تعميق التزام مبادئ الوحدة والعيش المشترك في ظل دولة القانون والعدالة والمبادئ التي التزمها الشهداء".

واعرب النائب سايد عقل عن تضامنه مع النائب سليمان فرنجية "على قاعدة الموقف الشمالي الواحد والمبادئ الوطنية".

ورأى النائب حبيب كيروز ان محو آثار المجزرة "لا يكون الا بمتابعة العمل السياسي المشترك مع قيادة هذا البيت الكبير".

وقال النائب السابق جبران طوق "ان الروح الوطنية الكبيرة التي تعامل بها الرئيس الراحل سليمان فرنجية ومن خلفه مع الحادث الاليم، تؤكد عمق الاصالة اللبنانية والارادة الصلبة في تجاوز الجروح بغية تحصين البناء الوطني الشامل".

### زهير كنج يرد على مخيبر

اصدر امس الشيخ زهير كنج بيانا اعرب فيه عن اسفه لكلام رئيس "التجمع للجمهورية" الدكتور البر مخيبر الذي تساءل فيه واستغرب استبعاد لبنان عن قمة دمشق.

واعتبر ان "الموقف السوري واللبناني اضحى واحدا ازاء القضايا الحساسة في المنطقة ان لجهة التلازم بين المسارين ام لجهة ضرورة الانسحاب من الجولان والجنوب والبقاع الغربي دفعة واحدة ام لجهة دعم المقاومة واعتبارها خيار وطني لا بديل منه".

## اديب صعب وتكريم جورج خضر

# تعليقاته على الاحداث صالحة لكل زمن

سقط من عدد امس، ملخص دراسة الدكتور اديب صعب حول ادب المطران جورج خضر في الندوة التكريمية له. وفيها ان "اي مجموعة تتناول النشر العربي او الفكر الديني العربي اوالانسانيات العربية خلال هذا القرن او نصفه الثاني لا يمكن ان تكون منصفة ما لم تحمل نماذج من كتابات جورج خضر".

صنف اديب صعب ادب المطران خضر في بابين: المقالة والسيرة. وبعد اشارته الى ان معظم كتابات خضر تندرج تحت المقالة، حلل العناصر الادبية في مقالاته التي تناولت الدين والاجتماع والسياسة والنقد. وقال ان خضر "مارس البلاغة عن وعي لماهيتها الصحيحة، وهي ان البلاغة حال في النفس او العقل والروح قبل ان تكون احوالا لفظية".

ووجد السر في بقاء تعليقات خضر على الاحداث الراهنة صالحة لكل زمن في ان صاحبها يسعى الى ربط الزائل بالازلي وقياس المتحول بمقياس الثابت. واشار صعب الى الرؤيا الشعرية في كتابة خضر، وهي "قائمة على نظرته الى الكون والانسان. في العلم انت تصف الوجود الظاهر وتتحرى سلسلة الاسباب والنتائج المحدودة. اما في الشعر العظيم فانت تبتكر طرائق تمكنك من استشعار المعنى الذي يغلف هذا الوجود".

انتقالا الى السيرة، اعطى الدكتور صعب تحليلا لكتاب المطران خضر "لو حكيت مسرى الطفولة" الصادر عن "دار النهار" عام ١٩٧٩، معتبرا اياه "تحفته الادبية وتحفة كتاباته". وقال ان الخصائص الادبية التي تنطبق على فن المقالة عند خضر هي نفسها تنطبق على السيرة. وصنف صعب هذا الكتاب مع كتابات خالدة ظهرت عبر التاريخ تحت ما سماه "السيرة التأملية"، ومنها تأملات ماركوس اوريليوس واعترافات اوغسطين ومنقذ الغزالي وافكار باسكال. واشار الى ان للسيرة جمالا خاصا فهي "تشدك الى قراءتها اكثر من ما يفعل اي نوع اخر من الكتابة". وذلك لانها "مرآة نفس. والقارئ يرى بعضا من ذاته في الاخر". وتمنى صعب ان يطلع المطران خضر علينا بكتاب آخر في ادب السيرة، "يكون هذه المرة سجلا لحياته الحافلة".

من رسائل القراء

## تظلُّم مفتوح الى الحريري

اذا كان من حق الانسان ان يلجأ في ازماته الى ربه، فمن حقه كمواطن ان يلجأ ايضا اليكم ولاسيما حين يتعرض – كما حالنا – لظلم من دائرة رسمية جاوز ظلمها، والله، المدى. وما بقي لنا الا التوجه صوبكم لنناشدكم، كراع ومسؤول عن رعيته، وضع حد لمن يجاوزون الحدود.

لقد لبيت نداء الانماء والاعمار بعد هجرة ١٥ سنة وعدت الى لبنان احمل، مع جنى العمر، فرح الدعوة الى البناء في وطني. وشجعني، كما سواي، على العودة استتباب الامن وزوال العصر الميليشوي – ينذكر ما ينعاد – والاهم الامم شجعنا كثيرا عقد لواء ورشة النهوض بالوطن لرجل البناء القوي رفيق الحريري.

ومنذ سنة ونصف، حصلت على رخصة بناء من اتحاد بلديات المتن، وبعد ثلاثة اشهر من المباشرة بالعمل المرخص به، فوجئت بدرك انطلياس يحملون الي امرا بالتوقف عن العمل. ولدى المراجعة تبين ان رئيس المكتب الفني في الجديدة يوسف طعمة تلقى شكوى ضدنا في تاريخ ٢٠-١-١٩٩٦ فكلف في النهار نفسه – يوم سبت نصف دوام عمل – المدرب آيلت عساف بالكشف. وفي النهار نفسه تم الكشف ووضع التقرير واحالة الموضوع على القائمقام ومنه الى مخفر انطلياس الذي نفذ امر التبليغ. فذهلت لهذه السرعة في دوائرنا الرسمية. وفي ٢٤-١-١٩٩٦ تقدمت من المكتب الفني المذكور بشكوى ضد الشاكي، رقمها ٧١٥١ وبطلب رجوع عن قرار رئيس المكتب الفني طعمه مرفقا بالمستندات.

اما الشكوى فضاعت في ادراج المكتب الفني ولا تزال. واما طلب الرجوع عن قرار التوقيف فجاءني بعد شهر من تاريخ تقديمه. وقد كان بقي، ربما، ضائعا لولا تدخل الوزير علي حراجلي واصراره على ان يأخذ القانون مجراه.

ماذا جاء في رد المكتب الفني بشخص رئيسه يوسف طعمه؟

– احالة الطلب جهة الاتحاد كونه معطي الرخصة اصلا، لبيت الموضوع. ونامت الاحالة في الاتحاد شهرا لتستفيق بعد المراجعات المضنية على السماح بتنفيذ سائر حيطان الدعم وفقا للترخيص المعطى...

وبعدما انجزنا تنفيذ هذه المرحلة وفق الترخيص المعطى، تقدمنا بطلب جديد من الاتحاد للسماح بمتابعة الباقي من اعمال الورشة. ولا نزال ننتظر الجواب وفي المراجعة مع السيد ريمون حرفوش ابلغنا انه تبين له بعد سنة ونصف انه لرتكب خطأ فنيا في اعطائنا الترخيص على الوجه الذي اعطاه. والحل عنده: اما استرضاء الشاكي واما هدم ما امر حرفوش نفسه ببنائه وفق الترخيص.

وبين مفاجأة وذهول مما يجري نصح لي احد العارفين بالخفايا ان الجأ الى الوزير ميشال المر. فتملكتني المرارة وتساءلت ما دخل الوزير المر والداخلية بالترخيص؟ وبما لا سبيل لنا للوصول الى دولة نائب الرئيس المر، سألت صديقي الوزير اسطفان الدويهي ان يحكي مع دولته بالموضوع فاستجاب مشكورا. ولكن الورشة بقيت متوقفة تندب من بناها وتوحي اليه تلاوة فعل الندامة، وربما لشد الرحال الى هجرة جديدة.

اذا كان من حقنا ان نلجأ في ازماتنا الى ربنا، فمن حقنا ايضا ان نلجأ اليك يا دولة الرئيس، نناشدك، وقد قاومت بنجاح "عناقيد الغضب" على لبنان، نناشدك وانت تقود نهضة الانماء والاعمار ان تضع حدا لانبياء الخراب، وجراد الفساد الذي يلتهم ولا يشبع ويحصد ما سواه يزرع.

فهد الباشا

## سفير تركيا: اتفاقنا واسرائيل ليس استراتيجياً ووقعناه بعد توقيع العرب معاهدات معها

أثار نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي مع سفير تركيا اورهان آغا الاتفاق التركي – الاسرائيلي، فأوضح له السفير ان الاتفاق "ليس استراتيجيا ولا معاهدة" مشيرا الى ان حكومة بلاده وقعت الاتفاق بعد "توقيع عدد كبير من الدول العربية معاهدات مع اسرائيل".

التقى الفرزلي امس في ساحة النجمة السفير آغا وصرح على الاثر: "في اثناء لقائي سفير تركيا اثرت معه القضية المركزية المثارة اليوم في منطقة الشرق الاوسط والمتعلقة بدور تركيا في هذا الشأن، وسجلت استغرابي الموقف التركي بالنسبة الى موضوع العلاقات مع اسرائيل والتي اخذت طابعا عدائيا للتوجه العام السائد في منطقة الشرق الاوسط. وسجلت الاستغراب القائل كيف ان تركيا، كدولة كبيرة تملك من المعطيات المتميزة الاقتصادية والثقافية والمالية والصناعية والمائية والجغرافيا السياسية، تسمح لنفسها بان تعقد اتفاقات مع اسرائيل تضع تركيا في خانة معادية للمناخ العام في منطقة الشرق الاوسط وللعرب وتلغي امكان قيام تركيا بالدور المركزي في منطقة الشرق الاوسط مستقبلا. واستنادا الى هذه المعطيات المتوافرة لديها والتي تستطيع ان تستثمرها في شكل ايجابي اذا ما احسنت صوغ علاقتها مع الشعوب العربية، بل على النقيض فان اسرائيل تحاول عبر هذه العلاقة ان تستتبع تركيا في دورها في منطقة الشرق الاوسط. وسجلت هذا التساؤل مع سعادة السفير وعاد ليؤكد ما اكدته التصريحات الرسمية بعد تفهمه الاسباب الموجبة لهذا الكلام وابعاده، من انه مجرد اتفاق تفصيلي ثقافي عسكري مع اسرائيل.

ورأيت من المناسب جدا ان اطرح هذا الموضوع على الملأ".

وقال السفير التركي: "طالما رغبت في ان آتي الى المجلس لتبادل الافكار مع الرئيس ونائب الرئيس. وتبادلنا وجهات النظر حول العلاقات بين البلدين. ونحن نعلّق اهمية على لبنان كدولة يمكنها القيام بدور في توازن الشرق الاوسط. ونتوقع ان يكون لبنان مجدداً مركزا ثقافيا ومصرفيا ومركز تجارة ترانزيت. ونعلق اهمية على مستقبل لبنان ونحن ندعم هذا المستقبل. وتركيا تعلق اهمية على العلاقات الودية مع البلدان العربية. وكان هناك سوء فهم في شأن الاتفاق التركي – الاسرائيلي وهو اتفاق ثقافي، في الواقع هو اتفاق تدريب وهو نوع من الاتفاقات وقعناها مع ٢٠ دولة اخرى، فتطوير العلاقات مع بلد له مجالات عدة ولا يؤثر في اي دولة اخرى. لذلك يجب ان يفهم هذا الامر من هذا المنظور وانه ليس اتفاقا استراتيجيا وليس معاهدة كما فسّر من قبل الصحافة. ويجب الا يؤثر في علاقاتنا مع الدول العربية".

وسئل عن المخاوف الذي اثارها الاتفاق، فاجاب: "سأفعل ما احاول ان افعله الان لازالة سوء الفهم نحاول التفسير. بالطبع نحن وقعنا اتفاقات بعد عدد كبير من الدول العربية التي وقعت معاهدات مع اسرائيل. نحن لم نبدأ قبل دول عربية وقعت وطورت علاقاتها مع اسرائيل. نحن طبعا كدولة اقليمية نحاول تطوير علاقاتنا في الكثير من المجالات. وهذا الاتفاق يأتي في هذا الاطار". واستقبل الفرزلي النواب عصام نعمان وعلي ميتا وسليم حبيب وخليل الهراوي ومهى اسعد وصالح الخير وعلي عمار.

## عيد الجسد في عين ابل




مقدم التطواف في عين ابل. (هند خريش)

بنت جبيل – "النهار":

احتفلت بلدة عين ابل بعيد الجسد وترأس التطواف انطلاقاً من ساحة دير راهبات القلبين الاقدسين راعي ابرشية صور والاراضي المقدسة للموارنة المطران مارون صادر وكاهنا الرعية المونسنيور ايلي بركات والاب حنا سليمان وراهبات القلبين الاقدسين الى جمع من المصلين والفرق الكشفية والطلائع وفرسان العذراء.

وتوقف الموكب مرات عدة لمباركة الصمدات التي اقيمت امام مداخل عدد من المنازل في البلدة حيث رتلت جوقة تراتيم عيد الجسد.

وختم الزياح بقداس في كنيسة البلدة.

## احتفال في عمان بوضع حجر الاساس لمبنى السفارة اللبنانية

في نبأ لـ"الوكالة الوطنية للاعلام" من عمان ان الاميرة غيدا طلال وسفير لبنان لدى الاردن وليم حبيب رعيا الاحد احتفالا بوضع الحجر الاساس للمبنى الجديد للسفارة اللبنانية في حي عبدون الراقي في العاصمة الاردنية.

حضر الاحتفال عدد من الوزراء والاعيان والنواب ورجال الدين واركان السفارة وجمع كبير من اللبنانيين واصدقاء لبنان.

## مطمئنون الى صحة أبو حمدان

تلقى وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان اتصالات من شخصيات اطمأنت الى صحته عقب حادث الاصطدام الذي تعرض له السبت على طريق راشيا الوادي. ومن ابرز المتصلين الرؤساء حسين الحسيني وسليم الحص وعمر كرامي ووزير الداخلية السوري محمد حربا والنائب محمد عبد الحميد بيضون والمفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان والعلامة السيد محمد حسين فضل الله وشخصيات.

وامت منزله في بيروت وفود وشخصيات مطمئنة الى صحته.

الانبا شنودة وصل الى بيروت:

## اذا اتخذت اسرائيل موقفاً خاطئاً فان العرب سيقفون في وجهها



الانبا شنودة لدى وصوله الى المطار ويبدو خلفه السفير الخضري وقبالته السيد معلوف. (رافي بربريان)

وصل الى بيروت مساء امس الانبا شنودة الثالث بابا الاسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية آتيا من القاهرة، يرافقه اسقف الشباب الانبا موسى وسكرتير المجمع المقدس الانبا بيشوي.

وكان في استقباله في المطار الدكتور نايف معلوف ممثلا رئيس الجمهورية وسفير مصر عادل الخضري واركان السفارة ورئيس المجمع الاعلى للطائفة الانجيلية في سوريا ولبنان القس سليم صهيون والامين العام لمجلس كنائس الشرق الاوسط القس رياض جرجور والدكتور محمد السماك ممثلا دار الفتوى والمجلس الاسلامي الشيعي الاعلى ومطران جبل لبنان للسريان الارثوذكس جورج صليبا، ورئيس اساقفة الكرسي الاورشليمي للاقباط الانبا ابراهام وراعي الكنيسة القبطية في لبنان وجمع من ابناء الطائفة القبطية في لبنان.

وفي المطار صرح الانبا شنودة، "في الواقع نحن جميعا سعداء ان نحضر الى لبنان لكي نقف الى جوار الشعب الشقيق وخصوصا بعد الاعتداءات الوحشية التي تعرضت لها هذه البلاد العظيمة، ولذلك احببنا ان يكون المؤتمر في لبنان، لكي نكون جميعا صفا واحداً مع الشعب اللبناني، ولكي ندافع ايضا عن قضية القدس وقضية فلسطين عموما، ولكي يظهر الجميع، كل شيوخ المسلمين وكل رؤساء الكنائس المسيحية صفا واحدا وفكرا واحدا، من الناحية القومية والوطنية ولجهة الدفاع عن اراضينا التي احتلت".

وسئل: ما هو رأيك في تطور عملية السلام بعد وصول تكتل "ليكود" في اسرائيل الى الحكم؟ فاجاب: "هذا سيقال في المؤتمر الذي سيتعقد عن القدس".

وعن موقف الكنيسة القبطية من مجزرة قانا والاعتداءات الاسرائيلية قال: "موقف الكنيسة القبطية ثابت منذ زمن طويل ولم يتغير اطلاقا. ونحن نعتبر ان هذه البلاد اغتصبت واحتلت من دون وجه حق ويفترض ان تعود الى العرب كما كانت ولا يمكن ان يوجد ثبات لاحتلال عن طريق القوة والعنف واغتصاب حقوق الآخرين".

● هل تؤيد القمة العربية في مصر؟

– طبعا نحن كرجال دين نقول رأينا من جهة الحق والعدل والمبادىء، لكن الرؤساء والملوك هم يرون الناحية العملية التي يجب اتباعها والوقوف صفا واحدا حتى تشعر اسرائيل بأنها اذا اتخذت موقفا خاطئا فسيقف جميع العرب في وجهها، وليس من مصلحتها ان تعيش وكل جيرانها يعادونها.

● كيف ترى الوحدة الوطنية بعد العدوان الاسرائيلي على لبنان؟

– رب ضارة نافعة، ان الله يمكن ان يحول الشر خيرا وكل ما يحصل اعتداء نجد الناس يلتف بعضهم حول البعض ويشعرون ان هناك عدوا مشتركا لا بد من ان يتحدوا لمواجهته.

ويشارك الانبا شنودة في اثناء الزيارة التي تستمر اسبوعا في اجتماع اللجنة التنفيذية لمجلس كنائس الشرق الاوسط الذي سينعقد في دير سيدة الجبل بين ١١ حزيران الجاري و١٣ منه وفي مؤتمر "مسلمون ومسيحيون معا من اجل القدس" الذي سيعقد في بيروت في فندق "البريستول" بين ١٤ الجاري و١٦ منه ويختتم اعماله بزيارة لبلدة قانا في الجنوب.

ويقيم رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري مأدبة عشاء مساء يوم في دارته في قريطم تكريما لاعضاء اللجنة التنفيذية لمجلس الكنائس تحضرها المقامات الاسلامية. كذلك تقيم الطائفة القبطية في لبنان عشاء على شرف الانبا شنودة مساء الجمعة المقبل في فندق "كورال بيتش".

## الحجر الاساس لكنيسة في شكا المطران رياشي: فاتحة خير لابنائنا



المطران رياشي والمحافظ المندي يضعان الحجر الاساس لكنيسة مار الياس. ويبدا السيد درويش كرم وقرينته. (برنار الزغبي)

شكا – "النهار":

احتفل بعد ظهر الاحد بوضع الحجر الاساس لكنيسة مار الياس في بلدة شكا لطائفة الروم الكاثوليك في رعاية محافظ الشمال خليل الهندي.

حضر الاحتفال وزير الاعلام فريد المكاري والسيدة ماري الدويهي ممثلة الوزير اسطفان الدويهي والنواب محمود طبو وفايز غصن ومنوال يونس وممثلون للنواب وللنواب السابقين سليمان فرنجية ونايلة معوض وجورج سعادة وبطرس حرب وجمع من الاهالي.

راعي ابرشية طرابلس للروم الكاثوليك المطران جورج الرياشي وضع الحجر مع محافظ الشمال وواهب الارض الكاتب العدل في شكا السيد درويش كرم، وتلا صلاة في المناسبة. ثم قلد المطران السيد كرم وسام صليب اورشليم باسم البطريرك مكسيموس الخامس حكيم وسلمه شهادة تقدير باسم الطائفة.

والقى محافظ الشمال كلمة أثنى فيها على "عمليات البناء من كل الاصناف". وقال: "ما اجمل ان نبني بعد سنوات الحرب وبعد تدمير كل ما بنيناه. ما أجمل ان نبني كنيسة يجتمع فيها المؤمنون للصلاة والمحبة والخير. لقد ادرك اعضاء كنيسة شكا هذه الحقيقة وتذكروا انه اذا لم يبن رب البيت فعبثا يبني البناؤون وباشروا بناء كنيستهم بتشجيع من السيد درويش كرم...".

ثم كانت كلمة للمطران رياشي فقال: "أقف في حضرة هذا الجمع المهيب لاحيي فيكم النبل والكرم والسخاء. أتيت الى هذا الشمال المبارك قبل تسعة اشهر وفي قلبي توق الى التعرف الى ابناء الشمال الذين تأصلوا على المروءة والاخلاق العالية. فبدأت جولتي على ابنائنا المحبوبين في هذه المحافظة الجميلة ولما افضيت الى هذه البلدة الراقية احتفلنا للمرة الاولى بالذبيحة الالهية في كنيسة السيدة لاخواننا الموارنة. وبعد الاحتفال الرائع دعينا الى تناول لقمة المحبة فكانت حفلة غداء ممتعة وكان قلبي مفعما بنشوة الفرح. وبعدما قلت كلمتي النابعة عن قلب عامر بالحب وابديت امنيتي ان يوفقنا الله لايجاد قطعة ارض نبني عليها بيتا للعبادة للانضمام بمسيرة الصلاة الى اخواننا الموارنة والارثوذكس، وما كدت اركن الى مقعدي حتى فاجأني احدهم بالقول ان هذه السيدة تريد ان تقول كلمة فقلت له لا بأس فلتتفضل. وكانت المفاجأة السارة، فتقدمت السيدة نللي كرم من المنياع وكان الخفر باديا على محياها وقالت من دون وجل ان زوجي درويش كرم وانا نريد ان نقدم قطعة ارض لبناء الكنيسة. نزلت تلك الكلمات العذبة في قلبي وأحسست ان الله يغمرنا بحنانه وشعرت بمحبة الانسان للانسان فطفرت الدمعة من عيني ووقفت لاقول بصوت متهدج كلمة شكر لدرويش وزوجته اللذين وهباتا من دون تكليف او موارية هذه القطعة الجميلة من الارض التي نحن الان واقفون عليها. فكانت فاتحة خير لابنائنا في شكا ولابرشيتنا الطرابلسية وهي من الاهمية ليس من حيث الثمن والموقع الجميل فحسب، بل من حيث انها اعطتنا الدفع الاول والامكان للمباشرة. وعرفت في ما بعد ان هذا النهج لم يكن جديدا على آل كرم الذين هم اسم على مسمى بالسخاء والمبرات التي اعتادوها منذ ايام المرحوم والدهم فشكرا لله على وجودهم في هذا البلد المحبوب. كما انني اتوجه بالشكر للمحسن الكبير السيد اوجين الجمل الذي ضحى كثيرا في اتمام كنيستنا في الميناء ولا يزال يضحي بسخاء لالباسها حلتها الجميلة".

وامهب الارض درويش كرم الذي سبق ان قدم قطعة ارض للكشافة واعاد تأهيل مقابر البلدة وجهز ساحة كبيرة قرب الكنيسة القى كلمة ذكر فيها انه لبى رغبة ابناء البلدة ووهب قطعة ارض للمشروع وانه سعيد، داعيا الى التعاون من اجل تحقيق المشاريع التي تعني الخير العام.

وكان كوكتيل حيث ستكون باحة الكنيسة.

## قباني يبارك الدعوة الى القمة العربية: يجب ان تكون منطلقاً الى تعزيز التضامن

اعتبر القائم مقام مفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني ان الدعوة الى قمة عربية موسعة "يجب ان تكون منطلقا الى تعزيز التضامن العربي ووحدة الكلمة".

وقال في تصريح ادلى به امس: "اننا نبارك مبادرة القادة العرب الى الاجتماع لتدارس الاوضاع في المنطقة العربية من اجل اعادة لم الشمل وتوحيد الصف وتعزيز التضامن العربي لمواجهة الخطر الاسرائيلي الذي يهدد امن الامة العربية واستقرارها وسلامتها ويستهدف وجودها ومستقبل اجيالها وخصوصا بعدما كشف العدو الاسرائيلي اخيرا وصراحة نياته المبيتة بالحرب والعدوان ونياته بالتوسع في بناء المستوطنات اليهودية في الاراضي العربية المحتلة وبالاحتفاظ بالقدس عاصمة ابدية لاسرائيل وبرفض امتثاله للشرعية الدولية وتطبيق قرارات مجلس الامن.

ان القمة العربية الثلاثية التي عقدت في دمشق وضمت الرئيس السوري حافظ الاسد والرئيس المصري محمد حسني مبارك وولي العهد السعودي الامير عبدالله بن عبد العزيز هي خطوة مباركة وبناءة عززت الامل من جديد في العودة الى التضامن العربي ووحدة الصف، كما ان الدعوة الى وقف كل اشكال التعامل والتطبيع مع الدولة اليهودية قد اثلجت الصدور وعززت الآمال باستعادة الحق العربي المغتصب والكرامة العربية المنتهكة في فلسطين والاراضي العربية.

ان الدعوة الى قمة عربية موسعة تعقد في القاهرة يجب ان تكون منطلقا لتعزيز التضامن العربي ووحدة الكلمة واطلاق كل الطاقات والامكانات لخير الامة العربية وتعزيز قدراتها ودورها.

ولا يسعنا في هذه اللحظات التاريخية الصعبة والمصيرية في حياة امتنا العربية ونحن على مفترق، الا ان ندعو القادة العرب بالتوفيق للتوصل الى قرارات عملية وحقيقية تعيد الى الامة كرامتها وسيادتها.

واننا في الوقت نفسه ندعو المسؤولين وجميع اللبنانيين الى تعزيز التضامن الوطني وتحصين الجبهة الداخلية لانهما الاساس والكفيلان ردع العدوان الاسرائيلي واسقاط اطماعه ومخططاته التوسعية والله الموفق وهو الهادي الى سواء السبيل".

## تعويضات ترميم لـ٤ بلدات في المتن الاعلى الرابطة المارونية: عودة اهالي العبادية

باشر الصندوق المركزي للمهجرين امس دفع تعويضات الترميم لبلدات جوار الحوز وقرطاضة وزندوقة والقصيبة في منطقة المتن الاعلى، وذلك في مكتب المهجرين في بلدة القصيبة. وهي الدفعة الاولى التي راوحت قيمتها بين ثلاثة ملايين ونصف مليون وخمسة ملايين ليرة.

من جهة اخرى، استعجل رئيس الرابطة المارونية ارنست كرم وضع حد لمأساة ابناء العبادية الذين اضطروا الى مغادرتها عام ١٩٧٦. ودعا الى "ايجاد حل كريم لقضيتهم" انطلاقا من: "اعتبار وزارة شؤون المهجرين اطارا للتفاوض وراعيا له، على الوزارة اتخاذ الاجراءات الآيلة الى بت مصير المفقودين وتسليم جثث الشهداء لاهلهم، النظر الى موضوع المجازر التي ارتكبت في حق الاهالي في البلدة بروح القانون والعدل وضنا بنجاح الحل، تسليم الكنائس ومحتوياتها والمدافن والاوقاف، ازالة المخالفات والتعديات على الاملاك الخاصة واعادة الوضع الى ما كان عليه قبل التهجير، اعادة الاراضي الزراعية الى اصحابها، اجراء مسح شامل للاضرار وتعويض اصحابها وتعويض ذوي الضحايا".

● شكرت لجنة العائدين من اهالي بلدة دقون (عاليه) لوزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط "اهتمامه الدائم وعمله الدؤوب من اجل عودة المهجرين، بحيث تم تحقيق الامور الآتية في دقون، وضع نقطة للجيش في البلدة، تسليم الاراضي الى اصحابها في ١٠ ايار ٩٦، اصدار قرار بتسليم المنازل من شاغليها الى اصحاب الحق في ١٥-٨-٩٦".

ودعت اهالي البلدة الى الاستعداد للذهاب الى دقون في ١٥ اب من اجل تسلم منازلهم.

## ندوة في تمنين في ذكرى ضحايا الاعتداءات السيد: المقاومة خيار الكل بشور: تواجه ثلاث معضلات

في اطار الانشطة التي ينظمها "المنتدى القومي العربي" في اربعين ضحايا الاعتداءات الاسرائيلية، اقيم في "مركز ابن خلدون" في بلدة تمنين التحتا (بعلبك) ندوة حاضر فيها النائب السيد ابرهيم امين السيد ورئيس المنتدى معن بشور وحضرها جمع من فاعليات المنطقة.

استهل السيد محاضرته قائلاً: "ان المشروع الصهيوني في المنطقة، اي مشروع السيطرة الاميركية، لا يسير في ارض مريحة بل يتحرك في ارض ملغمة ومفخخة".

واضاف: "اننا نعيش مرحلة التأسيس لمقاومة المشروع الصهيوني بأسره وليس لمقاومة التطبيع فقط".

واعتبر "ان العدوان ابرز اهمية اربعة امور:

١– ان هذا الزمن ليس زمن الصراعات الفكرية والعقائدية بل زمن الحوار من اجل المشتركات السياسية والوطنية. ٢– ان المقاومة ليست خياراً مسلحاً للبعض وخياراً ثقافيا للبعض بل هي خيار الكل للكل.

٣– ان ما حصل في لبنان من اجماع ووحدة لم يكن من السهل الوصول اليه بأي برنامج او جهد، فقد رأى اللبنانيون للمرة الاولى انفسهم ولم يروا بعضهم عبر الغير، وهذا الواقع يجب ان نحافظ عليه ونحضنه ونطوره. وحين يكون الامر في لبنان متعلقا بتعيينات او قانون انتخاب نجد انفسنا امام مسلم ومسيحي، ولكن حين نجد انفسنا امام اسرائيل وعدوانها فلا يوجد سوى اللبناني المواطن المتمسك بوطنه.

٤– على النظام السياسي ان يستجيب لتطورات المرحلة وان مهمات المقاومة لا يجوز ان تجعلنا غافلين عن مسؤوليتنا لتطوير نظامنا السياسي".

ثم تكلم بشور فأشار الى ان الاعتداءات الاسرائيلية اثبتت افكاراً عدة، منها "اننا نعيش مرحلة الخروج من التردي او على الاقل مرحلة محاصرة التردي للخروج منه".

وقال: "اننا نشهد ملامح وعي تاريخي مقرون بنضج سياسي بدأ يسود النخب العربية المخلصة، كما فئات واسعة من المواطنين، حين تم اكتشاف مصادر الخلل الرئيسي في اوضاع الامة الناجم عن تغليب التناحر على التفاهم والانقسام على التعاون".

ولاحظ "ان تجاوز هذا الخلل يكمن في اعتماد نهج الوحدة في العلاقات سواء داخل الكيان الوطني او الامة. وهذه الوحدة لا تقوم الا اذا كان طريقها الحوار والديموقراطية".

ورأى ان "المقاومة التي هي خيار تاريخي للامة تواجه دائماً معضلات ثلاث: انها تبقى محصورة بجزء وتعامل كورقة لا كخيار تاريخي وتقدم مجرد عمل عسكري في حين انها عمل حضاري متكامل".

### فضل الله: المقاومون جعلوا العدو يصرخ

قال العلامة السيد محمد حسين فضل الله: "اننا نجد الامام الخميني في المقاومة الاسلامية التي استطاعت ان تهز الواقع الاستكباري بحجمها وان تهز كل هذا الضعف وكل هذا الخنوع".

واضاف في محاضرة القاها في مكتبة الاسد في دمشق في ذكرى الامام الخميني: "قد لا يستطيع شباب المقاومة ان يحرروا ارضهم بامكاناتهم الذاتية وبالحصار السياسي والامني والعسكري وحتى من ذوي القربى، لكنهم استطاعوا ارباك الاحتلال وإزعاجه وإرباك عنفوانه واستطاعوا ان يجعلوا العدو يصرخ".

ورأى "ان شمعون بيريس اراد من خلال عملية "عناقيد الغضب" النجاح في الانتخابات لكن المجاهدين أسقطوه في الانتخابات بطريقة أو بأخرى".

● تفتتح "جمعية المبرات الخيرية" برعاية العلامة فضل الله "مركز اهل البيت" ومسجد الامام الحسن العسكري" في سرعين التحتا – (بعلبك) الخامسة بعد ظهر غد الاربعاء.

## الجالية في كندا أحيت اربعين ضحايا نيسان

في نبأ من مونتريال لـ"الوكالة الوطنية للاعلام" ان الجالية اللبنانية في كندا اقامت مهرجانا تأبينيا في "المركز الاسلامي اللبناني" في مونتريال في مناسبة اربعين ضحايا الجنوب والبقاع الغربي وبيروت الذين سقطوا ابان الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان في نيسان الماضي.

وحضر الاحتفال قنصل تونس هاشم بن عاشور والسناتور الكندي مرسيل برودوم والنائبة الفيديرالية ايفون شارل بونو، اضافة الى قنصل لبنان العام في مونتريال شربل وهبه وراعي ابرشية الروم الكاثوليك المطران ميشال حكيم وممثل المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى نبيل عباس ورئيس الاتحاد الاسلامي في كيبك الشيخ عبد الحميد سنو وامام مسجد الامة الشيخ سعيد فواز ورئيس دير مار انطونيوس الكبير الاب انطوان طحان والاب سيمون عساف وجمع من ابناء الجالية.

بدأ المهرجان بالنشيدين الوطنيين اللبناني والكندي، ثم تحدث كل من القنصل اللبناني شربل وهبه وممثل المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى نبيل عباس والنائبة الكندية ايفون شارل بونو والشيخ سعيد فواز وممثل مشيخة عقل الطائفة الدرزية الشيخ حسن عز الدين، والاب سيمون عساف ورئيس الاتحاد الاسلامي في كيبك الشيخ عبد الحميد سنو وراعي ابرشية مار جرجس للروم الارثوذكس الاب انطوني غبريال والسناتور ماريل برودوم وممثل حركة "أمل" امين عاصي الزين.

ماذا ينقل السفراء من دون حقائبهم؟ (٢)

## البرازيلي: طلبت نقلي الى لبنان بوابة العبور الى الشرق والغرب

السفير البرازيلي يرتشف القهوة البرازيلية. (ابرهيم الطويل)

الى برلين مايكل فريزرنيل السفير البرازيلي، من بلد مساحته نصف مساحة اميركا الجنوبية، متحدرا من شعوب هي مزيج اعراق تركت في وارثيها مرونة وحماسة عفوية وحسا فنيا عميقا هو وليد تراكم التأثيرات الاثنية والثقافية والدينية من الاسلاف الوافدين من اوروبا وآسيا وافريقيا والاميركتين فانصهروا جميعا الهوية البرازيلية. وترك فيه ذلك حب الحياة والاستكشاف والمعرفة وساعده على تطوير ميوله تخرجه في المعهد الديبلوماسي واحترافه الديبلوماسية ٣٠ عاما، فلف العالم بقاراته ما عدا آسيا، وخدم فيها سايرا اغوار شعوبها قريباً من تقاليدهم وحمل في جعبته مزيجا غنيا من ثقافات عدة سكبه فوق ثقافته البرازيلية.

يقول: "احب الاندماج في فكر الشعوب التي اعمل في دولها. بمعنى آخر اهوى النزول الى الشارع كأي مواطن عادي اقصد الاسواق الشعبية، ارقب لاتعلم. نادرا ما الزم منزلي في عطلة نهاية الاسبوع. واستطعت في لبنان زيارة الاماكن الاثرية باستثناء تلك التي في المنطقة المحتلة طبعاً".

تستهويه روعة بعلبك وعظمتها وجبيل وعكار وعرقا والقلاع العائمة في بحر صيدا وصور، الى طبيعة الشوف وجبل لبنان. لا يأبه لزحمة السير وتجاوزاته التي يعرف مثلها ايضا في سان باولو وريو دو جانيرو، بقدر ما تزعجه وتؤسفه النفايات المشرشرة في كل مكان: "عليكم ان تنظفوا بلدكم فتتقنوا قطاع السياحة والخدمات فيه. البنان دور سياحي طبيعي لو توصل الى تنظيف طرقه، والا فانتم سائرون الى تدمير ما تملكون من ارث ومعطيات تميزكم عن جيرانكم. انها الوسيلة الوحيدة لاجتذاب السائح وما يحمل معه تاليا من مداخيل".

### "اكلت كبة في البرازيل"

تعرف الى لبنان وعاداته وحتى طبخه قبل ان يعتمد سفيرا لبلده منذ عامين: "تصوري اني اكلت الكبة في البرازيل قبل تعييني لدى لبنان. حتى ان هناك من يعتقد في بلدي ان هذه الاكلة طبق برازيلي". ويروح يتحدث عن العلاقات الطيبة والوثيقة بين البرازيل ولبنان وخصوصا الوجود الكثيف للجالية اللبنانية التي تضم هناك ما بين ٦ و٨ ملايين نسمة، اي ٥ في المئة من مجموع الشعب البرازيلي والتي اندمجت في مجتمعه. وبنوه بدورها القوي اقتصاديا وسياسيا ويذكر ان ١٠ في المئة من مقاعد البرلمان للبنانيين او متحدرين من اصل لبناني.

معرفته لبنان في البرازيل وملامسته اياه في الواقع بعدما طلب بنفسه نقله اليه من نيجيريا حيث خدم ٦ سنوات وقربه من الحياة اليومية للمواطن وهمومه كونت لديه فكرة واضحة وراسخة عن مكونات لبنان فقارنها بخصوصيات بلده بالقول: "يتشابه الشعبان بسعيهما الدؤوب الى المعرفة والفوضى التي يتحركان في اطارها الى قلة الصبر في الارتقاء الى مستواهما. نريد النتيجة امس لا غدا. لا نعيش اليوم بيومه لاننا نعتبر دائما ان الوقت تأخر كثيرا. ولا نعلق اهمية على المستقبل والبيئة وخصوصا حيث يعمد كل فريق على تدمير الطبيعة وتجريدها من الاشجار".

ويفند نقاط الاختلاف بين الثقافتين مستندا الى تاريخهما المختلف: "البرازيل بلد يافع نشأ من الغرب مباشرة وحدوده خامدة الحركة نظرا الى مساحته الكبيرة. اما لبنان فجاء حصيلة مزج عدد كبير من حضارات عمرها الوف السنين تحوطه دول عدة من كل جنب تماما مثل البلدان الاوروبية مما يفسح في المجال امام الاحتكاك اليومي بشعوب اخرى. فيحس المواطن بوجود جار يتعامل معه ويتفاعل".

الالتقاء بين الشعبين البرازيلي واللبناني اللذين تفصل بينهما المحيطات رده الى تكوينهما كشعبين امتزجت فيهما ثقافات شعوب عدة وتأثيراتها مما خلق فيهما مرونة في المواقف ورجح عندهما كفة قبول التعددية.

### حاولنا درس العربية

يصطحب سفير البرازيل عائلته معه اينما حل في مهماته الديبلوماسية. فاقتادها معه الى هولندا ولندن وسويسرا وليبيا ونيجيريا فلبنان حيث تبدو صعوبة هي التغلب على حاجز اللغة الذي يحول دون اندماجها كليا في المجتمع. "حاولت وزوجتي وابني (له ولدان آخران يدرسان في البرازيل) اخذ دروس خصوصية في العربية الا اني لم اصل الى النتيجة المتوخاة نظرا الى تخلفي الدائم عن غالبية الحصص. فللعمل ظروفه".

ولاحظ في هذا الاطار ان المجتمع يتحول اكثر فأكثر الى العربية "مما يؤكد رغبتهم في ان يحسوا بوطنيتهم كلبنانيين". ويقول: "غريب التناقض بين صورة اللبناني في المهجر الذي يقول بلبنانيته اولا والمقيم في لبنان الذي يشعر بطائفته. ولكن اعتقد ان هذا الاتجاه غيرته الحرب الاخيرة مع اسرائيل من خلال التعاون الذي تجلى على الصعيد الوطني بين الطوائف من دون استثناء".

يسكن بعبدا حيث الهدوء والطبيعة الخضراء والسهولة في التحرك على مقربة من العاصمة. يشترك مع زوجته في تعلم تاريخ الشرق الاوسط ولبنان في جامعة القديس يوسف "وتقدما في الدرس ٨ آلاف علم في فترة عام ونصف علم". ويقول "لا شك في اننا كونا فكرة عن المنطقة قبل وفودنا اليها كوننا نهتم بعلم التاريخ ونحب الاطلاع عليه. الا ان الابحار في درسه ونحن في لبنان ضروري لمهمة فهمه ورؤية كيفية تفاعل العوامل كافة على الارض ومعرفة الاجوبة الناجمة من سلسلة احداث سابقة. حيوي درس تاريخ الشرق الاوسط والاطلاع في لبنان على التأثيرات في تاريخه منذ البدء لان بلدكم يقع في جزء مهم جدا في المنطقة من حيث الجغرافيا. اذ كان له دور مهم جدا كبوابة عبور ليس للشرق فحسب بل لاوروبا ايضا". ويضيف فريزرنيل تاريخ لبنان والمنطقة الى ما تعلمه في قارات العالم. ويعتبر ان ذلك امر حيوي لأي ديبلوماسي يريد ان يكون عمله مجديا.

### معجب بالموسيقى الشرقية

عمله الديبلوماسي يمتد اليوم بطوله "لاني مهما فعلت سيؤخذ علي انه عمل سفير". اما بالنسبة الى ملء فراغه فلا يخضع نفسه فيه لأي نظام او روتين يتكرر يوميا. لهذا يتغير حسب المزاج. لكن المهم ان يبقى متصلا بالعائلة والاصدقاء فنخرج نشرب كأسا او نزور موقعا اثريا او نهتم بالبستنة والرسم". يسمي راهنا هوايته في التصوير الفوتوغرافي ولا يغفل الاستماع الى الموسيقى التي يهواها برازيلية او كلاسيكية. "يحاول اولادي جري الى الموسيقى الحديثة الهارد روك. لكنني اعجز في بعض الاحيان عن مجاراتهم بها لان اكثر ما يزعجني فيها ايقاعها الصاخب جدا". يعجبه لحن الموسيقى العربية التي لا يفهم كلمات اغنياتها ويعجب لكونها تتغلغل في مسام سامعها فتجعله يرقص خلف طاولته حيث يجلس "وهذا ما يميزها مثلا عن الموسيقى الغربية".

قليلا ما يرتاد المسرح في لبنان لانه يعجز عن فهم المسرحية الا في حال كانت استعراضية في حين يكثر من حضور الحفلات الموسيقية الكلاسيكية ويرتاد المعارض.

الكتب التي يقرأها سياسية واقتصادية تتماشى ونظام عمله. وقليلا لا بل نادرا ما يقرأ الشعر والادب.

رياضي من الدرجة الاولى الا ان للعمر حكمه (من مواليد ١٩٤١) ويقول: "تم انقطع يوما فيما مضى عن ممارسة الرياضة مثل السباحة والجري والترنج والفروسية وكرة القدم والرغبي". اما رياضة المشي التي تتناسب وعمره فيتمنى لو يمارسها الا "ان ذلك مستحيل في لبنان لغياب الارصفة وتهور السائقين".

حبه للبنان وتعلقه به كبيران، الا انه لا يفكر في الاقامة فيه يوم يبلغ السن القانونية، ويتقاعد من السلك الديبلوماسي "فجذوري برازيلية وانتمائي هناك في بلدي".

خبرته في لبنان ماذا اضافت الى جعبته الديبلوماسية الكبيرة؟ يشير فريزرنيل في حركة اخيرة بيديه الى انه بات مقتنعا بضرورة البحث عن الوقائع الحية لتعلم التاريخ. "هنا نلمس ان التاريخ ينبض حياة. رؤية كيف تجري الامور راهنا وتمتد بجذورها الى الماضي البعيد. انها المرة الاولى في حياتي اعيش التاريخ من خلالها".

ريتا شرارة

انتكاسة خطيرة على محاور الجنوب تهدد "تفاهم نيسان"

# استشهاد رقيب واصابة مدني بقصف طريق حبوش ووسط النبطية وهجوم للمقاومة اوقع ٥ قتلى و٨ جرحى اسرائيليين



دخان القصف الاسرائيلي يتصاعد من محيط النبطية صباحاً.



جثة الرقيب اول حمود في مستشفى الامين. (كامل جابر)

امتز "تفاهم نيسان" امس مع الانتكاسة الخطيرة التي شهدتها محاور الجنوب والتي تعتبر الاسوأ منذ اعلان وقف النار في ٢٧ نيسان الماضي عقب الاعتداءات الاسرائيلية. فقد استشهد رقيب في الجيش وجرح مواطن بقصف مدفعي اسرائيلي طاول طريقا رئيسية بين حبوش وعربصاليم، اضافة الى سقوط قنيفة وسط مدينة النبطية. وسبق هذا التصعيد الاسرائيلي هجوم نفذته "المقاومة الاسلامية" صباحاً واسفر عن مقتل ٥ عسكريين اسرائيليين بينهم ضابط وجرح ٨ آخرين.

مراسل "النهار" في النبطية افاد ان المدفعية الاسرائيلية قصفت عند الخامسة صباحا ثكنة الجيش المهجورة في النبطية والتلال الشرقية لبلدة كفررمان بقذائف ثقيلة وحارقة ودخانية. وقرابة السادسة عنف القصف على الثكنة ثم امتد ليطاول مجرى نهر الزهراني وطريق حبوش – عربصاليم. وعند السابعة سقطت قنيفة قرب سيارة "فان ميتسوبيشي" كانت متوجهة من حبوش نحو عربصاليم ويقودها علي نسيب فرحات من عربصاليم والى جانبه الرقيب الاول في الجيش نشأت حمود من مليخ، فاستشهد الاخير فورا من جراء شظية اخترقت قلبه. ونقلت جثته الى مستشفى حكمت الامين في النبطية، بينما اصيب فرحات بجروح خطرة ونقل الى مستشفى حمود في صيدا حيث أخضع لجراحة في بطنه استمرت نحو اربع ساعات. وتحطمت السيارة.

وأصابت قذيفة لم تنفجر منزل المواطن كامل عبد الحسين مروة قرب مركز سرية درك النبطية في وسط المدينة، فأحدثت اضرارا طفيفة في السقف.

وفي أثناء القصف حلقت طائرتان حربيتان في سماء النبطية واقليم التفاح ونفذتا غارات وهمية فوق ثكنة الجيش والقتا بالونات حرارية. كذلك حلقت طوافتان فوق المواقع المشرفة على النبطية. وسجل تحليق كثيف لطائرة استطلاع من دون طيار في سماء المنطقة.

واثار القصف الاسرائيلي هلعا في صفوف المواطنين انعكس على حركة "سوق الاثنين" في النبطية.

ومن مراسل "النهار" في صيدا ان طائرتي استطلاع اسرائيليتين حلقتا ظهرا فوق المدينة وضواحيها واقليم الخروب.

### من بنت جبيل

وعلمت مراسلة "النهار" في بنت جبيل من مصادر "جيش لبنان الجنوبي" ان قوة اسرائيلية من ١٣ عسكريا كانت عائدة من مكمن خارج "الحزام الامني" قرب كفرتبنيت، تعرضت بعيد الخامسة صباحا لدى وصولها الى مرتفعات علي الطاهر (منطقة جسر الخردلي – قلعة الشقيف) لانفجار بضع عبوات ناسفة تزامن وهجوم بقذائف صاروخية واسلحة رشاشة، مما ادى الى مقتل ٥ عسكريين بينهم ضابط واصابة ٨ آخرين بينهم ٣ اصاباتهم خطرة. ونقلوا جميعا في طوافات طبية الى مستشفى رامبام في حيفا. كذلك تعرضت المواقع المشتركة في تلال النبي ظاهر والدبشة لقصف بالهاون.

وعلى الاثر حلقت طوافات اسرائيلية ومشطت المحاور التي سلكتها المجموعة المهاجمة في طريق انسحابها، فيما نفذ الطيران الحربي غارات وهمية فوق المنطقة. وقصفت المدفعية الاسرائيلية اطراف حبوش وكفررمان والنبطية الفوقا وكفرتبنيت.

وفي الثانية والربع بعد الظهر تعرضت دورية اسرائيلية قرب موقع برعشيت لهجوم بصواريخ "ساغر" من داخل برعشيت.

وأوردت "الوكالة الوطنية للاعلام" ان اطراف مجدل سلم تعرضت في الثانية والدقيقة الـ٢٥ لقصف مدفعي من عيار ١٥٥ ملليمترا مصدره تلة محيبيب.

### من حاصبيا

وكتب مراسل "النهار" في حاصبيا ان المدفعية الاسرائيلية قصفت بتقطع معظم ساعات ليل الاحد – الاثنين اطراف البقاع الغربي لجهة بركة الجبور وجبل ابو راشد واحراج الريحان، فيما سجل تحليق للمروحيات الاسرائيلية في اجواء مناطق مرجعيون والعيشية والعرقوب.

وافاد قادمون من المنطقة الحدودية المحتلة ان الاسرائيليين كانوا امس في حركة دائمة عقب العملية التي نفذها المقاومون ضد احدى دورياتهم في التلال المطلة على النبطية. ولوحظ تعزيز المواقع المتقدمة بالمدرعات والعناصر. وذكروا ان اكثر من ٣٠ مدرعة دخلت الاراضي اللبنانية من جهة مستعمرة المطلة، عبر طريق كفركلا – دير ميماس – الخردلي – قلعة الشقيف.

### "المقاومة الاسلامية"

في بيروت، اصدرت "المقاومة الاسلامية" بيانا جاء فيه: "... مع فجر اليوم كانت طريق الدبشة – الخردلي على موعد مع النصر، اذ نصبت مجموعة شهداء مجزرة النبطية الفوقا مكمنا محكما لدورية مشاة صهيونية مؤلفة من قرابة ١٥ جنديا. ولدى وصولها الى نقطة المكمن انقض عليها المجاهدون بالاسلحة الرشاشة والصاروخية في تمام الخامسة فجرا وأمطروا الصهاينة بوابل غزير من نيران اسلحتهم من مسافة قريبة، مما ادى الى ايقاع جميع افراد الدورية بين قتيل وجريح عملت مروحيتان على اخلائهم لاحقا من مكان العملية...".

واعلنت في بيان آخر "ان مجموعة شهداء مجزرة المنصوري هاجمت في الثانية والدقيقة الـ١٠ بعد الظهر دورية صهيونية مؤلفة من ملالة طراز "ام – ١١٣" برفقة عدد من جنود المشاة، كانت متجهة الى موقع برعشيت وامطر المجاهدون الدورية بوابل من الاسلحة الرشاشة والصاروخية محققين اصابات مباشرة بين عناصرها".

ونعت في بيان ثالث "الشهيد المجاهد بلال محمود الاخرس". واشارت الى انه سقط في عملية الدبشة – الخردلي وهو من مواليد كفرتبنيت ١٩٧٣.

### اسرائيل

في القدس (و ص ف، رويتر) اكد الجيش الاسرائيلي بعد ظهر امس مقتل خمسة من جنوده بينهم ضابط برتبة ملازم، في مكمن نصبه "حزب الله" في جنوب لبنان.

واعلن الناطق باسم الجيش اصابة ثمانية عسكريين اخرين، بينهم ثلاثة اصابتهم بالغة، في هجوم وقع قرب موقع الدبشة الذي يتحكم بالطريق المؤدية الى القطاع الاوسط من المنطقة الجنوبية المحتلة.

واوضح ان الهجوم وقع في الخامسة صباحا واستهدف دورية تابعة لسلاح الهندسة. وذكر ان "حزب الله" قصف بعيد الهجوم بمدافع الهاون، المواقع الاسرائيلية على طول خط الجبهة.

وأطلقت القوات الاسرائيلية بعد الهجوم وعلى مدى ثلاث ساعات نحو ١٥٠ قنيفة على المناطق اللبنانية الواقعة شمال المنطقة المحتلة، مما ادى الى مصرع جندي لبناني وجرح مدني.

### "حزب الله"

وتعليقا على التطورات الجنوبية، ادلى مسؤول في "حزب الله" بالآتي:

"قامت قوات الاحتلال الصهيوني قبل ظهر (امس) بممارسة اعتداء واضح في حق المدنيين في المناطق المحررة. ونتيجة تعرض سيارة مدنية على طريق عربصاليم – حبوش لاستهداف مباشر من مدفعية الاحتلال في موقع السويداء، استشهد أحد المواطنين وهو رقيب اول في الجيش اللبناني فيما جرح مواطن آخر.

ان هذا الاعتداء السافر الذي يأتي عقب اعتداءات واسعة حصلت بالامس وطاولت اطراف القرى والاحراش وادت الى اندلاع حرائق كبيرة ووقوع خسائر جسيمة في املاك المواطنين وارزاقهم يعد انتهاكا فاضحا وخرقا لـ"تفاهم نيسان".

ان اعتداء اليوم وسائر الاعتداءات تؤكد ان العدو الصهيوني لا يقيم وزنا لأي التزامات سياسية او غيرها، وبالتالي فان نياته العدوانية التي تترجم باستمرار على شكل ممارسات اجرامية تحمل الاطراف الدوليين المشاركين في التفاهم مسؤولية مباشرة عن استمرار هذا التمادي.

ونحن اذ ندين هذه الاعتداءات، ندعو الحكومة اللبنانية الى ممارسة حقها والقيام بمسؤوليتها في اثارة القضية بما يتجاوز الشكوى التقليدية في الشكل الذي يضع أطراف التفاهم امام محك الصدقية".

## الجيش: مهلة جديدة للمتضررين من الاعتداءات

صدر عن قيادة الجيش – مديرية التوجيه، البيان الآتي:

"الحاقا ببياننا السابق، تذكّر قيادة الجيش المواطنين الذين لحقت اضرار بمنازلهم خلال العدوان الاسرائيلي الاخير، انها فتحت مكاتب للمراجعة في المراكز الآتية:

– ثكنة صور، لمتضرري صور وبنت جبيل.
– سرايا النبطية، لمتضرري القضاء.
– ثكنة صيدا، لمتضرري قرى اقضية صيدا والزهراني واقليم التفاح.
– سرايا جب جنين، لمتضرري قرى البقاع.
– ثكنة منري شهاب، لمتضرري محافظتي بيروت وجبل لبنان.

تستمر المراجعات لغاية ١٩٩٦/٦/١٧ ضمنا ويوميا من الساعة ٩,٠٠ صباحا حتى الساعة ١٦,٠٠ حيث يمكن لاصحاب العلاقة الراغبين بمراجعة تخميناتهم التقدم من المكاتب المذكورة مصحوبين بأوراقهم الثبوتية.

هذا وتلفت قيادة الجيش المواطنين الكرام ان هذه المهلة التي تنتهي في ١٩٩٦/٦/١٧ هي نهائية وغير قابلة للتمديد".

## امبار: حكومة اسرائيل تراقب الخروقات المتكررة وستتخذ المناسب

بنت جبيل – "النهار":

احتفل ظهر امس في نادي عين ابل بوداع قائد وحدة الارتباط الاسرائيلية مع جنوب لبنان الجنرال غيورا امبار الذي تنتهي مهمته قريبا في المنطقة الحدودية ويخلفه العقيد ايلي عاملتي بعد ترقيته الى رتبة جنرال.

وبثت اذاعة "صوت الجنوب" ان امبار الذي رافقه عدد من الضباط الكبار في الجيش الاسرائيلي و"جيش لبنان الجنوبي" التقى عددا من اعضاء "اللجان المحلية" وقال، "فخر لي ان اشكر كل من تعاون معنا في سبيل تأمين الخدمات لهذه المنطقة. واعدكم بأن اكون سفيرا لكم في اي منصب اتولاه في اسرائيل (...) وان الحكومة الاسرائيلية تراقب عن كثب تطورات الاحداث في جنوب لبنان وخصوصا الخروقات الامنية المتكررة لـ"تفاهم نيسان". وهي ستتخذ المناسب في هذا الصدد وعندها سيكون رد الجيش الاسرائيلي مناسبا بما يتلاءم والوضع".

## عصابة تزوير سندات عقارية

النبطية – "النهار":

تمكنت دورية من مكتب امن الدولة في النبطية بقيادة رئيسه المؤهل الاول محمد اسعد من القبض على عصابة تزوير سندات ملكية عقارية في الجنوب. وتضم العصابة ثلاثة اشخاص هم حسين ن. ومارون ت. واكرم م. وضبطت بحوزتهم اختاما مزورة ومطبوعات عقارية بيضاء وافادات وسندات عقارية مزورة واخرى بيضاء. واودع الموقوفون النيابة العامة الاستئنافية لمواصلة التحقيق معهم.

## الرقيب الاول نشأت علي حمود

نعت قيادة الجيش الرقيب الاول نشأت علي حمود من مقر عام منطقة الجنوب الذي استشهد في تاريخ ١٩٩٦/٦/١٠ وهو من مواليد مليخ قضاء جزين في ١٩٦٠/٣/٢٧، تطوع في الجيش في تاريخ ٨٢/١١/١٥، رقي الى رتبة عريف في ٨٦/٥/١، ورقي الى رتبة رقيب في ٩٠/١/١، ورقي الى رتبة رقيب اول في ٩٦/١/١. متأهل وله ثلاثة اولاد.

حائز على: تنويه قائد الجيش مرة واحدة. تهنئة قائد الجيش خمس مرات. وسام الوحدة الوطنية. وسام فجر الجنوب. ووسام التقدير العسكري البرونزي.

## عاد الكابوس فهل من تدابير؟...

# اخماد ١٤ حريقاً في النبطية

مع اطلالة فصل الصيف عاد كابوس الحرائق يقض مضاجع اللبنانيين واول تباشيره حريق في احراج بلدتي وادي الست والبيرة في الشوف حيث اتت النار على مساحات شاسعة من اشجار الصنوبر والسنديان والبطم.

وفي احراج راشيا الفخار اخمدت الوحدة النروجية العاملة في القوة الدولية وقوى الامن الداخلي حريقاً اتى على ستة آلاف متر مربع من اشجار الزيتون والصنوبر والسنديان.

ومع عودة هذا الكابوس، عاد السؤال: هل تتخذ تدابير لمواجهة هذا الخطر لئلا تأكل النار ما بقي اخضر بعد "بركان" العام الماضي؟

على صعيد آخر، افاد الدفاع المدني في النبطية ان عناصره تمكنت من اخماد ١٤ حريقا شبت في كفرجوز وحبوش والشرقية والدوير وجبشيت وفرون والغندورية وصريفا وتبنين وصفد البطيخ والصوانة وحي البياض في النبطية وطريق حبوش عربصاليم.

واوضحت ان هذه الحرائق نتجت من حرق النفايات الموجودة في القرى وعلى الطرق العامة وساعدت في امتدادها موجة الحر التي سادت البلاد في اليومين الاخيرين، فأتت على مساحات واسعة من المزروعات وكروم الزيتون وخصوصاً في تبنين والشرقية وفرون.

## الحظ كاد يقضي على ١٥ عاما

ربحت ورقة الحظ الجائزة الكبرى (في اليانصيب) وكادت تفرق معرفة ١٥ عاما بين بائع الحظ وشاريه. اذ اشترى هاروتيان. ك. ثلاث اوراق يانصيب من محل طانيك ك. لبيع السمانة في محلة البدوي في الاشرفية الذي يعرفه منذ زمن ويبيع ايضا اليانصيب. وقبل ايام من موعد السحب اودع هاروتيان اوراقه الثلاث لدى صاحب المحل لبيعها من الزبائن واعادتها اليه في حال تعذر ذلك. ولما لم يستطع بيعها اعادها صاحب الدكان من جديد الى هاروتيان قبيل اعلان النتائج وعندما تابعها بائع اليانصيب على الشاشة الصغيرة مساء ادرك ان احدى الاوراق الثلاث ربحت الجائزة الكبرى وهي مئتا مليون ليرة، عندما قصد منزل هاروتيان وطلب منه تسليمه الورقة الرابحة لقبض قيمتها وايداعه المال في اليوم التالي ففعل هاروتيان لثقته بصاحب المحل الذي تمنع في الموعد المصرح به عن اعادة الورقة فما كان من هاروتيان الا ان ابلغ عن المتمنع الذي تقدم ١٨٠ مليون ليرة.

اوقف طانيك واحيل على القضاء ثم ترك بسند اقامة بأمر من النيابة العامة الاستئنافية.

## حاميها...

تعرض منزل وزير الداخلية السابق النائب بشارة مرهج لسرقة موجودات من مصاغ وقداحات ومسابح. ووقع الظن على ناطور البناء الذي يقطنه النائب مرهج في محلة مار الياس. وبناء لأمر النيابة العامة الاستئنافية اوقف السوداني محمد رشيد بسيوني بجرم السرقة. وبعدما استجوبه قاضي التحقيق الاول سعيد ميرزا اصدر مذكرة وجاهية بتوقيفه بتهمة جنائية هي الدخول الى المنزل المسروق بمفتاح مستعار.

## قتل قبل تقاعده

وجد الموظف في بلدية بيروت جان فيليب ج (٦٤ عاما) مقتولا خنقا في منزله قرب مقر فصيلة الدرك في فرن الشباك. وانتقل الى مكان الجريمة قاضي التحقيق في جبل لبنان مختار سعد واشرف على التحقيق.

وتبين ان القتيل يقيم في منزله لوحده وكان سيتقاعد في نهاية شهر تموز، واختفى في ظروف غامضة قبل يومين الى ان خلع باب منزله ووجد جالسا وهو عار تماما على كرسي وقد اوثقت يداه ورجلاه بقشاط من الجلد وخنق بمنشفة، وغطي من ثم وجهه بشرشف سميك للحؤول دون تنفسه وصراخه.

واجرى قاضي التحقيق في حضور رجال الادلة الجنائية والطبيب الشرعي كشفا عن الجثة وتبين ان الوفاة مضى عليها اكثر من ٢٤ ساعة.

ولاحظ ان منزله تعرض للسرقة ووجدت الخزائن مبعثرة ولم يعثر في سرواله على اي مبلغ من المال.

واستمع قاضي التحقيق الى افادات عدد من الشهود من جيران القتيل الذين كشفوا ان جان ارتبط بعلاقات شاذة مع عدد من الشبان الذين كانوا يترددون عليه في منزله وكلف رجال الامن ملاحقة هؤلاء الشبان الذين تواروا والقبض عليهم.

## الانفجار في بكفيا سببه تسرب الغاز؟

واصل امس مفوض الحكومة المعاون لدى المحكمة العسكرية جوزف معماري تحقيقاته في حادث الانفجار الذي وقع السبت في مطعم "بللو فينو" لصاحبه طوني الحاج في بكفيا. واستمع الى افادتي عنصرين في قوى الامن كانا اول من دخل المحل عقب الانفجار. ثم كلف خبير الغاز لدى الدفاع المدني فانتقل الى بكفيا واجرى كشفا وسيسلم تقريره خلال ٤٨ ساعة وهو كان كلف لجنة من ثلاثة خبراء في المتفجرات وضع تقرير آخر.

وافاد الخبراء الذين اجروا كشفا على مكان الانفجار انه نتج من تسرب الغاز من قارورة تركت مفتوحة.

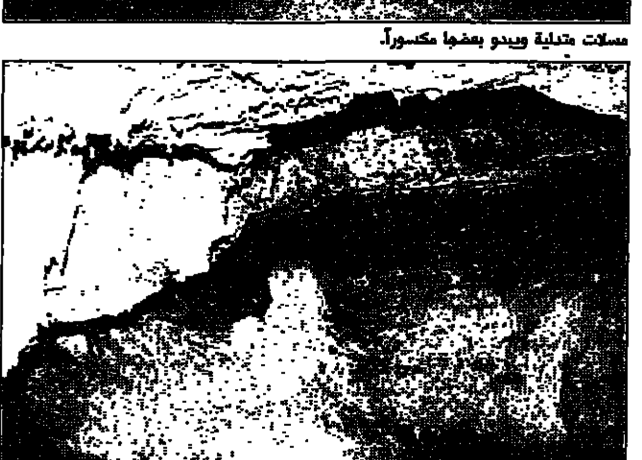
# مغارة مكتشفة في القبيات بعد مشمش غار عليها الاهالي ونهبوا مسلاتها



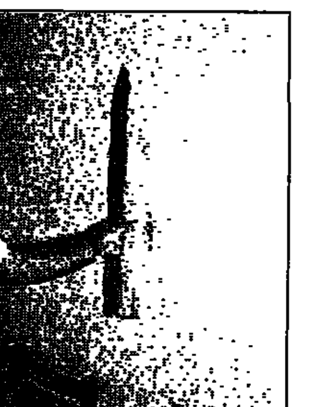
فتحة المغارة المكتشفة في القبيات.



مسلات متدلية ويبدو بعضها مكسوراً.

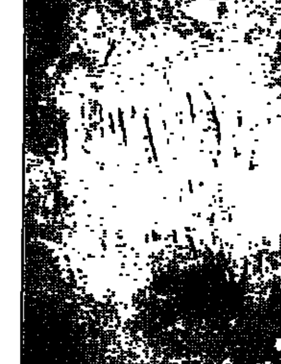


بعض متفرعات المغارة.



مسلة معروضة للبيع.





تذكر بمغارة قاديشا.

عكار – من ميشال حلاق:

بعد مغارة مشمش (*) عكار، مغارة القبيات التي ظهرت مصادفة على أيدي عمال الحفريات على اوتوستراد القبيات – المرغان الذي ينفذ حاليا.

ويروي الشاب جورج اسكندر وهو سائق جرافة: "بينما كنت أحفر الصخور لأنقلها من جانب الطريق، لاحظت فتحة كبيرة انفتحت امام الجرافة بعدما ازحت صخرة كبيرة، وخوفا من السقوط فيها نزلت لأتفحصها ففوجئت بأنها تقود الى مغارة. ناديت أبي ودخلت نحوعشرة امتار فشاهدت من النور المتسرب عبر الفتحة اعمدة من الحجارة متدلية واخرى مرتفعة من ارض المغارة. وكانت المرة الاولى التي اشاهد فيها منظرا كهذا. ثم اتى معظم العمال وشاهدوا المغارة.

لكن الخبر تسرب بسرعة الى الاهالي الذين هرعوا الى المغارة يكسرون المتدليات والمسلات بهدف بيعها فاقتحم اكثر من خمسين شخصا المغارة وأخذوا ما أمكنهم تحطيمه من مسلات الستالاكميت والستالاكتيت وعرض بعضهم بيع القطعة الكبيرة بـ٢٠ الف ليرة، فيما تركت القطع الصغيرة ليلهو بها الاطفال امام المنازل. هذا العمل اثار استنكار الفاعليات في بلدة القبيات واعضاء لجنة البيئة والتراث الذين عملوا على منع النهب وسدوا مدخل المغارة في انتظار مجيء مسؤولين من وزارة الموارد المائية والكهربائية للاطلاع على المغارة التي يمكن تحويلها مرفقا سياحيا ولا سيما ان جدرانها لا تزال على طبيعتها الرائعة تكسوها المسلات والمتدليات. وهناك احتمال للتوغل اكثر في سراديب المغارة التي يبلغ ارتفاعها نحو متر ونصف متر. وتتفرع شمالا ويمينا.

تجدر الاشارة الى ان مغارة مشمش لم تلق الاهتمام اللازم على رغم جمالها الأخاذ واتساعها.

(*) مغارة مشمش اكتشفت في ١٩٩٣/١١/١٠ ("النهار") ١٩٩٣/١١/١١.



جورج اسكندر مكتشف المغارة.



اولاد يلهون بقطع الستالاكتيت والستالاكميت. (ميشال حلاق)

## حبوب واوساخ تتشمس

مواطنون شكوا من بسط القمح وبعض اصناف الحبوب الاخرى على ضفة نهر بيروت وتعريضها لحرارة الشمس من دون اتخاذ اي تدبير يحافظ على نظافة هذه الحبوب علما انها يمكن ان تمتزج بكل انواع الاقذار والاوساخ التي يجرفها النهر وتتكدس على ضفته.

وطالبوا المسؤولين بملاحقة اصحاب الحبوب ومنعهم من القيام بهذا العمل حفاظا على الصحة العامة.

* مصدر في وزارة الاقتصاد وعد بارسال دورية الى ضفة نهر بيروت للتحقق من الشكوى، وفي حال صحتها تنظيم محاضر ضبط في حق اصحاب الحبوب واحالتهم امام المراجع المختصة.

## لوحات "البيك آب"

مواطنون تقدموا بطلبات الى مصلحة تسجيل السيارات والآليات لشراء لوحات عمومية لشاحنات "بيك آب" سألوا متى يصدر القرار بالموافقة على طلباتهم؟

* مصدر في وزارة الداخلية اوضح ان صدور القرارات المتعلقة باللوحات العمومية السياحية ينتهي في اواخر ايار الجاري او مطلع حزيران المقبل، وبعد ذلك يبدأ صدور الموافقات على طلبات شراء اللوحات العمومية العائدة الى الشاحنات والباصات الكبيرة والصغيرة.

## "طلب مقبول"

عادل الداعوق قال انه يملك بيتا في عاليه تهدم عام ١٩٨٦، وقد تقدم بطلب تعويض اعادة اعمار من وزارة المهجرين – مكتب عاليه. وقبل الطلب في ١٩٩٢/١١/١٩ تحت الرقم ٤٥٧٠٦، وحتى الآن لم تتم المعاملة على رغم المراجعات المتكررة.

* المدير العام لوزارة المهجرين هشام ناصر الدين اوضح ان ملف الشاكي قد يكون غير مكتمل ويحتاج الى رخصة بناء، ولذلك عليه الحصول على الرخصة وضمها الى ملفه.

## مستديرة مار تقلا معاناة وزفت

من انطوان الخوري الى النائب حبيب حكيم متعهد تنفيذ اشغال البنية التحتية في الطريق الممتدة من شارع نيو جديدة حتى السبتية:

"ساحة مار تقلا في سد البوشرية انجزت فيها اشغال البنية التحتية منذ ثلاثة اشهر تقريبا وردمت بالاتربة من دون تعبيد الطريق وتزفيتها، مما يؤدي الى ازمة سير خانقة يوميا على المستديرة نتيجة سلوك السيارات اتجاهات متعاكسة ومخالفة عليها، فضلا عن الحوادث اليومية.

الوضع بات لا يطاق، فمتى سيتم تزفيت هذه الطريق؟".

* مصدر في شركة حبيب حكيم اوضح ان الاعمال في الطريق المذكورة كان يجب ان تكون منتهية منذ شهر، لكن مؤسسة الكهرباء اجرت بعض الاعمال فاوقفت الشركة العمل نحو اربعة اسابيع وعاودته الاسبوع الماضي. وهي ستعمل على تحويل السير الى الطريق المذكورة بعد رصها جيدا من دون تعبيدها من اجل تسهيل المرور في انتظار انتهاء الاعمال من المشروع الخريف المقبل.

## انفجار ما زال يولّد حشرات

من سعدالدين علامة نيابة عن تجمع سكان شارع بعلبك في الحمرا:

"مشكلتنا بدأت في الحرب من جراء انفجار حصل في احد مداخل الابنية، واصبح ذلك المكان مكبا للنفايات المتراكمة، مما تسبب بتكاثر القوارض والحشرات الزاحفة وخصوصا في الليل. ونتيجة للانفجار تضرر احد مجارير المياه الاسنة ما ضاعف توالد الحشرات الزاحفة والبعوض، والوضع اصبح مضرا بالصحة العامة. اضافة الى انبعاث الروائح الكريهة مع حلول فصل الصيف، ونضطر الى فتح النوافذ لتخفيف الحر مما جعل الوضع غير محتمل.

كنا تقدمنا بكتاب الى محافظ بيروت (المرجع الرقم ٨٣٠ في ١٩٩٦/١/٢٣) وقعه سكان الحي جميعا، ولكن للاسف لم نحصل على اي رد بعد مراجعات عدة. لذلك نرجو ايصال طلبنا الى المسؤول المختص بهذه القضية التي لا تعني مباشرة ربما محافظ بيروت، راجين الاسراع في التدابير".

* مصدر في بلدية بيروت وعد بالكشف على مكان الشكوى واتخاذ الاجراءات.

## سائقو السيارات الخصوصية العاملة

من عدد من سائقي السيارات الخصوصية العاملة:

"نطالع دائما في الصحف ان نقابة سائقي السيارات العمومية تطالب بايقاف السيارة الخصوصية عن العمل، الا تعلم النقابة ان ٨٠ في المئة من السائقين الذين يعملون على سيارات خصوصية هم لبنانيون وحائزون رخصة سوق عمومية واعضاء في النقابة الكريمة وتقدموا بطلبات شراء لوحات عمومية بالتقسيط عبر النقابة لانهم لا يستطيعون شراء لوحة عمومية نقدا، ولولا السائق العمومي الذي يعمل على سيارة خصوصية لما حمل صاحب اللوحة العمومية على لوحة مجانية، وباعها بسعر باهظ.

بدل ان تطالب النقابة وزارة الداخلية بايقاف السيارة الخصوصية نرجوها ان تطالب بالاسراع في بت طلبات الشراء لئلا يزداد عدد العاطلين عن العمل ونصبح امام مشكلة اجتماعية جديدة".

* نقيب السائقين العموميين عبدالامير نجده اوضح ان النقابة ليست ضد السائقين اللبنانيين الذين يحملون دفاتر سوق عمومية، لان عددا كبيرا منهم كانوا مالكين سيارات عمومية وعندما بحث قانون وضع لوحات جديدة في التداول اعطوا الافضلية.

واضاف ان النقابة تحض المسؤولين على الاسراع في تنفيذ القانون واصدار القرارات التطبيقية، وان اللوحة المجانية حق من حقوق اصحاب اللوحات لانه في كل مرة تضع الدولة لوحات في التداول تعوض السائقين العموميين. ففي العام ١٩٥٣ كان العدد ١٢٠٠ واصبح ٣٢٠٠، وارتفع الى ١٠٦٤٩ في ١٩٦٥، واخيرا اصبح ٣٧ الفا في السنة الجارية، بين لوحات عمومية سياحية و"اوتوبيس" و"ميني باص" و١٤ الف شاحنة.

وختم: هذا الواقع الجديد سيخلق منافسة بين السائقين تنعكس ايجابيا على الركاب. وطالب المواطنين بتسجيل اسم السائق ورقم لوحة السيارة اذا اساء التصرف، وبمراجعة النقابة في شأنه.

## الخليوي لا يغطي كل كسروان

مواطن من بلدة شحتول في فتوح كسروان يسأل شركتي "ليبانسل" و"فرانس تيليكوم" لماذا لم تتم بعد تغطية الارسال في كل من بلدات جديدة غزير، عرمون، حياطة، شحتول، علماً ان عدد السكان هناك كبير وبالتالي المشتركين، وهو يرتفع بنسبة كبيرة من اول حزيران حتى بدء العام الدراسي.

علماً ان "الارسال في البلدات المجاورة اي الغينة وجورة الترمس وغيرهما هو ضعيف جدا، فهل ثمة برنامج ومدة محددة لحل الموضوع ومتى تنتهي؟

* مصدر في شركة "ليبانسل" اوضح ان الشركة تتلقى اسئلة من مناطق عدة عن تغطية الارسال ويهمها ان تنبه الى ان الشبكة غير جاهزة والعمل جار لتطويرها في سبيل تغطية كل المناطق.

واشار الى ان دراسة المواقع والامكنة التي تستخدم مراكز للمحطات تتطلب وقتاً وتأخذ في الاعتبار الكثافة السكانية ومناطق الاصطياف وتضاريس الارض.

وبعد الموافقة على مركز المحطة يتم التفاوض مع صاحب العقار او البناء من اجل الوصول معه الى عقد يجيز انشاء المحطة، وبعد توقيع العقد تنفذ الاعمال خلال شهرين او ثلاثة اشهر.

واضاف ان عقد الشركة مع الدولة ينص على تغطية كل الاراضي اللبنانية، والمنطقة موضوع الشكوى ليست مدرجة في البرنامج الذي سينفذ في وقت قريب.

وقال ان محطتين انشئتا اخيراً في حارة صخر وفقتا وقريباً تنشأ محطات في قرطبا والمجدل ومشمش ودوما وبجه وفي سير الضنية.

## البياضة - قرنة شهوان، الاجمل والاغنى



من نزار الاشقر – البياضة، قرنة شهوان:

"القمامة الظاهرة في الصورة مع هذه السطور وجه حضاري في بلدة جميلة تُعتبر بلديتها الاغنى في لبنان، ومع ذلك لا تجمع النفايات سوى مرة او مرتين في الاسبوع وتتركها تتراكم خارج اي براميل او مستوعبات.

انها منطقة البياضة حيث المباني والشقق الاغلى في المنطقة. والمهول اكثر من النفايات فيضان مياه الحفر الصحية في الشوارع كالينابيع، ومعها الروائح الكريهة والامراض. ولا ندري لماذا لا يتحرك احد ولا يمر الوزير ابن المنطقة على هذه الطريق".

## وظائف

نبحث عن مسؤول لمركز تدريب مهني في مجال ممن البناء وممن فنية اخرى خريج المعهد التربوي الوطني للتعليم المهني (IPNET) او مهندس، الخبرة في هذا الحقل مطلوبة للاتصال السيدة جد. ت ٤٠٧٤٥٦ – ٠١/٤١٦٣٤٩ يمكن ارسال C.V. بالفاكس على الرقم ٠١/٤٠٧٤٥٦

مطلوب مندوبي مبيعات ذوي خبرة او حاملي شهادة جامعية للمراجعة ٤١٧٥٣٧ او ٠١/٤٣٧٩٢٦

Required executive secretary university graduate minimum 2 years experience fluent in English and Arabic Conversant with computer Tel 01/348655 2:00 - 5:00 p.m.

Société de commerce demande secrétaire trilingue dynamique et organisée, avec connaissance de l'ordinateur. Plein temps - exp 3 ans minimum. Tél.: 385750 - 390496 de 8h à 17h.

Grd Co. dem. secrétaire exect. français-anglais, ordin. haut niveau, sal. 1200$. My job Tél.: 201282 - 203875

Si vous désirez entamer une carrière de représentant commercial qui soit lucrative, passionnante et d'avenir assuré (min. $800 par mois). Dames, Demoiselles, Messieurs, contactez: 870364 - 871273 de 9 a.m. à 3 p.m. (postes vacants limités).

مطلوب مديرة منزل ٠١/٤٨٥٦٥٦/٧/٨ بين ٩ قبل الظهر و٥ بعد الظهر.

شركة مهمة في حاجة الى تقنيين في تكييف الهواء حملة BT و TS خبرة لا تقل عن ٥ سنوات ت ٣٦٣١٨١ – ٨٦٨٢٨٩ – ٨٦١٠٣٠

مطلوب Vendeuse للعمل في باتيسيري وسائق موزع خبز افرنجي ٨٨٥٢٢٦ ق.ظ.

مطلوب للعمل محاسبون مستوى جامعي او اختصاص .T.S مع او بلا خبرة ٠١/٢٨٧١٥٨

An important medical equipments company needs sales rep. having a B.E. or B.S degree. Young - dynamic - motorized. Salary + transp. + commission. For interview Please Call: 01/481934 - 500435










### طلب معلمين
### لمدارس الجمعية الخيرية الاسلامية العاملية

تعلن الجمعية الخيرية الاسلامية العاملية في بيروت عن حاجتها الى معلمات ومعلمين في الاختصاصات التالية:

١ – فيزياء وكيمياء (فرنسي – انكليزي) متوسط – ثانوي.
تقبل الطلبات يوم الخميس الواقع فيه ١٣ حزيران ١٩٩٦.

٢ – لغات اجنبية (فرنسي – انكليزي) متوسط – ثانوي.
تقبل الطلبات يوم الجمعة الواقع فيه ١٤ حزيران ١٩٩٦.

٣ – رياضيات (فرنسي – انكليزي) متوسط – ثانوي.
تقبل الطلبات يوم السبت الواقع فيه ١٥ حزيران ١٩٩٦.

ملاحظة: تقدم الطلبات في مكتب الجمعية العاملية مبنى الثانوية العاملية – رأس النبع – شارع عمر بن الخطاب. بين الساعة التاسعة صباحاً والواحدة ظهراً.

تلفون: ٦٣٣٠٠٧ – ٦٣٢٨٠٩ – ٦٣٢١٦٠

### Regional Sales Manager

The in FLOW Companies is a leading US manufacturer of high quality cartridge filtration products used by Original Equipment Manufacturers (OEM), industrial and residetial clients.
Currently we seek an accomplished Sales Manager to develop and manage our distribution relationships within the Middle - East.

The qualified candidate will have experience working with / selling to distributors and value added resellers as well as end - users in the Gulf Countries. An in - depth knowledge of environmental, residential and industrial (Petro - Chemical and others) markets, products and applications is required. A Bachelor's degree is preferred, with 3 to 5 years experience in component sales. Successful sales track record in achieving sales through distribution in a related industry is essential.

We offer an attractive compensation and benefits package. *For confidential consideration,* send curriculum vitae with salary history to:

**C / O Interactive Developers - Beirut, Lebanon**
**Fax: 01 - 735269 - P.O.Box: 13 - 6537**

Needed sales manager min. exp. 5 years in office equipment good salary + commission. Tel.: 01/891107 - 894261 - 894928 - 442190 - 898910

مطلوب فوراً لصالون تجميل راق في دولة قطر كوافيرات وخبيرات تجميل الراتب مغر بحسب الخبرة للاتصال ٠٣/٢٣٤١٤٩ (اسامة).

A contracting company located in New Jdeideh request an accounting with a minimum 1 to 3 years experience available immediately. with computer experience. Tel 01/899072 - 897816

مطلوب مترجم انكليزي او فرنسي يتقن العربية بامتياز لمؤسسة اعلامية بالحمراء. الهاتف ٣٥١١٢٧

مطلوب سكرتيرة – كومبيوتر عربي – فرنسي وانكليزي – الخبرة ضرورية الهاتف ٣٥١١٢٧ الحمراء

مطلوب آنسة تجيد الكومبيوتر وخصوصاً Coral draw الخبرة ضرورية. التلفون ٠٣/٣٧٢٤٣٥

Commercial company situated in Accawi requires a secretary/ analyst to interface Between accounting and management. to work on statistics and other management reports on Excel as well as filing. Tel.: 445201 - 445972

Importante société d'assurances cherche personnes ayant le goût du contact, dynamiques, présentables, niveau universitaire et motorisées. Pour rendez-vous contacter: Mr. Roger haddad. Tel 200577 - 333250 de 9h00 à 16h.

Required data entry operator with knowledge of accounting. Please call at: 01/860124

Seeking assistant for our showroom in Sin-el-Fil. English & Frensh speaking. Please call at: 01/860124

Urgently required Autocad draftsman with min. 2-3 years exp. preferably in electromechanical drafting. Tel.: 602376 - 9h - 16h30

شركة كريم ترادينغ ش.م.م. (توزيع مواد غذائية تطلب مندوب مبيعات لمنطقة بيروت الغربية والضاحية الجنوبية – ٣ سنوات خبرة ضرورية ٥٠٠٢٦٥ – ٠١/٤٨٤١١٥ (سن الفيل

مطلوبة سيدة للاهتمام بطفلتين بعمر ٣ و٦ سنوات وتحسن الطبخ الاتصال على الرقمين ٨٩٩٣١١ – ٨٩٩٣٢٢

نبحث عن مسؤول لمركز تدريب مهني في مجال ممن البناء وممن فنية اخرى خريج المعهد التربوي الوطني للتعليم المهني (IPNET) او مهندس له خبرة في ادارة مركز تدريب مهني للاتصال السيدة جد ت ٤٠٧٤٥٦ – ٠١/٤١٦٣٤٩ يمكن ارسال C.V. بالفاكس على الرقم ٠١/٤٠٧٤٥٦

مطلوب فنيو الكترونيك للاتصالات الهاتفية – دوام حر – الافضلية لسكان الدورة والاشرفية اسكو ٠٣/٢٩٠٥٥٦ – ٠٣/٢٩٠٩٤٤ بيروت.

### شغل

عشية وعشي ومربية لبنانية وخادمة حبشية ومصرية يطلبان عملا ٨٠٠٦٣٥ – ٨٦٩٩٠٦

## عقارات

للبيع شقة دولوكس ١٨٠م.م. عين علق ط٢ منظر خلاب، ٥٨٠٠٠$ تقسيط ت ٠٣/٣٠٠٠٨٥

فيلا في برمانا مساحة الارض ١٤٣٥م.م. بناء ٨٥٠م.م. تقريباً بسعر ٨٠٠٠٠٠ دولار اميركي وشقة فخمة في بعبدا الشاليمار بسعر مغر ت ٤٢٥٧٤٠ – ٤٢٣٤٤٧

للبيع ارض في بعلشميه ٥٥٠٠م.م. + ارض في بحمدون ٨٠٠٠م.م. ت ٠٣/٢٠٨٩٤٠ – ٠٩/٩١٨٩٦٤

### سنتر تجاري
فرن الشباك جنب البلدية

تملك مكتب أو عيادة التسليم فوراً ادفع ١٥٠٠٠ د.أ وقسط الباقي على ثلاث سنوات دون فائدة

☎: ٢٨٢١٤٤ – ٠١/٢٨٢٠١٠ – خليوي: ٠٣/٦٢٤٠٦٣




للبيع شاليه رقم ٤٧ على الفاروز مع كاراج في حالات سور مار ت٠٣/٢٧٧٢٦٦ – ٠١/٤٩٧٢٣٨ – ٠١/٤٨٢٩٠٨

للبيع شاليه دوبلكس سوبر دولوكس ٢٠٠م.م. مفروشة حالات سور مار ت ٠١/٢٠١٨٢٩ – ٠١/٣٢٣٣٥٩

للبيع مكتب نيو جديدة بناية Space2 ٦٠ الف $ ٠١/٨٨٨٨٧٨ – ٠١/٨٨٨٢١٦

للبيع محل ٥٠٠م.م. حارة صخر سعر مغر وشقة فخمة في ادونيس ٠٩/٢١٢٦٠٥/٦ – ٠٣/٦٢٤٤١١ – ٠٣/٦٦٠١٠٢

للبيع على اوتوستراد سن الفيل بناية Queen's محل عدد ٢ مساحة اجمالية ٤٢٥م.م. للاتصال ٠٩/٢١١٩٤٦ – بين العاشرة والخامسة بعد الظ.

للبيع قطعتا ارض في غادير – جونيه ٧٧٥م.م. و٨٣٥م.م. مناظر لا تحجب على البحر والخليج استثمار مرتفع ٠٣/٦١٩٠٢٥ – ٠٩/٢١٠٩٨٠ – ٠١/٣٨١٥٨٨

للبيع قطعتا ارض ٨٠٠م.م. و١٠٥٠م.م. في ادما مناظر لا تحجب على البحر والخليج استثمار مرتفع ٠٣/٦١٩٠٢٥ – ٠٩/٢١٠٩٨٠ – ٠١/٣٨١٥٨٨

للبيع كابين Coral Beach ١٧٥٠٠$ ت ٠٣/٢٤٧٦٢٦ – ٠١/٨٦٢٣٨٥

بداعي السفر بيت الشعار دوبلكس ٥غ، ٥ح، خادمة، ٢ص، سفرة، ٧ شرفات كاراج مقفل سيارتين، غ. سائق، اكثر من ٤٠٠م.م. ت٠١/٤٨٠٥٢٩ – ٠٣/٦٣٣١٨٠

A vendre chalet à Samaya 85m² avec parking. Tél.: 216058 ext. 532

شقة ادونيس قيد الانشاء ١٢٠م.م ٢ نوم حمامان حائط مزدوج – مونوبلوك ٥١٠٠٠$ (١٠٠٠٠$ دفعة اولى مع تسهيلات كبيرة في الدفع. التلفون ٠١/٨٩٨٣٢٧

Zaarour centre de ski à vendre à crédit chalet simplex 80m². Tél.: 03/742525

Halate sur mer à vendre chalet duplex 140m² à crédit. Tél.: 03/742525

شقة في عجلتون للبيع مساحتها ٢٥٥م.م ٣ غرف نوم صالون عدد ٢–٤ حمامات وسفرة. للمراجعة ٠٣/٢٥٢١٠٢ – ٠٣/٧٠٦٠٦١

شقة في كفرحباب للبيع مساحتها ١٥٠م.م ٢ غرف نوم صالون وسفرة. للمراجعة. التلفون ٠٣/٢٥٢١٠٢ – ٠٣/٧٠٦٠٦١

للبيع شاليه في المولينلي بيتش مساحته ٨١م.م. للمراجعة التلفون ٠٣/٢٥٢١٠٢ – ٠٣/٧٠٦٠٦١

للبيع شاليه في الرمال ٦٨م.م. الطابق الثاني. التلفون ٢٥٢١٠٢ – ٠٣/٧٠٦٠٦١

Appartement habitable de suite 275m² Bayada haut standing crédit sur 5 ans. Tél.: 501133 - 885977

للبيع ارض ١٠٠٠م.م. عاليه منطقة سكنية موقع مميز. التلفون ٠٣/٢٤٣١٠٢

للبيع شقة فخمة جديدة + Cave ٢٠٠ م.م بعبدات مكتب ٠٣/١/٢/٤٥٦٩٥٠ – ٠١/٤٢٦٠٩٩ منزل ٠٤/٩٦٢٥٩٣ خليوي ٠٣/٢٧٢٢٧٣

للبيع شقة فخمة ٢٣٨م.م الحازمية مار تقلا قبالة حديقة منزل السفير الفرنسي تلفون مكتب ٠٣/١/٢/٤٥٦٩٥٠ – ٠١/٤٢٦٠٩٩ منزل ٠٤/٩٦٢٥٩٣ خليوي ٠٣/٢٧٢٢٧٣ – ٠٣/٦٢٠٢٠١

للبيع شقة فخمة ادما ٢٠٠م.م. قرب Hotel Regency مطلة على البحر. التلفون ٠٣/٢٤٩٠٥٥

للبيع شقة غرفة نوم وصالون وسفرة المقاصد، بناية كريدلي ط ١ السعر ٢٥٠٠٠$ بلا وسيط. ت ٦٤٥١٤٢ – ٠١/٣٠٢٣١١

شقة سوبردولوكس للبيع روميه على بعد ٥ كلم من نهر الموت تعاونية الامل بناية (د) ٢٠٠م.م. شوفاج وتكييف مطبخ مجهز ابواب فخمة رخام فخم بئر ارتوازية مستودع ٤٠م.م. كاراج مسقوف لا وسطاء. الهاتف ٢٠٣٦٠٨ – ٠٣/٦٢٣٦٤٦

للبيع محل تجاري بابان ١٠٠ م.م برج حمود حي بوليكاربوس التلفون ٠١/٢٢٩٦٩٩

للبيع ارض ١٠٠٠ م.م في ادما وارض ٩٠٠ م.م في بلونة ٤٩٩٨٤٠ – ٥٠٠٦٣٢ – ٠٣/٦٢٤٧٧٧

### مبيع عقارات في الرابية

تعلن شركة الرابية ش.م.ل. عن عزمها على بيع عقارين من عقاراتها في الرابية.

فعلى من يهمه الامر الاتصال بالسيد رفيق الاسعد مكتب الشركة – الرابية – المتن.

الهاتف ٠١/٤١٠٢٣٠-٣٤

للبيع ارض ٨٠٠ م.م في المونتيفردي وارض ٨٥٠ م.م في النقاش الاتصال بالتلفون ٤٩٩٨٤٠ – ٥٠٠٦٣٢ – ٠٣/٦٢٤٧٧٧

الاشرفية قرب حديقة السيوفي، شقة مجددة دولوكس ٣ نوم حوالي ١٦٨ م.م موقف، حالة ممتازة، السعر النهائي ١٢٥٠٠٠$ للمراجعة الاتصال المكتب ٠١/٥٨٣٨٤٤/٥ المنزل ٠١/٣٩٧٣١٧

للبيع شقة المنصورية مساحة ١٨٠ م.م بناء جديد، ٣ نوم، ٣ حمامات، صالون، سفرة ومطبخ، مكيفة ٢١٨٥٠٢ – ٤٠٩١٢٢

للبيع شقتان ٣ نوم صالونان وطعام منطقة Chalet Suisse المساحة ١٨٠ م.م و٢٣٠ م.م السعر ١٠٠ الف و١٦٠ الف للمراجعة الهاتف ٠١/٢٢٩٥٢٠

للبيع طابق ارضي وطابق اول علوي مساحة كل واحد ٢٠٠ م.م طرابلس يصلح للسكن او للتجارة الاتصال من الساعة ٣–٥ يومياً بعد الظهر ٠٦/٦٢٤٦١٦ – ٦٢٦٥٨٣

للبيع شقة غرفة نوم صالون ومنتفعاته، قريطم، رأس بيروت والبيع محل ١٩م.م. مع مستودع ٥٥ م.م. مع خط هاتف قريطم رأس بيروت ٨٠٤١٢٦

للبيع محل طريق الجديدة شارع الرواس – سنتر ديماسي طول ٧م × ٣،٥م + موقف سيارة ٠١/٨١٣٣٧٩ – ٠٣/٦٣١٢٠٠

للبيع شقة ٣ نوم صالون سفرة حمامان ١١٠م.م. البربور الطابق الرابع فوق محلات روتكس ت ٠١/٣٤٤٦٤٢ – ٠٣/٦٤٥٧١٥

بداعي السفر – للبيع مستودع ٢٠٠م.م. مبلط + موقف سيارة – مار الياس – ٦٥٠٠٠ دولار التلفون ٦٣٠٧٦٥.

للبيع بسعر مغر جداً قطعة ارض في منطقة جسر الباشا مساحة ٨٤٠م.م. بدون وسيط الاتصال ٣٥٢٦٢٦ ما بين الساعة التاسعة والثانية ظهراً.

ارض ٩٠٠م في المونتيفردي و٤٠٩م في بلاط جبيل قرب جامعة BUC ت ٠١/٤٩٦٢٤٠ – ٠١/٤٨٢٢٧٤ – ٠٣/٢٥١٧٧١

للبيع فيلا طابقين ومستودع مؤجر مطبعة، مع قطعة ارض ٥١٧م.م. في زقاق البلاط شارع بطرس البستاني للمراجعة عبد الحمن سليم دسوم التلفون (خليوي) ٠٣/٨١٨٥٤٠ و٨٦٦٩٨٥ و٨٠١٢٤٨ شقة ٧٠٤.

طابق للبيع جاهز للسكن في اجمل موقع في الشويفات مطل على بيروت والمطار والبحر والجبل والوادي، دوبلكس ٣ نوم صالونان سفرة، ٣ حمامات وغرفة غسيل وغرفة خدم ومطبخ واسع، بناء جميل وسعر مغر ت ٠٣/٢٥٢٨٩٥

مساحة للبيع المنطقة الصناعية خلف البراد اليونان في مركز صناعي مهم اسعار وتسهيلات ممتازة. ت ٠٣/٢٧٨٠٢٥

شقة فخمة في بعبدا نوعية بناء ممتازة استثمار اكيد، ٢٣٠م.م. اسعار وتسهيلات مغرية. الاتصال ٠٣/٢٧٨٠٢٥

شقة فخمة في الاشرفية قرب مستشفى الروم ط سادس في بناية فخمة جدا السعر ممتاز مميزات اضافية. ت ٠٣/٢٧٨٠٢٥

للبيع ارض في انطلياس بجانب الصليب الاحمر مساحة ٢١٦٣م.م. للمراجعة ٠٣/٢٠٤٣٠٩ – (ق.ظ.) ٠٦/٦١٥٠٩٥

للبيع بسعر مغر شقة في رأس بيروت مطلة على البحر، موقف سيارة، بئر ماء، مولد كهرباء ١٨٥ م.م. ت ٣٤١٩٢٠ من الساعة ٨ الى ٥ مساء.

Las Salinas 1 for sale chalet gazon 70m². Tél.: 06/431118 - 627826 (8,30 a.m. - 13,30 p.m.).

A vendre à Achrafieh, avenue president Sarkis appt super de luxe 400m². Tél.: 01/321398 - 03/277515

2 appts luxueux 295m² et 240m², 3 et 4 ch., parking. Facilités de paiement sur 100 mois. Siouffi, collège des St Cœurs, imm. Acra. Tél.: 216147

L'OLIVIER 2 appts lux. à Mansourieh 165m2 (3 ch. + 1 sal. + 3 s. de b.) b. vue, piscine + gén. + A/C + chaf. + chem. + barb. Tél.: 01/328833 - 03/656766

### للبيع او الايجار

بناء للبيع او للاستثمار ٥٠٠م.م. شارع آراكس برج حمود وشقة فخمة مساحة ٢٠٠م.م. للبيع في اليسار. التلفون ٨٩٢٣٢١ – ٠١/٨٩٦٣٧٦ – ٠٣/٦٢٧٠٠٢

للبيع او للايجار محل طريق عام يسوع الملك يصلح لمؤسسة التلفون ٠٩/٩٠٠٣٤٠ – ٠٣/٢٢٤٦٣٦

A louer ou à vendre chalet à Amwaj duplex 60m² Tél.: 216058 ext 532

للبيع او للاستثمار شقة مفروشة ٢١٢م.م. ٣ نوم، ٣ صالونات، سفرة غرفة خدم، حمامان، ط٢ + هاتف الحمراء شارع المقدسي ٠٣/٢٤٨٥٣٩ – ٠٣/٨٨٣١٠٩ – ٠٦/٤٣٦٦٠٣

شقة دوبلكس ٣٢٠م.م. نيو ستيلتي فيترون، مفروشة سوبر دولوكس ٣ صالونات وسفرة، مطبخ كامل، مدخنة صنع باريس، بلكون باتوراميك ٣ نوم، ٣ حمامات موقف لسيارتين سعر مغر صباحاً من (٩ – ٣) ٠١/٣٤٥٢٠٥ من ٣ – ٩ مساء ٠٩/٩١٨٥٧٩ – خليوي ٠٣/٢٢٠٣٢٨ التسليم فوراً. للبيع ١٦٧٠٠٠$ او للايجار ١٥٠٠٠$

للبيع او الاستثمار محل ٣،٥ × ٣،٥ زاوية محل ١٠ × ٤ خلف حديقة الصنائع ت ٠٣/٢٢٢٤٥٠ – ٠١/٨٦١٠٨٨ ق.ظ.

للبيع او الايجار شقة فخمة ٣٦٥م.م. على ٣ شوارع فوق البنك العربي فردن، سكن/ مكتب A/C موقف كهرباء Noshie ٠١/٣٥٤٤٣٤

للبيع او الايجار شقة منطقة الكولا ٢٤٠م.م. ٣ نوم صالونين سفرة خادمة ٣ حمامات ومطبخ مجددين ت ٣١٩٧٥٣ – ٨٠٦٨٧٩

للبيع او للاستثمار محل البسة في الكسليك ٤ واجهات على الطريق العام التلفون ٠٣/٣٢١٣٣١

للاستثمار او للايجار مصنع كرومو ٢٤٠٠م.م. للاشغال المعدنية او غيرها اوتوستراد الدورة اول مفرق بعد تويوتا ٠٩/٩١٣٢٢٣ – ٠١/٥٨٣٠٦٧

### للايجار

للايجار شاليه في السمايا ٤٠م.م. Bloc H جهة البحر – للايجار موسمي او سنوي ٠٩/٢١٣٧٩٥ – ٠١/٤٦٤١٦٣

للايجار مكتب ٦٠ – ٧٠م.م. اوتوستراد جونيه – صربا ت ٠٣/٣٤٩٣٩٩

بيت للايجار الفنار ٤ غرف صالون سفرة ٣ حمامات مع شرفات + شوفاج وفرش كامل مع ادوات مطبخ موقف سيارة ت٠٤/٩٢٥٩٨٢ – ٠٣/٣٤٦٨٤٩

شقة مفروشة لموسم الصيف بعبدات – ٣ غرف نوم وتوابعها ١٧٠م.م. ط ثاني ٤٥٠٠$ ت ٠٣/٢٨٦٠٢٨ – ٠١/٤٠١١٠٢

للايجار شاليه سوليمار طابق ٤ صالون وغرفة نوم ٤٥م.م. مع موقف داخلي تلفون ٠٣/٨٣٨١٤٣

للايجار شقة مفروشة طابق ارضي ٣ غرف نوم حمامان + تلفون تدفئة مركزية حديقة وسطيحة خزان مياه احتياطي ٠١/٤١٦٣٤٩ – ٤٠٧٤٥٦

مكتب ٥٣م.م. للايجار ومكتب ٥٨م.م. في مركز سانت ايلي – انطلياس. للمراجعة: ٤٠٦٧٠٦ من ٩ صباحاً حتى ٥ ب.ظ.

للايجار شاليه Rimal غرفة وصالون واجهة البحر ت ٩٧٢٣٣٦ – ٠٣/٢١٦٦٠٦ – ٠٤/٩٧١٧٩٥

تتازل عن مأجور (عيادة طبيب اسنان او اي مهنة حرة) ٦٠ م.م منطقة الوردية – البدل متدن. الاتصال بعد الظهر ٤٤٥٧٤٦

Chalet à Halate - sur mer 50m² vue sur mer. prix 5000$ Tél.: 584672 de 14h à 18h.

للايجار كابين في الرمال عدد ٢ موقف. المراجعة ت ٠٣/٣٦١٦٨٥ – ٠١/٣٢٥٩٩٠

زحلة للايجار شقة ٢٠٠م.م. قرب اليسوعية تشرف على زحلة سهل البقاع بلكونات على كل الجهات مع مصعد، تدفئة مركزية موقف سيارة سنوياً ٥٠٠٠$. للمراجعة ٠٣/٢٤٦٤٢٠

للاستثمار شقة مساحة ٤٣٠ م.م ديكور سوبردولوكس شارع مدام كوري، البريستول ت ٣٤١٩٢٠ من الساعة ٨ الى ٥ مساء.

للايجار شقة مساحة ١٣٠م.م. ٢ نوم صالون سفرة وحمامان ٤ شرفات بئر ماء خلف حديقة الصنائع ٠٣/٣٣٢٤٥٠ – ٠١/٨٦١٠٨٨ ق.ظ.

مكتب سوبر دولوكس مساحة ١٣٠م.م. كميليا ٢ – الحازمية + مستودع المكلس ٠٣/٦٠٥٥٣٣ – ٠٣/٧٥١٢٥١

للايجار شقة ٢٠٠م.م. بناء مميز ٣ نوم، صالونان، سفرة، خادمة، شبه جديدة ١٥٠٠٠$ سكن/مكتب البريستول Noshie ٠١/٣٤٥٧١٣

للاستثمار محل تجاري ٢٠ × ٢م.م البريستول واجهة عريضة مركز مميز مطبخ كل انواع التجارة ٨٠٠٠$ Noshie ٠١/٣٥٤٤٣٤

للايجار ستديو جديد ٨٠م.م. ٣ غرف مطبخ A/C S.D. Luxe كهرباء موقف مؤمن ٩٠٠٠$ عبد العزيز Noshie ٠١/٣٥٤٤٣٤

للايجار شقة جديدة Grand Luxe ٤ نوم، ٣ صالونات، ٣٣٥م.م. خادمة مدخلان الشقة طابق A/C موقف، كهرباء ٢٥٠٠٠$ تلة الخياط Noshie ٠١/٣٥٤٧١٣

شقة للاستثمار ٦ غرف مساحة ٢٤٠م.م. الحمرا جان دارك قرب الجامعة الاميركية الهاتف ٣٤١٨٨٩

الرملة البيضاء للايجار ستوديو والمنافع وغرفة نوم وصالون والمنافع باسعار مغرية للمراجعة الهاتف ٠٣/٨٧٥٢٠١ – ٠١/٨٠١٧٠٧

للايجار عيادة مفروشة + خلو صالحة لأي مهنة حرة ٥٠م.م. ايجار ٦٠٠$ سنوياً فرن الشباك ٤١٣٣٩٥

### مطلوب

مطلوب ارض المتن كسروان بعبدا التلفون ٤٩٨٥٧٠ – ٥٠٠٧٩٧ – ٠٣/٢١٢٨٨٢

مطلوب للشراء شقة ٤ نوم رأس بيروت مطلة على البحر سعر معتدل ت٠٣/٣٨٠١٠٧

مطلوب ارض في الشبانية، عاليه، بشلمون، عرمون، القبة، العمروسية ت٠٩/٨٣٥٦٠٥ – ٠٣/٢٠٨٩٤٠

## سيارات

شفروليه "بلايزر" ١٩٩٤ – ١٥٠٠٠ كلم، كاملة الزوائد، لون اسود، الهاتف ٠٣/٢٢١٨٠٠ السعر ٢٣,٠٠٠$

For sale excellent condition motor cycle suzuki savage 650cc mod 92 only 2800$. Tél.: 03/821292

## مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو انكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن ٣١٨٠١٠ كورنيش المزرعة – رضا.

بداعي السفر عفش اميركي كامل للبيع جديد غير مستعمل. للمراجعة الهاتف ٣١٣٩٤٩

## متفرقات

Boat for sale 7,5m w/cabin tullio 225 H.P., out Board 13000$ refurnished. Call 382585 - 396066

نشتري Hangar ٤٠٠م.م. وما فوق ت٠٣/٦٦٤٦٢٢

## اليات

للبيع ماكينات درزة صناعية (عدد ٢) حبكة ٥ خيطان، مقص صناعي ١٠ انش الاتصال ٠١/٤٦٠١٥٤ – ٠١/٤٣٠٠٥٤

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨ –

**TASK FORCE**
Human Resources Management, Recruitment & Consulting

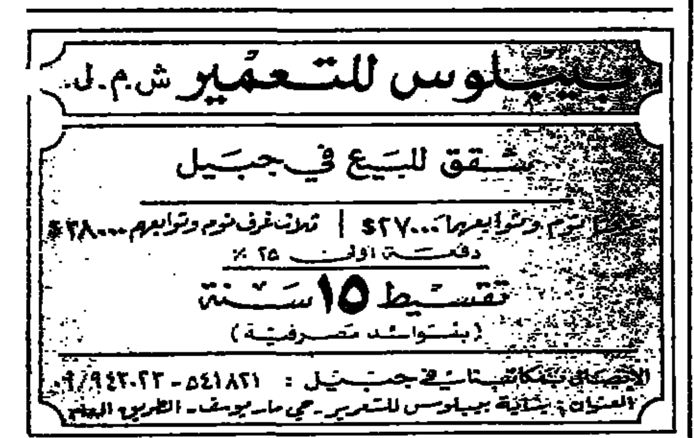
A Leading Lebanese Company Has The Following Vacancies: *Executive secretaries *Secretaries *Accountants *Salesmen
Qualification: - Fluency in french &/or english
- University graduates / or equivalent
- At least 1 year of experience
Call Miss Marie-Louise-Tel & Fax: (01)899684-(03)750708

### A SUCCESS OPPORTUNITY
**Starting $1000 per month**

Work for the top Sales Management company in the Middle East, selling a superb product in the fastest growing sector of world tourism.
Personable graduates over 22, who can communicate confidently with business and professional people, could become leading consultants earning over **$2000 per month.**
Contact Mr. Brett now!! 01- 409226 before 7:00 p.m.

### كهرباء جبيل ش.م.ل.

بحاجة الى:
- مهندس كهربائي
- تقني بمستوى T.S. كهرباء
افضلية للذين لديهم خبرة في الـ Autocad
للاتصال: ٠٩/٥٤٠١٧٣ - ٠٩/٥٤١٨٢١




### Ets. ABDULRAHIM DIAB S.A.L.

Requires for its offices, young dynamic staff, to fill the following vacancies:
**OUTDOOR SALES**
Sanitaryware (Jdeideh & Ras Beirut)
**REQUIREMENTS:**
University Graduates
V. good conditions and several benefits including medical cover.

For interview and C.V. presentation, please contact Mr. A. Khoury, Tel. 868146/7, or call in person at Head Office, Madame Curie Street.

### إعـــلان
### من إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

بناءً على قرار مجلس الوزراء بتاريخ ٩٥/٥/٢٢ القاضي بتحديد سقف للإنتاج الإجمالي لزراعة التبغ والتنباك وقرار معالي وزير المالية رقم ١/٦٨٧٦ بتاريخ ٩٥/١١/٣٠ والمتضمن تحديد سقف إنتاج عام ١٩٩٦ بما لا يتجاوز سقف عام ١٩٩٥.

فإن إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية تذكر المزارعين الكرام التزامها بتنفيذ هذين القرارين وخاصة لجهة عدم استلامها أية كميات من المزارعين غير المصرح لهم بالزراعة من قبل الإدارة، وتلف الزراعات المخالفة الزائدة عن السقف المحدد للمزارعين المصرح لهم بالزراعة لعام ١٩٩٦.

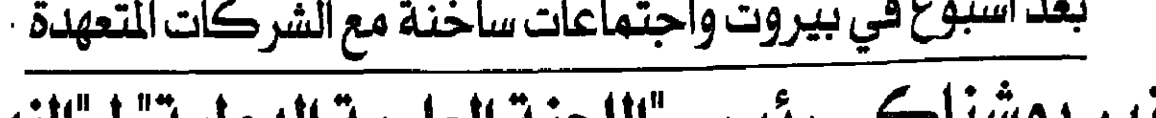
الإدارة

### Transworld Television Entertainment

Has vacancies in its new Beirut office for self-motivated individuals to join its young, dynamic team in the International TV Movie Distribution industry:

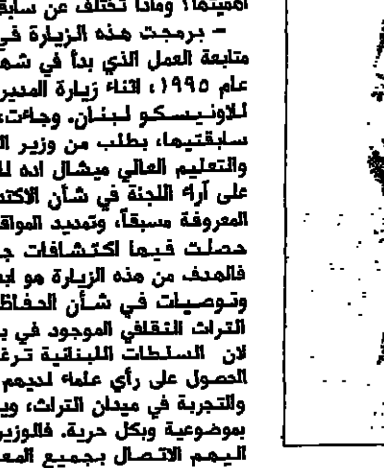
**• Administrative Accountants**
with
University or Technical Degree
Strong Interpersonal Skills
Ability to Work Under Pressure
Flexibility in Working Hours

All candidates should be fluent in English & Arabic (French is an asset).
We offer a very competitive compensation package for suitable applicant.
If interested, please call Roula. Tel: 01/344455 or fax CV to Fax: 01/347171
All Applications will be handled in the strictest confidentiality



## بعد اسبوع في بيروت واجتماعات ساخنة مع الشركات المتعهدة

# منير بوشناكي رئيس "اللجنة العلمية الدولية" لـ"النهار": أوصينا بحفظ ثلاثة مواقع والكرة في ملعب اده





بوشناكي: دورنا استشاري.

بين الثالث والسابع من حزيران الجاري زارت "اللجنة العلمية الدولية"، التي شكلتها الاونيسكو من اجل الآثار في وسط العاصمة، بيروت للمرة الثالثة خلال سنة. وخصصت هذه الزيارة للمواقع التي سبق للجنة ان اوصت بحفظها في مكانها في تقريرها السابق الذي رفعته الى وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال اده في كانون الاول الفائت.

الا ان الاجتماعات التي عقدها اعضاء اللجنة مع المسؤولين في "سوليدير" و"دار المندسة"، وهما الشركتان المعنيتان بوضع مخطط بيروت التوجيهي وتنفيذه، اتسمت بطابع "السخونة والحدة" على ما ذكر خبراء الآثار. وتركزت نقاط الخلاف حول المواقع الثلاثة على الشكل الآتي:

أ– المدينة الفينيقية: تقترح "سوليدير" صب قالب جديد للموقع (Moulage) وعرضه في مكانه آخر كحديقة الآثار وغيرها. وهذا امر استهجنه خبراء الآثار كثيراً وعارضوه بقوة، لما للموقع من اهمية علمية، ونسبة الى مركزه ووضعه ودلالته والمواد المكون منها.

٢– التل القديم: لم يتم التوصل الى حل لتعديل مخطط الطريق التي تمر في هذا الموقع.

٣– الحي الهلنستي: تقترح الشركتان نقله من مكانه للتمكن من اقامة مرآب للسيارات مكانه.

ما هي النتيجة التي توصلت اليها "اللجنة العلمية" في نهاية زيارتها هذه؟ وما الاقتراحات التي قدمتها؟ وما الخطوات التالية التي ستتخذ؟

هذه الاسئلة مع اسئلة اخرى طرحتها "النهار" على مدير "قسم التراث الثقافي"، في الاونيسكو منير بوشناكي الذي يترأس اللجنة وله باع كبير في هذا المجال كونه خبير آثار عمل مدة خمسة عشر عاماً في مواقع مختلفة من العالم، وشغل منصب المدير العام للآثار في بلده الجزائر.

### الثالثة ثابتة

● انها الزيارة الثالثة لـ"اللجنة العلمية الدولية" الى بيروت. ما اهميتها؟ وماذا تختلف عن سابقتيها؟

– برمجت هذه الزيارة في اطار متابعة العمل الذي بدأ في شهر تموز عام ١٩٩٥، اثناء زيارة المدير العام للاونيسكو لبنان. وجاءت، مثل سابقتيها، بطلب من وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال اده للوقوف على آراء اللجنة في شأن الاكتشافات المعروفة مسبقاً، وتحديد المواقع التي حصلت فيها اكتشافات جديدة. فالهدف من هذه الزيارة هو ابداء آراء وتوصيات في شأن الحفاظ على التراث الثقافي الموجود في بيروت. لان السلطات اللبنانية ترغب في الحصول على رأي علماء لديهم الخبرة والتجربة في ميدان التراث، ويعملون بموضوعية وبكل حرية. فالوزير طلب اليهم الاتصال بجميع المعنيين، ليتمكنوا في النهاية من اعطائه آراء وافكاراً يمكن تطبيقها من الناحية المالية وفي اطار النمو الاقتصادي لمدينة بيروت.

● الآن، وبعد مضي ستة اشهر على زيارتكم الاخيرة، هل لاحظتم اي اختلاف او تطور او تغيير؟

– لاحظنا شيئين في الواقع: الاول يتعلق بالحي الفينيقي حيث لم يحصل اي تغيير منذ زيارتنا الاخيرة حتى الآن. ولا يزال المسؤولون ينتظرون الحلول للحفاظ على هذا الموقع. اما بالنسبة الى الحي الهلنستي – بالقرب من السرايا الصغيرة فقد حصل تمديد للموقع، بفضل متابعة العمل. كذلك بالنسبة الى حفريات السورين الفينيقي والبرونزي حيث حصلت اكتشافات جديدة بينت الآن ان الرأي الذي اعطته "اللجنة العلمية" كان في محله عندما اوصى بالحفاظ على كل السور لتكون الرؤية كاملة عن التخطيط العمراني القديم لمدينة بيروت.

### اقتراحات للتعديل

● قدمتم توصيات في تقريركم الاخير في كانون الاول الفائت، لكن السلطات اللبنانية لم تقم بأي اجراءات تنفيذية للاخذ بهذه التوصيات، خصوصا في شأن هذين الموقفين، فما موقفكم؟

– في الواقع حصل اجراء قانوني لوضع السور الفينيقي على قائمة التراث الوطني والحفاظ عليه. اما من الناحية الفنية، فاقترح الفريق اجراء دراسات اضافية تسمى (études de faisabilité) لاطلاع السلطات على النتائج واقتراحات الحفاظ. وفي مسائل مثل هذه حيث يعثر على بقايا اثرية، ثمة حلول عدة للحفظ، منها مثلا تغطية المواقع وجعلها في اماكن مفتوحة للجمهور، وهذا يتطلب اجراء تصليحات وتعديلات في التصاميم الاولية. ولهذا ارسلت الاونيسكو خبيرين في شباط الفائت، قدما بعض الاقتراحات. فاللجنة العلمية التي سبقته في كانون الاول ركزت كثيرا في تقريرها على اهمية الاكتشافات الاثرية ووجودها في وسط المدينة واهمية العمل على ايجاد حلول ضمن الوسط العمراني. ولايجاد هذه الحلول يجب اخذ رأي اختصاصيين، غير خبراء الاثار، من المهندسين والمعماريين. لذلك اسهمت الاونيسكو في ارسال مهندسين وضعا رؤية ورفعا تقريرا ضمنا اقتراحاتهما لوضع هذه الخطة. من شأن هذه الاقتراحات ادخال تعديل على التعميم الاولي، لكنها تسهم في الابقاء على هذه الآثار.

● سمعنا عن خلافات في وجهات النظر بين اعضاء "اللجنة العلمية" وشركتي "سوليدير" و"دار الهندسة" وان هاتين الشركتين ترفضان الاخذ بتوصيات الحفاظ على الآثار في مكانها. فما هي حقيقة الامور؟ وما جدوى هذه الاجتماعات اذا استمر قرار الرفض؟

– في بلدان العالم، حيث الوضع مشابه لوضع لبنان في امر الآثار – الاعمار، هناك فريق فني دوره التخطيط العمراني لبناء الطرق والشوارع والبيوت.. واقر المسؤولون في "دار الهندسة" و"سوليدير" انهم عندما وضعوا التصميم الاولي لوسط بيروت لم يكونوا يتوقعون هذه الاكتشافات الاثرية المهمة. وموقفهم الان مبني على بعض المعوقات التي لا يمكن تغييرها الا باوامر من الحكومة.. لان هذا التصميم موضوع بمرسوم من مجلس الوزراء، ولا يملكون صلاحية التعديل الا بقرار من مستوى عال.

### الحفظ مبدئيا

● الا يكفي في نظركم رأي وزير الثقافة ميشال اده كون القرار يعود اليه بحفظ اي موقع او جرفه؟

– دعا وزير الثقافة "اللجنة العلمية" الحضور الى مجلس النواب لمناقشة الامر وصرح انه سيتخذ قراره بعد اطلاعه على دراسات فنية من مكاتب دراسات واستشارات سترفع اليه عن كل اقتراحات الحفاظ. وقال انه مبدئيا اخذ قرار الحفاظ على السور الفينيقي. دورنا كمنظمة اونيسكو هو محض استشاري. وبطلب من وزير الثقافة شكلنا لجنة من الاثريين والخبراء المعروفين والمشهورين جاؤوا الى لبنان لمدة قصيرة جداً، واعطوا رأيهم. لكن ليس من شأنهم او مسؤوليتهم اعطاء دراسة فنية وتنفيذية. هذا الامر يتعلق بمكاتب دراسات مثل "دار الهندسة" و"سوليدير".

في شباط الفائت ارسلت الاونيسكو خبيرين الى لبنان، وقاما بعمل اولي لجمع كل النصوص القانونية الخاصة بالتخطيط العمراني، جمعا معلوماتها من بيروت وخارج لبنان الامر الذي ادى الى تأخير التقرير، فعملا ووضعا امام السلطات الآن تقريرا يتضمن ليس فقط الاقتراحات بل ايضا المعلومات الكافية



لم نقدم اقتراحات خيالية. (وسام موسى)

لأخذ القرارات القانونية للحفاظ على التراث في بيروت وخارجها على السواء.

● فهمنا من بعض خبراء "اللجنة العلمية" انهم يستهجنون الاقتراحات التي تتقدم بها هذه الشركات ويرفضونها كونها مضرة بالآثار، مثل "القولبة" وغيرها. فكيف ستوفقون بين توصياتكم واقتراحاتهم؟

– نحن نتمنى ان تقدم خيارات عدة. والحكومة هي التي تختار الحل الذي تراه الافضل والانسب والاقرب الى مصالح البلد. نحن مبدئيا لا نحب ان يقال ان اللجنة قدمت اقتراحات خيالية وتتطلب اموالا وتكاليف مادية وجهدا بشريا اكبر من امكانات البلد. هذه اللجنة المؤلفة من اثريين ومهندسين معماريين، بما لديهم من خبرة في الحفاظ على الآثار والتراث، حاولوا ان يكونوا اقرب ما يمكن الى الواقع. وبما يملكون من معلومات حول هذا المخطط التوجيهي وامكانات تعديله تبعا لمبادىء اثارية وهندسية معروفة، لا يمكنهم ان يتقدموا باقتراحات تساهم في تدمير الآثار.

● في حال لم يؤخذ في رأيكم، هل ستعودون مرة اخرى؟

– لم يقل المسؤولون في "سوليدير" و"دار الهندسة" الذين اجتمعنا اليهم انهم لن يأخذوا برأينا، بل قالوا انهم يتلقون الاوامر من الحكومة لدراسة الاقتراحات، ولكن من ناحية معرفتهم للموقع يقولون ان اقتراحات اللجنة لا تنطبق مع الواقع.

### لجنة فنية

● واذا صدرت في النهاية الاوامر بعدم تطبيق توصياتكم، ماذا سيكون موقفكم؟

– اقترحنا في الاجتماع في مجلس النواب ان تشكل لجنة فنية تبحث في كل الجوانب والاقتراحات لاتخاذ القرار على اساس ذلك وخصوصا عندما يكون هناك امر على هذا القدر من الاهمية.

● ما دام القرار في يد السلطات العليا، اي مجلس الوزراء، لماذا لم تطلبوا الاجتماع الى هذه السلطات التي تملك قرار الحل والربط؟

– نحن لجنة تعمل في اشراف وزارة الثقافة، فالوزير هو المسؤول، ولوزارته صلاحيات الحفاظ على التراث الثقافي في البلاد، وهو الذي يقرر الاجراءات المستقبلية بعد ان يدرس الاقتراحات ويناقشها مع المهندسين المعماريين ويتصل بالشركات المنفذة مثل "سوليدير" و"دار الهندسة".

● يعني ان الكرة الآن في ملعب وزير الثقافة؟

– نعم، يبدو لي ذلك. لانه تسلم التوصيات وسيتخذ على الاثر الاجراءات المناسبة.

● هل ستعودون مرة رابعة؟

– اذا طلب الينا ذلك. فمنظمة الاونيسكو تعمل مع لبنان ولديها مشاريع كثيرة في ارجائه، مثل صور وصيدا وطرابلس وبعلبك. وفي السنوات الاخيرة ارسلنا بعثات متعددة وهناك تشاور دائم وعلاقة طيبة بين المدير العام للاونيسكو ووزير الثقافة، ونحن مستعدون لأي خدمة في اطار الاونيسكو.

### صور

● بعد زيارتكم صور، هل قررتم مراحل الحملة الدولية من اجلها؟ ومتى يأتي فيديريكو مايور لاطلاقها؟

– كان لنا شرف كبير عندما رافقنا وزير الثقافة في زيارة ميدانية الى مدينة صور وهي تدخل في اطار المراحل التي طلبتها الحكومة اللبنانية من الاونيسكو للمشاركة في بدء حملة وطنية ودولية لحماية هذا الموقع الاثري المهم، الموجود على قائمة التراث العالمي واتخذ قرار في المؤتمر العام للاونيسكو باقامة حملة دولية من اجل صور، لكن لم يتسن للحكومة اللبنانية ولا الاونيسكو البدء فعلياً في وضع خطة عمل لحملة دولية للحفاظ على مدينة صور بسبب الظروف القاسية التي شهدها لبنان. الآن، يبدو ان الظروف اصبحت تسمح للحكومة والاونيسكو التعاون لوضع هذه الخطة، ويأتي التخطيط العمراني للمدينة من الاولويات التي ذكرها وزير الثقافة. وتتولى الاونيسكو التعريف من جديد بآثار صور، على غرار ما نعمل في الحملات الدولية الاخرى، من خلال كتيبات ومعارض وافلام في جميع انحاء العالم، لتوعية الرأي العام الى أهمية الموقع. ونهدف كذلك الى ايجاد موارد تسهم في الحفاظ على الموقع وصونه وتقديمه الى الجمهور.

● ما قصة "صندوق المانحين" الذين بحثتم امره في اجتماعاتكم مع الوزير اده والمؤتمر الذي سيدعو اليه اواخر السنة المقبلة من اجله؟

– هناك مشروع تموله "مؤسسة الحريري" و"برنامج الامم المتحدة للتنمية" والاونيسكو للمشاركة في الحفاظ على التراث الثقافي اللبناني بكامله. وتدخل في اطاره المدن التي ذكرناها، وبعضها مدرج على قائمة التراث العالمي مثل جبيل وعنجر وبعلبك وصور.

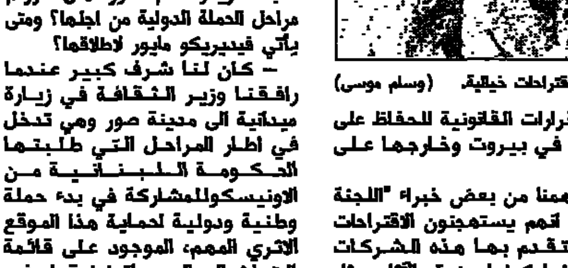
وفي العادة، ان البرامج التي تطبق في هذا الاطار مع "برامج الامم المتحدة للتنمية" يدعى في ختامها الى "اجتماع ممولين"، يحضره مندوبون عن كل الدول التي لها تمثيل ديبلوماسي في لبنان، فضلاً عن ممثلي المؤسسات المالية والمؤسسات غير الحكومة التي لديها رغبة في تمويل مشاريع تتعلق بالتراث الثقافي.

وسيدرس الوزير الامر مع مدير مكتب الاونيسكو في بيروت المسؤول عن تنفيذ هذا المشروع، ويتفقان على الموعد المناسب لهذا الاجتماع.

● هل تريد ان تضيف شيئاً؟

– اريد ان اقول اني فخور جداً بوجودي في هذا البلد لاني اجد فيه عراقة ووعياً كبيراً بالنسبة الى الآثار والتراث. وعلى الرغم من بعض الاجتماعات "الساخنة"، آمل ان تكون النتيجة ايجابية وفي صالح الحفاظ على جذورنا والتعرف اليها.

حاورته: مي عبدو ابي عقل



## المنظمة الدولية للاعلان تعقد مؤتمرها الـ٣٥ في كوريا

ينعقد في العاصمة الكورية سيول بين العاشر والثاني عشر من هذا الشهر المؤتمر الخامس والثلاثون للمنظمة الدولية للاعلان وعنوانه "رؤى" وهو ما يشير الى استباق الاهمية التي ستأخذها في القرن المقبل التقنيات الجديدة في قطاعي الاتصالات والمرئي والمسموع. وينتظر وصول اكثر من الفي مندوب الى سيول للمشاركة في اثنتين وعشرين ندوة يحاضر فيها اكثر من خمسين اختصاصيا من مختلف انحاء العالم يعرضون ويناقشون فيها مشاكل الاتصالات في العالم في محاولة لايجاد حلول ملائمة للتغيرات والتحديات التي تواجه مهنة الاعلان والاتصالات في شكل عام في القرن المقبل.

ومن الموضوعات التي ستثار في سيول: المحيط الجديد للاعلان والارتباطات مع المستهلك الجديد، وبروز دينامية في سوق اسيوية تتم بالتكنولوجيا والتكنولوجيات المتلاقية لعالم الالكترونيك والابداع في المستقبل.

ومن الذين سيحاضرون نائب رئيس شبكة تلفزيون ستار لاشلو موردوك، ورئيس شركة ددب تيدهام كيت راينهارد ورئيس تحرير مجلة "نيوزويك" بيترماك كولرث، ورئيس شركة ليو برنيت مايكل بونجي، وكذلك رونالد بيتسون، وروبرتو دوليبي، ولويس بلسات وغيرهم الكثيرين.

ومن لبنان يشارك الرئيس العالمي السابق للمنظمة الدولية للاعلان مصطفى أسعد، ونائب الرئيس العالمي للعلاقات العامة في المنظمة جان كلود بولس. وسيتم خلال المؤتمر تسليم الجوائز التقليدية "رجل العام" و"توليب" لافضل فرع للمنظمة الدولية للاعلان "وجائزة سمير فارس" التي احدثها فرع لبنان ودولة الامارات العربية المتحدة عقب وفاة الرجل الذي كان احد رواد الاعلان في لبنان والشرق الاوسط.

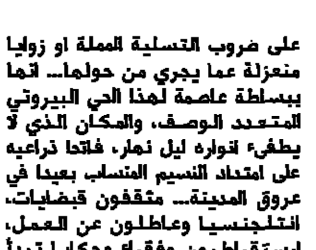
والمنظمة الدولية للاعلان هي المنظمة العالمية الموحدة التي تضم شركات الاعلان ووسائل الاعلام والمعلنين.

"قهوة القزاز"... هل تبقى؟

ضيوف وحكايا.

## "قهوة القزاز" في الجميزة مزاج أيام زمان هل تبقى؟

# عاصمة الحي نكهتها ضربة نرد، نارجيلة وحكايات روادها متقاعدون قبضايات ارستقراطيون... وجيل جديد



زهر ونارجيلة وقهوة و"استراحة محارب".

الجيل الجديد يكتشف الارصفة ومعناها.

عملية بيع المبنى الذي تقطن فيه "قهوة القزاز" في الجميزة بلغت منتصف الطريق، بعدما انتقلت ملكية عشرة من الورثة، اصحاب هذا المبنى القديم، الى المحامي مسعود رنو، الذي يسعى الى شراء حصص العشرة الاخرين.

الدفعة الاولى من عملية انتقال ملكية هذا المبنى تمت قبل نحو سبعة شهور، ومحاولة استكمالها ما زالت متواصلة، وسط تساؤلات عن مصير المقهى الذي يؤوي ذاكرة تلك المنطقة ومفارقاتها الجميلة.

سيدة من آل الصمدي، من ورثة حسن وعبد الرحمن محيي الدين الصمدي، ملاك المبنى ومقهاه، اخبرتنا ان "اكثر من نصف الحصص اصبح ملكا للمحامي رنو، صاحب فندق هيلدون، الكائن في شارع اوستراليا في منطقة ساقية الجنزير".

هذه السيدة التي التقيناها في محل لبيع النظارات قرب فندق البريستول، طمأنت الى ان "المبنى سيبقى على حاله وسيتم ترميمه واعادة الاعتبار الى القهوة". وبدت كأنها راغبة في تبديد بعض المواجس حول مصير "قهوة القزاز" عندما اشارت الى انه "لن يتم استبدالها بناطحات سحاب، وربما اقوم انا بادارتها في مرحلة لاحقة". فهي تدرك اهمية هذه العلامة الفارقة في تاريخ بيروت ومعنى استمرار حضورها: "شيد المبنى عام ١٩٢٥ وكان شاهدا للتحولات الحلوة والمرة وعليها والتي عاشتها الجميزة على امتداد ستة عقود من الزمن".

وتأكيدا منها ان "لا شيء يجري في الخفاء"، اعطتنا عنوان المحامي رنو، الذي يطمح الى تملك المبنى ومقهاه. اتصلنا به مرارا ولم نحظ بلقائه. قيل لنا انه غادر الى نيويورك، فلم يتسن لنا معرفة خططه حيال هذا الارث المعماري المرتبط بتاريخ الجميزة ومزاج اهل بيروت الاجتماعي والثقافي.

### عاصمة الحي

"قهوة القزاز" ليست مجرد مكان لتمضية الوقت الضائع او عبارة عن طاولات للثرثرة. ولا هي جدران مقفلة على ضروب التسلية المملة او زوايا منعزلة عما يجري من حولها... انها ببساطة عاصمة لهذا الحي البيروتي المتعدد الوصف، والمكان الذي لا يطفىء انواره ليل نهار. فاتحا ذراعيه على امتداد النسيم المنساب بعيدا في عروق المدينة... مثقفون قبضايات، انتلجنسيا وعاطلون عن العمل، ارستقراطيون وفقراء وحكايا تبدأ وتتواعد على لقاء جديد ولا تنتهي.

للوصول الى "قهوة القزاز" ومنطقتها يمكن عبور واحد من ثلاثة اتجاهات، المدور، الصيفي والرميل. محيطها لا يقتصر على شارع غورو الممتد من سينما "امبير" الى محلة المكاوي، بل من شارع باستور الى مدرسة "العائلة المقدسة"، ومن شارع الارز الى محلة التباريس ايضا. اما الجغرافية الاجتماعية التي تحتضنها فعبارة عن احياء السراسقة وملر مارون وزاروب الحرامية وطلعة السبيل فالعكاوي.

حول "القهوة" الحلوة منازل قديمة وقصور وكنائس، ومعظم هذه المعالم يعود الى ما بين ١٨٥٠ و١٩٠٠، يوم كانت الجميزة تعرف بحي البيارة لكثرة الابار وعيون المياه، وربما هذا سر اخضرارها الذي استعصى على زحف الاسمنت.

على واحدة من زوايا الجميزة تستريح "قهوة القزاز" من تعب الحرب، تفتح ابوابها كالعادة كأنها في تمرين يومي الهدف منه استعادة ذاكرتها المثقوبة، وعلى ابوابها العتيقة تستقبلك رائحة التنباك ورقصة النارجيلة واصوات حجر "الزهر" وحشرجاته على الطاولات المزخرفة... وقلق.

القلق مرده الى ان خبرية بيع "القهوة" وصلت الى هنا واصبحت مادة تداول بين الزبائن الذين يعتقد بعضهم ان "المبنى سيهدم لترتفع على انقاضه" ناطحة سحاب".

والذين يديرونها هم في حيرة من امرهم يبحثون عن اصحابها: "نريد دفع بدلات الايجار ولا نهتدي لا الى الملاك القدامى ولا الى الجدد".

### حكاية

مشهد "القهوة" الداخلي يذكرك بأيام زمان. الطاولات حافظت على قدمها والكراسي التي رمم بعضها استعانت بما هو جديد ربما لتصبح اكثر راحة. ومن يراقب الزبائن الذين يأتون من "مشارب" مختلفة يكتشف ايقاع القهقهات الذي يوحد الجميع فكأنهم متوافقون على ضحكة واحدة، اما الاسماء – الالقاب فلا تخلو من "التمايز" فـ"ابو حطب" يمترس في احدى الزوايا وحوله رفاق كل يوم و"ابو لذة" وصل للتو معتذرا لصحبه عن التأخير فـ"الحق على عجقة السير" و"البمبا" جالس في استراحة محارب بين جولتين من "برتية الورق".

اما العم ابو جورج (٦٦ عاما) فروى علاقته "العتيقة" بهذا المكان يوم كان طفلا: "كنت الحق بوالدي الى هنا لأبلغ اليه مسألة ما. وعندما اصبحت في العشرين من العمر اخذت اتردد الى القهوة، وخصوصا بعد انتهاء عملي في وزارة الهاتف". استمر على هذا النحو الى ان احيل على التقاعد فازدادت علاقته بالقهوة التي اخذ يرتادها لـ"لعب الورق وطاولة الزهر والتحدث بالسياسة وبالغرام ايضا". اخبرنا: "اولادي لا يحبون هذه العادة ويعارضون مجيئي الى هنا. وابني يتجنب المرور من امام القهوة وغالبا ما يغير طريقه".

ولفت هذا الرجل الذي رافق "قهوة القزاز" في عزها وفي كبوتها، الى انها "كانت قديما خيمة تجاور شجرة جميز كبيرة، وكان يرتادها مشايخ من آل شهاب وقضاة وشخصيات سياسية، اذكر الشيخ بيار الجميل. وغالبا ما كانت تشهد مهرجانات انتخابية لفلان وعلتان".

### القبضايات ايضا

عن ذكرياته في هذا المقهى: "كانت الجلسات تمتد حتى الصباح حول الكأس والمازة. والقبضايات كانوا يلتقون هنا وخود على سحب فرودة". وابو جورج بطل سابق في لعبة كرة الطاولة وعرض عليه شراء المقهى بـ٨٥ الف ليرة في احدى المرات لكن "اسرتي رفضت ذلك ولم ترض".

### النكهة

اما جورج جبيلي، بطل لبنان في السباحة لعام ١٩٤٨، فرفض الافصاح عن عمره، الامر الذي كان مدار تعليقات الزبائن. احدهم همس لنا انه "في الثامنة والستين من العمر ويستحيل ان يعترف بذلك". لكن مظهره لا يوحي بـ"مرور هذا الزمن" فهو بدا واثقا، انيقا، عريض المنكبين والشاربين "مشبشب" وعلى آخر طرز. وعلق على المقهى وجلساته قائلا "انما تنشط الفكر وتضيف نكهة جميلة على يومياتنا. ولعب الورق اهم من الانشغال في امور غير مجدية".

### ست... ومسترجلة!

جان بركات، الذي يعمل حاليا في تخليص البضاعة في المرفأ والمطار، كان جالسا وشلة من الاصحاب، لا يحب "قصص المقهى السخيفة والحكايات عن القبضنة، واكثر ما يستهويني الكلام عن بيروت القديمة وامجادها". لكن هذا الموقف لم يمنعه من سرد واحدة من القصص الطريفة ذات العلاقة بماضي "قهوة القزاز" عندما كانت "الست ماتيلد مسترجلة وترتدي قمبازا وتحمل مسدسا على خصرها. حدث ذات مرة انها ارادت المشاركة في لعبة ورق وعندما لم يتسن لها ذلك هددت بخربطتها ووضعت مسدسها في رأس احد اللاعبين الى ان اتيح لها ما شاءت".

خلال وجودنا في "قهوة القزاز" صادفنا الرئيس السابق لنادي "الراسينغ" جوزف ابو مراد، الذي روى: "انقطعت عن المقهى لنحو عامين نتيجة انشغالاتي، اما الآن فاصبحت ارتاده في شكل دائم، فهو شيء من تقاليدنا وبمثابة منزل آخر لنا".

ولا يقتصر ضيوف المقهى وزبائنه على كبار السن والعجز ومن احيلوا على التقاعد. فـ"الجيل الجديد" الذي خرج من الحرب محاولا اكتشاف ارصفة المدينة ومعناها، بدأ يتردد على المقاهي ويعمل على التصالح مع هذه المظاهر العريقة.

في "قهوة القزاز" حجز ثلاثة شبان من جامعة "B.U.C." طاولة ونراجيل واخذوا يحدقون جيدا في جغرافية المقهى وناسه، فهم يدخلونه للمرة الاولى، وربما جاؤوا بهدف استكشافه. احدهم ويدعى ربيع عبد النور قال: "جميلة هذه القهوة فيها بصمات من تراثنا الشرقي". ولفت جورج سكاف الى انه ورفاقه تعودوا على ارتياد قهوة البازركان، "فنحن نهوى الجو الشرقي". ولم يتردد طومي طبيب في القول "لو كنت املك هذا المكان لجعلته رائعا".

وسام ابو حرفوش

## اهالي دلبتا – العفص يطالبون بمنع بناء مزرعة

ناشد اهالي دلبتا – العفص في كسروان محافظ جبل لبنان "التدخل لتفادي حصول كارثة بيئية وصحية" في المنطقة، بعدما فشلت المحاولات التي قاموا بها لدى الجهات الرسمية المعنية للعودة عن الترخيص لبناء مزرعة كبيرة لتربية الابقار والدواجن بين البيوت.

ولفت الكتاب الذي رفعه اهالي المنطقة الى المحافظ الى ان "وزارة البيئة التي وافقت على اعطاء الترخيص بنت موافقتها على تقرير كاذب اشار الى ان المزرعة المنوي انشاؤها تبعد ٧٠٠ متر عن اقرب مسكن، لكن الحقيقة وبحسب تقرير المساح تبين ان هناك مسكنا على بعد ٢١٠ امتار. علما ان قرار المجلس الاعلى للتنظيم المدني ينص على ضرورة ان تبعد المزرعة عن اماكن السكن مسافة لا تقل عن ١٠٠٠ متر".

وطالب الاهالي المحافظ "بمساعدتنا على تخطي هذه الازمة بعدم الموافقة على انشاء المزرعة لعدم توافر الشروط اللازمة قانونيا وبيئيا".



## صعوبات تعترض استمرار التنقيب في بعلبك

# اكتشاف اربعة نواويس جديدة وغطاء وجرن والبحث متواصل للعثور على رأس القائد





عمال الآثار يواصلون اعمال التنقيب.

الرفاعي امام احد النواويس المكتشفة.





عامل آثار يشير الى الثغرة التي استغلت لسرقة محتويات الناووس. (رامز اسماعيل)

بعلبك – من رامز اسماعيل:

بعلبك الاكتشافات جديدها امس اربعة نواويس رومانية وغطاء جرن. وقد ظهرت على المكتشفات نقوش وزخارف جميلة، وهي تضاف الى الاكتشافات المتوالية منذ يوم الجمعة الفائت.

فقد استمرت امس اعمال التنقيب قرب مسجد الامام الاوزاعي في بعلبك في اشراف رئيس قسم الحفريات في مديرية الآثار المهندس توفيق الرفاعي الذي اكد لـ"النهار" "ان عمالنا يواصلون التنقيب ونتوخى العثور على رأس التمثال الذي يمثل قائدا رومانياً مهماً، خصوصاً ان الرداء الذي يضعه يؤكد ان صاحبه قد يكون امبراطورا كبيرا. واذا عثرنا على الرأس سنتمكن من تحديد اهمية هذه الاكتشافات"، لافتا الى انه سيجتمع اليوم بوزير الثقافة والتعليم العالي ميشال اده "لتسهيل الاعمال اداريا، وخصوصا بعد اعتراضات المتعهدين ومضايقات بعض الاهالي".

ميدانياً، استمرت ورشة تابعة لمديرية الآثار في اعمال الحفر في الموقع عينه وسط الطريق الرئيسية، الا ان هذه الورشة تواجه صعوبات بسبب المنازل السكنية المحيطة بالمكان، الامر الذي اثار اسئلة لدى الاهالي حول مصير ممتلكاتهم ومستقبل الحي واذا كان سيتحول منطقة اثرية.

وتبين ان النواويس الجديدة تحمل نقوشا متنوعة منها رسم لسفينة حربية واكاليل غار فضلا عن اشكال نحتية مختلفة. وبدا ان اعمال النهب طاولت محتويات هذه النواويس منذ عهود بعيدة وبعضها حمل ثقبا بحيث تتمكن اليد من نبش الداخل لتعذر نقل النواويس من مكانها او رفع غطائها.

يذكر ان ساعات الصباح الاولى شهدت في بعلبك امس ضجة وخصوصا بسبب سوء التفاهم بين شركة فؤاد غرز الدين وفايز كنعان التي تنفذ اعمال حفريات الهاتف وبين عمال الآثار والاهالي وعناصر قوى الامن الداخلي. فقد رفض مهندس الشركة سليمان عبد الرحيم استمرار الحفريات لانه لم يتبلغ اي كتاب خطي من مديرية الآثار بوقف العمل في حين ان الرفاعي اكد حصول ذلك. ثم عادت الامور الى مجاريها وواصل عمال الآثار اعمال التنقيب فيما اصر اهالي الحي على عرض محتويات كل المكتشفات الجديدة على مرأى من الجميع.

يذكر انه تم العثور يوم الجمعة الفائت على مقبرة رومانية تعود الى القرنين الثالث والرابع بعد المسيح وفيها كنز اثري نادر يتألف من عقد جنائزي روماني و٥٢ قطعة من ورق الذهب وغطاء للعينين والانف والفم واوان عدة وخاتمين واحد ذهبي والآخر برونزي، وباكتشاف امس يرتفع عدد النواويس المكتشفة الى عشرة.

## سندات الخزينة أسبوعاً آخر
# فائض في الاكتتابات وتراجع في الفوائد

استمر تراجع فوائد سندات الخزينة الاسبوع الماضي، مع الفائض في الاكتتابات الذي بلغ رسميا ١١٤ مليار ليرة لبنانية وشرائيا ٩٧ مليارا.

وافادت امس مصلحة الخزينة وجهاز الدين العام في وزارة المال ان حصيلة اصدار ١٩٩٦/٦/٦، جاءت كالآتي:

– فئة ٣ اشهر: بلغت قيمة الاكتتابات ١٠٨ مليارات و٧٥٤ مليونا و١٩٠ الف ليرة (الفائدة ١٥,١١ في المئة).

– فئة ٦ اشهر: بلغت قيمة الاكتتابات ٤٦ مليارا، و٦٢١ مليونا و٦٢٠ الف ليرة (الفائدة ١٥,٧١ في المئة).

– فئة سنة: بلغت قيمة الاكتتابات ٦٣ مليارا و١٧٣ مليونا و٦٩٠ الف ليرة (الفائدة ١٥,٤٧ في المئة).

– فئة سنتين: بلغت قيمة الاكتتابات ٧٦ مليارا و٩٨٦ مليونا و٩٩٠ الف ليرة (الفائدة ٢١,٩٤ في المئة).

فيكون مجموع الاكتتابات الاسمية ٢٩٥ مليارا و٥٣٦ مليونا و٤٩٠ الف ليرة، في مقابل ٣٢٠ مليارا و٢٣٩ مليونا و٧٩٠ الف ليرة في الاصدار السابق.

وتوزعت الاكتتابات بحسب الفئات كالآتي: ٣٦,٦١ في المئة لفئة ٣ اشهر، ١٥,٥٩ في المئة لفئة ٦ اشهر، ٢١,٣٥ في المئة لفئة سنة و٢٥,٧٦ في المئة لفئة سنتين.

واستحق ١٨١ مليارا و٤١ مليونا و٥٧٠ الف ليرة، توزعت بحسب الفئات كالآتي:

– ٣ اشهر: ٥١ مليارا و٥٠٧ ملايين و٤٨٠ الف ليرة.

– ٦ اشهر: ٥٧ مليارا و٥٢٦ مليونا و٢٠٠ الف ليرة.

– سنة: ٢٩ مليارا و٣٣ مليونا و٧٩٠ الف ليرة.

– سنتان: ٤٢ مليارا و٩٧٤ مليونا و١٠٠ الف ليرة، يضاف اليها استحقاق فوائد القسائم البالغ ١٣ مليارا و٦٥ مليونا و٣٩٣ الفا و٥٢٠ ليرة.

وعليه يكون الفائض الاسمي ١١٤ مليارا و٤٩٤ مليونا و٩٢٠ الف ليرة، في مقابل فائض ٩٤ مليارا و٥٦٣ مليونا و٤١٠ الاف ليرة في الاصدار السابق.

وبلغت القيمة الشرائية للاكتتابات ٢٧٨ مليارا و٢١٧ مليونا و٤ الاف و٧٨٨ ليرة، توزعت على الفئات كالآتي:

– ٣ اشهر: ١٠٤ مليارات و٦٥٦ مليونا و١٦٦ الفا و٦٥٧ ليرة.

– ٦ اشهر: ٤٢ مليارا و٩٦٩ مليونا و١١٦ الفا و٦٥٤ ليرة.

– سنة: ٥٣ مليارا و٥٥٢ مليونا و٥٠١ الف و٢٧٧ ليرة.

– سنتان: ٧٧ مليارا و٣٨ مليونا و٢٢٠ الفا و٢٠٠ ليرة.

فيكون الفائض الشرائي ٩٧ مليارا و١٧٥ مليونا و٤٣٤ الفا و٧٨٨ ليرة، في مقابل فائض ٧٦ مليارا و٨٢٧ مليونا و٤٥١ الفا و٦٩٩ ليرة في الاصدار السابق.

## زيادة الودائع بالليرة والعملات
# والنمو السنوي للكتلة النقدية ٢٩,٦٦ %

| مليار ل.ل. | كانون اول ١٩٩٥ | ايار ١٩٩٥ | ٢٣ ايار ١٩٩٦ | ٣٠ ايار ١٩٩٦ | التغيير في اسبوع | التغيير في سنة % |
|---|---|---|---|---|---|---|
| M1 | ١٥٦١ | ١٤٤٧ | ١٦٢٥ | ١٦٥٩ | ٣٣ | ١٤,٦٦ |
| M2 | ٩٦٦٣ | ٨٣٩٣ | ١٠٧٣٠ | ١٠٨٨٠ | ١٥٠ | ٢٩,٦٦ |
| M3 | ٢٢٨٨٣ | ٢١٠٩٧ | ٢٤٣٣١ | ٢٤٥١٨ | ١٨٧ | ١٦,٢٢ |
| M4 | ٢٦٦٣٣ | ٢٢٩٤٨ | ٢٨٠٤١ | ٢٨٢٦١ | ٢٢١ | ٢٣,١٦ |
| القاعدة النقدية | ٢٤١٢ | ٢٠٠٤ | ٢٥٠٣ | ٢٦٢١ | ١١٨ | ٣٠,٨٢ |

– M1: النقد المتداول + الودائع تحت الطلب – M2 = M1 + الودائع الاخرى بالليرة اللبنانية – M3 = M2 + الودائع بالعملات الاجنبية – M4 = M3 + سندات الخزينة للجمهور. – القاعدة النقدية = النقد المتداول خارج مصرف لبنان + ودائع المصارف التجارية تحت الطلب + ودائع لاجل في مصرف لبنان.

اصدرت امس مديرية الاحصاءات والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان البيان الاسبوعي عن تطور الكتلة النقدية في الاسبوع من ٢٤ ايار الماضي الى ٣٠ منه كالآتي:

"– M1: زادت السيولة الجاهزة بالليرة M1 خلال الاسبوع الممتد من ٢٤ الى ٣٠ ايار، ٣٣ مليار ليرة تمثل في ارتفاع حجم النقد المتداول ٤٨ مليارا، في حين تراجعت الودائع تحت الطلب ١٥ مليارا.

– M2: زادت الودائع الادخارية بالليرة M2 - M1 ١١٧ مليار ليرة خلال هذا الاسبوع، وبذلك يبلغ النمو السنوي للكتلة النقدية M2 على مدار السنة مقارنة بالتاريخ ذاته من العام المنصرم، نسبة ٢٩,٦٦ في المئة.

– M3: زادت الودائع بالعملات الاجنبية M3 – M2 ٢٨,٧ مليون دولار، (باستثناء فروقات القطع)، وبذلك بلغ النمو السنوي للكتلة الاجمالية M3 ١٦,٢٢ في المئة.

– M4:: بلغ النمو السنوي للعنصر M4 (M3+TBS) نسبة ٢٣,١٦ في المئة. وقد عرفت محفظة سندات الخزينة المكتتب بها لدى القطاع غير المصرفي خلال هذا الاسبوع زيادة ملحوظة بلغت ٣٤ مليار ليرة.

– سوق القطع: تراجع سعر قطع الدولار الاميركي في سوق بيروت خلال هذا الاسبوع من ١٥٧٦,٠٠ الى ١٥٧٥,٠٠ ليرة".

## اتفاق للتنمية الادارية بين لبنان والكويت

وقعت امس حكومتا لبنان والكويت مذكرة تفاهم في شأن التعاون المشترك في مجال التنمية الادارية. وتولى التوقيع عن الجانب اللبناني وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري انور الخليل، وعن الجانب الكويتي وزير التخطيط عبد العزيز الدخيل.

## سفيرا كوبا وروسيا عند السنيورة

استقبل امس وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة، النائب وجيه البعريني، الذي بحث معه في الخدمات التي تحتاج اليها منطقة عكار على صعيد البنى التحتية وفي مشاعات بلدة فنيدق التي تبين انها صارت ملكا لمن يستخدمها زراعة منذ اكثر من عشر سنين.

كذلك استقبل سفير كوبا في لبنان روبرتو بلانكو دومينغيز وعرضا العلاقات الثنائية.

ثم استقبل السفير الروسي اوليغ بيريسيبكين الذي صرح لدى انصرافه انهما بحثا في التعاون الاقتصادي بين البلدين.

## وزير الصناعة ورئيس الصناعيين

استقبل امس وزير الصناعة والنفط شاهي برسوميان رئيس جمعية الصناعيين اللبنانيين جاك صراف البني اوضح على الاثر انهما بحثا في "مواضيع عدة ابرزها موضوع مؤسسة المواصفات والمقاييس ضمن النظام الجديد الذي وضعه مجلس الوزراء، وتم التشاور في موضوع تعيين ممثلي الجمعية. كما بحث في موضوع تفعيل دور معهد البحوث وتنشيطه. وبحث ايضا في موضوع تفعيل الشركة الاوروبية حيث وضع الوزير برسوميان خطة لتأليف فريق عمل يمثل وزارة الصناعة وجمعية الصناعيين لدخول الاسواق الاوروبية بهدف تطوير الصناعة في لبنان".

وقال انه "عرض موضوع المواد الاولية والاعفاءات الجمركية". فطلب الوزير برسوميان تقديم دراسة عن كل المواد الاولية التي لم تعف بعد الى المدير العام للصناعة الاستاذ ميشال ايوب للبحث فيها مع وزير المال والمجلس الاعلى للجمارك واقرارها من ثم في مجلس الوزراء".

واطلع برسوميان من مدير المكتب الاقليمي للاتحاد العربي للصناعات الغذائية نبيل لاذقي على التحضيرات الجارية لعقد مؤتمر التنمية والاستثمار في معرض رشيد كرامي الدولي في طرابلس، في نطاق المعرض العربي الدولي، في رعاية الرئيس رفيق الحريري.

## تراجع اسعار البنزين والمازوت

ارتفع سعر برميل النفط الخام بحسب نشرة "البلاتس" العالمية في بلد المنشأ ٢٣ سنتا اميركيا، اي ما نسبته ١,٢٥ في المئة. غير ان اسعار البنزين والمازوت انخفضت استنادا الى هذه النشرة التي توزعها المديرية العامة للنفط، ٢,٥ دولارين في الطن الواحد، اي ما نسبته ١,٢٦ في المئة للبنزين الذي اقفل بسعر ١٩٥ دولارا، و١,٥٥ في المئة للمازوت الذي اقفل بسعر ١٥٨,٢٥ دولارا.

## رئيس بلدية مونتريال يزور بيروت

قال امس الامين العام لتجمع رجال الاعمال اللبناني – الكندي ارسلان سنو ان زيارة رئيس بلدية مونتريال بيار بورك لبيروت غدا "تكتسب اهمية خاصة في المرحلة الراهنة نظرا الى ما يتمتع به بورك من ثقل اقتصادي واجتماعي في المحافل الدولية، والى ما سيقدمه لبيروت من هبات تخدم مؤسساته الفاعلة".

واضاف: "ان العلاقات اللبنانية – الكندية علاقات عريقة، وان كندا تحتضن جالية لبنانية كبيرة، كما انها استطاعت تقديم الكثير من المساعدات القيمة الى لبنان لتخطي الكثير من العقبات".

واشار الى "ان لتجمع رجال الاعمال اللبناني – الكندي ثقله على صعيد تنمية العلاقات بين لبنان وكندا وتعزيزها، وان زيارة رئيس بلدية مونتريال تعتبر حدثا مهما على هذا الصعيد".

## محمية "كرم شباط" ملك لآل جعفر!

طرابلس – "النهار":

سلم وفد من آل جعفر ومالكي سكان منطقة كرم شباط في عكار محافظ الشمال خليل الهندي كتابا موجها الى الرؤساء الهراوي وبري والحريري ووزيري الزراعة والبيئة، كرروا فيها اعتراضهم على انشاء محمية لغابة "كرم شباط" في خراج عيدمون مدعين ان الغابة ليست ملكا عاما بل هي ملك خاص لآل جعفر منذ مئات السنين.

وان مزارعهم وبساتينهم منتشرة ضمنها وملاقها باعداد لا يستهان بها وان الاف العائلات تعيش فيها من الزراعة وتربية المواشي.

## النائب البعريني

سقط سهوا في خبر جولة وزير الزراعة شوقي فاخوري في عكار، في "نهار" امس، اسم النائب وجيه البعريني. فاقتضى الايضاح والاعتذار.

عادت الى الشبكة من جديد، اعمدة وكابلات وخلايا.

# محطة بصاليم رُبطت بالتوتر العالي

ربطت الاحد الماضي، الفرق الفنية، في مؤسسة كهرباء لبنان، وفي اشراف المدير العام للمؤسسة المهندس مهيب عيتاني، محطة بصاليم الكهربائية بخط التوتر ١٥٠ كيلوفولت، بعدما شارفت عمليات اعادة بنائها نهايتها. وترتبط المحطة حاليا بخطين للتوتر العالي ١٥٠ كيلوفولت و٦٦ كيلوفولت، ومن المتوقع اعادة العمل فيها في ١٥ حزيران الجاري.

وكانت المحطة اصيبت بعشرين صاروخا جو – ارض منتصف نيسان الماضي، في غارة للطائرات الحربية الاسرائيلية عليها، دمرتها كليا.

وقدمت الحكومة الفرنسية، بمبادرة من الرئيس جاك شيراك معدات واجهزة للمحطة للمساهمة في اعادتها الى العمل في اسرع ما يمكن.

واستطاعت مؤسسة كهرباء لبنان، نظرا الى الاحتياطات التي اتخذتها، ان تجعل حجم الضرر على المشتركين محدودا، فاتبعت برنامج تقنين معقولا واستفادت من فترة التقنين القسري لتجري صيانة للمجموعات الحرارية وخصوصا المجموعة الرابعة "الستوم" التي عملت ستة آلاف ساعة منذ اعادة تأهيلها اوجبت صيانتها، الى صيانة المجموعات في معمل الزوق والجية.

# خبير ياباني في غرفة بيروت يحض لبنان على الانفتاح آسيوياً

بدعوة من غرفة التجارة والصناعة في بيروت، حاضر الخبير الياباني في المعهد الدولي للتوظيف والاستثمار الدكتور كينوشيتا عن الاستثمار في لبنان، في حضور وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة والسفير الياباني في لبنان ياسوجي ايشيكاغي واركان الغرفة وممثلين للهيئات الاقتصادية ورجال اعمال.

وقدم نائب رئيس الغرفة روبير دباس المحاضر داعيا الى تعاون مثمر بين المؤسسات اللبنانية واليابانية.

وعرف السفير ايشيكاغي بالدكتور شيتا قائلا انه مستشار وباحث لدى المعهد الدولي للتوظيف والاستثمار في اليابان ومستشار لبنك التصدير والاستيراد ومستشار لمؤسسات حكومية عدة.

ثم عرض المحاضر لواقع المحيط الاسيوي، وعدد اسباب نجاح البلاد الاسيوية في تجربتها الاقتصادية وهي: "الاستقرار السياسي، تاريخ وخبرة في التجارة الحرة، نمو التجارة الخارجية، اهمية الادخار، توظيف كثيف لرأس المال الاجنبي، التعاون الوثيق بين دول المنطقة، التوظيف في التعليم والتدريب المهني، اعتماد سياسات اقتصادية حكيمة، الاكتفاء الذاتي من المنتجات الاستراتيجية كالارز مثلا". وعن الدروس التي يمكن ان يكتسبها لبنان قال: "ادارة حكيمة للاقتصاد الشامل يتضمن نسبة عالية من الادخار وحسن ادارة الدين الخارجي، مناخ مؤات وجذاب للتوظيف الوطني والاجنبي مع التركيز على اهمية دور الدولة، زيادة الاهتمام بالبلاد الاسيوية السريعة النمو". ورأى ان من اهم الموارد التي يتمتع بها لبنان العنصر البشري وانفتاحه على العالم والمركز المالي للبلاد. و"يجب الانتباه الى ان لبنان مجهول في آسيا وحتى في اليابان، لذلك كان لزيارة الوزير السنيورة والوفد المرافق له لليابان صدى حسن واهمية بالغة وهذه بداية الطريق". وامل ان يعيد بنك التصدير والاستيراد الياباني مكاتبه من باريس الى لبنان، فتلك علامة لثقة اليابان بلبنان حتى تأتي الشركات، ويبقى على اللبنانيين ان يظهروا ميزاتهم التفاضلية لحضهم على التوظيف.

# رد من "بنك نصر اللبناني الافريقي"

جاءنا من المحامي بدوي أبو ديب:

"بوكالتي عن مساهمي بنك نصر اللبناني الافريقي ش.م.ل. قيد التصفية افيدكم ما يأتي:

نشرت جريدتكم في عددها الرقم ١٩٤٥٧ الصادر في تاريخ ٧ حزيران ١٩٩٦ على الصفحة العاشرة خبرا جاء فيه:

"سبق لقاضي التحقيق (عبدالله بيطار) ان اوقف وجاهيا ممثل حاكم مصرف لبنان جوزف ابو رجيلي في قضية "بنك نصر اللبناني الافريقي" وكذلك اوقف الخبراء الذين عينهم مصرف لبنان والذين كانوا خمنوا عقارات "بنك نصر اللبناني الافريقي" "لاقدامهم على تخمين هذه العقارات بمبالغ خيالية اذ قدروا ثمنها بعشرة ملايين دولار".

خدمة للحقيقة ومن اجل وضع الامور في نصابها الصحيح نؤكد ما يأتي:

١ – ان السيد جوزف ابو رجيلي لم يكن ممثلاً لمصرف لبنان في بنك نصر اللبناني الافريقي لا بل كان ممثلا لمصرف لبنان في البنك اللبناني العربي.

٢ – ان قاضي التحقيق لم يصدر اي مذكرة توقيف غيابية او وجاهية بحق الخبراء الذين خمنوا عقارات بنك نصر اللبناني الافريقي ش.م.ل.

٣ – ان الخبراء الذين سبق لقاضي التحقيق ان اصدر في حقهم مذكرات توقيف غيابية او وجاهية هم الذين خمنوا عقارات البنك اللبناني العربي وليس عقارات بنك نصر اللبناني الافريقي.

٤ – ان العقارات التي خمنها الخبراء المعنيون من مصرف لبنان والمقدمة من مساهمي بنك نصر اللبناني الافريقي للحصول على سيولة لهذا البنك تقدر قيمتها بما لا يقل عن مئة مليون دولار اميركي. والفارق شاسع بين هذا المبلغ ومبلغ السبعة آلاف دولار اميركي الذي جاء ذكره في الخبر موضوع هذا التكذيب، ويكفي ان نشير في هذا المجال الى بعض هذه العقارات الماثلة لجميع الانظار وهي: بناية وزارة الصناعة والنفط والبناية الواقعة بقربها والمكونة من ١١٥٠٠ م٢ بناء والعقار القائمة عليه محطة الموبيل – اوتوستراد الدورة.

هل تساوي هذه العقارات سبعة آلاف دولار اميركي فقط؟

٥ – ان الدس على بنك نصر اللبناني الافريقي ش.م.ل. في الخبر المشار اليه صادر عن شخص سيئ النية لا يتوخى الحقيقة في ما اقدم عليه بل تسيره ضغائن دفينة لا مبرر لها. واننا نحذره من المضي في هذا الخط الذي قد ينقلب عليه بالنتيجة.

٦ – اننا نطلب نشر هذا التوضيح في اول عدد يصدر عن جريدتكم الغراء في المكان الذي نشر فيه الخبر المكذب وتحت عنوان بالحجم ذاته الذي ورد فيه هذا الخبر.

بكل تحفظ واحترام

بالوكالة

المحامي بدوي ابو ديب"

## ابو رزق عضوا في مجلس ادارة منظمة العمل الدولية

انتخب امس رئيس الاتحاد العمالي العام الياس ابو رزق عضوا في مجلس ادارة منظمة العمل الدولية مدة ثلاث سنوات، اذ حصل في الدورة الـ٨٣ للمنظمة المنعقدة في جنيف على ١٠٣ اصوات من اصل ١٢٠ مقترعا، وحلت اسرائيل في ذيل القائمة الفائزة بـ٨٦ صوتا، وخسرت الصين بنيلها ٥٦ صوتا.

وكان اسم ابو رزق على اللائحة التي دعمها الاتحاد الدولي للنقابات الحرة بالتفاهم مع الاتحاد العالمي للنقابات وقد رشحه وايده الاتحاد الدولي لنقابات العمال العرب.

وصرح على الاثر: "ان هذا الانتخاب، ولو كان لشخصي المتواضع، هو انتصار للبنان وللاتحاد العمالي العام ولتعزيز الثقة به واكتساب شرعية دولية له. وقد سمعنا خلال مرحلة التشاور والاتصالات ان ما يعزز ترشيحنا امام دول كبيرة هو نقطة قوة اساسية: طبيعة الاتحاد العمالي العام كجهاز نقابي مستقل وحر، والدور الذي قام به الاتحاد اخيرا لحماية الحريات العامة ومنها النقابية والاعلامية مع التزام دائم للايجابية والحوار. انني اهدي هذا النجاح الى كل رفاقي في الاتحاد العمالي العام والى كل العمال في لبنان وفي الدول العربية الشقيقة، واسأل الله التوفيق في خدمة قضايانا الوطنية والنقابية والمبادئ السامية لمنظمة العمل الدولية".

● استقبل امس نقيب المحررين ملحم كرم في دار النقابة مسؤولة الاعلام في المكتب الاقليمي لمنظمة العمل الدولية خولة مطر مع عودة المكتب الى مقره في بيروت بعد غياب ١٢ سنة.

## مديرة الشؤون الى بروكسيل

سافرت المدير العام لوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت كنعان الى بروكسيل وبون بدعوة من مؤسسة "فريدريش ايبرت" لاجراء محادثات مع الاتحاد الاوروبي في شأن بعض المشاريع المشتركة، ودرس سبل التعاون لتطوير وزارة الشؤون الاجتماعية في لبنان وتحديثها.

## العمل لتزكية في غرفة بيروت
# رد رسمي عن انتخابات طرابلس: حشد حضور لانصار غير ناخبين

في اطار انتخابات غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان، سجل امس تحرك للتزكية في بيروت، فيما كان الفائزون في صيدا يتقبلون التهاني، وكان المعنيون في طرابلس وزحلة يعدون للدورة الثانية.

في بيروت تابع اركان "لائحة الانماء الاقتصادي" برئاسة عدنان القصار اتصالاتهم مع المرشحين المنفردين الباقين لاقناعهم بعدم جدوى المضي في المعركة الانتخابية شبه المحسومة وخصوصا بعد انسحاب مرشحين آخرين بارزين.

وصرح المرشح المنسحب سمير كامل ان انسحابه "جاء احساسا منه بحراجة الاوضاع الراهنة التي تتطلب تعزيز وحدة الصف والعمل من اجل مصلحة المجموع ولبنان واقتصاده بعيدا عن الحسابات الشخصية الضيقة".

### صيدا

في صيدا ("النهار")، انصرف رئيس الغرفة محمد الزعتري واركان "لائحة الانماء والصمود" الى تقبل التهاني بفوزهم. وتلقى الزعتري اتصالات من رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري والرئيس رشيد الصلح والوزراء بهيج طبارة وفؤاد السنيورة وعمر مسقاوي وشوقي فاخوري.

وأصدر بيانا جاء فيه: "بعد انتهاء المنافسة الانتخابية بمستواها اللائق وتحديد اشكال المسؤولية، أرى لزاما علي التوجه بالشكر الجزيل الى جميع من شارك في هذه العملية ناخبا ومنتخبا، مؤيدا او غير مؤيد، وواجب هذا الشكر لا تمليه فقط اعتبارات اللياقة التقليدية، بل يمليه في الدرجة الاولى تعلقنا القوي بقيم الحرية والديموقراطية، وكذلك نظرة الى المستقبل، ولا نلتفت الى بعض السلبيات الآنية التي ترافق عادة اية انتخابات، بل ستتوجه الى المستقبل وما يفرضه علينا من تكاتف وتعاون (...) ان الدعم الذي ظهر به فريق العمل الجديد هو في الحقيقة دعم للغرفة كمؤسسة وكبرنامج لتطوير المهمات ومتابعتها بأسلوب متجدد وطموح أكبر".

### طرابلس

في طرابلس ("النهار")، عقد رئيس "اللائحة المستقلة" الدكتور حسن منلا مؤتمرا صحافيا القى فيه المسؤولية الكاملة عن عدم اكتمال النصاب على اللجنة المشرفة على الانتخابات من الغرفة وهي برئاسة محمد ذوق وعضوية جورج غصن وابرهيم فواز وكذلك هيئة المكتب التي فيها نائبا الرئيس مرسيل شبطيني وميشال بيطار.

ولفت الى "تجمعات مفتعلة ومصطنعة وصل عددها الى ١٥ الف شخص منهم خمسة آلاف داخل صالة معرض رشيد كرامي الدولي و١٠ آلاف خارجها وفي باحات المعرض، وعدد الناخبين في رأينا يجب ألا يتجاوز حسب الاصول ٥٦٤٢ ناخبا، ولو افترضنا جدلا ان لوائح الشطب التي طعنا فيها ووصلت الى ٧٤١٦ ناخبا هي اللوائح الصحيحة، فان عدد الناس كان ضعفي عدد الناخبين. وسمح لهذه التجمعات التي جاءت من مناطق مختلفة بالدخول الى الصالة المخصصة للناخبين من دون اي تدقيق (...) وكان يتوافد الآلاف الى الطاولات المخصصة للتأكد من صحة المسجلين ونسمعهم يرددون لا اسماء لكم (...) ثم فوجئنا بعمليات هرج ومرج مصطنعة وبالسيد عبدالله غندور رئيس اللائحة المنافسة يعلن عبر مكبرات الصوت عدم اكتمال النصاب ويطلب من الناس مغادرة القاعة. وظن الجميع ان الذي يذيع هذا الخبر هو رئيس اللجنة المكلفة من وزارة الاقتصاد والتجارة السيد نعمان ابو شقرا، فكان ان فتحت ابواب الصالة وتدفق الآف الاشخاص الذين كانوا داخل القاعة للخروج منها، ولم يصدر القرار الرسمي الذي اذاعه نيابة عن رئيس الغرفة المستشار القانوني روني عازار الا في الساعة الاولى، اي بعد نصف ساعة من اعلان السيد عبدالله غندور انسحابه والطلب من الناس الخروج. لذلك استغرب ما ورد في مؤتمره الصحافي لجهة احتجاجه على تطيير النصاب، اذ هو شخصيا الذي اعلن تطييره (...)".

وقال مكتب الاعلام في "جمعية الانقاذ الاسلامية": "فوجئت مختلف الاوساط بتأجيل انتخابات غرفة التجارة والصناعة في الشمال على رغم كثافة الناخبين (...) من هنا بتنا نتخوف على الانتخابات النيابية ونطالب باعتماد المكننة الكومبيوترية في سائر الاعلام الانتخابية (...)".

رئيس غرفة صيدا محمد الزعتري محمولاً لدى اعلان فوزه ولائحته فجر امس. (احمد منتش)

### رد ابو شقرا

● جاءنا من رئيس مصلحة الديوان في وزارة الاقتصاد والتجارة نعمان ابو شقرا ردا على ما ورد في "نهار" امس عن انتخابات طرابلس والشمال:

"نشرتم في العدد ١٩٤٥٩ (الصفحة التاسعة) الصادر في ١٠ حزيران ١٩٩٦ خبرا عن انتخابات غرفة التجارة والصناعة في الشمال، تضمن تعليقات ورد بعضها على لسان مراسلكم شخصيا، وأورد بعضها الاخر على لسان عدد من المعنيين بالانتخابات.

يهمنا ان نوضح، جلاء للحقيقة، وعملا بقانون المطبوعات، ما يأتي:

١– ان وزارة الاقتصاد والتجارة لم تخسر معركة الاشراف، لأنها اصلا لا تخوض اية معركة. ان دورها يقتصر على مراقبة سلامة الاجراءات المعتمدة في الانتخابات، وانطباقها على القوانين والانظمة.

٢– كذلك، لم تحصل "معركة احتساب النصاب. ومندوب الوزارة قبل ان تمدد المهلة... ثم تراجع"، فموعد احتساب النصاب محدد اساسا وافساحا في مجال توفير النصاب. وبعدما تبين انه غير متوافر في الموعد المحدد، مددت المهلة الى الساعة الثانية عشرة ظهرا.

٣– في شأن ما ورد على لسان الدكتور المنلا، فانني لم أتخل عن مسؤولية الاشراف لأحد، ولم يعلن التأجيل الا لجنة الانتخابات المنبثقة من الغرفة. وفي اشرافي وبموافقتي بعدما تبين ان عدد الموقعين بلغ عند الساعة الثانية عشرة ١١٤٢ ناخبا فقط، اما ما يتفوه به الاخرون فلا يعنينا ولا نعتد به.

٤– ان الآلية التي كانت بين يدي لم تكن عرجاء، بل كانت آلية سليمة وفاعلة قامت بما عهد فيه اليها على أتم وجه، ولم أكن مسؤولا، لا أولا، ولا بين بين، ولا أخيرا – كما زعمتم – عن التأجيل الى ١٤ تموز، التأجيل تم بحكم القانون.

٥– اما في شأن ما ورد على لسان السيد دبوسي، من ان "مندوب وزارة الاقتصاد والتجارة كان بطيئا، وكان عدد الاقلام قليلا"، فانني اود استيضاحه كيف يكون الاشراف بطيئا؟ اما عدد اقلام الاقتراع فان الاجراءات الانتخابية لم تصل الى مرحلة استعمال الصناديق ليحكم على قلتها.

٦– وحول ما ورد على لسان الدكتورة عنى حداد من ان النصاب مكتمل، فليس ما يثبت اكتماله سوى اللوائح الموقعة. واما تمديد المهلة فقد تم لغاية الساعة الثانية عشرة من غير ان يكتمل.

وأخيرا، لاحظنا ان رغبة بعضهم كانت السماح باجراء عمليات الانتخاب من دون التثبت من توافر النصاب، وعندما يرضى ان حالفه الفوز. ويطعن ان كان الفشل حليفه، وقد حشد لذلك حضورا لأنصار غير ناخبين ساهم في اعاقة توقيع اللوائح. لقد تجنبنا الوقوع في هذا الشرك. ونعيد التأكيد ان العدد اللازم لتوفير النصاب كان ممكنا جدا في المدة التي اتحناها، لو ساد الانضباط وحسن التصرف، وذلك قياسا على ما جرى في انتخابات غرفة التجارة والصناعة في صيدا، فقد تم توقيع ٢٨١٧ ناخبا اللوائح ضمن المهلة المحددة وهي ذاتها. وتحقق النصاب بذلك وجرت الانتخابات في أجواء طبيعية.

لقد عهدنا في "النهار" الصدق والتجرد والموضوعية، ونأمل ان نبقى على ما عهدناه فيها".

# اتجاهات أسواق القطع والأسهم والمعادن

## الدولار يراوح مكانه في بيروت

لم يطرأ اي تغيير على سعر صرف الدولار الاميركي في سوق القطع في بيروت اول ايام الاسبوع، فأقفل في آخر العمليات بحسب مصرف لبنان بـ١٥٧٤,٠٠ ليرة، وهو سعر الاقفال ليوم الجمعة الماضي.

وقد فتح الدولار صباحا بما بين ١٥٧٣,٠٠ و١٥٧٥,٠٠ ليرة في سوق غلب فيها العرض على الطلب، فتدخل مصرف لبنان مبديا استعداده لشرائه بـ١٥٧٤,٠٠ ليرة حفاظا على توازن المبادلات. عندما مضت اسعاره في المراوحة بين ١٥٧٣,٥٠ و١٥٧٤,٥٠ ليرة، قبل ان يقفله المصرف المركزي ظهرا، كما فتح بما بين ١٥٧٣,٠٠ و١٥٧٥,٠٠ ليرة في سوق قدر حجم العمليات فيها بنحو سبعة ملايين دولار كان معظمها من نصيبه شراء بسعر تدخله.

### تقلبات في الاتجاهين في الخارج

في الخارج، راوح سعر صرف الدولار بين الارتفاع والانخفاض مطلع الاسبوع في اسواق القطع العالمية بعدما استوعب المتعاملون ارقام العمالة الاميركية في ايار التي صدرت الجمعة الماضي وتباينت الآراء في ما ستؤول اليه السياسة النقدية للاحتياط الفيديرالي في ضوء الزيادة التي طرأت على عدد الوظائف المستحدثة في قطاعات الانتاج غير الصناعي (نحو ٣٤٨,٠٠٠ وظيفة جديدة) وانعكاساتها التضخمية.

وبدا من التداول امس ان المتعاملين يميلون الى تصحيح مراكزهم المكونة بالدولار في انتظار صدور مؤشري اسعار الانتاج والاستهلاك في الولايات المتحدة اليوم وغدا لتلمس المنحى التضخمي للاقتصاد فيها، علما ان احصاءات عدة نشرت في الآونة الاخيرة كانت قد نفت وقوع الاقتصاد الاميركي في الغليان.

وعليه، لم يكن لاعلان مكتب الاحصاء المركزي في المانيا ان عدد العاطلين عن العمل فيها تراجع نحو ٧٠٠٠ شخص الشهر الماضي ليصل مجموعهم في نهايته الى ٣,٩٢٦,٠٠٠ شخص، اي تأثير على المتعاملين الذين يعتقدون ان معدل البطالة لا يزال مرتفعا ويؤثرون انتظار مفاوضات تصحيح الاجور بين نقابات ارباب العمل والعمال قبل اتخاذ مبادرات جديدة في اتجاه المارك الالماني. كذلك بالنسبة الى الين الذي تتباين التوقعات في شأنه بعد صدور تقرير "بنك اليابان" عن حال الاقتصاد (TANKAN) الذي اظهر تحسنا ملحوظا في نموه لم يعد مستبعدا معه رفع معدلات الفائدة اليابانية، الامر الذي يشكل عقبة كبيرة امام ارتفاع الدولار فوق عتبة الـ١٠٩,٥٠ ين، على رغم تراجع فائض ميزان الحسابات الجارية في اليابان بنسبة ٤٥,٢ في المئة الى ٥,٠٩ مليارات دولار في نيسان في مقابل ٩,٢٩ مليارات دولار في الفترة المماثلة من العام الماضي.

وعليه، بدا الدولار مترددا في الارتفاع بعد افتتاح نيويورك، فأقفل في لندن كالآتي:

- ١,٥٢٢٠ للجنيه الاسترليني في مقابل ١,٥٢٢٥، الجمعة الماضي، في نيويورك.
- ١,٥٢٣٥ مارك الماني في مقابل ١,٥٢٧٠.
- ١,٢٦٥٠ فرنك سويسري في مقابل ١,٢٧٠٠.
- ٥,٢٠٠٠ فرنك فرنسي في مقابل ٥,٢٠٥٠.
- ١٥٤٨,٩٠ لير ايطالي في مقابل ١٥٥٢,٠٠.
- ١٠٩,٠٠ ين ياباني في مقابل ١٠٩,٢٠.

### تحسن الذهب والفضة

عادت اسعار المعادن الثمينة الى التحسن نتيجة عمليات تغطية لمراكز كشفت عليها عشية عطلة نهاية الاسبوع، فأقفلت اونصة الذهب في لندن بـ٣٨٦,٠٠ دولارا في مقابل ٣٨٤,٧٠ دولارا الجمعة الماضي في نيويورك، بعدما ثبتت بـ٣٨٥,٥٥ دولارا قبل الظهر وبـ٣٨٥,٦٠ دولارا بعد الظهر.

كذلك بالنسبة الى الفضة التي اقفلت الاونصة منها في لندن بـ٥,١٩ دولارات في مقابل ٥,١٦٥٠ دولارات الجمعة الماضي في نيويورك، بعدما ثبتت ظهرا بـ٥,٢٠ دولارات.

### البورصات العالمية

ظلت الانظار في البورصات العالمية متجهة نحو "وول ستريت" التي شهدت تقلبات حادة في الاتجاهين الجمعة الماضي عقب صدور مؤشر البطالة في الولايات المتحدة لشهر ايار وتباين الآراء في حقيقة مضمونه التضخمي. وجاء الافتتاح الضعيف لبورصة نيويورك امس بعد عودة معدلات الفائدة على أذونات الخزينة الاميركية لمدة ٣٠ سنة الى الارتفاع من ٧,٠٣٠ الى ٧,٠٨٥٠ في المئة، ما دفع سوق السندات فيها الى التراجع وكذلك سوق الاسهم التي شهدت عمليات تحقيق ارباح عليها، ليوقع البورصات الاوروبية في التردد لدى الاقفال. فكان ان هبط مؤشر "داو جونز" الصناعي الى ٥٦٦٣,٨٦ نقطة تحسبا لما قد يسفر عنه مؤشر اسعار الانتاج الشهر الماضي، الذي سيصدر اليوم، ومؤشر اسعار الاستهلاك، غدا، من مظاهر تضخمية قد تعيد الاضطراب الى الاسواق المالية الاميركية، قبل ان يسجل منتصف التداول ٥٦٧٥,٦٨ نقطة، بتراجع ٢١,٤٣ نقطة عنه الجمعة الماضي.

في غضون ذلك، توقفت بورصتا لندن وفرانكفورت عن الارتفاع حيث شعر المتعاملون بقلق متزايد لتقلب الاسعار في "وول ستريت"، فأقفل مؤشر "الفايننشال تايمس" البريطاني مرتفعا فقط ٢٢ نقطة الى ٣٧٢٨,٨٠ نقطة على رغم النتائج المشجعة التي اسفر عنها مؤشر اسعار الانتاج في بريطانيا الشهر الماضي، وكذلك مؤشر "داكس" الالماني الذي لم يرتفع سوى ١,٣٨ نقطة الى ٢٥٥٨,٨١ نقطة. الا ان أجواء بورصة باريس بدت اكثر ارتياحا بعد اذاعة تقارير تشير الى تزايد فرص الانتعاش الاقتصادي وانحسار البطالة في فرنسا في النصف الثاني من السنة، ما استتبع طلبا على الاسهم الفرنسية دفع مؤشر "كاك ٤٠" لدى الاقفال الى ٢١٢٠,٨٤ نقطة، بزيادة ١٨,٨٥ نقطة عنه الجمعة الماضي.

وكان سبق ذلك صباحا تراجع معتدل لبورصة طوكيو وسط مخاوف من رفع معدلات الفائدة اليابانية بعد النتائج التي أظهرها تقرير "بنك اليابان" الفصلي عن حال الاقتصاد، الامر الذي دفع مؤشر "نيكي" نزولا الى ٢١٧١٩,١٥ نقطة، بخسارة ٣٢,٦٦ نقطة عنه الجمعة الماضي./

**ايلي قهوجي**

## بورصة بيروت

بلغ التداول اول ايام العمل هذا الاسبوع في بورصة بيروت ٣٢٠٠ سهم لشركة الترابة اللبنانية، بسعر ١٥/١٦ ٣ دولارات . وعرض لشركة الاسمنت الابيض ٢٠٠ سهم ولشركة اترنيت ٢٦٠٠ سهم، وطلب لشركة يونيسيراميك الفئة "C" ٢٢٠٠ سهم.

هنا حركة البورصة ليوم الاثنين ١٠/٦/١٩٩٦:

**الاسهم غير المتداولة**

| اسم الشركة | آخر التثبيت $ | تاريخ آخر تثبيت |
|---|---|---|
| الاسمنت الابيض (اسمي) | ٦ ٧/٨ | ١٩٩٦/١/٢٢ |
| يونيسيراميك (اسمي) "A" | – | – |
| يونيسيراميك (اسمي) "B" | – | – |

● بحسب سعر الاقفال للدولار الاميركي في تاريخه.

**حركة التداول في جلسة ١٠/٦/ ١٩٩٦**

| اسم الشركة | سعر التثبيت السابق $ | سعر التثبيت $ | سعر التثبيت ل.ل. | الكمية المعروضة | الكمية المطلوبة | عدد الاسهم المتداولة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الترابة اللبنانية | ٣ ١٥/١٦ | ٣ ١٥/١٦ | ٦١٩٨ | ٧٧٢٠ | ٣٢٠٠ | ٣٢٠٠ |
| الاسمنت الابيض (لحامله) | ٦ ٣/١٦ | – | – | ٢٠٠ | – | – |
| اترنيت | ٢ ٣/٤ | – | – | ٢٦٠٠ | – | – |
| يونيسيراميك لحامله "C" | – | – | – | – | ٢٢٠٠ | – |

● بحسب سعر الاقفال للدولار الاميركي في تاريخه.

## المؤشرات الخاصة بالاسهم

انخفض "مؤشر ليباتون إنفست" "LISPI" ٠,٤٩ في المئة الى ٨٨,٢٢ نقطة كما انخفض سعر سهم سوليدير الفئة "أ" الى ١٠٦ دولارات اميركية، وارتفع سعر سهم سوليدير الفئة "ب" الى ١١١ دولاراً اميركيا.

وتم تداول ثلاثة آلاف ومئتي سهم لشركة الترابة اللبنانية على سعر ٣,٩٣٧٥ دولارات اميركية، ولم يحصل اي تداول لاسهم شركة يونيسيراميك واسهم شركة الترابة البيضاء.

| | ٩٦/٦/٧ | ٩٦/٦/١٠ | نسبة التغيير(٪) |
|---|---|---|---|
| الاسهم المتداولة | ١٢,٠٠٠ | ٩,٣٢٧ | – ٢٢,٣ |
| مؤشر ليباتون انفست للاسهم | ٨٨,٦٦ | ٨٨,٢٢ | – ٠,٤٩ |

● المصدر: شركة ليباتون انفست

سجل امس مؤشر لبنان والمهجر للاسهم اللبنانية ادنى مستوى له، اذ اقفل على ٩١٨,٤٤ نقطة بتراجع ١٤,٣٢ نقطة عن آخر اقفال. ومرد ذلك الى انخفاض سعر سهم سوليدير الفئة "أ" من ١٠٩,٦٢٥ الى ١٠٦ دولارات(ادنى مستوى له حتى الآن). في المقابل ارتفع سعر سهم الفئة "ب" من ١١٠ الى ١١١ دولارا، وحافظت بقية الاسهم على اسعارها. اما بالنسبة الى الاسهم المتبادلة فقد تراجع عددها الى ٩٣٢٧ سهما وقيمتها الى ٦٧١ الف دولار اميركي.

| | ٩٦/٦/٧ | ٩٦/٦/١٠ | التغيير | (٪) |
|---|---|---|---|---|
| عدد الاسهم المتبادلة | ٤٧,٠٠٠ | ٩,٣٢٧ | ٣٧,٦٧٣ | ٨٠,٢ |
| قيمة الاسهم المتداولة (دولار اميركي) | ١,٣٨٦,٧٢٨ | ٦٧١,٨٢١ | ٧١٤,٩١٧ | ٥١,٦ |
| مؤشر لبنان والمهجر للاسهم | ٩٣٢,٧٦ | ٩١٨,٤٤ | ١٤,٣٢ | ١,٥٤ |

● المصدر: بنك لبنان والمهجر للاعمال ش.م.ل.

## سوق بيروت الثانوية

سجل سهم "سوليدير" مزيدا من التراجع للفئة "أ" وتحسن قليلا للفئة "ب"، وثبت في سوق بيروت الثانوية امس على ١٠٥ ٤/٨ – ١١٠ دولارات للفئتين "أ" و"ب" في جلسة التداول الاولى، وعلى ١٠٦ – ١١١ دولارا، في الجلسة الثانية، في مقابل ١٠٦ ٤/٨ – ١١٠ و١٠٩ ٥/٨ – ١١٠ دولارات في جلستي الجمعة الماضي.

هنا حركة السوق ليوم الاثنين ١٠/٦/١٩٩٦، كما اذاعتها شركة لبنان المالية:

**تثبيت رقم ١**

| ١ – سوليدير فئة الف: | مجموع عدد الاسهم المطلوبة | مجموع عدد الاسهم المعروضة | الاسهم المتداولة | سعر التثبيت |
|---|---|---|---|---|
| التداول العادي | ٤,٩٣٩ | ٣٢,٧٨٨ | ٢,٧٢٢ | ١٠٥ ٤/٨ |
| الاوامر الخاصة | – | – | – | – |
| مجموع فئة الف | ٤,٩٣٩ | ٣٢,٧٨٨ | ٢,٧٢٢ | – |
| ٢ – سوليدير فئة باء: | | | | |
| التداول العادي | ٢,٦٨٠ | ١٠,٢٢٨ | ١,٦٠٥ | ١١٠ |
| الاوامر الخاصة | – | – | – | – |
| مجموع فئة باء | ٢,٦٨٠ | ١٠,٢٢٨ | ١,٦٠٥ | – |
| المجموع العام | ٧,٦١٩ | ٤٣,٠١٦ | ٤,٣٢٧ | – |

**تثبيت رقم ٢**

| ١ – سوليدير فئة الف: | مجموع عدد الاسهم المطلوبة | مجموع عدد الاسهم المعروضة | الاسهم المتداولة | سعر التثبيت |
|---|---|---|---|---|
| التداول العادي | ٢,٧٢٣ | ٣٥,٠٠١ | ٨٦٠ | ١٠٦ |
| الاوامر الخاصة | – | – | – | – |
| مجموع فئة الف | ٢,٧٢٣ | ٣٥,٠٠١ | ٨٦٠ | – |
| ٢ – سوليدير فئة باء: | | | | |
| التداول العادي | ٣,٢٦٥ | ١٠,٢٨٥ | ٩٤٠ | ١١١ |
| الاوامر الخاصة | – | – | – | – |
| مجموع فئة باء | ٣,٢٦٥ | ١٠,٢٨٥ | ٩٤٠ | – |
| المجموع العام | ٥,٩٨٨ | ٤٥,٢٨٦ | ١,٨٠٠ | – |

## حركة مرفأ بيروت

دخلت امس مرفأ بيروت ١٣ باخرة ناقلة ١٠٤٦٠ طناً و٣٥١ سيارة، منها ٥٩٦٠ طناً في ٤٤٢ مستوعباً.

وغادرته ١١ باخرة. وبقيت داخل الاحواض ٢٥ باخرة، بينما ست بواخر من دون عمل وثماني بواخر مسافرة هي: "بدور" و"فيدر ١" و"بدر المصطفى ٢" و"حاج مصطفى ٢" و"أوريل ١" و"شارلوت سيف" و"ند لويد كورسيكا" و"زاهر ٣".

وينتظر وصول ٣٤ باخرة، بينما ١٠ بواخر اعلنت انتظار وصولها للمرة الاولى بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة.

### البواخر الشاحنة

| الرصيف | الباخرة | البضائع (طن) | الوكيل البحري |
|---|---|---|---|
| ٥ | مونديال كار | ٥٦ سيارة | ح. ثابت |
| ٨ | بدر المصطفى | ٣٠٠ ماشية | ي. برجاوي |
| ٩ | ايفان سكوريدين | ٥٠٢ مختلفاً | مدكونرو |
| ٩ | فاست لاتاكيه | ١٠٠٠ مختلفاً | ر. سعادة |
| ٩ | ماريا | التموين | ناشونال تريدينغ |
| ١٠ | شارلوت سيف | ١٢٩٨ مختلفاً | م. هيلد |
| ١٠ | لايدي مار ١ | ٦٥/١٩٠٠ مستوعباً | ماركومار |
| ١٠ | م. ف ليفانت | ٦٥/٤٨٠ مستوعباً | كاتشيب |
| ١١ | بيتاكوفالينكو | ١٢٠٠ حديداً | فرعون شيبينغ |
| ١٢ | ند لويدكورسيكا | ١٠٦/٩٣٠ مستوعبات | ناشونال شيبينغ |
| ١٢ | لارنو | ٢٩٥ سيارة | كارابيرس |
| ١٢ | باقل انتوكولسكي | ١١٢/١٦٥٠ مستوعباً | متز ماريتيم |
| ١٣ | بول برايد | ١٢٠٠ مختلفاً | الجزائري ترانسبورت |

### البواخر المنتظرة

| الباخرة | المرفأ | البضائع (طن) | الوكيل البحري |
|---|---|---|---|
| هبة الله | اوكرانيا | ١٨٠٠ حديداً | ليبانيا |
| بلو ويند | ليماسول | ١٨٩/٢٠٠٠ مستوعباً | ر. سعادة |
| بيلامبر | البيريه | ١٠٥/٢٠٠٠ مستوعبات | سيمن انترناشونال |
| فيدر ب | ليماسول | ٦٥/٧٥٠ مستوعباً | ج. بطرس |
| نقوب اكسبرس | دونايسك | ١٠٦٥ زجاجاً | ر. فرعون |
| موال كارينيتا | الولايات المتحدة | ٣٠٠ سيارة | ف. خياط |
| فاست ترايدر | اللاذقية | ٥٠٠ مختلفاً | فاست ايجنسي |
| يوري ليفيتان | ليماسول | ٤٥/٨٠٠ مستوعباً | سي ستار |
| غولف شامبيون | الولايات المتحدة | ١٢٤٠ معدات عسكرية | سيفار |

## فوائد سندات الخزينة والودائع

**– سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)**

**– نتائج المناقصة**

| الفئة بالاشهر | تاريخ الاصدار | تاريخ الاستحقاق | تعميم | فائدة الحسم | المردود على السند | قيمة السند الشرائية● |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣ | ١٩٩٦/٦/١٣ | ١٩٩٦/٩/١٢ | ١٤٤١ | ١٥,٠٩ | ١٥,٦٨ | ٩٦٢٤,٠٠ |
| ٦ | ١٩٩٦/٦/١٣ | ١٩٩٦/١٢/١٢ | ١٤٤١ | ١٥,٦٩ | ١٧,٠٢ | ٩٢١٨,٠٠ |
| ١٢ | ١٩٩٦/٦/١٣ | ١٩٩٧/٦/١٢ | ١٤٤١ | ١٥,٢٥ | ١٧,٩٩ | ٨٤٧٩,٠٠ |

**– سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة)**

| الفئة | تاريخ الاصدار | تاريخ الاستحقاق | تعميم | فائدة القسيمة تدفع مرتين في السنة | قيمة السند الشرائية | قيمة السند الاسمية |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٤ | ١٩٩٦/٦/١٣ | ١٩٩٨/٦/١١ | ١٤٤١ | ٢١,٩٢ | ١٠٠٠٠ | ١٠٠٠٠ |

| تاريخ دفع القسيمة | قيمة القسيمة للسند الواحد ● |
|---|---|
| ١٩٩٦/١٢/١٢ | ١٠٩٦ |
| ١٩٩٧/ ٦/١٢ | ١٠٩٦ |
| ١٩٩٧/١٢/١١ | ١٠٩٦ |
| ١٩٩٨/ ٦/١١ | ١٠٩٦ |

**– عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)**

| المدة من تاريخ الاستحقاق | فائدة الحسم |
|---|---|
| ٩ اشهر (٢٧٣ يوما) | ٣٠,٠٠ |
| ٦ اشهر (١٨٢ يوما) | ٣٠,٠٠ |
| ٣ أشهر (٩١ يوما) | ٣٠,٠٠ |

قيمة الحسم للسند الواحد لغير سندات فئة السنتين

| المدة من تاريخ الاستحقاق | السعر |
|---|---|
| ٩ اشهر (٢٧٣ يوما) | ٧٧٥٦,٠٠ |
| ٦ اشهر (١٨٢ يوما) | ٨٥٠٤,٠٠ |
| ٣ اشهر (٩١ يوما) | ٩٢٥٢,٠٠ |

### ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

| | الفائدة |
|---|---|
| ودائع ليوم واحد | ٪١٠,٧٥ |
| ودائع لثلاثة ايام | ٪١٠,٨٦ |
| ودائع لسبعة ايام | ٪١١,٠٨ |
| ودائع لثلاثين يوما | ٪١٢,٣٣ |
| شهادات ايداع لمدة ٤٥ يوما | ٪١٣,٧٥ |
| شهادات ايداع لمدة ٦٠ يوما | ٪١٤,٧٥ |

### ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

| | الفائدة |
|---|---|
| ودائع لاسبوع واحد | ٪٥,٣٧٥٠٠ |
| ودائع لشهر واحد | ٪٦,٠٠٠٠٠ |
| ودائع لثلاثة اشهر | ٪ ٦,٠٦٢٥٠ |
| ودائع لسنة واحدة | ٪ ٦,٥٦٢٥٠ |
| ودائع لسنة ونصف سنة | ٪ ٦,٦٨٧٥٠ |
| ودائع لسنتين | ٪٦,٨١٢٥٠ |

**فوائد الحسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦**

| (بالعملة اللبنانية) | ٣٠ يوما | ٩٠ يوما | ١٨٠ يوما | سنة |
|---|---|---|---|---|
| حسم : | ٣٠,٠٠ | ٣٠,٠٠ | ٣٠,٠٠ | ٣٠,٠٠ |
| شراء : | ١٢,٣٣ | ١٥,١١ | ١٥,٧١ | ١٥,٤٢ |

| (بالدولار الاميركي) | ٣٠ يوما | ٩٠ يوما | ١٨٠ يوما | سنة |
|---|---|---|---|---|
| حسم : | ٧,٥٤٢٧٥ | ٧,٥ | ٧,٦٢٥ | ٧,٩٤٥٣١ |
| شراء : | ٦,٥٤٢٧٥ | ٦,٥ | ٦,٦٢٥ | ٦,٩٤٥٣١ |

– هذه المعطيات هي للمعلومات فقط، فوائد الحسم هذه ممكن ان تتغير في اي لحظة.

● طبقا للمذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم لحظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد المبالغ بالعملة اللبنانية.

# الاسواق المالية

## اسعار العملات في بيروت (ل.ل.)

| | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | الفرنك الفرنسي | الفرنك السويسري | المارك الالماني | اللير الايطالي | الفرنك البلجيكي | الفلوران الهولندي | الين الياباني | الكورون الاسوجي | البيزيتا الاسبانية | الالف فرنك افريقي | الدولار الكندي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشراء | ١٥٧٣,٠٠ | ٢٤١١,٢٥ | ٣٠١,٧٠ | ١٢٤٠,٢٠ | ١٠٣٣,٣٠ | ٠,٩٩٩ | ٤٩,٣٥ | ٩١٤,١٥ | ١٣,٩١ | ٢٣١,٨٠ | ١٢,٢٥ | ٤٨٠,٥٠ | ١١٥١,٣٠ |
| المبيع | ١٥٧٥,٠٠ | ٢٤٢١,٢٥ | ٣٠٣,٧٠ | ١٢٤٤,٢٠ | ١٠٣٧,٣٠ | ١,٠٠٣ | ٥٠,٣٥ | ٩١٨,١٥ | ١٤,٩١ | ٢٣٣,٨٠ | ١٣,٢٥ | ٤٩٠,٥٠ | ١١٥٥,٣٠ |

| | الليرة السورية | الليرة التركية | الجنيه المصري | الدينار البحراني | الدينار العراقي | الدينار الاردني | الدينار الكويتي | درهم الامارات | الريال السعودي | الريال القطري | الليرة القبرصية | الشلن النمسوي | الدراخما اليونانية |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشراء | ٣٦,٠٠ | ٠,٠١٥ | ٤٦٣,٢٥ | ٤١٦٥,٠٠ | – | ٢٢١٥,٠٠ | ٥٢٣٠,٠٠ | ٤٢٦,٥٠ | ٤١٧,٧٥ | ٤٣٠,٢٥ | ٣٣١٧,٥٠ | ١٤٤,٧٥ | ٦,٢٥ |
| المبيع | ٣٨,٠٠ | ٠,٠٢٥ | ٤٦٧,٢٥ | ٤١٨٥,٠٠ | – | ٢٢٢٥,٠٠ | ٥٢٦٠,٠٠ | ٤٣٠,٥٠ | ٤٢١,٧٥ | ٤٣٤,٢٥ | ٣٣٣٧,٥٠ | ١٤٦,٧٥ | ٧,٢٥ |

## اسعار الذهب والفضة (ل.ل.)

| | الليرة الانكليزية باب اول | الليرة الايرانية | الليرة العثمانية | الـ٥٠ بيزوس مكسيكي | كيلو الذهب غيار ٩٩٥ | اونصة الذهب | كيلو الفضة | اونصة الفضة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الشراء | ١٤٠٥٠٠ | ١٣٩٥٠٠ | ١٢٤٥٠٠ | ٧٢٠٥٠٠ | ١٩٠٥٠٠٠٠ | ٦٠٤٠٠٠ | ٢٥٨٥٠٠ | ٨١٢٥,٠٠ |
| المبيع | ١٤٥٥٠٠ | ١٤٤٥٠٠ | ١٢٩٥٠٠ | ٧٢٥٥٠٠ | ١٩٥٥٠٠٠٠ | ٦٠٩٠٠٠ | ٢٦٣٥٠٠ | ٨٢٢٥,٠٠ |

## CURRENCY CROSS RATES — اسعار العملات الاجنبية

| | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | الفرنك السويسري | الين الياباني | اللير الايطالي | المارك الالماني | الفرنك الفرنسي | وحدة النقد الاوروبية ECU | الدولار الكندي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كندا | ١,٣٦٢٥ | ٢,٠٩٠٣ | ١,٠٧٦٧ | ٠,٠١٢٥٢ | ٠,٠٠٠٨٨ | ٠,٨٨٨٩ | ٠,٢٦٢٤ | ١,٦٨١٢ | – |
| الاتحاد الاوروبي | ٠,٨١١٨ | ١,٢٤٤١ | ٠,٦٤١٤ | ٠,٠٠٧٤٤ | ٠,٠٠٠٥٢ | ٠,٥٢٨٩ | ٠,١٥٦٢ | – | ٠,٥٩٥٤ |
| فرنسا | ٥,١٩٦٥ | ٧,٩٨٣٠ | ٤,١٠٢٥ | ٠,٠٤٧٦٢ | ٠,٠٠٣٣٥٥ | ٣,٣٨٦٩ | – | ٦,٤٠٤٥ | ٣,٨١٨١ |
| المانيا | ١,٥٣٤٠ | ٢,٣٥٧٠ | ١,٢١١٦ | ٠,٠١٤٠٦ | ٠,٠٠٠٩٩ | – | ٠,٢٩٥٢ | ١,٨٩١٠ | ١,١٢٧٢ |
| ايطاليا | ١٥٤٩,٧٥ | ٢٣٧٩,٧٩ | ١٢٢٣,٢٨ | ١٤,١٩٦ | – | ١٠٠٩,٦٦ | ٢٩٨,١١ | ١٩٠٩,٢٣ | ١١٣٨,٢٠ |
| اليابان | ١٠٩,٤٥ | ١٦٧,٢٠ | ٨٦,١٩ | – | ٠,٠٧٠٤٢ | ٧١,١٠ | ٢٠,٩٩ | ١٣٤,٢٤ | ٨٠,٠١ |
| سويسرا | ١,٢٦٦٥ | ١,٩٤٥٤ | – | ٠,٠١١٦٠ | ٠,٠٠٠٨٢ | ٠,٨٢٥٤ | ٠,٢٤٣٧ | ١,٥٦٠٧ | ٠,٩٣٠٤ |
| بريطانيا | ٠,٦٥٢٧ | – | ٠,٥١٥٢ | ٠,٠٠٥٩٨ | ٠,٠٠٠٤٢ | ٠,٤٢٥٢ | ٠,١٢٥٢ | ٠,٨٠٣٢ | ٠,٤٧٨٠ |
| الولايات المتحدة | – | ١,٥٣٤٥ | ٠,٧٨٩٣ | ٠,٠٠٩١٧ | ٠,٠٠٠٦٤٥ | ٠,٦٥١٥ | ٠,١٩٢٣ | ١,٢٣١٧ | ٠,٧٣٣٥ |

## اسواق الاسهم العالمية

| مؤشر | اقفال اليوم | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| مؤشر داو جونز الاميركي | ٥٦٨٧,٨٧ | ٥٦٩٧,١١ |
| مؤشر كاك ٤٠ الفرنسي | ٢١٢٠,٨٤ | ٢١٠١,٩٩ |
| مؤشر فايننشال تايمس البريطاني | ٣٧٢٨,٨٠ | ٣٧٠٦,٨٠ |
| مؤشر نيكي الياباني | ٢١٧١٩,١٥ | ٢١٧٥١,٨١ |
| مؤشر داكس الالماني | ٢٥٥٨,٨١ | ٢٥٥٧,٤٣ |

### بورصة وول ستريت ($)

| | الاقفال | السابق |
|---|---|---|
| Alcoa | 59.75 | 95.63 |
| Allied Sign. | 55.50 | 56.13 |
| Am Brands | 44.88 | 44.38 |
| Am Express | 45.63 | 45.38 |
| American Tel. | 61.88 | 61.25 |
| Armco | 5.13 | 5.13 |
| Asarco Inc. | 30.38 | 30.38 |
| Atl Richf. | 116.63 | 118.13 |
| Avon Prod. | 47.13 | 47.25 |
| Bankamerica Corp. | 76.00 | 76.88 |
| Boeing | 86.38 | 85.88 |
| Boise CASC | 39.88 | 40.38 |
| Bristol My. | 88.38 | 87.63 |
| Caterpillar | 65.0 | 65.63 |
| Chase Manh. | 72.13 | 71.75 |
| Chevron | 59.00 | 59.00 |
| Chrysler | 68.25 | 67.50 |
| Citicorp. | 83.50 | 84.00 |
| Coca Cola | 46.75 | 47.00 |
| Colgate | 82.35 | 83.25 |
| Columbia Gas | 47.63 | 47.00 |
| Corning Inc.Cpc In | 38.50 | 38.38 |
| Iernat | 69.50 | 70.15 |
| Csx Corp. | 49.00 | 49.13 |
| Cyprus Amax Min. | 23.88 | 24.25 |
| Deere | 42.00 | 42.25 |
| Delta Air Lines | 82.25 | 83.13 |
| Digital Equipment | 47.38 | 46.00 |
| Disney Corp. | 62.75 | 62.88 |
| Eastm Kodak | 76.00 | 75.63 |
| Estee Lauder -A- | 39.75 | 40.00 |
| Exxon | 85.38 | 86.00 |
| Fina | 54.50 | 54.25 |
| Ford | 35.13 | 35.00 |
| G.T.E. Corp. | 43.00 | 43.00 |
| Genl Dynamics | 62.63 | 62.25 |
| Gilette | 60.00 | 60.38 |
| Grace | 76.38 | 76.75 |
| Halliburton | 50.50 | 51.38 |
| Hilton | 115.88 | 114.00 |
| Honeywell | 52.00 | 52.38 |
| IBM | 102.63 | 101.75 |
| INA | 16.13 | 16.13 |
| Inco Ltd. | 32.50 | 32.38 |
| Intl Paper | 39.25 | 39.50 |
| ITT Corp.Johns | 62.13 | 62.38 |
| Johns. | 99.38 | 99.00 |
| JP Morgan Co. | 85.63 | 87.00 |
| K Mart | 12.50 | 12.00 |
| Kellogg | 72.00 | 74.88 |
| Litton | 45.00 | 45.00 |
| Lockheed Martin | 86.00 | 83.50 |
| Loews | 77.75 | 79.25 |
| Mallinckrodt | 40.63 | 40.13 |
| Merck | 65.25 | 65.25 |
| Merril Lyn. | 64.50 | 64.88 |
| Min Mining | 69.38 | 70.00 |
| Mobil | 114.00 | 114.38 |
| Monsanto | 31.00 | 31.13 |
| Motorola | 65.38 | 66.00 |
| Natl Semiconductor | 15.50 | 15.75 |
| NAVISTAR | 9.63 | 9.88 |
| Occ. Petrol. | 25.25 | 25.38 |
| Olin | 94.38 | 92.63 |
| Pac. Gas | 23.38 | 23.38 |
| Penny | 51.25 | 51.88 |
| Pepsico | 33.63 | 33.63 |
| Pfizer | 74.13 | 73.88 |
| Placer Dome | 26.15 | 26.50 |
| PolaroidQuaker | 45.50 | 45.25 |
| Oats | 37.50 | 36.75 |
| Santa Fe Sth. Pac. | 85.00 | 85.00 |
| Schlumberger | 82.63 | 82.75 |
| Scott Paper | 70.00 | 71.00 |
| Sears Roeb. | 53.00 | 52.25 |
| Sony Corp Adr. | 63.50 | 63.88 |
| Tandy | 51.00 | 50.75 |
| Tenneco | 53.15 | 53.50 |
| Texaco | 83.75 | 84.25 |
| Texas Instr. | 53.75 | 54.25 |
| Textron | 82.63 | 83.63 |
| Time Warner Inc. | 41.38 | 41.13 |
| Ual | 56.75 | 57.50 |
| Union Carbide | 42.63 | 42.75 |
| Unisys | 7.63 | 7.63 |
| Up John | | |
| US Life Inco Fund | 9.38 | 9.38 |
| Usx Marathon Grp. | 21.13 | 21.38 |
| Usx Steel Grp. | 30.13 | 30.38 |
| Utd Techno. | 113.38 | 114.75 |
| Warner Lamb. | 56.25 | 56.00 |
| Westinghouse El. | 19.75 | 18.75 |
| Woolworth | 22.63 | 22.25 |
| Xerox | 53.38 | 54.50 |

### بورصة باريس (ف.ف)

| | الاقفال | السابق |
|---|---|---|
| Accor | 741.00 | 737.00 |
| Air Liquide | 901.00 | 897.00 |
| Alspi | 481.00 | 475.00 |
| American Tel Tel | 324.00 | 315.00 |
| Anglo Amer. C. S.A. | 325.00 | 327.60 |
| Bail-Equipement | 5.10 | 5.10 |
| Bancaire (cie) | 563.00 | 575.00 |
| Barrick Gold | 152.30 | 152.00 |
| Nord-Est | 138.00 | 139.50 |
| Norsk Hydro | 249.00 | 241.70 |
| O.N.A. | 190.10 | 190.10 |
| L'Oréal | 1600.00 | 1580.00 |
| Petrofina | 1562.00 | 1556.00 |
| Philips Electronics | 182.50 | 180.00 |
| Pinault-Printemps-R | 1643.00 | 1641.00 |
| Primagaz | 565.00 | 567.00 |
| Procter and Gamble | 467.00 | 460.00 |
| Radiotechnique | 32.00 | 32.45 |

### بورصة لندن (استرليني)

| | الاقفال | السابق |
|---|---|---|
| Commercial Union | 5.82 | 5.78 |
| Cookson Grp Plc | 3.15 | 3.11 |
| Cordiant | 1.14 | 1.19 |
| Courtaulds | 4.20 | 4.22 |
| Dalgety | 3.79 | 3.81 |
| De Beers | 30.63 | 20.56 |
| Dixons | 5.13 | 5.08 |
| Ecc Plc | 2.67 | 2.67 |
| Fisons | 2.65 | 2.65 |
| Forte | 3.50 | 3.50 |
| Unilever | 12.21 | 12.19 |
| Unit Biscuits | 2.30 | 2.21 |
| Vickers | 2.49 | 2.50 |
| Vodafone Grp. | 36.75 | 36.50 |
| Wellcome | 10.60 | 10.60 |
| Zambia Cop. Inv. | 0.30 | 0.30 |
| Storehouse | 3.15 | 3.17 |
| Sun Allia. Lond. Ins. | 3.94 | 3.86 |
| T.I. Group. | 5.33 | 5.23 |
| Tarmac | 1.16 | 1.18 |
| Tate and Lyle | 4.55 | 4.55 |
| Tesco | 3.07 | 3.04 |
| Thorn EMI | 18.37 | 18.34 |
| Trafalgar House | 0.50 | 0.50 |
| TSB Group | 4.00 | 4.00 |
| British Gas | 1.90 | 1.85 |
| British Petroleum | 5.60 | 5.56 |
| British Telecom | 3.70 | 3.62 |
| BTR | 2.74 | 2.70 |
| Burmah Oil | 10.38 | 10.41 |
| Cable Wireless | 4.27 | 4.24 |
| Cadbury Schweps | 4.76 | 4.79 |
| Charter | 9.63 | 9.60 |
| Coats Viyella | 1.81 | 1.79 |

### بورصة طوكيو (ين)

| | الاقفال | السابق |
|---|---|---|
| Akai Electric | 510 | 482 |

### بورصة باريس (تتمة)

| | الاقفال | السابق |
|---|---|---|
| Longometal-Afrique | 95.30 | 95.30 |
| LVMH | 1277.00 | 1265.00 |
| Lyonnaise des Eaux | 503.00 | 500.00 |
| Metaleurop | 58.00 | 57.10 |
| Mitsubishi Corp. | 68.70 | 70.20 |
| Mobil Corp. | 589.00 | 591.00 |
| Moulinex | 76.80 | 75.60 |
| Nicolas | 763.00 | 671.00 |
| Nlles Galeries | 287.50 | 287.50 |

### بورصة فرانكفورت (مارك الماني)

| | الاقفال | السابق |
|---|---|---|
| Kaufhof Holding | 562.00 | 550.50 |
| Dt Lufthansa AG | 228.50 | 230.50 |
| Mannesmann AG | 539.00 | 538.00 |
| Preussag AG | 389.50 | 387.20 |
| Thyssen AG | 278.40 | 276.10 |
| Veba AG | 81.75 | 81.45 |
| Volkwagen AG | 562.75 | 554.70 |
| Deutsche Bank AG | 71.73 | 71.80 |
| Linde AG | 997.00 | 998.00 |

## معدلات الفوائد العالمية

| | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | المارك الالماني | الفرنك السويسري | الفرنك الفرنسي | الين الياباني | الدولار الكندي | الفلوران الهولندي | اللير الايطالي | وحدة النقد الاوروبية(ECU) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ليومين | ٥,٠٩ | ٥,٦٢ | ٣,٢٥ | ٢,١٢ | ٣,٦٨ | – | ٤,٦٢ | ٢,٧٥ | ٨,٦٨ | – |
| لشهر | ٥,٣٠ | ٥,٧٥ | ٣,١٢ | ٢,٤٦ | ٣,٦٩ | ٠,٤٣ | ٤,٦٥ | ٢,٦٨ | ٨,٩٥ | ٤,٣١ |
| لـ٣ اشهر | ٥,٤٤ | ٥,٨٧ | ٣,١٢ | ٢,٤٦ | ٣,٧٧ | ٠,٤٦ | ٤,٧٥ | ٢,٨١ | ٨,٦٤ | ٤,٣١ |
| لـ٦ اشهر | ٥,٦٢ | ٥,٩٣ | ٣,١٢ | ٢,٤٦ | ٣,٨٥ | ٠,٥٧ | ٤,٩٠ | ٢,٨١ | ٨,٤٤ | ٤,٣١ |
| لسنة | ٦,١٢ | ٦,٢٥ | ٣,٢٥ | ٢,٥٠ | ٤,٠٩ | ٠,٨٠ | ٥,٣٧ | ٢,٩٣ | ٨,٣١ | ٤,٤٩ |
| لـ٥ سنوات | ٦,٧٦٢ | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| لـ١٠ سنوات | ٦,٩٥٨ | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| لـ٣٠ سنة | ٧,٠٨١ | – | – | – | – | – | – | – | – | – |

## اسعار العقود الدولية الآجلة

### المعادن الثمينة

| لندن (الاونصة بـ $) | الاقفال | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| الذهب | ٣٨٦,٠٥ | ٣٨٦,١٥ |
| الفضة | ٥,٢٠ | ٥,٢٢٠ |
| البلاتين | ٣٩٢,٢٥ | ٣٩١,٢٥ |
| البلاديوم | ١٢٨,٥٠ | ١٢٨,٢٥ |

| لندن اسعار السكر (بـ $ الطن) | الاقفال | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| آب | ٣٨١,٥٠ | ٣٧٩,٥٠ |
| تشرين الاول | ٣٤٢,٥٠ | ٣٤٠,٩٠ |
| كانون الاول | ٣٣٠,٤٠ | ٣٢٩,٩٠ |

### المعادن غير الحديد

| لندن (بـ$ الطن) | الاقفال | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| النحاس | ٢٥١٥,٠٠ | ٢٥٨٠,٠٠ |
| الألومينيوم | ١٤٩٧,٥٠ | ١٥٠٤,٢٥ |
| القصدير | ٦١٩٢,٥٠ | ٦٢٢٠,٥٠ |
| النيكل | ٧٨٢٢,٥٠ | ٧٨٢٢,٥٠ |
| الزنك | ١٠١٧,٧٥ | ١٠١٥,٧٥ |

| لندن اسعار البن (بـ $ الطن) | الاقفال | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| تموز | ١٧٧٨,٠٠ | ١٧٥٥,٠٠ |
| ايلول | ١٧٥٥,٠٠ | ١٧٣٥,٠٠ |
| تشرين الاول | ١٧٤٣,٠٠ | ١٧٢٩,٠٠ |

### السلع الزراعية

| نيويورك (بـ$) | الاقفال | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| **كاكاو** | | |
| ايار | – | ١٤٠٨,٠٠ |
| تموز | ١٣٩٠,٠٠ | ١٣٩٦,٠٠ |
| كانون الاول | ١٤٢١,٠٠ | ١٤١٥,٠٠ |
| **سكر** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ١١,٤٣ | ١١,٥٩ |
| تشرين الأول | ١٠,٧٦ | ١٠,٨٩ |
| **بن** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ١١٧,٩٠ | ١١٥,٢٥ |
| ايلول | ١١٦,١٠ | ١١٤,٣٠ |
| **قطن** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ٨١,٧٠ | ٨١,٦٥ |
| تشرين الأول | ٧٨٩٥ | ٧٨,٨٥ |

| شيكاغو (بـ$) | الاقفال | الاقفال السابق |
|---|---|---|
| **القمح** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ٥٢٠,٠٠ | ٥٠١,٥٠ |
| ايلول | ٥٢٥,٠٠ | ٥٠٨,٠٠ |
| **الذرة** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ٤٧١,٠٠ | ٤٥٩,٠٠ |
| ايلول | ٤٠٥,٠٠ | ٣٩٢,٥٠ |
| **حبوب الصويا** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ٧٩٠,٥٠ | ٧٧٦,٠٠ |
| ايلول | ٧٦٧,٥٠ | ٧٥٢,٠٠ |
| **زيت الصويا** | | |
| ايار | – | – |
| تموز | ٢٦,٦٣ | ٢٦,١٨ |
| ايلول | ٢٧,٠٨ | ٢٦,٤٥ |






## مباراتان اليوم في المجموعتين الثالثة والرابعة

# ايطاليا – روسيا، تركيا – كرواتيا

تقام اليوم مباراتان في الدور الاول من نهائيات بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم: ايطاليا – روسيا على ملعب "الانفيلد" في ليفربول في المجموعة الثالثة، وتركيا – كرواتيا على ملعب "سيتي غراوند" في نوتنغهام في المجموعة الرابعة.

**ايطاليا – روسيا**

الساعة السادسة والنصف مساء بتوقيت بيروت، تلتقي ايطاليا وروسيا في المجموعة الثالثة التي تتصدر المانيا فرقها بعد فوزها على الجمهورية التشيكية ٢–٠. وحذر مدرب المنتخب الايطالي اريغو ساكي لاعبيه من الخسارة في مباراتهم الاولى، مشددا على ان عليهم تفادي ما حصل في المباراة الاولى في كأس العالم الاخيرة عندما خسروا امام ايرلندا ٠–١. واضاف ان بداية جيدة هي اساس صلب للعمل ولذا فان الانطلاق سيبدأ في لقاء روسيا. وسيختار ساكي مهاجمين اثنين من ثلاثة هم فابريستيو رافانيللي وجيانفرانكو زولا والناشىء انريكو كييزا. وتوقعت وسائل الاعلام الايطالية ان تكون المواجهة بين كابتن الفريق الايطالي باولو مالديني والجناح الروسي اندريه كانتشيلسكيس الذي لعب ضده مرتين ولم يزعجه الاول في اي منهما.

اما المنتخب الروسي فكرس تدريبه الاخير لضربات الرأس لان لاعبيه لا يتقنون اللعب الهوائي، كما قال مدربهم اوليغ رومانتسيف الذي سيفتقد يوري نيكيفوروف الموقوف.

يمثل ايطاليا: انجيلو بيروتزي (١) روبرتو موسي (٨)، اليساندرو كوستاكورتا (٥)، لويجي ابولوني (٢)، باولو مالديني (٣). انجيلو دي ليفيو (١٥)، ديميتريو البرتيني (١٠)، روبرتو دي ماتيو (١٦)، اليساندرو دل بييرو (١٤)، فابريسيو رافانيللي (٢٠). جيانفرانكو زولا (٢١)، انريكو كييزا (١٩).

ويمثل روسيا: ديميتري خارين (١)، يوري كوفنتون (٥)، عمر تيترادزه (٢)، فيكتور اونوكبو (٧)، ايغور ياتوفسكي (١٨)، اندريه كانتشيلسكيس (٨)، الكسندر موستوفوي (١٠)، ايليا تسيمبالار (٤)، فاليري كاربين (٦)، سيرغي كيريلكوف (١١)، ايغور كوليفانوف (٩). يقود المباراة الحكم الاسكوتلندي ليسلي موترام.

**تركيا – كرواتيا**

وفي التاسعة والنصف مساء تلتقي تركيا وكرواتيا في المجموعة الرابعة التي تعادلت فيها الدانمارك والبرتغال ١–١ اول من امس في شيفيلد. وهي المباراة الاولى لكرواتيا في دورة رئيسية كذلك لتركيا منذ نهائيات كأس العالم ١٩٥٤. ويتوقع ان يعتمد الاتراك على الهجمات المرتدة السريعة امام فريق يلعب معظم لاعبيه خارج البلاد ابرزهم زفونيمير بوبان من آسي-ميلان الايطالي وسلافن بيليتش من ويستهام يونايتد الانكليزي ودافور سوكر لاعب ريال مدريد الاسباني. في حين يعول الكروات على المهاجم الخطر دافور سوكر.

يمثل كرواتيا: ورازن لاديتش (١) – ايغور ستيماتش (٤)، نيكولا يركان (٥)، سلافن بيليتش (٦)، روبرت يارني (٣)، روبرت بروسينيكي (٨)، اليوشا اسانوفيتش (٧). زفونيمير بوبان (١٠). ماريو ستانيتش (١٣)، دافور سوكر (٩)، الن بوكسيتش (١١).

ويمثل تركيا: روستو ريسبير (٢٢) – ريسيب سيتين (٢)، اوغون طميزكا توغلو (٨)، الباي اوزالان (٣)، عبدالله اركان (١٧)، حامي ماندير الي (٧)، توغاي كريموغلو (٥)، اوغوز سيتين (١٠)، سيرجين يلسين (١٦)، ماكان سوكر (٩)، اورمان جيكير ريكجي (١١).

يقود المباراة الحكم السويسري سرج مومنتالر.

# الاتحاد الأوروبي أوصى الحكام بالشدة: بطاقتان حمراوان و٣٠ صفر في يومين!

كثرت انتقادات المدربين واللاعبين للحكام بعد رفع البطاقة الصفراء ٣٠ مرة والحمراء مرتين في مباريات اليومين الاول والثاني من بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم في انكلترا.

وكما جرى في كأس العالم ١٩٩٤ في الولايات المتحدة، ظهر مفعول تطبيق التعليمات المشددة للحكام سريعا.

وشهدت مباراة المانيا والجمهورية التشيكية وحدها عشر بطاقات صفر، الامر الذي اثار ردود فعل لدى كل من مدربي الفريقين بيرتي فوغتس ودوسان اوهرين اللذين اعربا عن دهشتهما لهذا العدد من الانذارات التي وجهها الحكم الانكليزي ديفيد ايليري (٤١ عاما)، علما ان اللقاء لم يتسم بخشونة غير عادية يستوجبه، في رأيهما. وقال فوغتس، "كنت اتوقع ان يكون الحكم الانكليزي اقل صرامة، خصوصا انه معتاد القوة البدنية لدى اللاعبين في بلاده". اما اوهرين فاعتبر ان الحكم "كان ميالا الى معاقبتنا اكثر منه للالمان".

ورفع الحكم الايطالي بييرو سيكاريني تسع بطاقات منها اثنتان حمراوان في مباراة اسبانيا وبلغاريا، في حين رفعت في كل من مباراتي انكلترا وسويسرا، والدانمارك والبرتغال ست بطاقات صفر. وكانت البطاقتان الحمراوان من نصيب البلغاري بيتار هوبتشيف والاسباني خوان انطونيو بيتزي.

ونال بطاقة صفراء كل من اللاعبين نيفيل وآدامس (انكلترا)، غليغر وكنتان وغراسي وفيغا (سويسرا)، كامينيرو وسيرجي وآمور وابيلاردو (اسبانيا)، ستويتشكوف وكيشيشيف وتسفيتانوف (بلغاريا)، تسيفه وكونتس وモلر وبابل ورويتر وهاسلر (المانيا)، بيبل وندفيد وكارليتش ودرولاك (الجمهورية التشيكية)، ريساغر وهلفيغ (الدانمارك)، اوسيانو وسابيتو وباولينيو سانتوس وخوان بينتو وباولو سوزا (البرتغال).

**نداء يوهانسون**

وقد وجه رئيس الاتحاد الاوروبي لكرة القدم لينارت يوهانسون امس في لندن نداء للتقيد باللعب النظيف الى المنتخبات الـ١٦ المشاركة في بطولة الامم الاوروبية. وقد اضطر الى اتخاذ هذه الخطوة بعد طرد لاعبين وتوجيه ٣٠ بطاقة انذارا الى اخرين في المباريات الاربع الاولى.

وقال في ندائه: "بصفة كوني رئيسا للاتحاد الاوروبي لكرة القدم، ادعو الجميع الى التقيد باللعب النظيف. اللعب النظيف ليس مجرد شعار يرفعه اللاعبون، بل يجب ان يكون ممارسة ايضا. وعلى اللاعبين ان يتذكروا قوانين اللعبة".

وشجع يوهانسون، من ناحية اخرى، الحكام على ان يكونوا صارمين في قراراتهم قائلا: "على الحكام التشدد في تطبيق القانون وخصوصا عندما يتعلق الامر باضاعة الوقت، او عندما يسدد اللاعب كرة في الهواء بعد احتساب خطأ في حقه".

● تراجع المسؤولون عن قرارهم منع مشجعي منتخب اسكوتلندا من حمل آلات موسيقى القرب في مباريات فريقهم في بطولة الامم الاوروبية، بعدما ابدى هؤلاء استياء من القرار الذي اتخذه المسؤولون على اساس ان القرب من "الاسلحة الممنوعة".

الا ان الناطق باسم اللجنة المنظمة للبطولة صرح انه تقرر السماح بموسيقى القرب، واضاف: "سمحنا باستخدام موسيقى القرب خلال مباراة الاسكوتلنديين مع هولندا وستتخذ قرارا غدا (اليوم) في شأن ما اذا كنا سنسمح لهم باستخدامها خلال مباراتهم مع انكلترا السبت".

وانتقدت اسكوتلندا قرار المنع بشدة وقالت ان القرب جزء من تراث اسكوتلندا وتشحذ همم اللاعبين.

## بيع ٩٠ في المئة من التذاكر

كشف منظمو بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم ان اكثر من ٩٠ في المئة من التذاكر بيعت وان اقل من ١٣٠ الف تذكرة لم تبع.

واوضحوا ان تذاكر تسع من المباريات الـ٢٧ المتبقية بيعت وان تذاكر اربع اخرى تكاد تنفد.

ويبلغ عدد تذاكر الدورة ١,٤ مليون تذكرة.

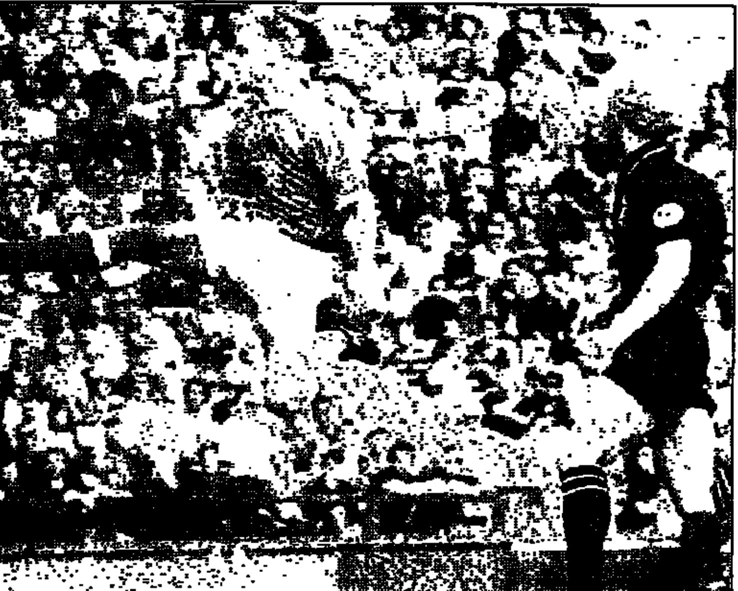
رياضة وألعاب

## نهائيات بطولة الأمم الأوروبية العاشرة لكرة القدم

# فرنسا غلبت رومانيا ١–٠ واسكوتلندا انتزعت تعادلاً ٠–٠ من هولندا



التحام بين الهولندي كلارنس سيدورف – الى اليمين – والاسكوتلندي طوني بويد. (أ ب تيليفوتو)



المهاجم الهولندي دنيس برغكامب محاولاً بلوغ الكرة امام الاسكوتلندي كولن هندري. (أ ب تيليفوتو)



الفرنسي كريستوف دوغاري ١٢ يتابع الكرة التي ارسلها برأسه الى المرمى الروماني من فوق حارسه بوغدان ستيليا الذي بدا في الوسط اذ تقدم لقطعها! (أب تيليفوتو)

كابتن المنتخب الفرنسي ديدييه ديشان يعبر عن فرحته بالفوز، فيما بدا الروماني جورجي بوبيسكو محبطاً في نهاية المباراة. (رويتر تيليفوتو)

فازت فرنسا على رومانيا ١–٠، وانتزعت اسكوتلندا التعادل السلبي ٠–٠ من هولندا، في اليوم الثالث من نهائيات بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم التي تستضيفها انكلترا حتى ٣٠ منه.

وتصدرت فرنسا ترتيب فرق المجموعة الثانية، فيما تساوت فرق المجموعة الاولى نقاطا وفصل بينها فارق الاصابات.

**هولندا – اسكوتلندا**

انتزعت اسكوتلندا نقطة ثمينة من هولندا بعدما تعادلت وإياها سلبا ٠–٠ في المباراة التي اجريت بينهما امس على ملعب "فيلا بارك" في برمنغهام وحضرها نحو ٣٦ الف متفرج في تصفيات المجموعة الاولى.

وهي المباراة الرابعة تنتهي بالتعادل من اصل خمس منذ انطلاق البطولة السبت الماضي، والاولى لا تسجل فيها اصابات، علما ان المباراة الثانية في المجموعة نفسها بين انكلترا وسويسرا انتهت بالتعادل الايجابي ١–١ ما يعني ان الفرق الاربعة باتت تملك نقطة واحدة من مبارتها الاولى. وتلعب سويسرا وهولندا في ١٣ حزيران على ملعب "فيلا بارك"، واسكوتلندا وانكلترا في ١٥ منه على ملعب ويمبلي في المرحلة الثانية.

سيطر المنتخب الهولندي على مجريات اللعبة واهدر مهاجموه دنيس برغكامب وغاستون تاومنت وكلارنس سيدورف كل الفرص التي سنحت لهم، علما ان الحكم حرمهم ضربة جزاء "بنالتي" صحيحة بعيد بداية الشوط الاول عندما ابعد الاسكوتلندي جون كولنز الكرة بيده وهو على خط المرمى كما اظهرت كاميرات التلفزيون في ما بعد. اما الفريق الاسكوتلندي الذي لعب مدافعا واعتمد على الهجمات المرتدة التي شكلت بعض الخطر على مرمى الجار الهولندي ادوين فان درسار، فحقق هدفه بالحصول على نقطة واحدة على الاقل من اختباره الصعب امام هولندا المرشحة للصعود الى الدور الثاني مع انكلترا. ويكفي تدليلا على سيطرة الفريق الهولندي، ان ١٥ رمية ركنية احتسبت لمصلحته في مقابل واحدة فقط لمنافسه الذي يخوض لقاء صعبا آخر ضد انكلترا السبت.

في الدقائق العشر الاولى من المباراة، انقذ غورام حارس مرمى المنتخب الاسكوتلندي مرماه من قذيفة من ١٠ امتار لكلارنس سيدورف الذي كان شعلة نشاط وحركة في ارجاء الملعب. ثم تكفل كولنز ان يبعد بيده اليسرى كرة سددها رونالد دي بوير كابتن الفريق. وبعد ١٥ دقيقة من السيطرة الهولندية، تحرك لاعبو الفريق الاسكوتلندي وسددوا ثلاث كرات عبر كولنز وغاري ماك اليستر في سبع دقائق عطلها فان درسار ببراعة. وكان دنيس برغكامب لاعب الارسنال الانكليزي اهدر فرصة للمنتخب البرتقالي عندما انفرد بالحارس الاسكوتلندي وراوغه لكنه تباطأ في التسديد فاتاح للدفاع الاسكوتلندي انقاذ الموقف. ثم صد غورام قذيفة لبرغكامب في الدقيقة ٢٤. وشكل ماك اليستر وكولنز وستيوارت ملكول خطورة على المرمى الهولندي في الدقائق الاخيرة من الشوط الاول الا انهم اخفقوا في ترجمتها الى اصابات.

وفي الشوط الثاني، بدت السيطرة الهولندية واضحة، وفي مستهله ارسل سيدورف كرة رأسية طجت على الارض وخرجت فوق العارضة. واخرج غوس هيدينك مدرب هولندا تاومنت واشرك مكانه باتريك كلويفرت الذي عانى حديثا اصابة في ركبته، لزيادة الضغط على الدفاع الاسكوتلندي الذي تألق لاعبوه في الذود عن مرماهم وكان ابرزهم كولن هندري لاعب بلاكبيرن روفرز الذي ابعد برأسه كرة لبرغكامب فيما كان غورام متعثرا. واختتم سيدورف مهرجان الفرص الضائعة قبل انتهاء المباراة بثوان بكرة لولبية اصطدمت بكتف احد اللاعبين الاسكوتلنديين وخرجت فوق العارضة.

مثل هولندا: فان در سار – رايتسيفر، دي كوك، بوغارد، ديفيدز، رونالد دي بوير (فينتر)، سيدورف، فيتشفه (كوكو)، تاومنت (كلويفرت)، كرويف، برغكامب.

ومثل اسكوتلندا: غورام – ماكيمي (بيرلي)، كالدروود، هندري، بويد، ماكول، ماك اليستر، كولنز، غالاكر (ماكينلاي)، بوث (سبنسر)، دوري.

قاد المباراة الحكم الاسوجي ليف ساندل.

**فرنسا – رومانيا**

تخطت فرنسا العقبة الاولى في المجموعة الثانية المسماة "مجموعة الموت" بفوزها مساء امس على رومانيا ١–٠ (الشوط الاول ١–٠) في المباراة التي اجريت بينهما على ملعب "سانت جايمس بارك" في نيوكاسل وحضرها ٢٨ الف متفرج. وهي المباراة الـ٢٤ على التوالي من دون خسارة للمنتخب الفرنسي في اشراف مدربه ايميه جاكيه.

وتصدرت فرنسا ترتيب فرق المجموعة الثانية برصيد ثلاث نقاط، تليها كل من اسبانيا وبلغاريا اللتين تعادلتا ١–١ الاحد الماضي، فيما احتلت رومانيا المركز الاخير من دون نقاط. وتلتقي رومانيا وبلغاريا على ملعب "سانت جايمس بارك" في ١٣ حزيران، وفرنسا واسبانيا على ملعب "ايلاند رود" في ليدز في ١٥ منه.

جاءت المباراة متوسطة المستوى لم يقدم فيها كلا الفريقين العرض الذي كان يرتقبه الجمهور الحاشد، ربما لانها كانت الاولى لهما ولذا غلب فيها الحذر على المجازفة. وتنشط الرومانيون في الشوط الاول وبرز منهم كابتنهم جورجي حاجي الذي خاض معركة خاصة مع حارس المرمى الفرنسي برنار لاما وكان اللاعب الوحيد في فريقه تقريبا الذي امطر مرماه بقذائف من كل الاتجاهات، الا ان لاما نزع فتيلها جميعا. وسدد حاجي الى المرمى ثلاثا في الدقائق الـ٢٠ الاولى، فيما سدد ماريوس لاكاتوش واحدة في الدقيقة الخامسة. وفي الدقيقة ٢١، صد الحارس الروماني بوغدان ستيليا كرة فرنسية اولى ليوري ديوركايف الذي كان لنشط زملائه وصنع اصابة المباراة في الدقيقة ٢٣ عندما رفع الكرة داخل المنطقة الرومانية ليتطاول اليها المهاجم كريستوف دوغاري (الذي سينتقل الى آسي-ميلان الايطالي الموسم المقبل) برأسه مع مدافع روماني ويرسلها من فوق الحارس المتقدم ستيليا مسجلا اصابة المباراة. وهدأ اللعب قليلا، ثم سدد حاجي ثلاثا في الدقائق ٢٨ و٣٠ و٣٢ وصد لاما قذائفه. وفي الدقيقة ٣٧، فاجأ ديدييه ديشان كابتن المنتخب الفرنسي الحارس الروماني بصاروخ خارج القائم.

وفي الشوط الثاني، اشرك مدرب المنتخب الروماني انغل ايوردانيسكو المهاجم فيوريل مولدوفان بدلا من رادوتشيو لذي لم يفعل شيئا. وساد الفرنسيون الساحة وتعددت الرميات الركنية انما من دون خطورة. وفي الدقيقة ٥٩، تمريرة عرضية لديوركايف داخل المنطقة الرومانية قطعها ستيليا قبل ان تصل الى دوغاري. واطلق حاجي الكرة من ضربة حرة في الدقيقة ٦٦ بين يدي لاما. وحل المهاجم الفرنسي باتريس لوكو محل دوغاري وفي لمسته الاولى للكرة راوغ مدافعين وسدد كرة خطرة بيسراه على يمين ستيليا خارج القائم. وفي الدقيقة ٧٠، خاشن تيبور سيليميش ديوركايف، فنال بطاقة صفراء وسدد زيدان الكرة من الضربة الحرة في اعلى الزاوية اليسرى للمرمى وابعدها ستيليا بقبضتيه طائرا. وقبل النهاية بتسع دقائق، راوغ مولدوفان لاعبين فرنسيين عدة ولما انكشف امامه المرمى سدد في العلالي. ثم انقذ الدفاع الروماني مرماه من لعبة خطرة صنعها كارميو قبل ان تصل الكرة الى لوكو. ونال الاحتياطي ادريان ايلي بطاقة صفراء لقطعه كرة عرضية بيده امام لاما في الثواني الاخيرة من المباراة.

وبدا الحكم الالماني متساهلا اكثر من الحكام الآخرين الذين قادوا بقية المباريات، اذ رفع البطاقة الصفراء اربع مرات فقط في وجه الفرنسي دي ميكو والرومانيين ميهالي وسيليميش وايلي.

مثل فرنسا: لاما – تورام، بلان، دوسايي، دي ميكو (ليزارازو) – غيرلن، ديشان، كارمبو – ديوركايف، زيدان (روش)، دوغاري (لوكو).

ومثل رومانيا: ستيليا – بيتريسكو (فيليبيسكو)، بيلوديديتشي، ميهالي، سيليميش – بوبيسكو، لوبيسكو، مونتيانو، حاجي – لاكاتوش (ايلي)، رادوتشيو (مولدوفان).

قاد المباراة الحكم الالماني هلموت كروغ.

## فوز الولايات المتحدة على جمهورية ايرلندا

فازت الولايات المتحدة على جمهورية ايرلندا ٢–١ في مباراتهما في دورتها الدولية الرباعية لكرة القدم التي اقيمت على ملعب "فوركسبورو" امام ٢٥٣٢٢ متفرجا.

سجل ديفيد كونولي الاصابة الايرلندية في الدقيقة ٥٦ في مرمى الحارس براد فريدل اثر تمريرة من نيال كوين، وهي الاولى له في مبارياته الدولية الثلاث، مع العلم انه احد اصغر لاعبي المنتخب سنا. ولم تمض دقيقتان حتى ادرك الاميركيون التعادل بقذيفة لا ترد لتاب راموس من ٣٨ مترا في مرمى الحارس شاي غيفن (١٩ عاما)، وهي الاصابة الخامسة لراموس في ٦٨ مباراة دولية. وفي الدقيقة ٧٥ وعلى اثر تمريرة من اريك واينالدا، سجل كلوديو ريغا الاصابة الاميركية الثانية.

وكانت ايرلندا تخوض مباراتها الثالثة في ثمانية ايام، بعد ثلاث سنوات من فوز الولايات المتحدة على انكلترا ٢–٠ في دورتها الدولية.

## تصفيات اميركا الوسطى لكأس العالم ١٩٩٨

تأهلت بناما للدور الثاني لمجموعة اميركا الوسطى من تصفيات منطقة الكونكاكاف (اميركا الشمالية والوسطى والبحر الكاريبي) لكأس العالم لكرة القدم ١٩٩٨، بفوزها على بيليز ٤–١ في بناما سيتي.

سجل لبناما خوليو سيزار ديلي فالنيس (٣) وفيكتور رينه منديتا في الدقائق ١٥ و٥٧ و٦١ و٨٧، ولبيليز خورخي غارسيا في الدقيقة ٦٠.

## كرة القدم الاميركية الجنوبية

# البرازيل: بالميراس بطل سان باولو

خسر جيمنازيا لابلاتا متصدر لائحة الدوري الارجنتيني لكرة القدم امام سان لورنزو ١–٢ في المرحلة الـ١٢. وسجل للفائز بيلجيو وروجيري في الدقيقتين ٧ و٤٨ وللخاسر ساتفينتي في الدقيقة ٣٧.

وفاز فيليز سارسفيلد الثاني بفارق الاصابات عن المتصدر، على نيويلس اولد بويز ١–٠ سجلها فلوريس في الدقيقة ٧٨.

فيما خسر استوديانتس الثالث امام جمنازيا خوخوي ٠–١ سجلها غوتزاليس في الدقيقة ٦٧.

وهنا النتائج ونذكر اولا الفريق المضيف:

انديبندينتي ١ – ديبورتيفو اسبانيول ١

نيويلس اولد بويز ٠ – فيليز سارسفيلد ١

جيمنازيا لابلاتا ١ – سان لورنزو ٢

كولون ١ – ارجنتينوس جونيورز ٢

جيمنازيا خوخوي ١ – استوديانتس ٠

بوكاجونيورز ٢ – بلفرانو ٠

فيروكاريل ٠ – روزاريو سنترال ٥

بلاتنسي ٢ – ريفربلايت ١

موراكان ٢ – راسينغ كلوب ٢

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

١– جيمنازيا لابلاتا ٢٥ نقطة من ١٢ مباراة (٢٧–١٥).

٢– فيليز سارسفيلد ٢٥ (٢٦–١٤).

٣– استوديانتس ٢٤ (٢١–١٣).

٤– لانوس ٢٣ (٢٤–١٥).

٥– بوكاجونيورز ٢٣ (١٩–١٤).

**البرازيل**

احرز بالميراس بطولة دوري ولاية سان باولو البرازيلية بعد تتويجه بطلا لمرحلتي الذهاب والاياب بفوزه في آخر مباريات مرحلة الاياب على ١٥ دو جاو ١–٠.

## المرحلة الـ٢٦ من الدوري المصري الـ٣٩

# الاهلي – الاتحاد، الاولمبي – الزمالك

كتب علي حميدي صقر:

تجرى بعد ظهر اليوم خمس مباريات في افتتاح المرحلة الـ٢٦ من الدوري العام المصري الـ٣٩ لكرة القدم:

– بلدية المحلة – الاسماعيلي (المحلة).
– الجمهورية – غزل المحلة (شبين الكوم).
– القناة – المقاولون (الاسماعيلي).
– المنصورة – دمياط (المنصورة).
– الترسانة – السويس (القاهرة).

وتختتم المرحلة تحت الاضواء بثلاث مباريات تبدأ الساعة ٩,٠٠ مساء:

– الاهلي – الاتحاد السكندري (القاهرة).
– الاولمبي السكندري – الزمالك (الاسكندرية).
– المصري – الالومينيوم (بور سعيد).

**بلدية المحلة – الاسماعيلي**

على ملعب المحلة يلتقي بعد ظهر اليوم فريقا بلدية المحلة والاسماعيلي في مباراة مصيرية لاصحاب الارض، هامشية لـ"الدراويش" الذين تخلوا عن المنافسة على القمة.

البلدية الـ١٤ وله ٢١ نقطة من خمسة انتصارات وستة تعادلات و١٤ خسارة. والاسماعيلي الثالث وله ٤٧ نقطة من ١٢ انتصارا و١١ تعادلا وخسارتين. والفريقان التقيا ذهابا الاحد ١٩٩٦/٢/١١ في الاسماعيلية وأسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم ايهاب زكريا عن فوز الاسماعيلي ٣–١. سجل للاسماعيلي عصام عبد العال ومحمد صلاح ابو جريشة وعصام عبد العال في الدقائق ١١ و١٩ و٣٨، وسجل للبلدية عبدالله السعيد في الدقيقة ٣٥. والكفتان متكافئتان.

**الجمهورية – غزل المحلة**

على ملعب الجمهورية في شبين الكوم يلتقي فريقا الجمهورية وغزل المحلة في مباراة هامشية للمضيف، مصيرية للضيف.

فالجمهورية العاشر وله ٣٠ نقطة من ثمانية انتصارات وست تعادلات و١١ خسارة. وغزل المحلة الـ١٣ وله ٢٢ نقطة من خمسة انتصارات وسبعة تعادلات و١٣ خسارة. والفريقان التقيا ذهابا الاحد ١٩٩٦/٢/١١ في المحلة الكبرى واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم احمد عودة عن فوز الغزل ٢–٠ سجلهما مدحت عبد العزيز (٢) في الدقيقتين ٧١ و٧٣. والكفتان متكافئتان.

**القناة – المقاولون العرب**

في الاسماعيلية يلتقي فريقا القناة والمقاولون العرب في مباراة لتحسين المراكز.

القناة الخامس وله ٣٩ نقطة من ١١ انتصارا وستة تعادلات وثماني خسارات. والمقاولون العرب التاسع وله ٣١ نقطة من سبعة انتصارات وعشرة تعادلات وثماني خسارات. والفريقان التقيا ذهابا السبت ١٩٩٦/٢/١٠ في الجبل الاخضر واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم عبد الستار علي عن التعادل السلبي ٠–٠. والكفتان متكافئتان.

**المنصورة – دمياط**

في المنصورة يلتقي فريقا المنصورة ودمياط في مباراة هامشية لاصحاب الضيافة، مصيرية للضيوف.

المنصورة السادس وله ٣٦ نقطة من تسعة انتصارات وتسعة تعادلات وسبع خسارات. ودمياط وصيف القاع وله ٢٠ نقطة من اربعة انتصارات وثمانية تعادلات و١٣ خسارة. والفريقان التقيا ذهابا في دور فؤاد الاحد ١٩٩٦/٢/١١ واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم محمد عبد المجيد عن التعادل السلبي ٠–٠. والكفتان متكافئتان، مع رجحان نسبي للمنصورة.

**الترسانة – السويس**

في القاهرة يلتقي فريقا الترسانة والسويس في مباراة مصيرية للأول هامشية للثاني.

فالترسانة الثاني عشر وله ٢٣ نقطة من خمسة انتصارات وثمانية تعادلات و١٢ خسارة. والسويس السابع وله ٣٢ نقطة من ثمانية انتصارات وثمانية تعادلات وتسع خسارات. والفريقان التقيا ذهابا الاحد ١٩٩٦/٢/١١ على ملعب الجيش الثالث في عجرود واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم سامي احمد عن فوز السويس ١–٠ سجلها رضا العيسوي بضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقة ٦٨. وكفة الترسانة أرجح لانه صاحب الارض والجمهور ولانه، تاليا، يلعب على مصيره.

**الاهلي – الاتحاد**

على ملعب القاهرة الدولي يلتقي الساعة ٩,٠٠ مساء تحت الاضواء فريقا الاهلي والاتحاد السكندري في احدى أقوى مباريات المرحلة واكثرها اثارة.

الاهلي وصيف القمة وله ٥٧ نقطة من ١٧ انتصارا وستة تعادلات وخسارتين. والاتحاد الثامن وله ٣٢ نقطة من ثمانية انتصارات وثمانية تعادلات وتسع خسارات. والفريقان التقيا ذهابا الاحد ١٩٩٦/٢/١١ على ملعب الاسكندرية الاولمبي وأسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم محمد ضياء الدين عن التعادل السلبي ٠–٠. وكفة الاهلي تبدو أرجح لانه صاحب الضيافة، والتعادل وارد.

**الاولمبي – الزمالك**

على ملعب الاسكندرية الاولمبي يلتقي فريقا الاولمبي السكندري والزمالك في مباراة غير متكافئة، اذ هي تجمع صاحبي الصدارة والقاع.

الاولمبي السادس عشر الاخير وله ١٩ نقطة من اربعة انتصارات وسبعة تعادلات و١٤ خسارة. والزمالك الاول وله ٥٧ نقطة من ١٦ انتصارا وتسعة تعادلات. والفريقان التقيا ذهابا الاحد ١٩٩٦/٢/١١ في القاهرة واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم جمال صدقي عن فوز الزمالك ٣–١. سجل للزمالك أيمن شوقي (٢) واسماعيل يوسف في الدقائق ٣٢ و٥٠ و٦٢. وسجل للاولمبي خميس جعفر في الدقيقة ٦٥. وكفة الزمالك تبدو أرجح مع كونه مستضافا، لأنه صاحب مطمح الى الاحتفاظ بالصدارة، في حين بات أمل الاولمبي في البقاء في دوري الاضواء أوهى من بيت العنكبوت.

**المصري – الالومينيوم**

في بور سعيد يلتقي فريقا المصري والالومينيوم تحت الاضواء ايضا.

المصري الرابع وله ٤٤ نقطة من ١٢ انتصارا وثمانية تعادلات وخمس خسارات. والالومينيوم الـ١١ وله ٢٩ نقطة من ثمانية انتصارات وخمسة تعادلات و١٢ خسارة. والفريقان التقيا ذهابا الاحد ١٩٩٦/٢/١١ في نجع حمادي واسفر لقاؤهما عن فوز المصري ١–٠ سجلها ياسر عزت في الدقيقة ٤٢. وكفة المصري ارجح لأنه صاحب الضيافة، والتعادل وارد لعودة عروض "سفير الصعيد" في المراحل الاخيرة.

## شؤون البلد والناس

**افراح شبطيني – خوري**

عقد اول من امس زواج السيد نوار شبطيني من اسرة المطابع التعاونية الصحفية والآنسة حمقة خوري، في حفل اقتصر على الاهل والاصدقاء.

ويتقبل العروسان التهاني يومي السبت والاحد ٢٢ و٢٣ حزيران في منزلهما في عين الرمانة شارع السموخ سلية حاج.

**افراح السمرا**

عقد الاحد الماضي زواج السيد يوسف السمرا والآنسة ريما السمرا في كنيسة السعديات في حفل ضم الاهل والاقارب.

وهما يستقبلان المهنئين يومي الجمعة والسبت ١٤ و١٥ حزيران في منزلهما في السعديات.

**افراح ريغبي – منير**

احتفل بزواج السيد مارك بيير ريغبي والآنسة ميشلة فرنسوا منير في لندن في ٢٥ ايار. وعلى هذه المناسبة يقيم والد العروس فرنسوا فؤاد منير حفلة استقبال في دارته في اتما السبت ١٥ حزيران الساعة الثامنة والنصف مساء.

## ترتيب فرق المجموعة الأولى

| | لعب | فاز | تعادل | خسر | له | عليه | نقاط |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| انكلترا | ١ | – | ١ | – | ١ | ١ | ١ |
| سويسرا | ١ | – | ١ | – | ١ | ١ | ١ |
| هولندا | ١ | – | ١ | – | – | – | ١ |
| اسكوتلندا | ١ | – | ١ | – | – | – | ١ |

## ترتيب فرق المجموعة الثانية

| | لعب | فاز | تعادل | خسر | له | عليه | نقاط |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| فرنسا | ١ | ١ | – | – | ١ | – | ٣ |
| إسبانيا | ١ | – | ١ | – | ١ | ١ | ١ |
| بلغاريا | ١ | – | ١ | – | ١ | ١ | ١ |
| رومانيا | ١ | – | – | ١ | – | ١ | – |

# الدورات الدولية في كرة المضرب

## كافيلنيكوف خامساً في التصنيف العالمي

عزز الاميركي بيت سامبراس صدارته للائحة التصنيف العالمي التي اذاعتها امس الجمعية العالمية للاعبين المحترفين لكرة المضرب بعدما اضاف الى رصيده ١٤٥ نقطة، فيما خسر النمسوي توماس موستر ١٢٨٢ نقطة، ليصير الفارق بين اللاعبين ١١٨٣ نقطة.

وكان موستر خرج من الدور الرابع من بطولة فرنسا بخسارته امام الالماني ميكايل ستيتش، فيما سقط سامبراس في الدور نصف النهائي امام الروسي يفغيني كافيلنيكوف الذي أحرز بطولة فرنسا بفوزه على ستيتش في المباراة النهائية وتقدم درجتين في اللائحة واحتل المركز الخامس.

اما ستيتش فتقدم من المركز السادس عشر الى المركز الحادي عشر، وتراجع الاميركي مايكل تشانغ درجتين واحتل المركز السادس.

وهنا المصنفون العشرة الاوائل حتى ١٠ حزيران:

١– بيت سامبراس (الولايات المتحدة) ٤٩١٤ نقطة.
٢– توماس موستر (النمسا) ٣٧٣١
٣– اندريه اغاسي (الولايات المتحدة) ٣٦٨٥
٤– بوريس بيكر (المانيا) ٣٤٨٠
٥– يفغيني كافيلنيكوف (روسيا) ٣١٧٩
٦– مايكل تشانغ (الولايات المتحدة) ٣١٦٢
٧– غوران ايفانيسيفيتش (كرواتيا) ٢٩٣٠
٨– جيم كورير (الولايات المتحدة) ٢٢٧٣
٩– توماس انكفيست (اسوج) ٢٢٢٢
١٠– مارتشيلو ريوس (تشيلي) ٢١٨٤

### دورة كوينز كلوب

سقط مصنف واحد في الدور الاول من دورة كوينز كلوب الانكليزية الدولية على ملاعب عشبية، بخسارة الاوسترالي جاسون ستولتنبرغ المصنف ثاني عشر امام الكندي سيباستيان لارو ٢–٦، ٤–٦.

وصعد الاوسترالي تود وودبريدج المصنف ثالث عشر الى الدور الثاني بفوزه على الالماني باتريك باور ٦–٣، ٧–٦ (٨–٦).

وفاز الافريقي الجنوبي كريس هاغارد على مارك نوليس من البهاماس ٦–٤، ٢–٦، ٦–٣، والاوسترالي باتريك رافتر على الياباني شوزو ماتسووكا ٦–٣، ٦–٠، والاميركي مايكل جويس على الالماني ديريك دير ٦–٣، ٧–٦ (٧–٢)، والبريطاني غريغ روسيدسكي على الايطالي لورانس تيلمان ٧–٦ (٧–٤)، ٦–٣، والاميركي جوناثان ستارك على الافريقي الجنوبي ديفيد ناينكين ٦–٢، ٦–٤.

# بطولة العالم في الشطرنج

## تعادل في الجولة الثالثة

هدأت حدة المعارك الشطرنجية بين بطل العالم الروسي اناتولي كاربوف ومتحديه مواطنه السابق الاميركي الجنسية غاتا كامسكي بعدما تعادلا في الجولة الثالثة من بطولة العالم في الشطرنج التي اجريت بينهما امس في اليستا عاصمة جمهورية كالميكيا الروسية. وباتت النتيجة ١,٥ – ١,٥ نقطة لكلا اللاعبين. فقد اخفق البطل الذي لعب بالحجار البيض في اختراق الدفاع الهندي القوي الذي استعمله الاميركي للمرة الاولى في البطولة. واتسمت الجولة بالهدوء، وخصوصا بعد النقلة ٢٢، عندما فضل كامسكي مبادلة الوزيرين. وبعد مناورات طويلة، عرض الاميركي التعادل في النقلة ٤٩، فلم يتردد كاربوف في قبوله. ويفوز في البطولة اللاعب الذي يحصل اولا على ١٠,٥ نقاط من اصل عشرين نقطة ممكنة. اما اذا انتهت المباريات بالتعادل ١٠–١٠، فسيلعب المتنافسان الى الانتحار الاول. ويخوض المتنافسان غدا الجولة الرابعة.

وهنا نقلات الجولة الثالثة:

### الدفاع الهندي

| | كاربوف (بيض) | كامسكي (اسود) |
|---|---|---|
| 1. | d4 . | Nf6 |
| 2. | c4 | e6 |
| 3. | Nf3 | b6 |
| 4. | g3 | Ba6 |
| 5. | b3 | Bb4 |
| 6. | Bd2 | Be7 |
| 7. | Bg2 | c6 |
| 8. | Bc3 | d5 |
| 9. | Ne5 | Nfd7 |
| 10. | Nxd7 | Nxd7 |
| 11. | Nd2 | 0-0 |
| 12. | 0-0 | Rb8 |
| 13. | Re1 | b5 |
| 14. | c5 | e5 |
| 15. | de | Nxc5 |
| 16. | a3 | Ne6 |
| 17. | b4 | d4 |
| 18. | Bb2 | c5 |
| 19. | bc | Bxc5 |
| 20. | Ne4 | Be7 |
| 21. | e3 | de |
| 22. | Rxe3 | Qxd1 |
| 23. | Rxd1 | Bb7 |
| 24. | Rd7 | Bxc4 |
| 25. | Rxe7 | Bxg2 |
| 26. | Rxe7 | a5 |
| 26. | Kxg2 | Ra8 |
| 27. | Ra7 | Rxa8 |
| 28. | Rxa8 | Rb8 |
| 29. | Rb3 | a4 |
| 30. | Bb2 | Rc8 |
| 31. | Rb1 | Rc5 |
| 32. | Ba5 | f6 |
| 33. | f4 | gf |
| 34. | ef | Kf7 |
| 35. | Rd1 | Kg6 |
| 36. | Rd7+ | Rc4 |
| 37. | Kf3 | Nc5 |
| 38. | Ke3 | Kf7 |
| 39. | Rd5 | Rc3+ |
| 40. | Bb6 | Rc4+ |
| 41. | Kd4 | Rc3+ |
| 42. | Ke3 | Ne4 |
| 43. | Ke2 | Rxa3 |
| 44. | Rxb5 | Ke6 |
| 45. | Ra5 | h5 |
| 46. | Bd4 | f5 |
| 47. | Be3 | Kf7 |
| 48. | Ra6+ | Kg6 |
| 49. | Ra5 | |

تعادل.



# نهائي دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

## شيكاغو بولز شارف احراز البطولة

من اليمين مايكل جوردان متلقفاً كرة مرتدة امام فرانك بريكوفسكي من سياتل سوبرسونيكس. (أ ف ب تيليفوتو)

استعاد شيكاغو بولز توازنه وتقدم سياتل سوبر سونيكس ٣–٠ من سبع مباريات في نهائي دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي آي" بفوزه عليه ١٠٨ – ٨٦ في سياتل وبات في حاجة الى فوز واحد في المباريات الاربع الاخيرة ليحرز اللقب للمرة الرابعة في المواسم الخمسة الاخيرة.

وبدا شيكاغو بولز غيره في المباراتين السابقتين في شيكاغو، اذ تقدم منافسه بفارق ٢٢ نقطة في الربع الاول وسجل ١٥ نقطة على التوالي بفضل مايكل جوردان في الربع الثاني وصمد في الربع الثالث، لينهي الربع الرابع والمباراة بفارق ٢٢ نقطة. ولا يبدو سياتل سوبر سونيكس مهيأ لان يصير الفريق الاول في تاريخ الدوري يحرز اللقب وهو متأخر ٠–٣ في "البلاي اوف".

ويسعى شيكاغو بولز، الذي حقق فوزه التاسع على التوالي معادلا رقم لوس انجلس لايكرز عام ١٩٨٢، الى تحقيق فوزه الـ١٥ في مقابل خسارة واحدة عندما يخوض المباراة الرابعة غدا الاربعاء في سياتل. وقد سجل له جوردان ٣٦ نقطة ولوك لونغلي ١٩ وطوني كوكوتش ١٤ وكانت نسبة نجاحه في التسديد ٥٠ في المئة على عكس مباراتيه السابقتين، ولذا تقدم ٧–٠ بكرة خلفية "هوك" للونغلي ونقطتين لكوكوتش ورمية ثلاثية من خارج القوس لجوردان بعد دقيقتين فقط. وازداد الفارق بعد دقيقتين اخريين الى ١٣ – ٢ بنقطتين لجوردان، ثم الى ١٩ – ٤ بخمس نقاط لكوكوتش لينهي الربع الاول ٣٤ – ١٦ اي بفارق ٢٢ نقطة. وهو رقم قياسي يفارق نقطتين عن الرقم السابق الذي سجله اللايكرز عام ١٩٧٠. وكان الربع الثاني ملكا لجوردان اذ خطف الاضواء وسجل ١٥ نقطة فتقدم فريقه ٦٢ – ٣٨ في نهاية الشوط الاول. وسجل لونغلي النقطتين الاوليين في الربع الثالث، لكن الفريق الاخر تجاوب بسرعة وسجل ١٦ نقطة فقلص الفارق الى ٦٦ – ٥٤. غير ان شيكاغو بولز افتتح الربع الرابع الاخير بست نقاط منها رمية ثلاثية لجوردان واعاد التوازن حتى نهاية المباراة. وصرح مدربه فيل جاكسون ان جوردان صنع الشوط الاول لفريقه، في حين ان التعاون كان واضحا في الشوط الثاني.

# مضرب الماسترز: دبس اخرج ضومط

في دور الـ١٦ للفردي للرجال من دورة نادي الماسترز في كرة المضرب، التي تقام على ملاعبه في قناطر زبيدة في اشراف الاتحاد اللبناني للتنس، فاز الناشئ كريم دبس امس على مارك ضومط ٦–٢، ٦–١ وتأهل لدور الثمانية.

كذلك فاز ربيع ابو حسون على غريغوري محسن ٦–١، ٦–١، واميل تشيكافي على نبيل اسود ٦–٠، ٦–٣، وسعيد كرم على كاي يونغ ٦–٠، ٦–٣، وادوار نعمه على علي طعان ٦–٢، ٦–٣، وحسين بدرالدين على جهاد درويش ٦–٣، ٦–١، ومحمد محيدلي على ايلي رباي ٦–١، ٦–٠، وكريم خوري على باتريك شكري ٦–٢، ٦–١، وتوفيق زحلان على غلري بدروسيان ٦–١، ٦–٠، وريمون بردويل على جان سركيس ٦–٢، ٦–١، وادوني ابو نعوم على نينو صليبي ٦–٢، ٦–١، وابرهيم كحيل على خالد مالح ٦–٢، ٦–٢.

وفي الفردي للناشئين دون ١٤ سنة، فاز ساشا حداد على عماد نحاس ٦–١، ٦–٤.

وهنا برنامج مباريات اليوم:

– فردي للرجال: الساعة ١٦,٠٠ غسان خيرالله – غسان اشقر، ١٧,٠٠ فادي حداد – بلال رواس، اليكس ماروتيان – شريف سابا.
– فردي للسيدات: ١٧,٠٠ ربى بشتاق – ضياء الزير.
– فردي للناشئين دون ١٤ سنة: ١٦,٠٠ كريم دبس – جان عون.
– زوجي للرجال: ١٦,٠٠ كسرواني وصليبي – بدروسيان وتشيكافي، ١٨,٠٠ ابو حسون وابو نعوم – يوسف واشقر، بدرالدين وخلف – حداد وكمال.

### كرة ودية

اجريت في عطلة نهاية الاسبوع مباراتان وديتان في كرة القدم، الاولى على الملعب البلدي بين الانصار والهومنتمن انتهت بفوز الانصار ٣–٠ (الشوط الاول ١–٠) سجلها دافيد نكيد وبلال زغلول والناشئ نسيم ناصر في الدقائق ٣٥ و٦٦ و٧٣.

والمباراة الثانية اجريت على ملعب النجمة بين النجمة والشبيبة المزرعة الا انها لم تكتمل لانسحاب الشبيبة منتصف الشوط الثاني احتجاجا على طرد الحكم حارس مرماه محمد غنام وكانت النتيجة التعادل السلبي ٠–٠.

### الدورة العربية الى ايلول ١٩٩٧

اعلن رئيس المكتب التنفيذي لمجلس وزراء الشباب والرياضة العرب رئيس المجلس الاعلى للشباب والرياضة في مصر عبد المنعم حارة ان مجلس الوزراء قرر في اجتماعه امس في القاهرة تأجيل الدورة الرياضية العربية الثامنة التي كانت مقررة في لبنان بين ٨ ايلول و٢٣ منه، الى ايلول ١٩٩٧.

وعزا التأجيل الى "العدوان الاسرائيلي الواسع على لبنان والذي الحق دمارا واسعا بالبنية الاساسية للمنشآت العامة فتعذر معه اقامة الدورة في موعدها وكذلك عدم وفاء بعض الدول العربية بسداد حصصها في اكمال بناء المنشآت الرياضية اللبنانية".

### بطولة السيمي كونتاكت

اسفرت نهائيات بطولة لبنان العامة في السيمي كونتاكت التي نظمها الاتحاد اللبناني للكيك بوكسينغ – سافات في قاعة قصر الرياضة في مون لاسال، عن النتائج الاتية:

– وزن تحت ٧٤ كلغ: فاز احمد الحلبي على هشام برازي (كلاهما من نادي بودوكان اوف ليبانون) ١٠ – ٧.
– وزن فوق ٨٩ كلغ: فاز فادي بو زكي من (الصياد فالكون) على رضا مسلماني (بنزاي) ٩ – ٤.
– وزن تحت ٨٤ كلغ: فاز حسام مقداد (النادي الدولي) على نبيل محمود (ابو زرعلجيم) ١٠ – ٧.
– وزن تحت ٧٩ كلغ: فاز ايلي عفيف (ابو زرعلجيم) على ملك بيطار (بودوكان اوف ليبانون) ١٠ – ٤.
– وزن تحت ٦٣ كلغ: فاز ايمن ابو النصر (البنزاي) على سلام بو مطر (الصياد فالكون) ٤ – ٣.
– وزن تحت ٦٩ كلغ: فاز ربيع شميطلي على محمد عبدالله (كلاهما من بودوكان اوف ليبانون) ٨–٣.
– وزن تحت ٦٥ كلغ: فازت تينا زكريان (ابو زرعلجيم) على نادين السمرا (بودوكان) ٤–٢ في مباراة ودية.

وفاز محمد علي مكي على محمد حسونة (كلاهما من بودوكان اوف ليبانون) ١٠ – ٥.

وهنا ترتيب النوادي: ١ – بودوكان اوف ليبانون ٧٠ نقطة، ٢ – البنزاي ٣٧، ٣ – ابو زرعلجيم ٣٤، ٤ – الصياد / فالكون ٣٣، ٥ – الدولي ٢٤.

قاد المباريات الحكام الدوليون عبد الرحمن الريس ووليد قصاص ويوسف شامين والحكم الاتحادي محمد مبيض والقضاة بلال الريفي وعمر المصري وفادي بو نادر وهيثم ابو سعيد ونجا ابو كروم ومارون خليل والميقاتي عبير عتمه.

ووزعت كؤوس وميداليات على الفائزين.

### ربيع كرة اليد

تقام بعد ظهر اليوم مباريات الدور نصف النهائي من دورة الربيع في كرة اليد التي ينظمها نادي ابناء نبتون على ملعبه في اشراف الاتحاد اللبناني لكرة اليد، كالآتي: الساعة ٤,٣٠ شباب مار الياس – ابناء نبتون، الساعة ٦,٠٠ الصداقة – شباب حارة صيدا.

### نادي الكسليك

عاد من فرنسا، رئيس الاتحاد اللبناني للتنس الامين العام للنادي اللبناني للسيارات والسياحة الكسليك رياض حداد، بعدما حضر نهائيات بطولة فرنسا المفتوحة لكرة المضرب على ملاعب "رولان غاروس" واجرى اتصالات مع عدد من اللاعبين للمشاركة في الدورة الدولية التي ينظمها الاتحاد على ملاعب النادي. ودعا حداد رجال الصحافة والاعلام الى مؤتمر صحافي ظهر الثلثاء ١٨ حزيران لاعلان التفاصيل.

### ترفيع الكرة الطائرة

في دورة الترفيع لنوادي الكرة الطائرة التي ينظمها الاتحاد اللبناني للكرة الطائرة على ملعب شرف في الزلقا، سجلت في المرحلة الاولى النتائج الاتية: فاز الجبة على التضامن الزلقا ٣–٠، ومنيبعل نمر ابرهيم على السكة زحلة ٣ – ٢، والرياضي حبوب على وجه الحجر ٣–٠، واده جبيل على الانتصار كفرشيما ٣–١، والجيش اللبناني على السان جورج الزلقا ٣–٠.

قاد المباريات الحكام الاتحاديون جوزف خرما واليلس وهبه وشبل ضرغام وطوني لطوف واحمد حسن وطوني ضرغام.

وتقام الاحد المقبل على الملعب نفسه المباريات الاتية: الساعة ١٠,٣٠ الجبة – منيبعل نمر ابرهيم، الساعة ١٢,٣٠ التضامن الزلقا – الرياضي غزير، الساعة ١٤,٣٠ الرياضي حبوب – اده جبيل، الساعة ١٦,٣٠ الجيش اللبناني – وجه الحجر، الساعة ١٨,٣٠ الانتصار كفرشيما – السان جورج الزلقا.

### ربيع كمال الاجسام

اقام نادي الصحة والقوة مسابقة كاس الربيع في كمال الاجسام للسنة الـ٤١ في اشراف الاتحاد اللبناني لرفع الاثقال والقوة والتربية البدنية.

وهنا الاوائل:

– درجة ٤ وزن ٦٥ كيلغ: يوسف اسكندراني.
– درجة ٤ وزن ٧٠ كيلغ: اياد ملاعب عيسى قرنبا.
– درجة ٤ وزن ٧٥ كيلغ: طلال حمادة.
– درجة ٤ وزن ٨٠ كيلغ: محمد ديراوي.
– درجة ٣ وزن ٧٠ كيلغ: نزار ريشاني.
– درجة ٣ وزن ٨٥ كيلغ: عماد عربية.
– درجة ٢ وزن ٨٠ كيلغ: محمد جبيلي.
– درجة ١ وزن ٧٠: عبدالله دقماق.

اشرف على المسابقة الامين العام للاتحاد محمد رستم القيسي وساعده منير عليوان والامين العام للنادي النقيب محمد عليوان.

# سلة الفرق الممتازة للرجال

## التضامن طرفاً بعد اسقاطه انترانيك

ابرهيم تات من التضامن مسجلاً في سلة انترانيك امام جوزف عربيان ١١ وديكران كوكوجيان، وبدا لطيف كولامي ١٠ وباتريك لحود ٦ من التضامن. (اميل عيد)

كتب ناجي شربل:

حقق التضامن الزوق فوزاً عزيزاً مساء امس على انترانيك، واحيا امله في التنافس والكهرباء على بطاقة التأهل الرابعة للدور نصف النهائي من بطولة لبنان لكرة السلة للفرق الممتازة للرجال. وقد رفع رصيده الى ٢٩ نقطة وظل سابعاً وله مباراتان احدهما امام الكهرباء الجمعة على ملعب مون لاسال في عين سعادة. ويحتاج التضامن الى الفوز على جاره ابن الزوق بفارق ٢٤ نقطة ليضمن تأهله وحجز بطاقته الى "البلاي اوف" على حساب الكهرباء.

وعلى رغم سقوطه امس، ضمن انترانيك نسبيا مكانه في نصف النهائي. لكن ماذا يحصل اذا سقط الفريق الارمني غداً امام الحكمة وفاز الكهرباء في اليوم نفسه على الرياضي؟ سيتوقف رصيد انترانيك، في هذه الحال، عند ٣٢ نقطة، وسينتظر مباراة التضامن والكهرباء علماً ان الثاني يكون قد ضمن تأهله في حال فوزه على الرياضي، واذا فاز التضامن بفارق ٥١، يحجز بطاقته الى الدور نصف النهائي على حساب انترانيك!

اما مزيارة الذي انهى مبارياته برصيد ٣٣ نقطة، فلن يتأمل بعد احتساب فارق النقاط بينه وبين الكهرباء وانترانيك والتضامن في المباريات التي جمعتها ذهابا وايابا، اذا تساوت الفرق الاربعة نقاطا برصيد ٣٣ نقطة. فعلى الفريق الشمالي ٣٤ نقطة، في مقابل ٢١ نقطة على التضامن. وللكهرباء ٢٦ نقطة في مقابل ٢٩ نقطة لانترانيك.

وهذا يعني ان للتضامن املاً ولو بعيداً. ويخوض الفريق الكسرواني مباراتيه الاخيرتين امام الكهرباء (الجمعة) والوردية (كانت مقررة غداً وقد يؤجلها الاتحاد الى السبت كما صرح رئيسه وامينه العام)، من دون صانع العابه رزق الله صفير الذي خرج مصابا من مباراة امس مع انترانيك، ونقل الى مستشفى السان جورج في عجلتون.

لكن اذا فاز انترانيك على الحكمة والكهرباء على الرياضي، تسقط كل الحسابات، ليتأهل الفائزان وينضما الى الحكمة والرياضي ايضا في نصف النهائي. وتبقى الامور مفتوحة حتى مساء غد وربما تأجل الحسم الى اليوم الاخير من مرحلة الاياب.

### التضامن – انترانيك

على ملعب النادي المركزي في جونيه، فاز التضامن على انترانيك بفارق ١١ نقطة ٦٦ – ٥٤ (الشوط الاول ٣٩ – ٣١)، وثأر لخسارته ذهابا بفارق ٢١ نقطة.

سيطر الكسروانيون على المباراة وتقدموا بفارق ١٤ نقطة في الشوط الاول ٣٩ – ٢٥، بعدما خسروا جهود صانع العابهم رزق الله صفير الذي خرج مصابا قبل نهاية هذا الشوط بـ٦,٤٥ دقائق، وفرضوا من نهاية هذا الشوط رقابة محكمة على داني عون وكريستيان ايكوي، مستفيدين من تجربة النادي الرياضي امام انترانيك الجمعة الماضي. سجل للتضامن ابرهيم تات ٢٢ نقطة ولطيف كولامي ١٩ نقطة وابرهيم دنيا ١١ نقطة. وسجل لانترانيك ديكران كوكوجيان ١٧ نقطة وداني عون ١٦ نقطة.

مثل التضامن باتريك لحود وايلي صفير ورزق الله صفير وميشال حداد ولطيف كولامي وابرهيم تات وابرهيم دنيا وجوزف منصور.

ومثل انترانيك كريستيان ايكوي وداني عون وديكران كوكوجيان وجوزف عربيان واندريه الترك وبدر مكي.

قاد المباراة الحكمان الدوليان الروسي بافل انطونوف واللبناني جوزف بعقليني.

### مزيارة – مون لاسال

وعلى الملعب نفسه، ثأر مزيارة لخسارته ذهابا امام مون لاسال بفارق سبع نقاط، وفاز عليه بفارق ١١ نقطة ٨٤ – ٧٣ (الشوط الاول ٤٠ – ٣٣)، بعد مباراة صاخبة ادرك فيها المتنيون التعادل (٧١ – ٧١) قبل النهاية بـ٤,٢٦ دقائق. سجل لمزيارة مصطفى عبد السلام ٢٤ نقطة وسيفاك دميرجيان ١٨ نقطة وجان سعاده ١٥ نقطة علما انه اكمل المباراة بعد اصابته في فكه اثر اصطدامه بالنيجيري تي جي سويوي في الشوط الاول. وسجل لمون لاسال يعقوبو عثمان ٣٠ نقطة.

وبهذا الفوز تقدم مزيارة موقتا الى المركز الثاني برصيد ٣٣ نقطة، وظل مون لاسال سابعا برصيد ٢٨ نقطة، وهو المركز الذي سيحتله في الترتيب النهائي للبطولة.

مثل مزيارة جان سعاده وادي ابو زخم واريك شدياق وعادل شدياق وسليم فوال وطوني ديب وهنري صباغ وسيفاك دميرجيان ومصطفى عبد السلام.

ومثل مون لاسال باتريك سابا وادي كيرجيان وتي جي سويوي ويعقوبو عثمان وجورج رزق وجهاد غانم. قاد المباراة الحكمان الدوليان اللبنانيان سميل كساب وبيار عربيان.

وتقام اليوم الساعة ٦,٣٠ مساء مباراة واحدة على ملعب النادي الرياضي في المنارة بين الهومنتمن الثامن والتعاضد صاحب القاع.

### ترتيب البطولة بعد المرحلة التاسعة عشرة

| الفريق | لعب | فاز | خسر | له | فيه | نقاطه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١– الحكمة | ١٨ | ١٦ | ٢ | ١٦٩٨ | ١٤٠٠ | ٣٤ |
| ٢– مزيارة | ٢٠ | ١٣ | ٧ | ١٦٣٢ | ١٥٩١ | ٣٣ |
| ٣– الرياضي | ١٨ | ١٥ | ٣ | ١٥٩٤ | ١٣٢٩ | ٣٣ |
| ٤– انترانيك | ١٩ | ١٣ | ٦ | ١٦١٧ | ١٣٨٢ | ٣٢ |
| ٥– الكهرباء | ١٨ | ١٣ | ٥ | ١٥٤٦ | ١٣٤٤ | ٣١ |
| ٦– التضامن | ١٨ | ١١ | ٧ | ١٤١٠ | ١٣٠٩ | ٢٩ |
| ٧– مون لاسال | ٢٠ | ٨ | ١٢ | ١٥٠٧ | ١٥٥٩ | ٢٨ |
| ٨– الهومنتمن | ١٩ | ٦ | ١٣ | ١٤٩١ | ١٥٢٥ | ٢٥ |
| ٩– الوردية | ١٩ | ٥ | ١٤ | ١٣٢٠ | ١٤٠٥ | ٢٤ |
| ١٠– التعاضد | ١٩ | ٤ | ١٥ | ١٢٨٣ | ١٥٧٠ | ٢٣ |

# خالد ملحم اول في سباق قانا

٢٩ عداء وعداءة واحدة شاركوا في سباق نادي كل مواطن عداء الذي اجري بين بلدتي قانا وصديقين احياء لذكرى شهداء قانا والجنوب، وهم يمثلون نوادي القدامى والانطوني بعبدا واتلتيكو وكل مواطن عداء وفاز في السباق العداء خالد ملحم من الانطوني بعبدا.

وهنا النتائج الفنية بحسب الفئات المعتمدة اتحاديا:

فئة اولى ٤٠ – ٤٤ سنة: بسمعان موسى (القدامى) ١٦,٠٢ دقيقة.
فئة ثانية ٤٥ – ٤٩ سنة: خالد ملحم (الانطوني) ١٥,٥٢.
فئة ثالثة ٥٠ – ٥٤ سنة: احمد فيطروني (القدامى) ١٧,٤٣.
فئة رابعة ٥٥ – ٥٩ سنة: محمد نقوش (القدامى) ١٦,٣٣.
فئة خامسة ٦٠ – ٦٤ سنة: الاب كميل حشيمي (القدامى) ٢٠,٤٠.
فئة سادسة ٦٥ – ٦٩ سنة: عيسى نعموش (القدامى) ٢٣,٤٣.
فئة سابعة ٧٠ – ٧٤ سنة: العميد فايز الراسي (القدامى) ٢٢,٤١.
فئة ثامنة ٧٥ – ٧٩ سنة لا يوجد مشتركين.
فئة تاسعة ٨٠ – ٨٤ سنة، محمد علي عز الدين (كل مواطن عداء) ٢٩,٥٨ أما العداءة الوحيدة ليلى كركلا من نادي القدامى وهي من الفئة الثالثة فقطعت مسافة السباق في ٢٧,٠٦ دقيقة.

وهنا الاوائل في سباق المدارس والنوادي غير الاتحادية وكان عدد المشاركين كبيراً:

الصغار دون ١٣ سنة: حسين فقيه (نادي الشباب حبوش).
الاحداث ١٤ و١٥ سنة: حسين عباس (نادي جويا).
الناشئون ١٦ و١٧ سنة: علي ياسين (ثانوية قانا الرسمية).
الشباب ١٨ الى ٢٤ سنة: علي عوض (المريميون ديك المحدي).
الرجال ٢٥ الى ٣٩ سنة: علي مظلوم (الجيش اللبناني).
الصغيرات: عبير فارس (رابطة التقدمي قانا).
الشابات: ناتاشا فران (المريميون ديك المحدي). ولدى انتهاء السباقات وزعت كؤوس وميداليات على الفائزين بعد كلمة لشيخ العدائين في لبنان الدكتور محمد علي عز الدين رئيس النادي المنظم ورئيس مجلس الجنوب الدكتور حسن يوسف.

### غولف سامي الخطيب

نظم نادي الغولف اللبناني على ملاعبه دورة اللواء سامي الخطيب الخامسة في الغولف بمشاركة اكثر من مئة لاعب ولاعبة وجاءت النتائج كالآتي:

١– سامي بيضون وموسى الزين.
٢– نبيل ونقا حمدان.
٣– قيس وكريم سنو.

وبعد كلمة للمسؤول عن العلاقات العامة في النادي سميح حنحوت نيابة عن رئيسه سليم سلام واخرى اللواء الخطيب، وزعت كؤوس على الفائزين.

### اللجنة الاولمبية

زار امس رئيس اللجنة الاولمبية اللبنانية طوني خوري واعضاء اللجنة التنفيذية، رئيس اللجنة الاولمبية الكويتية رئيس المجلس الاولمبي الاسيوي رئيس البعثة الكويتية لكرة القدم الشيخ احمد الفهد الصباح، قبل عودته الى الكويت للتحضير لاستقبال المنتخب الكويتي الذي يعود اليوم الثلثاء الى بلاده.

# ◄ ٥ قتلى اسرائيليين واعنف قصف

– تتمة المنشور في الصفحة ١–

انفراد لم يتطرقا الى توزيع الحقائب الوزارية. واستناداً الى وسائل الاعلام الاسرائيلية سيعهد نتنياهو الى شارون في وزارة البناء والاسكان، علماً ان الاخير هدد بالاعتكاف اذا لم يعط وزارة الدفاع او على الاقل وزارة المال.

ونقلت الاذاعة الاسرائيلية عن مصادر عسكرية ان تحقيقا اجراه الجيش بين ان مجموعة من "حزب الله" هاجمت ناقلتي جند جاءتا لتعزيز موقع الدبشة، بصواريخ مضادة للدروع من طراز "ساغر". وان المجموعة انطلقت من منطقة مأهولة في الجنوب وعادت اليها مما يعتبر انتهاكا فاضحا للتفاهم الذي تم التوصل اليه بعد عملية "عناقيد الغضب". واتهمت "حزب الله" بالسعي الى اسقاط هذا التفاهم من اجل بسط سيطرته على الجنوب واعادة الوضع الى ما كان قبل العملية.

واتهم عضو الكنيست عن تكتل "ليكود" تساحي هانغبي الذي يتوقع ان يتولى وزارة النقل في الحكومة المقبلة، رئيس الوزراء شمعون بيريس بانه "اوقف عملية عناقيد الغضب من دون سبب مقبول سوى انه لم يشأ اغضاب العرب الاسرائيليين ولاعتبارات انتخابية اخرى". وقال عبر التلفزيون: "في دول اخرى تحترم نفسها تتولى لجنة تحقيق القاء الضوء على مثل هذا السلوك. واطالب بان يتولى البرلمان الجديد ذلك".

### واشنطن

ونقلت مراسلة "النهار" في واشنطن آمال مدللي عن مسؤول اميركي تشديده على ضرورة استكمال تشكيل مجموعة المراقبة "لان جلوس الجميع الى طاولة المفاوضات سيكون مثابة رادع لاعمال كهذه"، وكان يعلق على التطور الذي شهده الجنوب امس.

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية نيكولاس بيرنز: "اننا نراقب الوضع في الجنوب عن كثب وبعناية. ولقد فهمنا ان مقاتلي "حزب الله" هاجموا دورية اسرائيلية هذا الصباح وقتل خمسة جنود اسرائيليين في الهجوم ان هذا الحادث وقع فيما (تمر) اسرائيل وسط عملية تأليف حكومة جديدة، وآخر شيء يحتاج اليه الآن جميع الذين يدعمون عملية السلام في الشرق الاوسط هو تفاقم العنف في جنوب لبنان". واضاف: "اننا ندعو "حزب الله" الى وقف هجماته والكف عن القيام بها ضد الجنود الاسرائيليين. ان تفاقم العنف يخدم فقط مصالح اولئك الذين يرفضون مفاوضات السلام". على انه رأى ان "من المبكر معرفة ما اذا كان هذا الحادث يمثل اي نوع من انواع الخرق

رئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيريس بين حراسه لدى هبوطه من طوافة عسكرية في شمال اسرائيل امس. (أب تيليفوتو)

للاتفاق الذي توصل اليه وزير الخارجية (وارن كريستوفر) في ٢٧ نيسان"، مشيرا الى انه ليس لدى الوزارة "كل الوقائع. وفهمنا ان هناك ردا عسكريا اسرائيليا على هذه الهجمات داخل الحزام الامني". وقال انه "يجب تشكيل مجموعة المراقبة واستكمال المحادثات في شأن القواعد التي ستطبقها من اجل جعل عملها ممكنا". وذكر ان الحكومة الاسرائيلية هي في طور التأليف "وعلينا جميعا ان نتحلى بالصبر وان نسمح لرئيس الوزراء الجديد تأليف حكومته ووضع برنامج سياسي وبرنامج عمل وعندما يتم ذلك نريد العودة الى المحادثات في اسرع وقت ممكن".

واشار بيرنز الى صدور بيان عن وزارة الخارجية الفرنسية قائلا: "اننا نتفق (في الرأي) مع هذا البيان". وكان الناطق باسم الخارجية الفرنسية جاك روميلار ابدى "اسف فرنسا الشديد" للاشتباكات التي حصلت في الجنوب. ودعا "جميع الاطراف" الى العمل على تشكيل مجموعة المراقبة لتنفيذ وقف النار الذي تم التوصل اليه في ٢٦ نيسان الماضي. وقال ان فرنسا "تأسف بشدة للاشتباكات التي تسببت بخسائر بشرية اسرائيلية ولبنانية"، واصفا الحادث بانه "الاكثر خطورة" منذ الاتفاق. وحض على التوصل الى تشكيل مجموعة المراقبة "في اقرب وقت" داعيا "جميع الاطراف الى العمل في هذا الاتجاه".

وابرز مسؤول اميركي وجوب معاودة المحادثات في شأن المجموعة في اسرع ما يمكن لوقف اي هجمات "موضحا ان ذلك "يردع مثل هذه الاعمال" ولمح الى ان الادارة الاميركية تنظر جوابا اسرائيليا عن نقاط تتعلق بتشكيل المجموعة. وساد اعتقاد امس في واشنطن ان ما حدث في الجنوب سيعطي هذه المسألة طابع الالحاح والسرعة.

("النهار"، رويتر، وص ف)

# ◄ واشنطن تدعو الى منح نتنياهو

– تتمة المنشور في الصفحة ١–

والبحث في كل التصورات المرتبطة بالامن القومي العربي في ضوء المتغيرات الاقليمية التي تجرى في المنطقة حاليا".

واجرى مبارك امس محادثات مع سلطان عمان قابوس بن سعيد تمحورت على الاعداد للقمة العربية.

● في دمشق طالبت الصحف السورية العرب بوقف اجراءات "التطبيع" مع اسرائيل، مشيرة الى ان برنامج نتنياهو برنامج حرب وتوسع وموجه ضد الامة العربية. واكدت ان انتخابه ازال كل المبررات التي استخدمها بعض العرب من اجل اقامة علاقات مع اسرائيل.

ورأت اذاعة دمشق في تعليقها السياسي ان اهم ما اسفرت عنه قمة دمشق "تطابق تقويم الخطر الذي تمثله السياسة الاسرائيلية المرتقبة من تحد يرجح احتمال عودة المواجهة ويطوي صفحة السلام".

● في الجزائر افادت وكالة الانباء الجزائرية "واج" ان الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي اجرى اتصالا هاتفيا بالرئيس الجزائري اليمين زروال لمناقشة موضوع القمة العربية المقترحة في القاهرة.

● في المنامة صرح ولي العهد البحراني الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة لوكالة "انباء الخليج" ان موضوع الارهاب سيكون على جدول اعمال القمة العربية الموسعة. وكانت البحرين اعلنت الاسبوع الماضي انها احبطت مخططا ايرانيا لقلب نظام الحكم في البلاد.

● في طهران، دعا وزير الخارجية الايراني الدكتور علي اكبر ولايتي بعد عودته من دمشق الدول العربية الى أخذ العبر من اخطائها السابقة وانتقد "اولئك الذين يعتقدون خطأ ان في امكانهم استعادة حقوقهم من خلال التفاهم مع الصهاينة". واعتبر ان "وصول حزب جديد الى السلطة (في اسرائيل) يثبت ان العرب كانوا على خطأ ويظهر ان عليهم ان يتكلموا لغة مختلفة مع الصهاينة". واضاف: "ليس هناك فارق جوهري بين الحزبين الاسرائيليين لان هدفهما على المدى الطويل هو الهيمنة على المنطقة واقامة امبراطورية من النيل الى الفرات".

وهو كان اكد قبل ان يغادر دمشق حيث استقبله الرئيس حافظ الاسد ان بلاده تؤيد النضال لتحرير الاراضي العربية التي تحتلها اسرائيل "واستعادة حقوق الشعب الفلسطيني وتحرير جنوب لبنان والجولان من الاحتلال الاسرائيلي".

واعلنت مصادر ديبلوماسية ايرانية في العاصمة السورية ان ولايتي يرى ان "الوضع في المنطقة يوجب عقد قمة اسلامية"، وان طهران ستسعى الى عقد مثل هذا المؤتمر على مستوى وزراء الخارجية.

# نتنياهو يحاول إقناع إيتان بتولي حقيبة الأمن الداخلي وباراك متهم بالسعي الى إطاحة بيريس وتزعم العمل

مع متابعة الاتصالات لتأليف الحكومة الاسرائيلية الجديدة بين تكتل "ليكود" من جهة والاحزاب الدينية الثلاثة "شاس" و"المفدال" واليهودية الموحدة للتوراة وحزبي الطريق الثالث و"يسرائيل بعليا" للمهاجرين من اليهود الروس من جهة اخرى، برز امس على الساحة السياسية خبر ارجاء وزير الخارجية في حكومة شمعون بيريس ليهود باراك اجتماعا لانصاره في حزب العمل واتهامه بالسعي الى اطاحة بيريس.

فبعدما كان مقررا ان يلتقي باراك في تل ابيب عددا من اعضاء الحكومة الحالية ونواب العمل ليناقش معهم وضع الحزب بعد هزيمة بيريس امام نتنياهو في الانتخابات التي اجريت في ٢٩ ايار، اوضح مكتبه ان الاجتماع "ارجئ، بسبب الوضع الامني"، في اشارة الى مقتل خمسة جنود في جنوب لبنان واغتيال مستوطنين بالرصاص قرب القدس.

وقال مسؤولون ان بيريس (٧٢ عاما) دعا الى اجتماع للجنة الامنية الحكومية في القدس في الوقت الذي حدده باراك عضو اللجنة لاجتماعه. غير ان انصار الاول اتهموا وزير الخارجية بالمناورة لاحتلال مكان زعيمهم على رأس اكبر حزب اسرائيلي. وقد اغضبهم تكوين باراك فريقا حزبيا خاصا به.

وصرح حاييم رامون وزير الداخلية ومنافس باراك في الحزب للاذاعة الرسمية، "ان محاولة استبعاد بيريس غير شريفة وتنم عن عدم احترام". ولاحظ ان تغييرات ستحصل في الحزب ولكن من الضروري اجراؤها على نحو منظم. ووصف مسؤول آخر في العمل رفض ذكر اسمه خطوات باراك بأنها "محاولة انقلاب على رئيس الحزب".

وانتقد وزير الامن الداخلي موشي شاحال انشاء التكتلات ودعا الحزب الى خدمة الاسرائيليين من صفوف المعارضة، فيما اعلن نائب وزير الدفاع اوري اور انه يؤيد باراك باعتباره الوحيد القادر على اعادة الحزب الى السلطة.

وقد تجلت المنافسة بين باراك (٥٤ عاما) ورامون (٤٦ عاما) منذ الانتخابات، علما ان الاول يمثل الجناح اليميني في الحزب، فيما يمثل الثاني الجناح اليساري. وتبادلا الاتهام بالمسؤولية عن فشل بيريس اذ كان باراك مديرا لحملته الانتخابية ورامون مسؤولا عن العلاقات العامة للحزب. وأخيرا أيد الاول قيام حكومة وحدة وطنية عارضها الثاني.

ونقلت "وكالة الصحافة الفرنسية" عن مقربين من بيريس الذي تولى رئاسة حزب العمل بعد اغتيال سلفه اسحق رابين في تشرين الثاني الماضي ولا يزال امامه ١٤ شهرا في منصبه، انه غاضب بسبب المعركة الدائرة بين باراك ورامون لكنه ممتنع عن اعلان رأيه. ويقول محللون ان المعسكر الذي يسعى باراك الى اقامته داخل الحزب يجمع انصار رابين الذي كان بيريس منافسه فترة طويلة. اما رامون الذي بدأ العمل الحزبي في صفوف العناصر الثورية الشابة، فقد طرد من صفوف حزب العمل عام ١٩٩٤ بعدما تولى رئاسة نقابة العمال الاسرائيليين العامة "الهستدروت" وعاد اليه بعد مقتل رابين.

### اتصالات ومرشحون

في غضون ذلك، يتابع نتنياهو الذي لا يزال امامه بموجب الدستور ٢٨ يوما لتأليف حكومته، اتصالاته السياسية مع الاحزاب والقوى السياسية، علما ان الشأن الامني طغى على تحركاته امس. ونقلت وكالة "الاسوشيتدبرس" عن مصادر مطلعة انه سيعرض على زعيم الجناح المتشدد في "ليكود" ارييل شارون حقيبة البناء والاسكان وحقيبة اخرى ربما كانت المواصلات، فيما سيحاول اقناع زعيم حركة "تسوميت" رافائيل ايتان بتولي حقيبة الامن الداخلي بعدما رفض حقيبتي الطاقة والزراعة. وثمة اجماع على ان زعيم حزب "غيشير" المنشق عن "ليكود" ديفيد ليفي سيعين وزيرا للخارجية. وبثت الاذاعة ان المنشق السوفياتي السابق زعيم حزب "يسرائيل بعليا" ناتان شارانسكي سيعين وزيرا للصناعة والتجارة، علما انه كان يطالب بحقيبة البناء والاسكان. وتوقع عضو الكنيست عن "ليكود" اسحق موردخاي الذي رشحه البعض لحقيبة الدفاع أن تنتهي المحادثات قريبا بولادة الحكومة الائتلافية في صيغة ترضي جميع الاطراف.

من جهة اخرى، اجتمع رئيس الوزراء المنتخب مع وزير الدفاع السابق موشي ارينز المرشح لرئاسة المجلس القومي للشؤون الامنية الذي ينوي نتنياهو انشاءه. واجتمع ايضا مع السفير الاسرائيلي السابق في واشنطن زلمان شوفال ليعرض عليه العودة الى منصبه خلفا للسفير الحالي ايتامار رابينوفيتش الذي ابدى رغبته في ترك منصبه بعد تأليف الحكومة الجديدة.

والتقى المستشار السياسي لنتنياهو دوري غولد السفير المصري لدى اسرائيل محمد بسيوني الذي صرح ان البحث تناول "التطورات السياسية الاخيرة مع التشديد على الاستمرار في المسيرة السلمية وتحريك المفاوضات على كل المسارات حتى التوصل الى حل شامل".

(و ص ف، أب)

# مقتل اسرائيليين في هجوم مسلح زاد ضغوط المستوطنين على نتنياهو




والد المستوطن يارون اونغار وشقيقه فوق نعشه في كفار عصيون. (رويتر تيليفوتو)

شارك الاف المستوطنين اليهود في جنازة زوجين اسرائيليين قتلا في هجوم مسلح، مؤكدين مجددا حقهم في الضفة الغربية المحتلة.

واغضب مقتل يارون اونغار (٢٦ عاما) وزوجته الحامل افرات (٢٥ عاما) اسرائيل وزاد تصميم المستوطنين على الاحتفاظ بالسيطرة على الارض المحتلة. وقال الحاخام موردخاي الياهو في الجنازة التي اقيمت في مستوطنة كفار عصيون في الضفة: "في موتهم لن ننفصل عن هذه الارض. لنهم لحم من لحمنا وعظم من عظامنا".

وكانت الشرطة عثرت مساء الاثنين على جثتي يارون وهو مدرس دين وافرات وهي فنانة غرافيك مصابتين بالرصاص داخل سيارتهما بعد عودتهما من زواج الى شقتهما في مستوطنة كريات اربع المجاورة للخليل.

وافادت مصادر امنية ان سيارة بيضاء من طراز "ميتسوبيشي" تجاوزت سيارة الزوجين واطلق ركابها عشرين رصاصة على المستوطنين فأردوهما.

وعثر في السيارة على طفل للزوجين في عامه الاول لم يصب بأذى.

وعلى رغم ان اي منظمة لم تعلن مسؤوليتها عن الهجوم فان الشرطة قالت ان المهاجمين عرب وضربت طوقا امنيا حول المكان واغلقت السوق المركزية في الخليل حتى اشعار آخر. كذلك شددت الاجراءات الامنية عند المعابر الفاصلة بين مناطق الحكم الذاتي واسرائيل. وحاول عسكريون اسرائيليون عند معبر ايريز تفتيش ٤٠ نائباً فلسطينياً من غزة كانوا متوجهين الى نابلس للمشاركة في الجلسة الاسبوعية للمجلس الاشتراعي الفلسطيني غدا الاربعاء، فاحتج النواب على هذا الاجراء وفضلوا العودة الى غزة.

وقد وضع هذا الحادث رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنياهو امام اول اختبار امني وادى الى زيادة الضغوط الداخلية عليه. فقد تساءل نائب وزير الدفاع الاسرائيلي العمالي اوري اور: "كيف سيحقق نتنياهو السلام مع الامن؟ ان الانتخابات قامت على ذلك. البعض كسب وهو لي في كود لانه قال ان في امكانه اعطاء الامن من دون الفصل (عن الفلسطينيين) وهو يشيع ايضا في كل مكان ان الجميع يريدون السلام ولكن ليس الجميع يريدون العملية الى هذا الحد". وقالت الاذاعة الاسرائيلية: "قريبا سيثبت ما اذا كانت الحكومة الجديدة قادرة حقيقة على احراز تقدم نحو وضع امني افضل وتعزيز عملية السلام. المشكلة الحقيقية هي حل سياسي". ودعا وزير الامن الداخلي موشي شاحال الى تطبيق خطة الفصل بين الشعبين الاسرائيلي والفلسطيني فوراً.

وحذر عضو السلطة الفلسطينية فريح ابومدين من مخاطر عودة حلقة العنف الى منطقة الشرق الاوسط اذا تجاهلت الحكومة الاسرائيلية الجديدة عملية السلام. وقال: "اتوقع موجة جديدة من العنف في المنطقة في حال تجاهل نتنياهو اتفاقات (السلام)". واضاف: "في غياب تقدم حقيقي في عملية السلام يمكن ان يحصل مزيد من اعمال العنف". (رويتر، و ص ف)

## عرفات ووايزمان يشاركان في جانب من مؤتمر المستوطنات

اسطنبول – و ص ف، اب – اعلن امس الناطق باسم وزارة الخارجية التركية عمر اقبال ان الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات والرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان سيصلان الى اسطنبول هذا الاسبوع للمشاركة في المؤتمر الثاني للمستوطنات البشرية وسيستقبلهما الرئيس التركي سليمان ديميريل. لكنه لم يحدد موعد وصولهما وما اذا كانا سيلتقيان.

من ناحية اخرى، افادت مصادر مقربة من المؤتمر الذي يعتبر آخر المؤتمرات المهمة التي تعقدها الامم المتحدة في القرن العشرين ويهدف الى وضع ميثاق يحكم معايير مستوى المعيشة لسكان العالم، ان محور النقاش الذي يشارك فيه الاف المندوبين هو الموارد المالية. ففيما تسعى الدول النامية الى زيادة مواردها المالية معتبرة ان النمو الاقتصادي يجب الا يعترضه اي عائق ترى الدول الصناعية الغنية ان حماية البيئة يجب ان تكون في مقدم اولويات الفلسفة الاقتصادية. وكانت حكومات الدول التي شاركت عام ١٩٩٢ في "قمة الارض" في ريو دو جانيرو البرازيلية توافقت على مبدأ "التنمية المستديمة" التي لا تدمر الموارد الطبيعية.

غير ان ممثلي "مجموعة الـ٧٧" التي تمثل ١٣٢ دولة نامية اعربوا في اسطنبول عن اعتقادهم ان الدول الغنية تتذرع بالاعتبارات البيئية لاعاقة النمو الاقتصادي لسواها.

وامل الامين العام للمؤتمر والي نداو ان يتوصل الجانبان الى تفاهم قبل نهاية المؤتمر الجمعة. وقال: "اعتقد ان السياسة تحجب حقيقة ان المفهومين صحيحان (...)، فالنمو الاقتصادي ليس مناقضا لحماية البيئة".

ولفت جيب بروغمان الامين العام لـ"المجلس العالمي للمبادرات البيئية المحلية"، ومقره تورونتو الكندية، الى وجوب اصلاح مفهوم التنمية الاقتصادية بحيث يفيد الاغنياء والفقراء بدل تركز الثروة لدى شرائح اجتماعية معينة، ورأى في جاكرتا عاصمة اندونيسيا ومانيلا عاصمة الفيليبين مثالين على المدن التي تكبر في سرعة من دون تلبية الحاجات الاساسية للسكان.

ويتوقع ان ينتهي المؤتمر باعلان يوصي فيه الدول بتبني التزامات من حيث رفع مستويات الرعاية الصحية والاجتماعية والرفاهية عموما.

## حامد القروي يزور الجزائر

الجزائر – و ص ف – يبدأ رئيس الوزراء التونسي حامد القروي اليوم زيارة عمل وصداقة للجزائر، تستمر يومين، بدعوة من نظيره الجزائري احمد اويحيى.

وافاد مصدر رسمي جزائري ان هذه الزيارة تندرج "في اطار تقليد التنسيق الذي اقامه الرئيسان اليمين زروال وزين العابدين بن علي" ويهدف الى تعزيز علاقات الصداقة والتعاون التي تربط البلدين.

ويذكر ان الجزائر وتونس هما عضوان في الاتحاد المغاربي العربي الى جانب المغرب وليبيا وموريتانيا.

## اليمن: اشتباكات بين الشرطة ومتظاهرين توقع عشرة جرحى

صنعاء – رويتر – روى شهود عيان ان نحو عشرة يمنيين اصيبوا امس عندما اطلقت الشرطة النار من اجل تفريق تظاهرة نددت بالحكومة وشهدت اعمال شغب في مدينة المكلا الجنوبية.

وقالوا ان مئات من المحتجين رددوا هتافات التنديد بالحكومة وقذفوا ديوان محافظة حضرموت بالحجار. وكان وزير الداخلية اليمني حسين محمد عرب وغيره من المسؤولين داخل المبنى.

وافاد شاهد بالهاتف ان المحتجين تجمعوا حول المبنى وحاولوا مهاجمته هو ومبنى المصرف المركزي القريب ومقر قيادة الشرطة. وأوضح آخرون ان الشرطة اطلقت قنابل الغاز المسيل للدموع وطلقات حية وان عشرة اشخاص على الاقل اصيبوا.

وزار وزير الداخلية محافظة حضرموت المنتجة للنفط للتحقيق في اضطرابات حصلت الاسبوع الماضي في المحافظة وقتل فيها شخص واحد واصيب سبعة آخرون.

# مناورات بحرية وبرية مشتركة بعد التدريبات الجوية التركية في اسرائيل

تستعد الحكومة التركية التي تواجه غضبا اسلاميا بسبب علاقاتها العسكرية مع اسرائيل، لعقد صفقة قيمتها ٦٠٠ مليون دولار مع الدولة العبرية لتطوير ٥٤ طائرة مقاتلة من طراز "فانتوم" يملكها سلاح الجو التركي. وقال مسؤول في وزارة الدفاع الاسرائيلية ان وفدا تركيا يزور اسرائيل لمناقشة هذا الاقتراح الذي سيتم بموجبه تحديث طائرات "الفانتوم" القديمة بالكترونيات متطورة وانظمة اخرى. وأضاف ان "الصفقة لم تستكمل بعد جزئياً لان تركيا تطلب تمويلاً من مصرف اسرائيلي ولم يتم ترتيب القرض"، مشيراً الى "ان هذا تقريبا كل ما بقي".

وكانت الكنيست الاسرائيلية وافقت في شباط على منح تركيا قرضاً قيمته ٤١٠ ملايين دولار لهذا الفرض. واخذ الوفد التركي الزائر في طائرة اسرائيلية مقاتلة من طراز "لافي" عرضت فيها اجهزة الرادار المتطورة والشبكات الالكترونية الاخرى المنوي تجهيز "الفانتوم" بها.

من جهة اخرى، أكد الناطق باسم وزارة الخارجية التركية عمر اقبال انباء مفادها ان ١٢ طياراً تركياً قاموا بتدريبات في اسرائيل. وكرر أن الاتفاق العسكري الاسرائيلي – التركي لا يستهدف طرفاً في المنطقة ولا فارق بينه وبين ذلك الذي وقعته انقرة والقاهرة.

وجاء هذا التأكيد رداً على الانتقادات التي وجهها الرئيس المصري حسني مبارك الى انقرة بسبب الاتفاق.

وتوقعت مصادر ديبلوماسية في انقرة ان يتحول هذا الجدل حرباً كلامية وديبلوماسية بين القاهرة وانقرة التي تقول ان مصر تستغل هذا الموضوع في حربها السياسية لتزعم الامة العربية.

كذلك توقعت مصادر عسكرية تركية ان تشهد العلاقات العسكرية الاسرائيلية – التركية مزيداً من التحسن في الايام والاسابيع المقبلة، اذ ستقوم القوات البحرية في البلدين ومن بعدها البرية بمناورات مشتركة في المياه والاراضي التركية وستكون هذه التطورات محور المحادثات التي سيجريها الرئيس التركي سليمان ديميريل مع نظيره الاسرائيلي عازر وايزمان اليوم في اسطنبول.

(وص ف، رويتر، اش أ)

## بعيداً من قضية المسعري
# لندن تناقش والرياض صفقات دفاعية

افاد ديبلوماسيون غربيون امس ان الحكومة البريطانية ناقشت والحكومة السعودية قضايا دفاعية منها خطط سعودية لشراء ٢٠٠ دبابة.

واوضحوا ان رئيس منظمة خدمات صادرات الدفاع البريطانية تشارلز ميسفيلد اجرى محادثات الاحد مع النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي الامير سلطان بن عبد العزيز في جدة. وقال مسؤول في السفارة البريطانية من غير ان يخوض في التفاصيل ان المحادثات "شملت مجمل القضايا الدفاعية". لكن الديبلوماسيين رجحوا ان يكون ميسفيلد عمل على حشد الدعم لشركة "فيكرز" البريطانية التي تصنع دبابة القتال البريطانية الرئيسية "تشالنجر٢" والتي تسعى الى اجراء عروض تجريبية في السعودية على الدبابة. وقال ديبلوماسي: "طلب الدبابات كان ضمن القضايا الرئيسية التي بحث فيها".

وسبق لـ"جيات اندوستري" التي تملكها الحكومة الفرنسية ان اجرت العام الماضي تجارب مماثلة في السعودية على الدبابة "لوكلير". وتنافس شركة "جنرال داينامكس" الاميركية ايضا على صفقة الدبابات السعودية.

ويشار الى ان سفير بريطانيا لدى السعودية اندرو غرين يشغل منذ نيسان الماضي منصب مدير غير تنفيذي في شركة "فيكرز". وقال المسؤول في السفارة ان زيارة ميسفيلد هي الاولى للسعودية هذه السنة. وهي تأتي بعد محادثات مماثلة اجراها وزير الدفاع البريطاني مايكل بورتيلو في السعودية في اذار الماضي.

ووفقا لارقام عام ١٩٩٤، ثمة في السعودية ١١٤ شركة بريطانية مشتركة يبلغ رأس مالها ٣,٤ مليارات ريال (٩,٦ ملايين دولار). وتزيد قيمة صفقات الاسلحة التي حصلت عليها بريطانيا من السعودية منذ منتصف الثمانينات على ٣٠ مليار دولار، منها صفقات لطائرات وسفن حربية. وتسعى شركات بريطانية الى عقود اخرى في المملكة منها صفقات صواريخ وعقود لابدال طائرات قديمة، الى صفقات تجارية اخرى.

وسئل المسؤول هل اعطى الامير سلطان ميسفيلد تأكيدات ان قضية المنشق السعودي محمد المسعري الذي يعيش في بريطانيا لن تنعكس سلبا على فرص الشركات البريطانية، في المملكة، فأجاب: "قضية المسعري لم تناقش(...) حصلنا على تطمينات من السعودية ولا حاجة الى مزيد".

ومعلوم ان وجود المسعري اثار مخاوف في لندن من خسارة شركات بريطانية عقودا بمليارات الدولارات، لكن مسؤولين بريطانيين اعلنوا اكثر من مرة انهم حصلوا على تأكيدات من مسؤولين سعوديين ان الشركات البريطانية لن تستبعد من تقديم عطاءات لمشاريع في السعودية.

واوردت صحيفة "الفايننشال تايمس" الجمعة الماضي ان ثمة مستندات تشير الى أن شركة "ارامكو" استبعدت شركات مقاولات هندسة مدنية بريطانية من تقديم عروض لمشاريع النفط والغاز. لكن وزير النفط والثروة المعدنية السعودي علي بن ابرهيم النعيمي نفى الاحد الامر. وشدد مسؤول في السفارة على ان اربع شركات بريطانية على الاقل فازت بعقود في السعودية الشهر الماضي.

(رويتر)

# استقالة مجلس نقابة الصحافيين المصريين بعد إقرار مجلس الشورى قانون الصحافة

قدم مجلس نقابة الصحافيين المصريين استقالته امس الى نقيب الصحافيين ابرهيم نافع احتجاجا على رفض الحكومة المصرية الغاء قانون يشدد العقوبات على جرائم النشر ويؤدي الى "تقييد حرية الصحافة".

واكد اعضاء المجلس الـ١٢ في بيان انهم قرروا الاستقالة "احتجاجا على التعنت الحكومي تجاه مطالب الصحافيين المصريين بالغاء قانون ٩٣ المعروف بقانون "اغتيال الصحافة" والاصرار على سن تشريع جديد يتناقض مع مبادئ حرية الصحافة".

واضافوا ان المجلس استقال لانه "لم يتمكن من ادخال التعديلات التي ارادها الصحافيون على مشروع قانون الصحافة" الذي بدأت مناقشته في اطار اللجان المختصة في مجلس الشعب الاحد على ان يعرض على المجلس لبته في ١٥ حزيران.

ونظم الصحافيون اعتصاما رمزيا مفتوحا في مقر نقابتهم امس الذي صادف "يوم الصحافي" في مصر "احتجاجا على الموقف الحكومي" في انتظار قرار الجمعية العمومية الطارئة للنقابة التي ستلتئم غدا للبحث في التحرك الذي سيقوم به الصحافيون في مواجهة المشروع الجديد.

وطلب نافع من اعضاء المجلس مواصلة مهماتهم الى حين عرض الاستقالة على الجمعية العمومية، مؤكدا انه "يجري اتصالات مكثفة بكبار المسؤولين وعلى رأسهم الرئيس حسني مبارك لانهاء هذه الازمة".

ويحل مشروع القانون الجديد محل القانون الذي صدر في ايار ١٩٩٥ ويتضمن تشديدا للعقوبات على الصحافيين المدانين بتهمة القذف والسب (القدح والذم) بحيث تصل الى السجن ١٥ سنة ودفع غرامات عالية.

ويؤكد الصحافيون ان المشروع الجديد "لا يحقق الحد الادنى من مطالب" النقابة، ويتعارض مع حرية الصحافة، ويحد من قدرة الصحافيين على توجيه اي انتقاد الى الحكومة.

ولفت مجلس المساعدة القانونية لحقوق الانسان الى ان المشروع الجديد الذي يخفض العقوبات المفروضة على جرائم النشر لا ينص صراحة على الغاء "القانون ٩٣" ويبقي خصوصا المادة ٢ من هذا القانون التي تشمل تعريف ٢٢ جريمة من جرائم النشر وتنص على فرض عقوبات عليها.

ويعترض الصحافيون على التعريف "الفضفاض" لهذه الجرائم.

وينص المشروع الجديد خصوصا على انزال عقوبة تصل الى السجن خمس سنوات في ما يتعلق بجريمة التحريض على قلب نظام الحكم والكراهية للنظام او نشر افكار تمس بالدستور. كذلك ينص على عقوبة ثلاث سنوات للصحافي الذي "ينشر صورا تمس بسمعة البلاد". وسنة واحدة في حال "اهانة موظف عام".

(وص ف)

## السلطة الفلسطينية اعتقلت اياد السراج مرة اخرى

غزة – و ص ف – قبضت الشرطة الفلسطينية على اياد السراج المدافع الفلسطيني عن حقوق الانسان ليل الاحد للمرة الثانية في غضون ثلاثة اسابيع.

ويترأس السراج الذي يحمل جواز سفر بريطانيا اللجنة الفلسطينية المستقلة للدفاع عن حقوق الانسان وقد اعتقله رجال شرطة بالزي الرسمي من منزله في غزة بعيد منتصف الليل.

وصرح النائب العام خالد القدرة ان السراج اعتقل وسيبقى في الحبس على ذمة التحقيق مدة ٤٨ ساعة. وقال: "لن تعلن الاسباب الا بعد انتهاء التحقيق". وشدد على ان "لا علاقة لاعتقاله بحرية الرأي والتعبير وحقوق الانسان او مؤسسته". لكنه اوضح لاحقا انه اعتقل لانه حائز مواد ممنوعة.

وكان السراج اعتقل للمرة الاولى في ١٨ ايار الماضي وحبس مدة تسعة ايام بعدما ندد بـ"القمع" الذي تمارسه السلطة الفلسطينية في حديث الى صحيفة "النيويورك تايمس" ووصف فيه ايضا هذه السلطة بانها "فاسدة وديكتاتورية وقمعية".

وقد افرج عنه بعدما قدم اعتذارا عما بدر منه في رسالة مفتوحة الى الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات محتفظاً في الوقت نفسه بحقه في التعبير عن آرائه.

# أمير البحرين دعا دول الخليج الى الحذر واليقظة وطهران مستعدة لإرسال وفد يحقق في الاتهامات

فيما دعا امس امير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة ودول الخليج الى الحذر واليقظة لاحباط المؤامرات التي تتعرض لها المنطقة، ابدت طهران استعدادها لارسال وفد رسمي الى المنامة للتحقيق في اتهامها بالضلوع في مخطط لقلب نظام الحكم البحراني وايدت حل مشكلات جارها الخليجي سلمياً.

ونقلت وكالة "انباء الخليج" كلمة وجهها الشيخ عيسى الى رؤساء اركان الجيوش في دول مجلس التعاون الخليجي المجتمعين في المنامة طالبهم فيها بـ"الحرص واليقظة لما تتعرض له دول المجلس من مؤامرات ودسائس". وقال ان "هذه المؤامرة الدنيئة ليست البحرين مستهدفة فيها وحدها وانما كانت جميع دول مجلس التعاون مستهدفة(...) لزعزعة امن المنطقة واستقرارها".

### ولايتي

وفي دمشق، افادت مصادر ديبلوماسية ايرانية ان وزير الخارجية الايراني الدكتور علي اكبر ولايتي الذي غادر العاصمة السورية بعد زيارة التقى فيها الرئيس السوري حافظ الاسد وأكد له وجوب "حل المشكلات في المنطقة سلمياً وخصوصا في البحرين" ودعا الى "التشاور" في هذا الامر.

ومعلوم ان قمة دمشق التي انعقدت الجمعة والسبت وضمت، الى الرئيس السوري، الرئيس المصري حسني مبارك وولي العهد السعودي النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الامير عبدالله بن عبد العزيز، تطرقت في بيانها الختامي المشترك الى الوضع في البحرين. وعبر القادة الثلاثة عن تضامن دولهم مع "دولة البحرين الشقيقة في جهودها لتحقيق الامن والاستقرار ومواجهة اعمال الفوضى والتخريب وأي تدخل خارجي".

في غضون ذلك، صرح نائب وزير الخارجية الايراني عباس مالكي ان الحكومة الايرانية مستعدة لارسال وفد الى البحرين للبحث في الاتهامات التي وجهها المسؤولون البحرانيون اليها، وكرر رفضها مؤكداً ان طهران لم تمول او تدرب اي "تنظيم ارهابي" شيعي يسعى الى قلب نظام الحكم. وكرر ان المشكلات التي تواجهها البحرين داخلية. واعرب عن الامل في ان "تصحح سلطات هذا البلد الاخطاء وتكف عن تحميل عناصر خارجية مسؤولية مشكلاتها الداخلية".

وكانت الحكومة البحرانية التي اتهمت ايران بالتآمر عليها، اعلنت الاسبوع الماضي اعتقال ٤٤ شخصا في اطار القضية واستدعت سفيرها في طهران بعد خفض علاقاتها الديبلوماسية مع ايران الى مستوى القائم بالاعمال.

وفي مقابل التوتر بين البلدين، صرح وزير الخارجية البحراني محمد بن مبارك آل خليفة ان بلاده تتمنى اقامة علاقات طيبة مع ايران ودعاها الى الكف عن محاولاتها لزعزعة الاستقرار في البحرين. وقال في مقابلة نشرتها صحيفة "السياسة" الكويتية: "نتمنى ان تكون هناك علاقات طيبة مع ايران، ونريد لايران ان تعرف ان للجار حقوقا كبيرة في الاسلام ليس اقلها السلم والسلام".

وسئل عن موقف دول مجلس التعاون الخليجي من الاحداث الاخيرة في البحرين فأجاب: "الواقع ان موقف دول مجلس التعاون كان مريحا جدا لنا (...) وشعرنا من خلاله ان هناك احساسا طاغيا لديها بان الخطر يستهدف الجميع".

ولفت الى ان الادلة التي جمعت في السنتين الاخيرتين اللتين شهدتا اضطرابات واعمال عنف، تشير الى تورط ايران التي "تتآمر وتنفي انها تتآمر. ان هذا هو منهجها واداؤها الذي اتضح ايضا في الجزائر ومصر وحتى في المملكة العربية السعودية".

### اسلحة من كويتيين

ونشرت صحيفة "الانباء" الكويتية ان "حزب الله" الكويتي يشتري اسلحة خلفها الجيش العراقي قبل خروجه من الكويت ويهربها الى عناصر "حزب الله" البحراني. وقالت ان "حزب الله الكويت يعتبر واحدا من ١٧ حزبا مماثلا انشأتها ايران في الدول العربية ودول اخرى بينها بعض دول الاتحاد الاوروبي".

واضافت ان السلطات البحرانية اعتقلت الاسبوع الماضي خمسة بحرانيين بتهمة تهريب اسلحة بعيد عودتهم الى المنامة من الكويت، ولم تورد تفاصيل تتعلق بهوياتهم او بملابسات توقيفهم.

(وص ف، رويتر)

## الرياض: سفير بريطانيا يتهم طهران بالسعي الى زعزعة امن الخليج

الرياض – وص ف – اتهم امس السفير البريطاني لدى المملكة العربية السعودية اندرو غرين ايران بالتدخل في شؤون البحرين لزعزعة الامن والاستقرار في منطقة الخليج. وقال في مؤتمر صحافي: "لا يدهشنا تدخل الايرانيين في البحرين وايران تهدف الى زعزعة الامن والاستقرار في منطقة الخليج. وبما ان هناك ادلة لذلك فمن المهم للدول الاوروبية ودول المنطقة تأكيد معارضتها لهذه التدخلات".

وشدد على ضرورة "وجود عسكري رادع كاف في المنطقة لردع اي تدخل" وابدى استعداد بلاده "لتوقيع مذكرة تفاهم دفاعي مع دولة الامارات العربية المتحدة اسوة باتفاقاتها مع الكويت والبحرين وقطر وسلطنة عمان".

من جهة اخرى، قلل غرين الذي تسلم مهماته في اذار الماضي من "تأثير بقاء المعارضين السعوديين في بريطانيا على علاقاتها مع المملكة العربية السعودية". واشار الى ان "حكومة بريطانيا ستبذل كل ما هو متاح لها قانونا لمعالجة هذه المسألة".

وكانت حكومة جون مايجر حاولت مرتين ابعاد المعارض السعودي محمد المسعري الى اليمن وجزيرة دومينيكا، لكنها لم تنجح في ذلك. وبات المعارض الذي يشن من بريطانيا حملة دعائية ضد النظام السعودي، عبئا على لندن التي تنافس فرنسا والولايات المتحدة للحصول على عقود تسلح قيمتها نحو ثلاثة مليارات دولار.

# محادثات نفطية لرشيد في باريس وبوسوفاليوك بدأ زيارة لبغداد

بدأ نائب وزير الخارجية الروسي فيكتور بوسوفاليوك محادثات مع المسؤولين العراقيين في شأن تطبيق اتفاق "النفط مقابل الغذاء" في الوقت الذي بحث وزير النفط العراقي عامر رشيد مع مديري شركات نفط فرنسية في صفقات لتصدير هذه المادة.

وافادت ناطقة باسم مجموعة "توتال" النفطية ان مديرين كبارا في الشركة اجتمعوا مع رشيد صباح امس للتشاور في صفقات نفطية ومواضيع. وقالت، "تحدثنا خصوصا عن تخفيف قرار الامم المتحدة ٩٨٦ ومصالحنا التجارية الاخرى في العراق".

واجرى الوزير العراقي الذي سيبقى الى اليوم في باريس محادثات مع وزير الصناعة الفرنسي فرانك بوروترا ومع الامين العام لوزارة الخارجية برتران دوفورك الذي عرض له وجهة نظر باريس في "الاطار الذي ينبغي ان تندرج فيه العلاقات مع العراق". ومن المتوقع ان يكون رشيد اجتمع ايضا مع ادارة شركة "الف اكيتين" النفطية وممثلي مجلس ارباب العمل الفرنسيين.

وفي وقت سابق صرح رشيد انه يأمل في ان يوقع سريعا عقودا مع شركات نفطية فرنسية، موضحا "ان الدول الصديقة التي دعمتنا مثل فرنسا وروسيا ستكون لها بالتأكيد الاولوية عند توقيع اتفاقات لشراء النفط الخام من العراق او لبيعه المواد الغذائية".

وكانت شركتا "الف اكيتين" و"توتال" وقعتا فعلا اتفاقات مبدئية للتنقيب عن النفط عندما يرفع الحظر النفطي على العراق وعززتا وجودهما التجاري في بغداد. وتتطلع "الف اكيتين" الى حقل نفطي في جزر مجنون في جنوب العراق حيث تبلغ احتياطات النفط ٣٠ مليار برميل. وتعتزم شركة "توتال" تنمية حقل نهر عمر جنوب مجنون حيث تقدر الاحتياطات بستة مليارات برميل.

وفي بغداد استقبل وزير الثقافة والاعلام وزير الخارجية بالوكالة عبد الغني عبد الغفور نائب وزير الخارجية الروسي وبحث معه في التعاون الثنائي وفي سبل مساهمة روسيا في صيغة "النفط مقابل الغذاء" التي وقعها العراق مع الامم المتحدة في ٢٠ ايار وخصوصا مشاركتها في "تصدير الحاجات الاساسية والبضائع الى العراق".

ويعتبر بوسوفاليوك المسؤول الاول من احدى الدول الدائمة العضوية في مجلس الامن يزور بغداد بعد التوصل الى هذا الاتفاق.

وتكهن وزير النفط العراقي في تصريحات لنشرة "ميدل ايست ايكونوميك سورفاي" (ميس) بان يتزايد الانتاج النفطي العراقي بسرعة ليصل الى نحو ثلاثة ملايين برميل يوميا في غضون ستة اشهر. وتوقع ان توافق الامم المتحدة بعد ثلاثة اشهر من معاودة العراق تصدير نفطه على زيادة الكمية المسموح له بتصديرها بنسبة ٥٠ في المئة لتصل الى ١,٢ مليون برميل يوميا بحيث يصل مجمل الانتاج بما في ذلك الاستهلاك المحلي الى ١,٨ و١,٩ مليون برميل يوميا.

واعرب عن ثقته بان اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية ستنجز عملها في غضون ستة اشهر "ليسمح تاليا للعراق بتصدير النفط بلا حدود". وتوقع على هذا الاساس ان يكون العراق قادرا على تصدير نحو ٢,٤ مليوني برميل يوميا من معدل انتاج يبلغ نحو ثلاثة ملايين برميل. واضاف انه "لكي يكون في مقدور العراق العودة الى طاقته الانتاجية السابقة ومقدارها ٣,٥ ملايين برميل يوميا فاننا في حاجة الى سنة اخرى من الاستعدادات وربما اكثر".

وفي لندن توقع خبراء سوق النفط هبوطا حادا للاسعار في الاسابيع المقبلة بعد عودة العراق الى سوق النفط، وتخصيص حصة تصدير له من منظمة البلدان المصدرة للنفط "اوبيك" في فيينا الجمعة الماضي.

الا ان سعر برميل النفط من نوع برنت، وهو النوع المرجعي لبحر الشمال، ظل حتى الان عند مستوى مرتفع جاوز ١٨ دولارا بفضل اقبال شركات النفط الاميركية على شراء كميات كبيرة منه.

من جهة اخرى، وصلت الى بغداد بعثة تابعة للامم المتحدة تضم ٥٠ خبيرا في الاسلحة البالستية برئاسة الخبير الروسي نيكيتا سميدوفيتش للانضمام الى ٢٠ اخرين من زملائهم موجودين في العراق منذ الاحد. ورفض سميدوفيتش لدى وصوله الافصاح عن طبيعة مهمته.

(و ص ف، رويتر)

## اخبار عربية قصيرة

## ترحيل ٣ ديبلوماسيين سودانيين عن مصر

القاهرة – رويتر – افاد مصدر ديبلوماسي سوداني امس ان الحكومة المصرية طالبت بترحيل ثلاثة ديبلوماسيين تنفيذاً للعقوبات التي فرضها مجلس الامن على الخرطوم لعدم تعاونها في تسليم ثلاثة اسلاميين متشددين متهمين بمحاولة اغتيال الرئيس المصري حسني مبارك في اديس ابابا في حزيران من العام الماضي.

وقال ان الترتيبات تتخذ الان لترحيل الديبلوماسيين الثلاثة. الا انه لا يعرف متى سيغادرون مصر. وأوضح انه ليس بين الثلاثة القنصل العام احمد جعفر والمستشار السياسي للسفارة سليمان عبد التواب اللذان انتهت مدة مهمتهما.

وأبدت المصادر الديبلوماسية السودانية في القاهرة ارتياحها الى عدم نشر مضمون القرار المصري في وسائل الاعلام المصرية. واعتبرت التعتيم والتكتم عليه "خطوة مهمة في الاتجاه نحو تحسين العلاقات المصرية – السودانية".

وكانت مصر حذرة في تنفيذ قرار مجلس الامن الرقم ١٠٤٤ الذي بدأ سريانه في ١٠ ايار والذي يوقع على الخرطوم عقوبات ديبلوماسية ويفرض قيوداً على السفر الى السودان.

وقالت المصادر ان تنفيذ مصر القرار ١٠٤٤ لن يؤثر سلباً على علاقات البلدين. واشارت الى ما صرح به وزير الخارجية المصري عمرو موسى من ان بلاده نفذت العقوبات بما رأته مناسباً وبما يتمشى مع قرارمجلس الامن.

## الصحف الجزائرية عاودت الصدور

الجزائر – وص ف – عاودت الصحف الخاصة الجزائرية امس الصدور بعد توقف استمر ثمانية ايام بسبب خلاف بين الناشرين والمطابع على تكاليف الطبع.

وكانت الصحف توقفت عن الصدور بعدما قررت اربع شركات للطباعة تابعة للقطاع العام زيادة اسعارها. وقد رفض الناشرون دفع التعرفات الجديدة اذ اعتبروا انها اتخذت " من جانب واحد وبشكل مبالغ فيه" ودعوا الى تأليف لجنة محايدة للبحث في الاسعار الجديدة. واعتبروا ان الاسعار الجديدة مرتفعة جداً مقارنة بأسعار الورق في الاسواق العالمية.

وتوصل الطرفان اخيراً الى اتفاق موقت بفضل تدخل وزارة التجارة الجزائرية. وكانت وساطة اولى قامت بها هذه الوزارة ووزارة الاتصالات الاسبوع الماضي، انتهت من دون نتيجة. وتتهم الصحف الجزائرية الخاصة السلطات باحتكار اعمال الطبع والسعي الى الغاء صحف عدة عبر حملها على زيادة اسعار بيع نسخها.

وكانت اسعار الطبع قد زيدت عامي ١٩٩٤ و١٩٩٥ مما ادى الى تراجع كبير في المبيعات.

## تدني الاستثمارات العربية الداخلية

ابو ظبي – و ص ف – لاحظ رئيس اللجنة الاقتصادية في مجلس الشورى العماني حمد الريامي في مقابلة مع صحيفة "الخليج" الاماراتية ان حجم الاستثمارات العربية في العالم العربي تدنى في السنوات الاخيرة على رغم ان بعض الدول العربية اطلق برامج اصلاحية لجذب الرساميل ومواجهة مشكلاته الاقتصادية.

واوضح ان الاستثمارات بين الدول العربية بلغت ٣٦٥ مليون دولار عام ١٩٩٤ في مقابل ٩٢٣ مليون دولار عام ١٩٩٠. واضاف انه في نهاية عام ١٩٩٤ بلغت الاستثمارات الداخلية التراكمية في العالم العربي ٢,٧ مليار دولار بينما راوحت الاستثمارات العربية في الخارج بين ٧٠٠ مليار و٨٠٠ مليار دولار.

وقال ان "هذا يعني ان الاستثمارات العربية الداخلية لا تتجاوز اثنين في المئة من مجمل الاستثمارات العربية في الخارج. وفي الوقت ذاته يعاني معظم الدول العربية انخفاضا في معدل الاستثمارات الاجنبية".

لكن المسؤول العماني لم يوضح اين تتركز الاستثمارات الخارجية. في حين قال مصرفيون ان معظمها في الدول الغربية في شكل اسهم في البورصات وودائع مصرفية وعقارات. وتمتلك دول مجلس التعاون الخليجي الخليجية اكثر من نصف هذه الاستثمارات.

وقال الريامي ان الاصلاحات يمكن ان تجذب الرساميل الاجنبية وتعيد جزءا من الاستثمارات العربية في الخارج، لكنه شدد على ضرورة اعتماد الجدية في تطبيق هذه البرامج. واضاف: "آمل في الا تكون برامج الاصلاح هذه مجرد رد فعل غير واع للحاق بالموجة الحالية. وصراحة ان الاكتفاء بزيادة عدد من الحوافز على "قوانين الاستثمار ليس كافيا".

# توقيع اتفاق سلام في تشيتشينيا: انسحاب الروس وتأجيل الانتخابات



الرئيس الروسي بوريس يلتسين يشارك في احتفال تقليدي للتتار الأحد في قازان وهو معصوب العينين. (أ ف ب تيليفوتو)



ممثل الثوار الشيشان ملاذدين أودوغوف – الى اليسار – والموفد الروسي فلاديمير زورين يصلان الى مقر المفاوضات في نزران امس في حماية احد المرافقين. (رويتر تيليفوتو)

افادت الوكالات الروسية للانباء ان المفاوضين الروس والشيشان وقعوا امس اتفاقين يهدفان الى انهاء القتال المستمر منذ ١٨ شهراً في الجمهورية القوقازية الانفصالية، ويقضيان بانسحاب القوات الروسية من تشيتشينيا بحلول نهاية آب المقبل وتأجيل الانتخابات النيابية التي كانت السلطة الشيشانية الموالية لموسكو تعتزم تنظيمها في ١٦ حزيران الى موعد يحدد بعد الانسحاب الروسي.

وفيما اكتفى التلفزيون الروسي ببث نبأ توقيع الاتفاقين من غير ان يورد تفاصيل، افادت وكالة "ايتار – تاس" الروسية الرسمية ان الاتفاقين يشملان المسائل العسكرية وتأجيل الانتخابات ونزع سلاح الثوار الشيشان والأفراج عن الأسرى.

وكانت التقارير الأولية تحدثت عن توصل وزير القوميات الروسي فياتشيسلاف ميخايلوف ورئيس اركان القوات الانفصالية اصلان مسخادوف، في المحادثات التي اجرياها في نزران عاصمة جمهورية انغوشيا المجاورة لتشيتشينيا الى اتفاق يقضي بانسحاب الجيش الروسي من القرى الشيشانية التي يحتلها بحلول السابع من تموز، على ان يسلم الثوار اسلحتهم بحلول السابع من آب.

وتوجه مفاوضان روسيان الى العاصمة الشيشانية غروزني للتشاور مع الحكومة الشيشانية الموالية لموسكو في النقطة الرئيسية التي تعرقل التوصل الى اتفاق وهي الانتخابات العامة المقرر اجراؤها في تشيتشينيا الاحد ١٦ حزيران، وهو اليوم الذي ستجرى فيه الانتخابات الرئاسية الروسية، اذ يعارض الثوار توقيت الانتخابات ويصرون على اجرائها بعد انسحاب القوات الروسية.

واخفقت المفاوضات التي اجريت الاحد في التوصل الى اتفاق في هذا الشأن. وصرح الناطق باسم القيادة العسكرية الشيشانية موفلادي يوديغوف ان "موعد اجراء الانتخابات لا يزال الموضوع الرئيسي الذي يباعد بين موقفي الطرفين"، موضحاً ان "هذه هي النقطة الشائكة الوحيدة التي قد تعطل كل الاتفاقات الاخرى".

ونسبت وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة الى مسؤول في الحكومة الشيشانية استعداد هذه لتأجيل الانتخابات، شرط ان يعترف الثوار بها ويسلموا اسلحتهم. ويذكر ان غالبية الثوار تعتبر الشيشان الموالين للروس خونة وترفض الاعتراف بحكومتهم.

في غضون ذلك، نقلت "ايتار – تاس" عن مصدر في القيادة العسكرية الروسية في تشيتشينيا ان جنديين قتلا في غروزني في هجوم شنه مسلحون على أيتامها المدرعة.

### الانتخابات الرئاسية

من جهة اخرى، وضع مؤيدون للرئيس الروسي بوريس يلتسين خطة لمراقبة اكثر من مئة الف مركز اقتراع في محاولة للحؤول دون اي عملية تزوير في الانتخابات الرئاسية. وقال احد مسؤولي الحملة الانتخابية ليلتسين سيرغي فيلاتوف ان طلاباً سيجمعون نسخاً من لوائح الاقتراع في كل المراكز.

وكان الحزب الشيوعي اعلن في وقت سابق عزمه على ارسال مراقبين عنه ايضاً للحؤول دون اي تزوير محتمل. ووعد زعيم الحزب غينادي زيوغانوف باعادة النظر في الدستور وتقليص صلاحيات الرئاسة في حال انتخابه، معتبراً ان الرئيس الروسي يمتلك صلاحيات دستورية واسعة جداً سواء في علاقاته مع الحكومة ومجلس دوما الدولة او في مجال السياستين الخارجية والداخلية.

(أب، وص ف)

## "حزب العمال الكردستاني" قرر معاودة عملياته العسكرية

بون – و ص ف – قرر امس "حزب العمال الكردستاني" معاودة عملياته العسكرية ضد تركيا منهيا بذلك وقف النار الذي اعلنه من طرف واحد في ١٥ كانون الاول ١٩٩٥.

وجاء في بيان للمركز الاعلامي التابع للحزب في مدينة كولونيا الالمانية اصدره مساء الاثنين ان وقف النار هذا "احترم من دون انقطاع" وان "المؤتمر الكردي الوطني الرابع لاحظ ان هذا العرض لم يبق فقط من دون استجابة من الحكومة التركية لا بل ان الحرب التي شنها العسكريون الاتراك ازدادت شراسة خلال هذه الفترة".

ولم يوضح البيان متى عقد المؤتمر واين، كما لم يوضح من شارك فيه.

واضاف ان "المؤتمر الوطني الرابع قرر ايضا شن هجمات مركزة على اهداف استراتيجية ستنفذها مجموعات انتحارية".

## ديميريل في مستهل استشارات أربكان حذّر من اقحام الدين في السياسة

حذر الرئيس التركي سليمان ديميريل امس من ان اقحام الدين في السياسة سيحدث انقساما في البلاد، في الوقت الذي بدأ زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين اربكان استشارات مع الاحزاب السياسية الاخرى وكلها احزاب علمانية لتأليف حكومة ائتلافية.

ونقلت عنه وكالة "انباء الاناضول" التركية شبه الرسمية قوله: "لا ينبغي ان تدخل السياسة المسجد. اذا اقحمتم السياسة في الدين فستثيرون الفرقة بين المسلمين وشعب هذا البلد".

وحذر ايضا من ممارسة النشاط السياسي في المدارس او في الجيش باعتباره اياه تهديدا لاساس البلاد القائم على دعامات الوحدة والعلمانية والديموقراطية. وقال، وكان يتحدث في لقاء ونقابة الصحافيين: "يجب الا تدخل السياسة المدارس... ويجب الا تدخل السياسة ثكن الجيش. فاذا اقحمتم السياسة في ثكن الجيش فستضرون بقلب هذا البلد".

ومعلوم ان القوات المسلحة التركية التي تعد حارسة النظام العلماني القوي في البلاد غير مرتاحة الى صعود الاسلاميين. واطاح الجيش ديميريل، وهو شخصية بارزة في السياسة التركية منذ الستينات، من منصب رئيس الوزراء مرتين. ومنصبه الان رئيسا رمزي الى حد كبير، الا ان له رأيا في تأليف الحكومة الجديدة.

وكان ديميريل كلف الاسبوع الماضي اربكان الذي يتزعم كبرى الكتل البرلمانية تأليف حكومة جديدة بعد انهيار الحكومة الائتلافية المحافظة برئاسة رئيس الوزراء مسعود يلماظ.

وصرح الرئيس المكلف في مؤتمر صحافي بعد محادثات امس مع محسن اليازجي اوغلو زعيم حزب الوحدة الكبرى، احد احزاب اقصى اليمين الصغيرة: "ننظر الى جميع الاحزاب على قدم المساواة. ورغبتنا ان يتحد الجميع". واشار الى انه سيلتقي اليوم يلماظ الذي يتزعم حزب الوطن الام في اطار الاستشارات التي يجريها، وكان مقررا ان يلتقيه الخميس المقبل. ويعلق الزعيم الاسلامي آمالا كبيرة على التعاون مع يلماظ لاقامة ائتلافه، مع ان الاخير لا يزال يرفض هذا التعاون.

(رويتر، وص ف)

## نيقوسيا لا تتوقع حلاً قريباً في قبرص
## اثينا تتهم انقرة باستفزاز اقليمي جديد

اتهم رئيس الوزراء اليوناني كوستاس سيميتيس امس حكومة انقرة بتقويض السلام في منطقة بحر ايجة بتشكيكها اخيرا في السيادة اليونانية على جزيرة غافدوس في المنطقة واعلن ان القوات المسلحة اليونانية مستعدة لمواجهة اي استفزاز.

وقال للصحافيين بعد جلسة خاصة لمجلس الوزراء ان "تركيا تقوض بشكل منظم الاستقرار في المنطقة ومناخ علاقات حسن الجوار (...) قواتنا المسلحة مستعدة تماما (...) وعلى تركيا ان تدرك ان استراتيجيتها المتعلقة باستفزاز اليونان لن تفضي الى شيء. اليونان مصممة على مواجهة هذه الاستراتيجية بكل السبل".

وسبق لاثينا ان اتهمت انقرة الاسبوع الماضي باضافة قرية يونانية مأهولة في البحر المتوسط الى قائمة خلافاتها الاقليمية مع اليونان. وقال وزير الخارجية تيودوروس بانغالوس ان ضابط البحرية التركية حسين جفجي ممثل انقرة في قيادة حلف شمال الاطلسي في نابولي أثار مسألة السيادة على جزيرة غافدوس وهي جزيرة مأهولة جنوب كريت. وطالب انقرة بنفي ان يكون لها أي مطالب في غافدوس وان امتناعها عن ذلك يعني ان هذا هو الموقف الرسمي للحكومة التركية.

● في نيقوسيا رأى الرئيس القبرصي غلافكوس كليريديس ان عدم الاستقرار السياسي في تركيا يمكن ان يعرقل فرص احراز تقدم في المشكلة القبرصية المتعثرة.

وجاء في تصريحات ادلى بها عشية اجتماعه مع الامين العام للامم المتحدة في جنيف الدكتور بطرس بطرس غالي ان الوضع في تركيا لا يبشر بالتفاؤل بتوقع تطورات ايجابية في المستقبل القريب.

والجزيرة القبرصية مقسمة منذ الغزو التركي الذي تعرضت له عام ١٩٧٤ والذي وقع عقب انقلاب عسكري قصير دبره مجلس عسكري حاكم في اليونان في ذلك الوقت. وباءت بالفشل حتى الآن مساع تقودها الامم المتحدة لاعادة توحيد الجزيرة في ظل اتحاد يضم طائفتين في منطقتين.

وقال كليريديس: "في ضوء الوضع الراهن في تركيا وعدم وجود حكومة مستقرة في البلاد، اظن ان من العسير توقع تطورات جذرية في المستقبل القريب". وبدا غير متفائل بان "يتخذ الجانب التركي تلك القرارات التي يتوقعها المرء (...) على طريق ايجاد حل للمشكلة القبرصية".

وكان زعيم طائفة القبارصة الاتراك رؤوف دنكطاش الذي يترأس ما يعرف بـ"جمهورية شمال قبرص التركية" المعلنة عام ١٩٨٣ والتي لا تعترف بها سوى انقرة، حض كليريديس في الآونة الاخيرة على الجلوس الى طاولة المفاوضات.

والتقى دنكطاش بطرس غالي في اسطنبول الاسبوع الماضي وابدى تفاؤله بان يكون في مقدور الممثل الخاص الجديد للامين العام للامم المتحدة في شأن قبرص وزير الخارجية الكوري الجنوبي السابق هان سونغ جو حل المشكلة.

(رويتر، وص ف)

## كلينتون يعتذر الى أصحاب الملفات



رئيس أركان البيت الأبيض ليون بانيتا يتحدث في المقابلة مع شبكة "ان بي سي" الاميركية للتلفزيون الأحد. (اب تيليفوتو)

قال رئيس اركان البيت الابيض ليون بانيتا في مقابلة مع شبكة "ان بي سي" الاميركية للتلفزيون ضمن برنامج "لقاء مع الصحافة" الاحد ان طلب ملفات ٣٤١ شخصا بينهم جمهوريون بارزون من مكتب التحقيقات الفيديرالي "اف بي آي" كان خطأ، وان الرئيس الاميركي بيل كلينتون وافقه على وجوب تقديم اعتذار الى هؤلاء.

واوضح ان "غلطة ارتكبت وهي غير مبررة"، في اشارة الى كشف اقدام احد موظفي البيت الابيض على التدقيق في الملفات التي طلبت في نهاية ١٩٩٣. واضاف "ان الاشخاص المعنيين يستحقون اعتذارا".

واكد كلينتون في حفلة لجمع التبرعات في لاس فيغاس، ان ذلك كان خطأ بيروقراطيا حصل لدى محاولة تقويم من هم في حاجة الى ترخيص امني للمجيء الى البيت الابيض. وسئل عن بيان الاعتذار الذي اقترحه بانيتا، فاجاب انه يؤيد ذلك تماما.

وصدرت ملاحظات كلينتون وبانيتا غداة اعلان المرشح الجمهوري للرئاسة بوب دول ان الاعتذار بات امرا حتميا.

وشدد بانيتا على ان الموظف الامني الذي عالج ملفات الشخصيات الجمهورية البارزة كوزير الخارجية السابق جيمس بايكر ورئيس اركان البيت الابيض في ظل ولاية الرئيس رونالد ريغان كينيث دوبرشتاين، انما فعل ذلك بغية تحديد احتمال الحصول على اذن دائم بالمرور الى البيت الابيض وليس للاستغلال السياسي.

(اب)

## انفجارات في باكستان توقع سبعة قتلى

لاهور – و ص ف – قالت الشرطة الباكستانية امس ان سبعة اشخاص قتلوا وان اكثر من خمسين آخرين اصيبوا بجروح في ثلاثة انفجارات وقعت في منطقة غوجرا نوالا الصناعية في اقليم البنجاب.

واوضحت ان الانفجار الاول حصل في اوتوبيس واسفر عن مقتل اربعة اشخاص وجرح نحو ٢٠. وانفجرت القنبلتان الاخريان بعيد ذلك في سوق كبيرة مما ادى الى مقتل ثلاثة اشخاص بينهم طفل واصابة نحو ٢٥ آخرين بجروح.

## أدامس يشعر بأنه "خُدع" لعدم مشاركة حزبه
# بدء محادثات السلام في ايرلندا الشمالية



زعيم حزب "شين فين" جيري ادامس ومندوبون آخرون من الحزب بعدما منعوا من الدخول الى "ستورمونت كاسل" في بلفاست حيث تعقد محادثات السلام الايرلندية. (أب تيليفوتو)

بدأت امس محادثات السلام في ايرلندا الشمالية برئاسة المبعوث الاميركي السناتور السابق جورج ميتشل الذي شكك الوحدويون البروتستانت في حياده بسبب جذوره الايرلندية، وذلك في غياب حزب "شين فين" الجناح السياسي لـ"الجيش الجمهوري الايرلندي" الذي تعارض الحكومتان البريطانية والايرلندية مشاركته، ما لم يعلن التزامه اتفاق وقف النار.

واكدت الحكومتان في بيان مشترك قبل ساعة من الجلسة الافتتاحية، ان "شين فين لن يشارك اليوم في المحادثات لانه لم يجدد التزامه اتفاق وقف النار الصادر في آب ١٩٩٤" والذي خرقه في شباط الماضي بتنفيذ اعتداء في لندن في حي كاناري وورف ادى الى سقوط قتيلين ونحو مئة جريح.

ويشارك في المحادثات مندوبون عن تسعة احزاب رئيسية تمثل الغالبية البروتستانتية والاقلية الكاثوليكية. وجاء في بيان صدر عن مكتب رئيس الوزراء البريطاني جون مايجر انه "يتعين على الجميع عدم الخوف من التوصل الى تسوية"، مشيرا الى ان "من السهل جدا عدم الاتفاق وان الصعوبة تكمن في صنعه، ذلك ان المستقبل من صنع ايديكم". واكد انه ورئيس الوزراء الايرلندي جون بروتون مصران على عدم مشاركة "شين فين" قبل التزامه وقف النار. وقال بروتون في جلسة الافتتاح، "ان موقفنا يجد جذوره في الحرص على الديموقراطية. وهذا ينبغي الا يشكل مفاجأة لشين فين".

في غضون ذلك، صرح جيري ادامس زعيم "شين فين" انه يشعر بانه "خدع" لعدم مشاركة حزبه في المحادثات. واتهم الحكومة البريطانية بقصر النظر لمنعها حزبه من الحضور على رغم النتائج الجيدة التي حققها في الانتخابات الاخيرة في الاقليم وحصل خلالها على ١٥,٤٧ في المئة من الاصوات. لكنه اقر بالطابع "الايجابي" لطريقة تنظيم المحادثات كما تقررت بموجب الاتفاق البريطاني – الايرلندي الاخير.

وكان "شين فين" اكد مساء الاحد في بيان ان ١٧ من اعضائه الذين انتخبوا في الانتخابات الاخيرة سيتوجهون الى ستورمونت كاسل في ضاحية بلفاست حيث تجرى المحادثات على رغم عدم دعوتهم اليها.

وتعرض امس اختيار ميتشل لرئاسة المحادثات لانتقادات، اذ اعترض الوحدويون البروتستانت، الذين يمثلون ٦٠ في المئة من الغالبية المؤيدة لبريطانيا، على تعيينه بسبب جذوره الايرلندية وقالوا انهم سيشككون في حياده بعد بدء المحادثات. وقال نائب زعيم الحزب الوحدوي الرئيسي جون تايلور ان "هذا التعيين يوازي تعيين اميركي صربي لرئاسة المحادثات في شأن كرواتيا".

### قتيل في بلفاست

من جهة اخرى، اعلن "جيش التحرير الوطني الايرلندي" المنشق عن "الجيش الجمهوري الايرلندي" مساء الاحد مسؤوليته عن قتل رجل بالرصاص في احد الاحياء الكاثوليكية في غرب بلفاست.

(اب، و ص ف، رويتر)

## المعارضة الايرانية: الموقوف في بون عميل للنظام

سرجي (فرنسا) – و ص ف – اكد المجلس الوطني للمقاومة الايرانية، بزعامة مسعود رجوي، امس ان الايراني الذي اعتقل في المانيا غداة اغتيال رضا مظلومان هو عميل في الاستخبارات الايرانية. وكان مظلومان يشغل منصب نائب وزير في عهد الشاه وعثر عليه مقتولا في شقته في باريس في ٢٧ ايار الماضي. وقال ان رجل الاعمال احمد جيموني الموقوف في بون "كان منذ بضع سنوات على اتصال دائم ومباشر بمركز وزارة استخبارات النظام في بون، المسؤول عن تنظيم معظم العمليات الارهابية في اوروبا". واضاف ان اعتقاله "بث الرعب بين القادة الايرانيين لانه يعرف اسماء عملاء النظام في الخارج" ولهذا السبب "يحاولون منع تسليمه" الى فرنسا.

## ايطاليا: السجن لرئيس "اوليفيتي"

ميلانو – رويتر – قررت محكمة الاستئناف في ميلانو سجن رئيس مجلس ادارة شركة "اوليفيتي" كارلو دي بينيديتي اربع سنوات ونصف سنة لتورطه في انهيار مصرف "امبروسيانو" عام ١٩٨٢.

وكان رجل الاعمال نائبا لرئيس المصرف، الا انه قدم استقالته في كانون الثاني ١٩٨٢، اي قبل سبعة اشهر من انهياره.

ويعتبر انهيار المصرف اكبر عملية افلاس في ايطاليا بعد الحرب العالمية الثانية نظرا الى الديون المترتبة عليه والمقدرة بنحو مليار دولار.

ويتوقع ان يستأنف محامو دي بينيديتي الحكم امام المحكمة العليا.

## اريتريا: مقتل ٧٠ في احتراق سفينة

نيروبي – رويتر – نقلت هيئة الاذاعة البريطانية "بي بي سي" امس عن الاذاعة الاريترية ان اكثر من ٧٠ شخصا قضوا بعدما شب حريق في سفينة كانت متجهة الى السعودية الخميس. وقالت ان السفينة، التي كان على متنها ١٠٥ اشخاص، حاولت اجتياز المياه الاقليمية لاريتريا بصورة غير مشروعة، فجنحت قبالة سواحل اريتريا. واضافت ان اكثر الركاب كانوا من الاثيوبيين الذين حاولوا الوصول الى السعودية خلسة.

## بريطانيا تتودّد الى شركائها الاوروبيين في سعيها الى رفع الحظر عن لحومها

اعلن وزير الخارجية البريطاني مالكولم ريفكيند امس ان حكومته سترفع معارضتها عن قرارين جديدين للاتحاد الاوروبي "مبادرة حسن نية" في نضالها لرفع الحظر عن لحومها في انحاء العالم. واوضح ان لندن ستسمح باقرار اتفاق تجاري مع الجزائر ومساعدات مقدارها ثلاثة ملايين وحدة حسابية اوروبية (٣,٦ ملايين دولار) للانتخابات في البوسنة والهرسك.

وسبق للحكومة البريطانية ان اكدت في وقت سابق انها لن تعترض على اتفاق مع سلوفينيا يشمل وعدا بمنحها العضوية في الاتحاد الاوروبي مستقبلا. وقال ريفكيند امس وهو يدخل اجتماعا لوزراء الخارجية للاتحاد في لوكسمبور: "سنساند ايضا اجراء مشتركا في شأن الانتخابات في البوسنة والاتفاق بين الاتحاد الاوروبي والجزائر". غير انه اشار الى ان الوفد البريطاني سيعترض اجمالاً على نحو ٢٠ اقتراحا كان مقررا ان تطرح في اجتماع لوزراء الشؤون الخارجية والمصائد يعقد في الوقت نفسه. ومع هذا فان "لدينا استعدادا كبيرا لترك الامور تتقدم، لكن الموقف الاساسي للمملكة المتحدة يجب ان يستمر".

ونفى ريفكيند ان تكون حكومته تتخذ موقفا "اكثر مرونة" نتيجة تصريحات ادلى بها رئيس اللجنة الاوروبية جاك سانتير مطلع الاسبوع وابدى فيها مخاوف حقيقية على مستقبل بريطانيا في الاتحاد الاوروبي. ورأى ان "قلة التصريحات من الجانبين ستكون ذات فائدة. ان ما تركز عليه هو مناقشات جادة ومفاوضات جادة لمعالجة المواضيع الحقيقية".

وكانت لندن تتبع اسلوب عرقلة كل اعمال الاتحاد الاوروبي التي تتطلب اجماعا في الرأي وسيلة لارغام شركائها على قبول خطة لرفع الحظر العالمي على صادرات لحوم الابقار البريطانية. واوضح وزير الخارجية ان حكومته ستتطلع الآن الى حسن نيات شركائها الاوروبيين للمساعدة على وضع نظام لرفع الحظر على لحوم الابقار. وقال: "اظهرنا حسن نياتنا ونتوقع من شركائنا ان يظهروا حسن نياتهم. ان ما نصر عليه هو التوصل الى نظام ليس مقبولا لدى بريطانيا فحسب بل ايضا لدى شركائنا الاوروبيين كافة".

● في لندن اظهر استطلاع للرأي نشر امس ان الشكوك في عضوية بريطانيا في الاتحاد الاوروبي صارت اقوى منها في اي وقت في السنوات الاخيرة. وخلص الاستطلاع الذي اجراه معهد غالوب في صحيفة "دايلي تلغراف" انه اذا اجري استفتاء الآن لتحديد ما اذا كان يجب على بريطانيا البقاء في الاتحاد الاوروبي فان ٥٧ في المئة فقط من الناخبين متأكدون من انهم سيصوتون بـ"نعم"، في حين ان من المحتمل ان يصوت ٤٣ في المئة لمصلحة خروجها من الاتحاد.

وكان ٦٣ في المئة من البريطانيين اعلنوا في تموز من العام الماضي انهم سيصوتون لبقاء بريطانيا في الاتحاد، بينما قال ٣٧ في المئة انهم سيصوتون للانسحاب.

ومن المتوقع ان يثير الاستطلاع قلق رئيس الوزراء البريطاني جون مايجر الذي يشق طريقه بصعوبة للحفاظ على الوحدة في شأن اوروبا في حزب المحافظين الحاكم.

(رويتر، وص ف)

## بيونغ يانغ نشرت ثلثي قواتها على الحدود!

طوكيو – رويتر، وص ف – قال وزير الدفاع الياباني هيديو اوسوي امس ان نحو ثلثي القوات البرية الكورية الشمالية انتشرت قرب المنطقة المنزوعة السلاح بين الكوريتين. واضاف، في اجتماع امني اقليمي ضم الضباط الكبار في القوات اليابانية، ان بيونغ يانغ عززت اجراءات الطوارئ في الفترة الاخيرة.

من جهة اخرى، اعلن الناطق باسم وزارة الخارجية الكورية الجنوبية اجراء محادثات بين بلاده والولايات المتحدة في سيول تناولت تجهيزات الصواريخ لكوريا الجنوبية التي اقترحت الانضمام الى "نظام مراقبة تكنولوجيا الصواريخ"، وهو ناد دولي من ٢٨ عضواً انشئ عام ١٩٨٧ لمراقبة انتشار اسلحة الدمار الشامل.

وكانت المحادثات التي استمرت يومين عقدت في ضوء التهديد الذي تمثله انظمة الصواريخ الكورية الشمالية المتطورة على هذا الصعيد.

## ترحيب اميركي بالتزام الصين وقف التجارب

كوالالمبور – رويتر – رحب كبير المفاوضين الاميركيين في مفاوضات الحدّ من التسلح توماس غراهام امس بالاستعداد الذي أبدته الحكومة الصينية لتوقيع معاهدة حظر التجارب النووية وبعزمها على وقف هذه التجارب في موعد اقصاه ايلول المقبل.

ووصف، في لقاء والمراسلين في العاصمة الماليزية، الموقف الصيني بانه "ايجابي".

وكانت بيجينغ اعلنت انها ستجري تجربة نووية اخرى بحلول ايلول عندما كشفت قيامها بتجربة السبت في موقع لوب نور في اقليم شينغيانغ في شمال غرب البلاد. وعلق غراهام على ذلك: "قالوا انهم سيوقفون التجارب(...) بعد تجربة واحدة اخرى. لم يسبق لهم ان قالوا ذلك".

في غضون ذلك، افادت وزارة الشؤون الخارجية في منغوليا انها قدمت احتجاجاً الى بيجينغ على التجربة النووية الاخيرة التي أجرتها قرب الحدود مع منغوليا. وناشدت الحكومة الصينية توقيع "معاهدة دولية في اسرع وقت وعدم ايجاد العقبات".

وكان وزير الخارجية النيوزيلندي دون ماكينون استدعى في وقت سابق امس السفير الصيني لدى نيوزيلندا الى مكتبه واعرب له عن غضب بلاده من التجربة النووية.

## الحكومة الهندية امام مجلس النواب

نيودلهي – أب – مثلت الحكومة الهندية الائتلافية الجديدة برئاسة ديف غودا امام مجلس النواب امس للحصول على الثقة التي يتوقع ان تنالها بغالبية مطلقة. ويدعم حزب المؤتمر بزعامة رئيس الوزراء السابق ناراسيمها راو الائتلاف الحكومي الذي يضم ١٣ حزباً من يسار الوسط والمعروف باسم الجبهة الموحدة.

وستبدأ عملية الاقتراع على الثقة اليوم وينتظر ان يؤيد الحكومة ٣٣٢ نائبا من اصل ٥٤٥.

ولا تزال الفضائح المالية تلقي مزيداً من الظلال على سلوك مسؤولي حزب المؤتمر. ووجهت اتهامات جديدة الى احد ابناء راو بتلقي رشاوى قيمتها اربعة ملايين دولار من صفقة سماد تركي.

على صعيد آخر، تظاهر مئات من الاشخاص في شوارع جامو، العاصمة الشتوية لولاية جامو وكشمير، امس احتجاجا على المجزرة التي ارتكبها مسلمون انفصاليون السبت وذهب ضحيتها عشرة من الهندوس.

## ١٥ قتيلاً في انتخابات بنغلادش

داكا – أب، رويتر – ارتفعت امس حصيلة الحملة الانتخابية في بنغلادش، والتي استمرت شهراً، الى ١٥ قتيلاً قضوا في اعمال عنف سياسي. وامرت الشرطة نحو الف من رجالها بحماية آخر مهرجانين تعقدهما رئيسة الوزراء السابقة البيغوم خالدة ضياء ومنافستها زعيمة حزب "رابطة عوامي" الشيخة حسينة واجد، قبل بدء الانتخابات المقررة غداً.

وتتولى دوريات من الشرطة تفتيش السيارات والاوتوبيسات، بحثاً عن السلاح وطلبت الحكومة من الاهالي تسليم رخص حمل السلاح التي في حوزتهم من الآن الى الجمعة.

وأفاد اعضاء بارزون في حزب "جاتيا" ان المحكمة العليا رفضت امس طلباً للرئيس البنغالي السابق حسين ارشاد لتوجيه كلمة انتخابية من داخل السجن. وهو كان حصل على اذن من احدى المحاكم بتوجيه كلمة عبر الاذاعة والتلفزيون الحكوميين، لكن الحكومة استأنفت الحكم امام المحكمة العليا لابطاله.

قضايا النهار

# القمّة وروح "كمب ديفيد"

اقصى ما تستطيعه القمة العربية المقررة هذا الشهر هو قرار بربط المزيد من التطبيع العربي مع اسرائيل بالتقدم في عملية السلام. بعد اعادة التأكيد بالطبع على اسس هذه العملية واهمها الارض في مقابل السلام.

واذا كان الاسرائيليون يستطيعون بالاقتراع العام المباشر اعلان تجميد عملية السلام، فان العرب لا يمتلكون غير القمة واسطة لاعلان مقابل تجميد المنافع الاسرائيلية من العملية نفسها، وعلى رأس المنافع المذكورة الانفتاح على الجيران العرب غير المباشرين، وخصوصا الابعد بينهم.

الخليج الذي يعاني مشكلات داخلية وتوتراً في العلاقة مع ايران لم يعد في امكانه الامعان في التطبيع، وسيضبط خطواته على التحفظ السعودي الاصلي الذي ربط الانفتاح على اسرائيل بالحل على المسار السوري.

وبوادر الانفتاح في المغرب العربي على اسرائيل لن تجد بعد الآن التغطية الشرعية التي شكلتها مبادرة الفلسطينيين الى اعتبار الحكم الذاتي مقدمة لحل شامل ممكن يحقق الطموحات الوطنية الفلسطينية.

سيبقى للمغرب وللاردن علاقات مميزة باسرائيل لكنها ستكون على الارجح محصورة، وفي موقع دفاعي، وغير قادرة على اكثر من الطموح الى دور وسيط.

لكن من قال ان "الليكود" يطمح الى تطبيع حقيقي مع العرب؟ والجمود المتوقع على هذا الصعيد ليس بعيدا عن حساباته، وإن يكن متناقضا مع الاحلام المعروفة لزعيم العمل شمعون بيريس.

المشكلة مع "الليكود" ستكون في الميدان الذي يتجاوز التجميد المتبادل: تجميد السلام في مقابل تجميد التطبيع. انه ميدان الامن. واذا كانت الشرارة في جنوب لبنان معروفة، وتتمثل في مقاومة الاحتلال، فانها في الاراضي المحتلة ستتمثل في احياء جهود الاستيطان التي لن تلبث ان تستثير ردود الفعل المناسبة.

عن هذا الوضع تنتج مواجهتان: مواجهة في لبنان، وعبره مع سوريا، ومواجهة مع الفلسطينيين تعيد طرح الجانب الامني من اتفاقات الحكم الذاتي الفلسطيني على بساط البحث.

اذا حصلت احدى المواجهتين فيما العرب متوافقون على الحد الادنى مما يعتبرونه سلاما مشرفا وفي ظل الانقسام الاسرائيلي الذي عبرت عنه الانتخابات الاخيرة، فانه لا يصعب توقع هزيمة سياسية "لليكود" وان انتصر عسكريا في اي من الميدانين، خصوصا متى اخذنا في الاعتبار التطورات الدولية التي كشفت عنها عملية "عناقيد الغضب" ضد لبنان.

لا يقف في وجه مثل هذا السيناريو الا مساعي واشنطن في اتجاه استمالة مصر التي تشكل الآن محور اي موقف عربي واحد. كما يقف في وجهه معالم الانهيار في وضع حزب العمل الاسرائيلي.

واشنطن التي انتقلت من المراهنة المكشوفة على بيريس الى احتضان بنيامين نتنياهو، لن تكون مرتاحة لتضامن عربي بقيادة مصرية، هو نقيض ما كان مقصودا من عقد معاهدة "كمب ديفيد" بين "الليكود" والقاهرة. فبعد اقل من عشرة اعوام على المعاهدة المذكورة تتزعم القاهرة عملية اعادة تعريف للتسوية في اتجاه شمولها وترابطها، بل تتزعم اعادة تعريف للتطبيع لا تمييز فيه بين من عقدوا معاهدات مع اسرائيل ومن تركتهم التسوية في منتصف الطريق. اي ان التطبيع اما ان يكون شاملا او لا يكون.

لن تكون القاهرة بعيدة عن ضغوط اميركية تمارس عليها تشبه تلك التي تعرضت لها اثناء معركة تمديد معاهدة حظر انتشار الاسلحة النووية. وحتى تنجح مثل هذه الحملة لن يكون مستبعدا ان تضغط واشنطن في اتجاه مزيد من التصريحات المرنة تصدر عن نتنياهو. كما لن يكون مستبعدا ان تتحول ازمة حزب العمل مقدمة لحكومة اسرائيلية ائتلافية هدفها الاول اعادة رسم الحدود بين المواقف العربية بما يعيد روح "كمب ديفيد" الى الحياة.

القمة العربية جواب. لكن ما اسهل ان يتبدد، خصوصا متى استمرت المراهنة على المسافة التي بدا انها كبيرة بين واشنطن وتل ابيب ابان الانتخابات الاسرائيلية.

محمد ابرهيم

# اشكالية الاصلاح في لبنان بين البرنامج والآليات

نسيب لحود

أزمة الاصلاح السياسي في وطننا اليوم اعمق من ان يدّعي شخص واحد امكان تلخيصها. وايا تكن الزاوية التي نظرنا منها، فانها ازمة عارمة. ومن اسوأ مظاهرها انها حولتنا جميعا بنسب مختلفة اما الى مراقبين يتفننون في وصف جديتها او الى عاجزين يبرعون بالتسليم بنتائجها، وفي كلتا الحالتين الى "شركاء سلبيين" ربما يوفرون الغطاء للوضع القائم من حيث لا يدرون.

البعض المراقب يسترسل في التشخيص من دون الخوض في اعباء العلاج، والبعض المستسلم يقفز الى اليأس من دون تكبيد نفسه والآخرين عناء التشخيص. واذا اكتفينا من الاشياء بقشورها يبدو لنا ان الرأيين محقان: فالمعادلة تبدو غير قابلة للاصلاح، وهي تزيد اعوجاجا كل يوم. انما اكتفينا بتوصيف المراقب وجمود المستسلم، فكلاهما يساهم في ترسيخ الوضع السائد وتقليص امكان بلورة الخيارات البديلة.

ازمة مزمنة

اذا توخينا الانصاف، علينا الاعتراف بان ازمة العمل الاصلاحي الشعبي مزمنة في هذا البلد، ليست وليدة اليوم ولا حتى الامس: انها تتأرجح منذ ولادة لبنان بين فكر اصلاحي بقي اسير نخبويته او مسلماته الايديولوجية وممارسة تقليدية بشقيها الموالي والمعارض استقطبت للشعب من دون ان تقدم له بدائل حقيقية وخيارات.

واتت الحرب لتعمق غربة العمل الاصلاحي، لا بل لتمحوه من عالم السياسة اللبنانية. وقد شوّهت الحرب الخارطة الجغرافية كما هو معلوم، وزرعت حدودا داخل الوطن الواحد، وادت الى تعطيل ديموقراطية المرشحين والاستعاضة عنها بتناحر المتقاتلين. ضمن الدوائر التي رسمتها الحرب، لم يكن مسموحا الا الترويج للبرامج التناحرية التي هي اقرب الى الكوابيس والتي ارادت، لا بل كادت، ان تجعل من القاطنين في كل منطقة وحدات سياسية متجانسة تحتكر النطق باسمهم، تجند البعض منهم بالاكراه والبعض الآخر بالترغيب. وانهارت الدولة ومؤسساتها وهذه وتلك هي اطار الحياة السياسية وادواتها، من دون وحدة الوطن، من دون الديموقراطية، من دون الدولة ومؤسساتها، تلاشت الحياة السياسية وتعطل العمل الاصلاحي الذي فقد حاضنته وادواته وميادينه. يبقى سؤال افتراضي انما مهم، لو كانت الحركة الاصلاحية مجذرة وموزعة وفاعلة على طول الوطن وفي صميم حياته السياسية، هل كانت قوى الحرب تمكنت من ان تشق طريقها؟ وبهذه السهولة؟

ايا تكن الاسباب والظروف صار اليوم العمل الاصلاحي الشعبي في لبنان يتيما يبحث عن وسائل استقراره واندماجه في الحياة العامة. ولا افشي سرا اذا قلت انني اهدف الى المساهمة مع آخرين في بناء عناصر العمل الاصلاحي اللبناني وحركته وتأمين مقومات ديمومته ونموه. كما انني لا اعتقد انني اتحامل على اي منكم اذا افترضت اننا نتقاطع سويا عند هذا الهم.

ان عملية اعادة بناء العمل الاصلاحي في لبنان تفترض الانطلاق من الظروف الصعبة التي نعيش، وتقتضي التسلح بارادة راسخة تبحث من دون هوادة عن الهدف الذي نود الوصول اليه. كما يجب ان يقترن ذلك باقتناع ثابت انه ليس هناك من حلول سحرية بل مسار طويل متعرج سيتطلب منا جميعا النفس الطويل. تبسيطا، مقتضيات العمل الاصلاحي في كل ظرف وفي كل بلد هي البرنامج وهي الآليات.

وتاليا، كيف نصوغ البرنامج الاصلاحي اليوم في لبنان؟

وما هو السبيل للعمل من اجل تأطيره اولا وتحقيقه ثانيا؟

كائن حي متطور

ما هو البرنامج؟ هو في البداية قراءة جماعية لواقع البلد، تنطلق من طموحات واضعيه وتعالج المشاكل المطروحة في هذا الوطن بالذات. وفي هذه الحقبة بالذات هذا هو الفرق الاساسي بين الفكر المجرد والفكر الواقعي. والفكر الواقعي يحمله من لم يعد مكتفيا بغسل اليدين، ومن ادرك ان الوقت قد حان للتخلي عن المواطنية بالصدفة لصالح المواطنية بالالتزام.

ان استيعاب ما مثلته الحرب من اغتيال للدولة والديموقراطية وللشأن العام يرسم بمعنى ما مدخلنا الى موضوع البرنامج: فنحن نعتمد على الديموقراطية، اي اننا نطرح افكارنا على الرأي العام. هذا لا يعني اننا نقول فقط ما يرغب العامة بسماعه،

فالاصلاح ليس الديماغوجية، ولكن يعني ان نلتزم دائما حكم الشعب. ولا نفهم التغيير الا من خلال المؤسسات. لا بل نشعر ان مسؤولياتنا تجاه المؤسسات تزداد عندما يتخلى عنها المسؤولون. واخيرا لدينا ضوابط لن نتخلى عنها ايا يكن الظرف والسبب، ومنها الامتناع عن تهديد الوحدة الوطنية واللجوء الى التعبئة الطائفية. وطبيعي ان ننطلق من هذه العبر لاننا تعلمنا ان القضاء على الديموقراطية هو اقصر طريق لدفن الاصلاح، ولان التغيير الحقيقي لن يتجذر ولن يتراكم الا من خلال مؤسسات راسخة. ولاننا عندما نتخلى عن مسلماتنا هذه، لا نعود اهلا بصفة الاصلاحيين ولا بثقة المواطنين.

كما اننا ننظر الى البرنامج بوصفه كائنا حيا متطورا لا مجرد نص منزل جامد. وكونوا على ثقة ان الجهود المطلوبة لتطوير البرنامج وتمكينه من استيعاب المتغيرات من دون المس بالثوابت، هي اضنى بكثير من الجهود المطلوبة لصياغته الاساسية. وهذا يتطلب في حد ذاته جهدا دائما للتتبع والاختبار والمراجعة. من دون الثوابت، يفقد البرنامج مبادئه الموجهة وتاليا علة وجوده. ومن دون التطوير، ينقطع البرنامج عن الواقع الراهن فتطويه التحولات ويفقد حيويته وقدرته على الاستمرار.

البرنامج الاصلاحي والسياسة

على هذه القواعد الاساسية، يجوز التفكير بالبرنامج الاصلاحي. ملاحظتي قبل الغوص في التفاصيل ان معالجتي للموضوع ستقتصر على الشق الداخلي، ولن اتناول السياسة الخارجية.

اول سؤال يواجه الفكر الاصلاحي هو الموقف من وثيقة الوفاق الوطني، اي "الطائف"... تتعاطى السلطة مع هذا الموضوع بشكل ملتبس، تستقوي بـ"الطائف" على المجتمع لكبح طموحات التغيير التي ما تزال حية في طياته، ولكنها لا تبدي الحرص نفسه عند ساعة التطبيق. تلجأ تارة الى الانتقائية وطورا الى التناسي، غير مبالية بصدقية النص ولا بالمؤسسات ولا بالوحدة الوطنية. قد يبدو للمراقب الموضوعي ان هدفها الوحيد هو تجميد الوضع وتأبيد المواقع المكتسبة، فهي لا تستحضر "الطائف" الا عندما تستطيع ترويضه لهذه الغاية.

في الطرف الآخر من المعادلة، هناك موقف رفضي يجعل من الطائف اصل العلة، ويرى ان كل شيء يتفرع من هذه الخطيئة الاصلية، فينتهي الى رفض المؤسسات، ويصل الى الاستغناء عن صوغ اي بديل معتبرا ان البرنامج يتلخص فقط برفض الطائف. في ما يخصني، ارى ان الطائف وحده لم يعد يكفي لتجسيد حاجات البرنامج، فقد صار في جزء منه دستورا ومؤسسات، ومن الطبيعي ان نعترف جميعا بهذا الدستور وبهذه المؤسسات، من دون ان ينتقص هذا الاعتراف من قدرتنا على الاصلاح. وفي المقابل هناك قسم آخر من الوثيقة لم يطبق وقسم يحتاج الى التصويب في تطبيقه. وهذان القسمان يستحقان ان يكونا جزءا مكونا من البرنامج الاصلاحي انما يمثلان من اعادة التوازن الى التسوية ككل والى حسن سير المؤسسات، ومن مساهمة في فتح الطريق امام عودة انخراط جزء من شعبنا في الحياة العامة. من هنا، لا بد من التأكيد ان الاصلاح السياسي كما هو مطروح اليوم في لبنان يجب ان يندرج جزئيا في تطبيق الطائف (للقسم الذي لم يطبق منه) وجزئيا في تصويب الطائف (للقسم الذي اسيء تطبيقه) وجزئيا في استكمال الطائف (للقسم الذي لا يتضمنه).

من هذا المنطلق يمكن تبويب برنامج الاصلاح السياسي على النحو الآتي:

اولا – من بين الامور التي لم يتم تطبيقها حتى الآن اذكر مثلا كل ما له علاقة بالديموقراطية المحلية والمناطقية، اي كل ما يخص اللامركزية الادارية، وكل ما يتصل باستقلالية القضاء.

ثانيا – من بين الامور التي اسيء تطبيقها، اورد مثلا "شخصنة" المؤسسات التي هدف الطائف اصلا الى مأسستها. اذكر ايضا تقليص صلاحيات المجلس الدستوري التي صارت ويا للاسف تتطلب اصلاحا دستوريا لاستعادتها.

ثالثا – اما الامور الجديدة او التي افرزتها الحياة، فمن الطبيعي ان ينظر اليها كل اصلاحي بحسب رؤيته الخاصة. على سبيل المثال لا الحصر، هناك مثلا ضرورة الدفاع عن الحريات العامة المهددة باستمرار منذ انتهاء الحرب، ومسألة اعادة الحصانة لمؤسسات الرقابة وهي المدخل الضروري لاصلاح اداري جدي وغيرها من المسائل.

تلخيصا يهمني ان أؤكد ضرورة تحول الرؤى الاصلاحية الى برنامج، والفرق بين الاثنين يكمن في تفصيل الاولويات وفي مرحلتها.

كلمة اخيرة في المجال السياسي: من المرجح ان يتم خلال ولاية المجلس المقبل تشكيل الهيئة الوطنية لالغاء الطائفية التي نصت عليها وثيقة الوفاق الوطني. سبق وقلت ان هذا الموضوع لم يكن يوما اكثر ضرورة ولم يكن يوما اكثر صعوبة مما هو عليه اليوم. ومن الضروري عند تشكيل هذه الهيئة ان يكون تبلور لدى دعاة الفكر

الاصلاحي خطط عملية في مختلف المجالات لان الظاهرة الطائفية ليست محصورة في المجال السياسي. هذه الخطط العملية الهادفة يجب ان تكون في الوقت ذاته مرحلة وقابلة للتقويم الدائم لتضمن الانتقال من واقع الى واقع ارقى، وليس العكس كما حصل مثلا في موضوع الغاء الطائفية من الادارة.

البرنامج الاصلاحي والاقتصاد

ان الاصلاح لا يتلخص بالبرنامج السياسي، وقد ادى تطور الاقتصادات الحديثة وتعقيداتها الى اضفاء اهمية قصوى للخيارات الاقتصادية والاجتماعية. وفيما تقلصت رقعة الممكن ضمن التوازنات الكبيرة، صار لب التنافس يدور حول تحديد الاولويات والخطط المرفقة بها. هنا ايضا، الاكتفاء بالموقف الاعتراضي او بالموقف الرفضي (اذا ترجمناه في واقعنا اللبناني) يؤدي الى تزكية المشروع الوحيد المتداول، والاكتفاء بنقده من موقع هامشي يجيز للفريق الحاكم التبسيط الذي ما برح يلجأ اليه لتخيير الناس بين الاعمار والخراب، بين النمو والجمود الخ...

المهمة الملقاة على عاتق الحركة الاصلاحية هي بالضبط الخروج من هذا الاذعان: في كل دول العالم، مهما تعددت مشاكلها، هناك دائما خيارات اقتصادية متعددة وبدائل اقتصادية جمة تعبّر في ما تعبر عن مقاربات مختلفة في الاولويات الاجتماعية. الخلاف ليس بين من يريد اعمار البلد ومن يريد تركه على حاله، ليس بين من يريد ترميم البنى التحتية وتوسيعها ومن يكتفي بالمستوى الحالي من الخدمات. هذا تحصيل حاصل، الخيارات الحقيقية هي في الاحجام، في الانماط، في الايقاعات، في التنسيب، في الاولويات. الخيار الحقيقي هو مثلا في التوازن المطلوب بين تثبيت سعر النقد وتفعيل الاقتصاد. الخيار الحقيقي هو ايضا في توزيع العبء الضريبي. الخيار الحقيقي هو في موقع الدولة بين رأس المال الريعي ورأس المال المنتج. الخيار الحقيقي هو في النموذج المنوي تحقيقه بين الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة والصغيرة. الخيار الحقيقي هو في توزيع الانماء بين المركز والمناطق. الخيار الحقيقي هو في جدوى استمرار مركزة القرار الاقتصادي (تخطيطا وتنفيذا ورقابة) او في توزيعه.

ليس المقصود مما سبق الايحاء انه من الممكن تحسين الوضع الاجتماعي من دون استعادة آليات النمو. بالعكس، المقصود التركيز على ان هناك سياسات قادرة على الاسراع في اطلاق آليات النمو بالكلفة الاجتماعية نفسها او ربما بكلفة اقل. المشكلة في لبنان ان الارقام وهي ملك عام، ما زالت خارج التداول، والخيارات الاقتصادية لم تحظ بالقسط الوافي من النقاش. هنا يكمن التحدي الحقيقي: من الحيوي ان يسترجع الفكر الاصلاحي قدرته على التدخل في هذا النقاش، لكي يصبح بديلا واقعيا ومقنعا، بديلا يحمل خيارات تعطي معنى واضحا للتناوب على السلطة، هذا التناوب الذي تبقى الديموقراطية من دونه مجرد انتقال في المواقع وتبدل في الاشخاص. ومن الضروري ان يبلور الفكر الاصلاحي بدائله من دون الانجرار الى التبسيط الغوغائي: ان اي سياسة اقتصادية بديلة عليها ان تستمر في عملية الاعمار بعد اعادة تقويم اولوياتها، وعليها انجاز ما هو في طور متقدم بعد التشدد في المراقبة. اما المشاريع الاخرى، فعليها تقليصها وتحديد الاولويات وفق الموارد المتوافرة وعلى قاعدة ان الاولويات كثيرة ومتنوعة. ولا يجوز اللجوء الى تخصيص املاك الدولة لتقليص حجم الدين العام قبل التأكد ان هذا الاخير صار في طور التثبيت. ان اي محاولة ضرورية لتفعيل الاقتصاد يجب ان تكون مدروسة وتدريجية لتحافظ على مكاسب سياسة التثبيت من دون مساومة. في المقابل، عليه الانكباب على اصلاح الادارة فورا من خلال اعادة هيكلتها ومن خلال تقوية اجهزة الرقابة وتفعيلها. كما عليه اقرار خطط طوارئ للقطاعات الانتاجية ولفك الاختناق الحالي في قطاع البناء. وفي مرحلة لاحقة، على الدولة ان تخطط لاستثمار هادف في قطاع التعليم، لانه رأس المال الاول للبنان، وفي البحث التكنولوجي عبر اشراك القطاعات والمشاريع القادرة على المنافسة. اخيرا، ليس آخرا، ان تطور التشريعات التجارية العالمية كاتفاقية الغات تؤدي الى تقليص دراماتيكي للموارد الجمركية مما يحتم اعادة النظر في الامد القصير في هيكلية هذه الموارد وتوزيعها، بين الضرائب المباشرة وضريبة القيمة المضافة التي نقترب منها لا محالة، ناهيك بضرورة رفع انتاجيتنا وقدرتنا التنافسية.

تلخيصا، على الدولة ان تستوعب انه من مصلحتها ومن مصلحة الوطن اليوم قبل الغد ان تفتح اللعبة الاقتصادية، فتكون القرارات الاقتصادية حصيلة توافق مجتمعي وتكون كلفة الرجوع عن الخطأ (اذا حصل) اقل وآلياته اسرع. كما على الفكر الاصلاحي ان يكون بديلا جاهزا يمزج بكفاية بين الاستمرارية والتصويب والتطوير.

تتبع حلقة ثانية

ـــــ
نائب

# "الليكود" بين سلام الحزب وسلام الدولة

القلق الذي يخالج الاوساط العربية حول مسيرة السلام في الشرق الاوسط بعد فوز تكتل "الليكود" والاحزاب الدينية المتطرفة في اسرائيل، قد لا يكون مقتصرا على الدول العربية، خصوصا تلك التي سبق ان وقّعت اتفاقات سلام معها مثل مصر والاردن. فالاوساط الاسرائيلية التي انتهجت مسيرة السلام مع الفلسطينيين والعرب الآخرين قلقة ايضا نتيجة الانعكاسات الخطيرة التي يمكن ان يخلفها على اسرائيل نفسها اي تراجع سياسي في ظل حكومة "ليكودية" تضم شخصيات التكتل وممثلي الاحزاب الدينية المتطرفة.

المحاور الجديدة – القديمة

ان محاور القلق في الاوساط الاسرائيلية كثيرة الا انه يمكن اختصارها بثلاثة.

نبدأ بالمحور الاول فنشير الى ان اسرائيل وافقت تحت ضغط الولايات المتحدة على الذهاب الى مدريد والاجتماع مع الزعماء العرب حول طاولة واحدة في تشرين الاول ١٩٩١ للموافقة على اسس السلام التي رعتها واشنطن واعتبرتها نتيجة عملية وواضحة لتطورين ضخمين: انهيار الاتحاد السوفياتي، وحرب الخليج.

الا ان ذهاب حكومة "الليكود" التي كان يرأسها اسحق شامير الى مؤتمر السلام لم يكن ذهابا "نهائيا". فاليمين الاسرائيلي كان يلعب على عامل الوقت لاعادة طرح المعادلات وفق استراتيجيا هذا اليمين، لا وفق المنظار الاميركي والمصلحة الاميركية.

عملية اتخاذ "قرار السلام" والخلفية التي كانت تنطلق منها حكومة شامير كشف عنها النقاب رئيس حكومة اسرائيل السابق نفسه، عندما اعترف انه لم يكن يتوقع ان يسفر هذا اللقاء الاول مع الزعماء العرب عن اي نتيجة.

ما الذي دفع شامير الى هذا الجزم؟ يعترف شامير: "كانت النية في ترك المفاوضات تجر بضع سنوات، وربما عشرة اعوام، اذا لزم الامر، بحيث نتمكن من استحضار عشرات آلاف اليهود الاضافيين الى المستوطنات في غزة ويهودا والسامرة (اي الضفة الغربية) بحيث نخلق واقعا ميدانيا جديدا لا يمكن العودة عنه".

السلام مع الاحتفاظ بالارض

قد تكون هذه الخلفية هي التي دفعت شمعون بيريس الى رفض المشاركة في حكومة اتحاد وطني بقيادة نتنياهو اما اسباب ذلك فقد كشف عنها نائب وزير الدفاع في حكومة بيريس، اوري اور، الذي اعتبر ان الرفض يعود الى اسس جوهرية "اذ حان الوقت لتبديد الضباب الانتخابي، فلدى الحزبين برنامجان سياسيان مختلفان تماما"، وتابع للاذاعة الاسرائيلية: "لقد وعد اليمين كثيرا ووعد بالسلام تحديداً، الا انه سلام من غير تنازل عن الارض. وعلينا ان نعطيه فرصة تحقيق وعوده".

والتباين في البرنامجين السياسيين واضح، وقد ادركته قيادة حزب العمل فور تسلمها السلطة. واكتشف اسحق رابين الذي انتصر على اسحق شامير في الانتخابات العامة في١٩٩٢ انه لا يمكن لصيغة مدريد ان تسفر عن تقدم حاسم في عملية السلام انطلاقا من مبدأ مقايضة الارض بالسلام، انه لا بد من تجديد الاطر والآلية للسير بالعملية السلمية ووضعها موضع التنفيذ.

ووجد رابين انه لا بد من انتهاز الفرصة التي يوفرها الوضع الاقليمي فضلا عن الوضع الدولي والاستفادة من الاندفاعة الاميركية للنفاذ من هذه "الثغرة الوحيدة" المفتوحة على المستقبل، والتوصل الى سلام مع العرب وفق ما يمكن اعتباره وضعا مثاليا بالنسبة الى اسرائيل. والتقاعس عن المضي في هذه الطريق يزيد من احتمالات الحرب مع سوريا. وخطت اسرائيل خطوة نوعية فاجرت مفاوضات مباشرة مع منظمة التحرير اسفرت عن اتفاقات اوسلو، وهذه النقلة قام بها اثنان، اسحق رابين العسكري الصارم وشمعون بيريس السياسي المثقف صاحب رؤيا "شرق اوسط جديد" يقبل باسرائيل دولة "طبيعية" بين دوله وتقبل

اسرائيل بـ"كيان فلسطيني" له صفات الدولة ووضع خاص لمدينة القدس العربية المحتلة. وسقط العسكري الصارم ضحية رصاصات اليمين المتطرف، وكان ذلك يؤذن بسقوط معادلة اخرى داخل اسرائيل نفسها.

المحور الثاني اقتصادي

لقد حملت اتفاقات اوسلو ايجابيات كبرى لاسرائيل. واعترفت الاوساط الاقتصادية ان النمو الذي عرفته البلاد، وتصل نسبته الى عشرين في المئة في الاعوام الثلاثة الاخيرة هو نتيجة مباشرة للانفتاح السياسي على العرب. وانتهاج كل من رابين وبيريس الطريق السلمية سمح لاسرائيل بتنشيط صادراتها، فسقط "الفيتو" الذي كان مفروضا على منتجاتها وغزت هذه المنتجات الاسواق الآسيوية الكبرى.

لقد فتح "اعتراف" اسرائيل بالفلسطينيين وابراز صورة هذا الواقع الجديد في المصافحة التاريخية بين عرفات ورابين في ١٣ ايلول ١٩٩٣ في البيت الابيض، الباب واسعا امام تدفق الرساميل الاجنبية والاستثمارات على انواعها، وبكثافة لم تعهدها اسرائيل ابدا.

وعند اعلان فوز نتنياهو شهدت اسرائيل للمرة الاولى تراجعا في ارقام البورصة، على رغم ان هذا الاخير تقدم ببرنامج اقتصادي "سوبر ليبرالي"، وهذا القلق تناولته المقالات والتعليقات المطولة في الصحف الاسرائيلية وعكست فيه مخاوف الاوساط الاقتصادية من ان يؤدي تسلم الليكود السلطة الى تراجع البلاد سياسيا ودخولها في متاهات التطرف ودورات العنف مجددا.

المحور الاجتماعي – الثقافي

من الواضح ان المجتمع الاسرائيلي يشهد حاليا حال تجزئة تأخذ شكل التفتيت في نواح معينة. وهذه الظاهرة حاول شمعون بيريس تحجيمها الى ابعد حد من طريق تجييش الشعب الاسرائيلي للالتفاف حول مشروع المستقبل، بناء شرق اوسط جديد.

الا ان هذا الحلم اصطدم بمجموعة من العقبات كان اقساها وابعدها تأثيراً الطعن في اهلية حكومة بيريس لتحمل المسؤولية الاولى وهي المحافظة على الامن ونجحت سلسلة التفجيرات الانتحارية التي اوقعت عشرات القتلى والجرحى في تل ابيب نفسها في نزع صفة الاهلية فضلا عن الحزم والحسم عن حكومة بيريس.

ولم تسجل نتائج الانتخابات العامة فشل بيريس وفريقه فحسب، بل ابرزت واقع الانقسامات الحادة القائمة في المجتمع الاسرائيلي ونجاح التشكيلات التي تنطق باسم الانتماءات الاثنية – الثقافية اي انها عكست انتصار المنطق الطائفي والاتني وتقدم الفئوية.

ان هذا التفتيت او التشرذم القائم على الاسس الطائفية والاتنية يضرب احد المقومات الاساسية التي قامت عليها دولة اسرائيل، وهي ادماج اليهود من شتى انحاء العالم في المجتمع الاسرائيلي وتجاوز كل تشرذم او فئوية. الا ان ما افرزته هذه الانتخابات اشار الى تخلي الاحزاب الصغيرة والتشكيلات عن السعي الى مواجهة المشاكل التي تواجه البلاد والانصراف الى الحلول المجتزأة وفي دائرتها الصغرى. فقد نجح في الوصول الى الكنيست الاسرائيلية نحو ثلاثين نائبا يمثلون مصالح فئوية كما هو حال حزب المهاجرين الجدد من الاتحاد السوفياتي السابق وحزب "شاس" المصر على تقوية المؤسسات الدينية، والحزب الوطني الديني – الذي يدافع عن مصالح المستوطنين في الاراضي الفلسطينية المحتلة.

ان هذا التشرذم الذي يأخذ الطابع الاتني – الثقافي يعكس سقوط المعادلة الاخرى: وهي التقاء الاسرائيليين حول قاسم مشترك يتمثل في التطلع الى السلام والعمل على احلاله من خلال مبدأ "الارض في مقابل السلام" الذي اعتمده حزب العمل فور تسلمه السلطة في العام ١٩٩٢.

هذا الواقع الجديد اعترف به رئيس حكومة اسرائيل المنتخب نتنياهو عندما اعتبر في اول خطاب علم له "انه لا بد من اعادة السلام الى منزلنا".

ولكن هل يمكن اعادة السلام الى اسرائيل من طريق كتلة دعاة "اسرائيل الكبرى" او "اريتز اسرائيل" وقد تسلم اليوم احد رموزها، نائب وزير خارجية اسحق شامير والناطق باسمه بنيامين نتنياهو السلطة؟

من الصعب تجاوز "صقور" الليكود الذين يشكلون فريق عمل رئيس الحكومة المنتخب، ويمثلون الرموز اليمينية المتطرفة والعائدة... من الماضي.

والبارز في مجموعة "الحرس القديم" يتمحور حول ست شخصيات هم على التوالي:

بنيامين بيغن ابن رئيس الوزراء السابق مناحيم بيغن الذي دخل السياسة مع نتنياهو في العام ١٩٨٨، وهو يعتبر من "امراء" الليكود ورافق "بيبي" نائبا في الكنيست كما في الحملات الانتخابية.

الوجه الآخر هو بطل عملية غزو لبنان في العام ١٩٨٢، الجنرال رفائيل ايتان الذي حملته لجنة التحقيق في مجازر صبرا وشاتيلا المسؤولية غير المباشرة عن ارتكابها. وادانة لجنة كاهان للجنرال ايتان لم تمنعه من الانخراط في السياسة في حزب متحيا المتطرف قبل ان ينشئ حزب "تسوميت". عارض ايتان بشدة تجميد اقامة المستوطنات الاسرائيلية في الاراضي المحتلة، كما عارض مسيرة السلام التي انتهجها حزب العمل.

الوجه الثالث هو ديفيد ليفي، الذي كان المعارض الاول لنتنياهو وانشق عنه قبل ان يعود مجددا الى الليكود نتيجة الضغوط القوية التي تعرض لها خصوصا انه يستقطب الناخبين اليهود من اصول عربية، كونه احد يهود المغرب واضطر نتنياهو الى عقد تحالف مع ليفي ووضعه في المرتبة الثانية على لائحته لتجنيب "الليكود" اي خسارة في الانتخابات الاخيرة.

الرابع وهو دان مريدور، احد امراء الليكود والنائب والوزير السابق في حكومة شامير في العام ١٩٨٨ التقى مع ليفي في تأييد مبادرات السلام التي وضعها وزير خارجية اميركا الاسبق جيمس بيكر، ويعتبر مريدور من الفريق الليبرالي "غير المنضبط" وفق رغبات الجناح اليميني في تجمع الليكود.

الوجه الخامس في فريق عمل نتنياهو هو اسحق موردخاي الذي جاء من العراق وقاد المنطقة العسكرية لجنوب اسرائيل التي تشمل غزة عندما انطلقت الانتفاضة الفلسطينية في كانون الاول ١٩٨٧.

الا ان موردخاي يرفض ما يوافق عليه ليفي وهو مبدأ التنازل عن الاراضي المحتلة في مقابل تحقيق السلام مع العرب. بل هو يعتبر "ان التنازل عن الاراضي يهدد امن اسرائيل".

يبقى الوجه الاخير وربما الابرز في مجموعة "الصقور" المحيطة بنتنياهو. فارييل شارون هو الذي "نظم" رسميا عملية غزو لبنان في العام ١٩٨٢ وكما شارك في الحروب التي خاضتها اسرائيل ضد الدول العربية، عمل على انتهاج سياسة توسيع المستوطنات والاسراع في عملية "تهويد" القدس بصفته وزيرا للاسكان في حكومة اسحق شامير. وها هو اليوم يعود الى الساحة السياسية كأحد اشد العاملين "لاسرائيل الكبرى" بعد ان ظن ان حياته السياسية انتهت نتيجة تحميله المسؤولية في مجازر صبرا وشاتيلا.

توقيع رجال الماضي... على السلام

الا ان رجال الماضي قد يجدون صعوبة في احياء الطروحات الحالمة، ذلك ان الارقام الاخيرة تشير وبوضوح الى ان كتلة "اسرائيل الكبرى" التي تضم كتلة "الليكود" والحزب الوطني الديني و"موليديت" اليميني المتطرف حصلت على تأييد ٣٦ في المئة من اصوات المقترعين، في حين ان الكتلة المؤيدة لاتفاقات اوسلو ما زالت تحتفظ على رغم تراجعها بنسبة ٤٣ في المئة من المقاعد في الكنيست الاسرائيلية، وبين الفريقين هناك فريق ثالث يمثل نسبة ٢١ في المئة من النواب المؤيدين لاتفاقات اوسلو وإن مع بعض التحفظ.

وهذه الارقام تبرز واقعا ميدانيا ابرزته الانتخابات العامة الاسرائيلية وليشير الى ان خسارة بيريس رئاسة الحكومة لم تمنع ظهور رغبة لدى اكثرية الاسرائيليين في مقايضة الارض في مقابل السلام.

مهى نعمة

# زروال يبني جمهورية جزائرية ثانية؟

الجزائر – من طارق المغاربي

هل يؤسس الرئيس زروال جمهورية ثانية؟

ردت كل الاحزاب والشخصيات السياسية التي شاركت في لقاءات التشاور مع الرئيس اليمين زروال على المذكرة التي وزعتها رئاسة الجمهورية الجزائرية وضمنتها وجهة نظر الرئيس وطاقمه في صيغة النظام المؤسساتي للدولة بالاضافة الى عدد من الاقتراحات في شأن مجموعة من التعديلات على دستور العام ١٩٨٩ وخصوصا في ما يتعلق بقانون انشاء الاحزاب واضافة مجلس الامة بين البرلمان ورئاسة الجمهورية، الى عدد من القضايا الاخرى.

والذي يطّلع على مذكرة الرئاسة لا بد ان يرى رغبة السلطة الحالية في عدم تكرار اخطاء النظام السابق وخصوصا في ما يتعلق بابعاد الدين عن التداعيات السياسية وعدم السماح لاحزاب تحمل ابعادا دينية او جهوية بالنشاط السياسي. وهناك قضايا اخرى تتعلق بتنظيم السلطات الثلاث والتجديد لرئيس الجمهورية لفترة رئاسية واحدة. اما البرلمان فسيعرف نوعا من الحد من صلاحياته من خلال اقتراح انشاء مجلس الامة ويتشكل من مندوبين عن الجماعات المحلية والكفايات والشخصيات الوطنية وقالت المذكرة ان ذلك يرمي الى مضاعفة التمثيل الوطني ولكنها لم تتحدث عن طريقة الانتخاب الى هذا المجلس وعدد اعضائه. وتم اقتراح تخويل رئيس مجلس الامة ممارسة رئاسة الدولة في حال شغور منصب رئيس الجمهورية وهذا على حساب رئيس البرلمان في الدستور الحالي. وستعرف السلطة القضائية جهازا قضائيا جديدا له سلطة المراقبة ومحاكمة رئيس الجمهورية والحكومة في حال الاتهام بالخيانة العظمى. ويقترب ذلك من المحكمة الدستورية في فرنسا. وقد اشترط تعديل القانون الجديد الخاص بتشكيل الاحزاب الا يقل عدد المؤسسين عن ٢٥ عضوا ممثلين عبر مختلف جهات الوطن ويجب عند تأسيسه ان يضم كحد ادنى ٨٠٠ عضو في كل ولاية من ولايات الجزائر الثماني والاربعين اي يجب ان يضم نحو اربعين الف منخرط في بدايات عمله السياسي. ولا بد هنا من القول ان ما جاء في المذكرة حول هذه النقطة يجد نوعا ما من الحريات السياسية ويشترط امرا شبه تعجيزي بالنسبة الى عدد كبير من الاحزاب الحالية عدا ثلاثة او اربعة احزاب، ولكن بعض الاحزاب ومنها الممثلة حاليا في المجلس الوطني الانتقالي لا يتجاوز عدد اعضائها بضعة آلاف، ان لم نقل المئات او اقل في بعض الحالات. واستغلت بعض الشخصيات المساعدات المالية الكبيرة والشروط السهلة لانشاء حزب سياسي خلال بداية مرحلة التعددية في ظل

حكم الرئيس السابق الشاذلي بن جديد واصبحت الآن جزءا من الخريطة السياسية للبلاد. الاكيد انه مع التعديل المقترح اذا لم تتوحد هذه الاحزاب في تكتلات سياسية سيتغيب غالبيتها عن الساحة علما بان اقتراح الرئاسة يمكن ان يتعدل خلال مراحل الحوار المقبلة. وقد برر اكثر من مسؤول حالي هذا التعديل بانه محاولة لتنظيم الاحزاب وتجنب وجود اكثر من سبعين حزبا في الجزائر بينما اكثر الدول ديموقراطية وتطورا يضم بعضها حزبين فقط.

وفي النهاية يمكن القول ان اهم تعديل جاءت به المذكرة هو المتعلق بتنظيم الانتخابات على اساس النسبية على مستوى الولاية وهذا لعدم الوقوع في اخطاء قانون العام ١٩٨٩ وما جرى خلال الانتخابات الاشتراعية لعام ١٩٩١.

الحد من الديموقراطية

ورأت غالبية الاحزاب الجزائرية الفاعلة على الساحة السياسية في المشروع الجديد محاولة للحد من الديموقراطية التي انتزعتها المعارضة عام ١٩٨٩، واختلفت مع السلطة في اولوياتها، وان كانت ترى جميعها ان في الدستور الحالي بعض الثغرات ويلزمه التعديل. ولكن يجب ان يكون هذا التعديل بعد اجراء الانتخابات الاشتراعية وليس من طريق استفتاء شعبي لا يزال النقاش جاريا حول صلاحية الرئيس في اجرائه او لا. واضافت احزاب المعارضة ان الاولوية تكمن الآن في وقف العنف والنزيف الذي تعرفه الجزائر. وقد ايد حزب التجديد الجزائري ما جاء في المذكرة واعتبرها محاولة لبناء جمهورية ثانية في حين اعتبر السيد رضا مالك رئيس الحكومة الاسبق ومؤسس التحالف الوطني الجمهوري ان بداية جدية للحل تلوح في الافق وانه بفصل الدين عن الدولة يمكن الوصول الى تمثيل نيابي افضل على المستوى الوطني.

اما حزب جبهة التحرير الوطني فبعد انتظار طويل ومناقشات حادة بين اعضائه اصدر بيانا اظهر فيه بوضوح مدى الليونة التي ابداها الحزب حيال مذكرة الرئيس، وهذا ما يتعارض مع مواقف عدد من قيادييه كعبد العزيز بلخادم ومولود حمروش. ولكنه في الوقت نفسه طالب باجراء تعديل للدستور بعد الانتخابات الاشتراعية وايد حرية الممارسة السياسية. وانشاء الاحزاب من دون شرط سوى الحفاظ على المصلحة الوطنية، ورفض الاقتراح القاضي باعتبار اللغة الامازيغية لغة وطنية، واعتبارها رافدا من روافد الحضارة في المجتمع الجزائري. وايد انشاء مجلس الامة في حين رفضه بلخادم وحمروش باعتباره يقلص دور البرلمان وقد ادى هذا الرد الى انسحاب عدد من اعضاء المكتب السياسي. وتفجرت من جديد خلافات مسؤولي جبهة التحرير بعد اطاحة عبد الحميد المهري في انتظار عقد مؤتمر للحزب، وربما يطول الانتظار حتى تنتخب قيادة جديدة له.

وترى حركة "حماس" ان الاولوية هي لحل الازمة الراهنة، وليس لاجراء اصلاح مؤسساتي، ورفضت اي تعديل للدستور قبل اجراء الانتخابات في اقرب فرصة ممكنة. ورفضت الحركة احداث مجلس للامة. اما "جبهة القوى الاشتراكية" فقد رفضت جملة وتفصيلا ما جاء في المذكرة واعتبرتها محاولة للحد من الحريات الديموقراطية واعلنت ان الندوة الوطنية ربما تعطي الضوء الاخضر لظهور ديكتاتورية دستورية ورفضت انشاء مجلس للامة واعتبرته وسيلة لافراغ المجلس المنتخب من صلاحياته ورفضت ادخال شروط جديدة لانشاء الاحزاب السياسية. اما حركة النهضة الاسلامية فتبدي معارضة شديدة لما تصوره المذكرة من تعديلات تمس الهيكل العام للدستور وتعتبر ان ما وقع في السابق كان نتيجة عدم تطبيق الدستور وأيدت في الوقت نفسه طريقة الاقتراع على اساس النسبية على مستوى الولاية، واضافت انه اذا كان لا بد من تعديل الدستور فيجب ان يتم بعد اجراء الانتخابات الاشتراعية.

اما التجمع من اجل الثقافة والذي يتزعمه الدكتور سعيد سعودي ويضم غالبية قبلية فقد اعتبر المذكرة سلاحا ذا حدين وانها دستور شبه جديد تنوي السلطة تكريسه قبل الذهاب الى الانتخابات. وانها تهدف الى تقليص دور المعارضة السياسية من خلال تحويل بعض صلاحيات البرلمان الى مجلس الامة وليس تقليص صلاحيات رئيس الجمهورية.

وفي النهاية فان غالبية الاحزاب الجزائرية تتخوف من ان يكون ما جاء في المذكرة مثابة قرارات اتخذت وستكون الندوة الوطنية تاليا تزكية لهذه المقترحات. المذكرة ليست اذا مشروعا قابلا للنقاش والاقرار والتعديل على رغم انها تؤكد انها مشروع للاصلاح المؤسساتي، وان المرحلة الثانية من الحوار التي ستبدأ يوم الثامن من حزيران ستكون محاولة اخرى لتقريب وجهات النظر بعد عملية فرز الآراء المختلفة والدخول الى الندوة الوطنية بحد ادنى من القواسم المشتركة بين السلطة والمعارضة. ويتداول حاليا في الجزائر ان الرئيس زروال سيأخذ مجموعة من القرارات المهمة وربما يجري تعديلا حكوميا قبل الندوة الوطنية ويحمل بفريق جديد اكثر تجانسا مع متطلبات المرحلة المقبلة. وقد حصل زروال اخيرا على دعم احد الرجال الذين كان لهم دور بارز في هيكلة المرحلة الماضية هو وزير الدفاع السابق اللواء خالد نزار. فهل يكفي هذا الدعم وهذه القرارات والمقترحات لبناء جمهورية ثانية في الجزائر. هذا هو السؤال الذي يطرح اليوم في الجزائر.

# عنف اللاعنف في لبنان

زاوية

قرأنا في صحيفة "النهار" بتاريخ ١٩٩٦/٥/٢١ و١٩٩٦/٥/٢٢ طرحا لاعنفيا للمقاومة المدنية يدعو اليه كل من اوغاريت يونان ووليد صليبي مؤسسي جمعية "العمل الاجتماعي الثقافي" المعروفة ايضا بـ"مركز اللاعنف وحقوق الانسان" و"مركز اللاعنف وحقوق الناس" واخيرا بـ"حركة حقوق الناس". هذا الطرح يقدم لنا البديل من المقاومة العنفية المسلحة في وجه اسرائيل، فهل هو يستند الى نظرة شاملة للقضية الفلسطينية التي تشكل حجر الاساس في طريقة التعاطي مع الكيان الصهيوني؟ لا اعتقد. اذ انهما يعتبران الانتفاضة ونتيجة هذه الانتفاضة قمة في النجاح، وهما لا يعالجان مسألة وجود اللاجئين الفلسطينيين، سواء في لبنان او في غيره من البلاد. وبذلك فهما يختصران العمق الانساني – السياسي، ويلبننا المسألة في ما يختص بالمقاومة. ان طرحهما يدعونا الى احتضان سكان الشريط الحدودي لمقاومة الاحتلال. فالشريط الحدودي منطقة لبنانية تسيطر عليها اسرائيل. لكن عملاء اسرائيل الذين اذاعوا بيانات التهجير خلال العدوان الاسرائيلي الاخير يحكمون المنطقة المحتلة هذه بقبضة من حديد. فمن اين لنا الوصول الى احتضان سكان الشريط ونحن خارجه ولا سبيل لنا الاتصال؟

ان قراءة بسيطة لفكر المهاتما غاندي رائد المقاومة اللاعنفية في القرن العشرين تبين لنا ان طرح الآنسة يونان والسيد صليبي لا يخرج عن كونه مزحة سياسية وحلا ميدانيا في ظل اوضاع سياسية واقتصادية واجتماعية وانسانية لا تحتمل المزاح.

لو كان غاندي هنا الآن، لالتحف بثوبه القطني البسيط وسار باتجاه مخيمات اللاجئين الفلسطينيين. فتشردهم هو العمق الانساني لبقاء الكيان الصهيوني كما هو عليه اليوم، على رغم قيام الانتفاضة. من هناك، كان غاندي الطيب السياسي المحنك سينطلق في مسيرة باتجاه الارض المحتلة من دون وجل او خوف بعد ان يجمع كل اللاجئين الفلسطينيين من حوله. وبعد وصوله الى قلب الارض المحتلة، كان المهاتما سيطالب المحتلين بتأمين بيوت تؤوي اللاجئين في بلادهم. وهو طبعا كان سيتقدم بطلبه البسيط هذا بعد دخوله الى السجن. فالرجل كان يسمي نفسه "سجينا في اجازة" خلال وجوده خارج الزنزانة. طلبه هذا كان سيربك الاميركيين اولا قبل ان يربك الصهيوني المحتل. ذلك انه طلب على بساطته يفرض حلا عادلا، ولا يعترف بسلام منقوص وغير عادل. كل ذلك من خلال سلوك لاعنفي لانسان يمارس انسانيته في السياسة ولا يخشى مواجهة العنف له. ولسبب يعود الى ايمانه العميق بان قانون الطبيعة سيعاقب مرتكبي العنف من دون رحمة، ولايمانه ايضا بان الانسان ولد انسانا كي يقضي على شرور نفسه من خلال كبح جماحها – ولو عنفيا – من اجل الاقتراب من الحقيقة.

يوم احتفل الهنود باعلان استقلال دولتهم بحدودها الحالية، رفض غاندي الاحتفال معهم، واعتبر ان تقسيم الهند الى دولتين هما الهند وباكستان، كفر بالله وطمس للحقيقة. قبل اغتياله كان ينوي السير نحو باكستان والعودة مع كل المسلمين الذين كان قد تم تهجيرهم من الهند بسبب اعمال عنفية طائفية. كان الرجل ينوي ازالة الحدود المصطنعة في ارضه حتى ولو عاش الهندوس، وهم الاكثرية، تحت حكم المسلمين. اذ ان فكر غاندي اللاعنفي هو فكر شمولي انساني عميق يقاوم سياسة "فرّق تسد" ويقاوم الممارسات الاستعمارية بكل وسائلها وطرقها قديمة كانت ام حديثة.

فلنكن نحن ايضا شموليين في فكرنا وفي طروحاتنا. فلنكن نحن ايضا ضد سياسة "فرّق تسد" وضد الممارسات الاستعمارية حين نتقدم بطروحات مقاومة لاعنفية نواجه بواسطتها الكيان الصهيوني الاستيطاني. وذلك حتى لا يصبح لاعنفنا عنفا بحق جميع الشعوب المضطهدة وحتى لا تصبح ضحية جهلنا للعمق الانساني والسياسي والاقتصادي والاجتماعي والديني الذي نبع منه فكر المهاتما غاندي العلاجي الذي كان يصوم عن تناول اي نوع من انواع الطعام لايام وليال متتالية فيمارس العنف حيال نفسه من اجل اقناع الهندوس والمسلمين بعدم استعمال العنف بعضهم حيال البعض الآخر. فالمستعمر البريطاني لم يرحم ايا من الطائفتين. قسم البلاد الى دولتين متحاربتين. والنتيجة نعرفها، لاننا ايضا تعرضت لاستعمار بريطاني – فرنسي. بلادنا ايضا تم تقسيمها. لاننا لا نزال نرزح تحت نير احتلال مباشر للارض. ثم قتل وتشريد لاهلها. هؤلاء المشردون هم في مخيماتهم... بانتظار غاندي آخر. ارجو من الآنسة يونان ومن السيد صليبي قراءة غاندي ثانية. فالوضع لا يحتمل المزاح. وليتقدما بطرح مقاومة لاعنفية تكون جدية واكثر جدوى واكثر انسانية.

ندى الأعور

كاتبة ومدربة عمالية على السلامة المهنية

# ماي شلحت واخوات لها راقصات اجساد تتمايل بغية الارتقاء

ماي شلحت ترقص "الفداء" في "تتويج الربيع".



ماي شلحت، أليس مسابكي، آني ملغوبيان، ماغي طوق، رونا غصن.

العرض التاريخي والاستعراض الفني للرقص توحدا على خشبة قاعة مونتين للمركز الثقافي الفرنسي في عمل احترافي جدي جمع بين جمال الحركة ورشاقتها ودرس تقني تمدد على خمسة قرون ونيف، كانت الكلمة فيه كالموسيقى يعبر على وقعها الجسد ويتمايل.

ماي شلحت، استاذة الباليه في بيروت قدمت مع راقصة الباليه واستاذته أليس مسابكي عرضاً راقياً على مدى ثلاثة ايام، برز فيه الرقص كما قال نيتشه فناً يتحول فيه الفنان الى قطعة فنية.

برنامج ماي شلحت استلزم زمناً من التحضير والتأمل والتمارين فجاء مجهودها مشحوناً بالانفعالات القويمة، مشوقاً، يتمنى منه الحضور مزيداً.

الاستعراض على ثلاثة اجيال من الراقصين الكلاسيكيين الذين جددوا في الحركة التعبيرية وطوروها من زمن الى آخر حتى وصلت بالخطوة الى التجرد التام.

ثلاث راقصات رشيقات القد والقوام جسدن بلباقة التعبير اسلوب كل راقص وراقصة وزمنهما.

ماغي طوق راقصة الفولكلور في فرقة الارز اولاً، وفي فرقة رماح والمتدربة على الرقص الكلاسيكي والمعاصر في مدرسة ماي شلحت توأمت حركتها وليونة جسدها مع رونا غصن وآني ملغوبيان، باحساسهن وليونة القدود شاهدنا نماذج من تقنيات كلاسيكية ومعاصرة، من زمن ايزادورا دنكن ودوريس هامفري ومارتا غراهام والفين نيكولايس وميريس كاننغهام. وبين اسلوب نمونجي وآخر، تؤدي ماي شلحت تارة وأليس مسابكي تارة رقصات من تلك الازمنة، يلمس فيها المشاهد نمط كل واحدة في تصوير موضوعه.

أليس مسابكي رمز الأمل والسعادة، تطير كالفراشات، تحلق، فترشح من مسامها عاطفة جنونية للحياة.

ماي شلحت القادمة بقناعها المأساوي من زمن الاغريق، ترسم في ادائها مأساة امرأة وملحمة متمددة على مر العصور، وفي ظهور الواحدة تلو الاخرى بروز لشخصيتين مفعمتين بولع الرقص، والتعبير به والترهب له.

أليس مسابكي رأيناها في رقصة "ابريق الزيت" لكليزكز، بينما تلتها ماي شلحت في سوناتا "ضوء القمر" لبيتهوفن.

وفي مرحلة ثانية، وباسلوب دوريس هامفري رقصت مسابكي مقطوعة فيولونسيل لباخ، جاءت شلحت بعدها والثلاثي وباسلوب مارتا غراهام في "الفداء" المستوحاة من "تتويج الربيع" لسترافنسكي.

نسقان لتويان مختلفان وكم صادقان في تكاملهما بعد مارتا غراهام كان لرقص الجاز عرضه ونسقه. أليس مسابكي بالتويتها المائلة الى اثارة ودلع تمادت في الجاز على ايقاع بيني غودمان، وتلاها الثلاثي ماغي ورونا وآني في رقصة افريقية بدائية.

الضوئيات شاهدة لاجيال، وعبرها تمر وجوه واساليب توقفت ماي شلحت عند الواحدة منها حتى لا تضيع حلقة من حلقات العقد.

صور اخيرة القت الضوء على الكوريغرافيين الحاليين، استخلصت منه ماي شلحت رقصة ختام على موسيقى لجيمس براون وفي زي من تصميم بابو لحود.

مي منسى

## نبذتان

● تدربت ماي شلحت في الرقص الكلاسيكي على روزيللا هارتاور في كان وسولانج غولوفين ونينا فريبوفا في باريس. ثم انتقلت الى نيويورك تستقي من مدرسة مارتا غراهام اسلوباً وفي محترف ألفين آلي في مسرح الرقص الاميركي نمطاً اكيداً.

ضبطت انضباطاً تاماً تقنيات غراهام والجاز والرقص الافريقي. وقصدت الى جنيف حيث تدربت على تقنية التعليم في الرقص الكلاسيكي والحديث في محترف سرج غولوفين.

العام ١٩٨٦ رقصت في استعراض جماعي مع أليس مسابكي كما رقصت على قصيدة ليوسف الخال وقامت برقص تعبيري على قصيدة لأنسي الحاج.

● أليس مسابكي تلميذة صونيا بولاديا في الرقص الكلاسيكي. في باريس، وثقت اسلوب فاغانوفا للتقنية الكلاسيكية. درست تقنية غراهام مع جورج بيلكروا في باريس وماريان مرايبي وماي شلحت.

العام ١٩٨٨ حققت استعراضاً مع فرقتها بعنوان "دورات" ورقصت وادي فرزلي في برامج استعراضية.

تدرس الباليه باسلوب فاغانوفا، والجاز الحديث باسلوب غراهام في مدرستها في جل الديب.

تماثي الختام الحافية. (م. م.)

## الظلمة السحيقة المتوهجة

– ١ –

النافذة مطارح. المشهدُ في الاختراق. يا لتلك اليد المتراكمة في الانتظار. تغرق في الحضور. ما الذي سيكون؟

– ٢ –

يفور رواء. مبرحٌ في عشقه، يشتعل الوهم الجميل.
الخطوط لا تطرز المساحة. الاوجاع ترشف نصالها
لماذا يا المي لا تغيّر اتلام الخيوط؟

– ٣ –

تستريح القسوة في كلِّ شيء. كل ما يأتيك. لا يأتيك.
أي احتمال يرتجى؟ نقفز في ارتجاج الفضاء. في بلادٍ هجرتها الارض. نقول الليل سوف يكون. والنهار سوف يحييه عري الضوء. من ينابيع الحلم والدوران
لا يتحرر من ظلمات الغور تحت نقاب الشمس. الى الفصول الغاربة. يا لاسرار الهاوية.

– ٤ –

المكان نقيٌّ. في دمار الظلال. تنير الايام الملتهبة في احشاء الذاكرة. اطفالها يضحكون، يرشقون بالثلج حجارة القمر. ليستدير الماء. سوف تلبسه الارض تميل الاشياء لتستريح.

– ٥ –

الممر العتيق يتمدد. يبتلعني. موكب من روح الامتزاج.
ورائحة كرجاء يشفّ عن يقظة.
أهو الاختصار. متاهة كل الحواس.
غارقة في أي الكنوز. أشد قرباً من اي مستحيل؟

– ٦ –

يا للبهاء. في السرِّ المائج في الروح. في الظلمة السحيقة المتوهجة. في الانفجارات حيث تولد نواتنا. حاملة زهر العمر المقاوم. في الكلمات المسجونة. في الايقاع يحزّ الغياب.

ليست هي مساحة الضوء الحزين. وليس هو بزوغ الملامح في انحدار الجسد المضيء. بين الشفير والعقل. هونا الشجن. بين الطيف ولجة اختطاف لأمزج العين والرؤية. يا لتلك البذرة الاولى الضائعة. بظلالها الطليقة. يتفجر منها الزمان.

ماذا اضيف؟ في الحدود المقيمة. لفرحي الوحشي.
هذا المنتهى. لماذا لا يدق طويلاً؟

هناء الأمين خاتون



# لينا الصانع استقت من يونسكو وما جلس الممثلون على كراسي العبث



عبلة خوري، الأداء الحار.



ربيع مروة بكل ما أوتي من شغف.

لم تستعجل لينا الصانع اطلالة مسرحية تحمل توقيعها فور تخرجها اكاديمياً، او بعيد عملها في عروض تحمل تواقيع مسرحيين بارزين في الخشبة اللبنانية. بل هي شاءت انتظاراً واختماراً لتجربتها واخذت نفساً عميقاً قبل ان تقدم الى جمهور المسرح اللبناني عملها الاحترافي الاول، وهو يحمل صفة الاحتراف بجدارة لما يحظى به من عناصر تبعث على البهجة والاغتباط لدى المتفرج او الناقد الباحث عن اضاءات في التواقيع الجديدة او الشابة، واكاد اقول انه بين عروض كثيرة قدمها مسرح بيروت تحت العنوان العريض، اي عنوان الجيل الجديد او مسرح الشباب، يبدو عرض لينا الصانع الابرز والاوفر نضجاً، ولئن كنت استخدم افعل التفضيل هنا (الابرز والاوفر) فلأن عرض الصانع يحيلنا فوراً الى مفاضلة بينها وبين مجايليها، ولا شك انها الرابحة والحاصدة خميرة الانتظار والترقب والاعداد جيداً قبل ان تعلن: ها انذا المخرجة، تعالوا بدأ العرض.

وعرض الصانع حين يبدأ، يشد الانتباه والانفاس من اللحظة الاولى، لحظة العتمة والصمت قبيل اتضاح المعالم والملامح على المنصة الرملية حيث يتحرك الممثلان (ربيع مروة وعبلة خوري) في لعبة "الكراسي" الآخذة في التصاعد تدريجاً الى لحظات ذروة زخمتها الصانع بكل ما اوتيت من مهارة سكبتها او بذلتها في الدرجة الاولى على الاداء التمثيلي لكل من مروة وخوري اللذين كانا، في ادائهما، المتن الفعلي للعرض الممسوك اخراجياً من طرفه الى طرفه.

صحيح ان الصانع استعانت بنص يونسكو يقدم فيه مؤلفه الكثير من المفاتيح الاخراجية ويسخو عليه بالملاحظات التي تسعف المخرج، اي مخرج، على رسم اطار ما للعرض المحتمل، وصحيح ان الصانع بقيت امينة للنص، فلم تسقط عليه ولا اسقطته على الواقع الراهن، ولم تبدل في بنيته، الا قليلاً، وهذا القليل يكاد ينحصر في تغيير "الحيز الجغرافي"، حيث تدور "كراسي" الصانع في مساحة رملية، نجحت في تقديم ايحاءات واحتمالات تأويلية ورمزية متعددة. قلت، صحيح ان الصانع حافظت على امانة ما في معالجتها لنص يونسكو، لكنها عالجته وفق رؤيا متينة وممسكة جيداً بمفاصل العرض، اذ لم نقع على لحظة ومن ولو واحدة، ولا على اي تردد او فتور في سياق العرض وتطوره الدرامي، والتطور الدرامي هنا معقود اساساً على اعتماد الصانع الاداء الداخلي للممثلين، وعلى شحن العرض بكل الزخم الممكن والمتاح من العناصر المسرحية المختلفة: الكراسي والرمال والابواب والجرس الذي لا يكف عن الرنين والاضاءة الحاضرة جيداً في العرض، وقبل كل هذا، الحيوية العالية التي ميزت اداء ربيع مروة وعبلة خوري.

لم تحاك الصانع عبثية النص اليونسكوي برانياً، اي لم تلجأ الى بهرجة العبث بالادوات الخارجية، وبدت قراءتها الاخراجية لنص "الكراسي" للوهلة الاولى قراءة واقعية"، او هكذا خُيل للبعض، اذ اننا حيال الكراسي والابواب والجرس والادوات ذاتها التي يصفها لنا او يقترحها علينا يونسكو في نصه، لكن الصانع شاءت، على ما يبدو، قراءة اخراجية اعمق، وغاصت في الشخصيتين الانسانيتين في "الكراسي"، الرجل وزوجته وعلاقتهما معاً، وعلاقتهما بالوقت، وعلاقتهما بالاخرين، وعلاقتهما بالسلطة، ودلفت الى الدهاليز، الى السراديب الجوانية، الى "الصندوق الاسود" لكل منهما، وافلحت في ان تضع مروة وخوري في الاطار الذي يفضي الى الافصاح عن تلك المواجس العميقة في دخيلة زوجين فاتهما الوقت وغفلا عن تاريخ زواجهما، اهو قبل شهر، قبل سنة، قبل الف، قبل مليون، من يدري؟

ابتعاد الصانع عن "الاقتباس"، او اللبننة بتعبير ادق، في قراءتها لنص يونسكو، لا يعني ان العرض جاء تجريدياً لا يحاكي الواقع اللبناني، بل لعل تجريدية النص اصلاً، هي التي تمنحه القدرة على محاكاة اي واقع، وهنا سر يونسكو وعظمته، حيث تغدو عبثيته صرخة الكائن اين كان، في الزمان والمكان، انه عبث الضياع الانساني، عبث الشقاء الوجودي، عبث المرارة السحيقة، عبث يرافق الكائن من لحظة المجيء الى لحظة الذهاب، وهو عبث كامن، الا لدى قلة تكتشفه وتعيشه وتغوص فيه بحثاً واسئلة. وبما ان الواقع اللبناني يختزن عبثاً مضاعفاً، بل بما انه "واقع عبثي"، اذا جاز القول، نجد في عرض الصانع الكثير ما يحاكي هذا الواقع ويلامسه ويضرب على وتره الحساس، واضافة الرمل الى المنصة، وحديث الزوجين عن ملامح مدينة، او عن مدينة كانت، وعلاقة الزوجين بـ"الامبراطور"، الفعلي او المتخيل، اي بالحاكم، والتهكم بالمجاملات الاجتماعية الفارغة، واخيرا السخرية الحادة من الخطيب (ريمون حصني)، والخطابة ومن البلاغة الجوفاء والفصاحة الطنانة، وقبل ذلك، الانفعالات التي يعيشها الزوجان، كلها سمات تجد ما يقابلها في الزمن اللبناني الراهن، زمن الضياع والتشتت، زمن الانتظار والترقب.

لهذا لا يمر عرض الصانع مرور الكرام، ولا ينبغي ان يفعل، وتلك مسؤولية النقد الجاد الباحث عن جديد فعلي ومغاير في الخشبة اللبنانية، وعرض لينا الصانع معقود على الجديد في كل عناصره، والفرحة بالعرض، ناجمة ايضا عن الطريقة التي لعب بها ربيع مروة في واحد من ادواره الماتعة، حضورا داخليا واداء جسديا وامساكا بالدور بكل زخم واندفاع من البداية الى النهاية، ولا انساه ابدا في مشهد محادثته للمرأة "الحلوة" المستعادة من زمن الصبا والمراهقة، ولعل الشغف الذي لعب به مروة تحول الى شغف لدى المتفرج في الصالة حيث فقط في مثل هذا المسرح يمتد خيط الضوء الداخلي بين المنصة والصالة ويكتسب المسرح بعده الانساني العميق.

ولئن كنا اعتدنا ربيع مروة مخرجا وممثلا في عروض سابقة، فاننا في "الكراسي" نكتشف عبلة خوري ممثلة من قماشة ثمينة، متمكنة من ادائها داخليا وخارجيا (ولا ضير ان ألفت انتباهها الى بعض المبالغة احيانا)، ممسكة بالدور وبالشخصية، تلعب بحس انساني رفيع وحرارة قوية تلون شخصيتها كما يجب بين لحظات الطفولة والنضج والجنون والعبث والواقع، تتحرك بهمة عالية وحيوية كأنها مجموعة من الممثلين لا ممثلة واحدة. اما الحضور السريع لريمون حصني في دور اقرب الى دور "شرف"، فلم يحجب طاقة هذا الممثل المنتمي ايضا الى الجيل الجديد.

الجديد صفة يستحقها عرض "الكراسي"، وتستحقها المخرجة لينا الصانع ولا منة لاحد، سوى الوقت الذي لم يذهب عبثا، بل كان لديها، وقت الخميرة التي صنعت منه رغيفا شهيا.

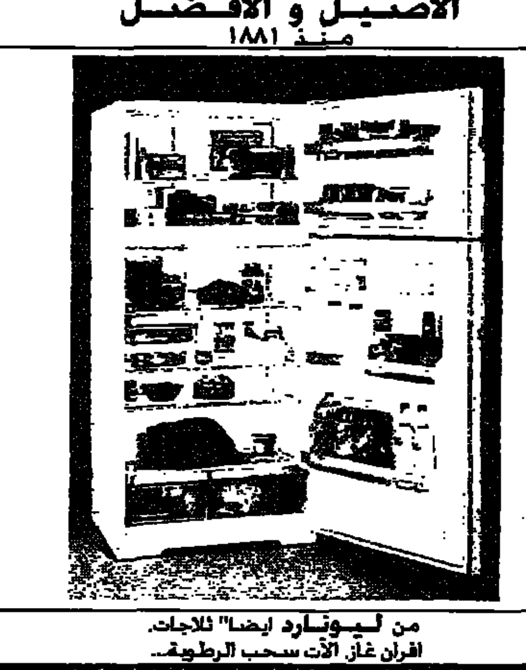
زاهي وهبي

(*) "الكراسي" ليوجين يونسكو، اعداد واخراج لينا الصانع، تمثيل: ربيع مروة وعبلة خوري وريمون حصني، على خشبة مسرح بيروت – عين المريسة.

## علي أومليل

صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية في بيروت كتاب "السلطة الثقافية والسلطة السياسية" للدكتور علي اومليل. يتناول المؤلف موضوع سلطة "أهل الفكر" ودور المثقفين العرب في عملية الريادة والتغيير الاجتماعي والسياسي. ويتطرق الى معرفة حدود السلطة العلمية وآليات ضبط علاقتها بالسلطة السياسية مذ كانت السلطتان مجتمعتين في فترة الخلافة الراشدة الى حين انفصالهما في بداية فترة المُلك. وشكل انفصال السلطتين تمديدا لوحدة النظام الاسلامي باعتبار ان كل سلطة في المجتمع الاسلامي لا بد من ان تطابق الشريعة عند الفقهاء، وهذا ما لا يسلم به الحاكم الذي سعى دائما الى استتباع الفقهاء بالترغيب او الترهيب بحسب الاقتضاء.

في ثلاثة اقسام تضم اثني عشر فصلا: القسم الأول "أصوليون وكتّاب"، القسم الثاني "سياسة الفيلسوف"، والقسم الثالث "سلطة المثقفين". في ٢٨٠ صفحة. وثمنه ٩ دولارات او ما يعادلها.





# المفكرة

## السينما

● **اسباس (ت: ٢١٤٥١٦):**
١ – "المحلّفة" (لكونها عضوا في الهيئة المحلفة تخضع ديمي مور لتهديدات المتهم أليك بالدوين، وبعض الرعب وبعض التشويق، على الطريقة الاميركية من المخرج بريان غيبسون).
٢ – "عن الحب والظلال" (انطونيو باندراس يقاوم الديكتاتورية التشيلية بسلاح الفولية من رواية الكاتبة المعروفة اليندي، مع جنيفر كونلي، اخراج بيتي كابلن).
٣ – "كويز شو" (الغش والخداع في الالعاب التلفزيونية، حقبة الخمسينات، اناس في صعود ونجاح ثم انفضاح وخيبة مع جون توروتورو ورالف فينز وروب مورو، اخراج روبرت ردفورد).
٤ – "عرس موريل" (توني كوليت شابة تتحدى محيطها العائلي والاجتماعي لتثبت اهليتها للزواج والسعادة، في كوميديا عاطفية وانسانية للاوسترالي بي موغان ولها الاصداء حيثما عرضت).
٥ – "وعي واحساس" (العشق المتحرر في الحقبة المتزمتة وفيلم مشاعر وجماليات وأداء راق مع ايما تومبسون وهيو غرانت وكيت وينسليت، اخراج أنغ لي).

● **استرال (ت: ٣٤٩٤٥٥):**
– "حميم وناقي" (ميشيل بفايفر في المهنة التلفزيونية تتعلم من روبرت ردفورد وتغرم به، اخراج جون افنيت).

● **الحمراء (ت: ٣٤٣٠٤٤):**
"شجار في البرونكس" (جاكي شان مغامر عنيف ضد الاشقياء).

● **إلدورادو (ت: ٣٤٣٧٢٣):**
"تو ب دوغ" (تشاك نوريس يغامر عنيفا).

● **إليزيه (ت: ٣٣٠١٥٣):**
"وعي واحساس" (راجع برنامج اسباس).

● **امبانسادر (ت: ٠٣/٦٧٨٦٨٨):**
١ – "رجل ميت يسير" (شون بن المحكوم بالاعدام تشاركه سوزان ساراندون، الراهبة في اللباس العلماني، ألم المواجهة مع الموت والندم والبوح، في اخراج لتيم روبنز).
٢ – "حميم وناقي" (راجع برنامج استرال).
٣ – "حبيبي" (عاطفي كوميدي مع كاثي آيرلند وجاك سكالا).

● **امبير (ت: ٣٢٨٨٠٦):**
٢ – "المحلفة" (راجع برنامج اسباس).
٣ – "عرس موريل" (راجع برنامج اسباس).

● **برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):**
"زانغلي" (الرواية العاطفية الرائجة في اقتباس سينمائي).

● **بريزيدانس (ت: ٠٩/٢١٠٩٦١):**
١ – "جسور مقاطعة ماديسون" (المصور الفوتوغرافي كلينت ايستوود الآتي الى المنطقة الريفية المادفة لتصدي جسورها يشعل في قلب المرأة الريفية الخمسينية، ميريل ستريب، حبا غير عادي، والاخراج لاستوود نفسه).
٢ – "الموت من اجلها" (نيكول كيدمان الغاوية والخطيرة مستعدة للقتل من اجل امجادها، وفي هذه الكوميديا السوداء انتقاد لاذع للقيم الاميركية، لاخراج غاس فان سانت).
٣ – "فرملة محظوظة" (كوميديا عاطفية مع انطوني لاباغليا وجيا كاريدس).
٤ – "دين مستحق" (ثريلر الجريمة والمال والشبق الجنسي مع جوان سيفرنس).

● **بلانيت (ت: ٠٩/٩١٢٥٠٣):**
١ – "ايام الغروب" (الخطر المدمر الآتي من الفضاء يتصدى له رالف فينس وانجيلو باسيت في ادارة كاترين بيغيلو، وشريط صاخب مرتفع الموازنة).
٢ – "بلدة الملعونين" (جون كاربنتر يقدم لنا الشيطان الراعب في عيون الاطفال الملعونين والمتماثلين، مع كريستوفر ريف قبل السقطة الشالّة وكريستي آلي ومارك هاميل، فيلم يهم الموالة ومحبي النوع).
٣ – "فلوك" (مغامرة لطيفة وضاحكة للصغار بطلها الكلب الذكي).
٤ – "كلوليس" (الفتيات الثريات المدللات في كوميديا المظاهر والصداقة في مجتمع بيفرلي هيلز البورجوازي، وشريط لجمهور شاب مع نجمات جديدات تتقدمهن اليسيا سيلفرستون).
٥ – "دراكولا" (مل بروكس المتهكم يطول مزاؤه الباروي شخصية مصاص الدماء الشهير، مع الكوميدي ليزلي نيلسن في الشخصية).

● **ساروللا (ت: ٣٥٠٠٦٧):**
"قبضات من معدن" (التشويق والمغامرات العنيفة لهواة النوع).

● **فاندوم (ت: ٤٤٣٩٩٢):**
١ – "عن الحب والظلال" (راجع برنامج اسباس).
٢ – "عرس موريل" (راجع برنامج اسباس).

● **كسليك (ت: ٩١٢٥٠٢):**
١ – "ابن الله غير الشرعي" (مغامرات اسطورية وفنتازية على الطريقة الفرنسية، اخراج كريستيان فيشنر).
٢ – "جليد" (ثريلر متين وشائق واتهامي يعود به القدير وليم فريدكين، مع ليندا فيورنتينو وديفيد كاروسو وتشارلز بالمنتيري وحبكته البوليسية الماهرة من الشهير جو استرهاتز).
٣ – "غازون لعين" (فيكتوريا ابريل التي يخونها زوجها ترد على خيانته بعشق سحاقية هي جوزيان بالاسكو مخرجة الفيلم ذي النجاح الاوروبي، وكوميديا عائلية وعاطفية قد تكون صادمة للبعض).

● **كوليزيه (ت: ٣٤٢٩٦٢):**
"نيللي والسيد آرنو" (الشفاف والمعلم كلود سوتيه يرصد بكاميراه المشاعر الدقيقة بين العجوز، القاضي المتقاعد ميشال سيرو وساعدته النضرة ايمانويل بيار).

● **كونكورد (ت: ٣٥٢٣٤٧):**
"حاصل الذكاء" (الكوميديا العاطفية الذكية والماتعة مع مغ ريان وتيم روبنز والعتيق والتر ماتو).

● **لا ساجيس (ت: ٣٣٦٠٧٥):**
١ – "حميم وناقي" (راجع برنامج استرال).
٢ – "الانتصار الكندي" (كوميديا سياسية ساخرة مع الن الدا والممثل البدين الراحل جون كاندي، لاخراج مايكل مور).
٣ – "نوستراداموس" (تجسيد مشهدي خيالي لرجل النبوءات الشهير مع تشيكي كاريو وجوليا اورموند).

● **ألسيتيه (ت: ٩٣٧٣٠٠):**
١ – "حميم وناقي" (راجع برنامج استرال).

● **دونتريال (ت: ٣٥٣٠٠٩)**

## المسرح

● **مسرح الاتينيه، جونيه (ت: ٩١٣٣٢١):**
– "جبران" لبرج فازليان، تأليف غبريال بستاني.

● **مسرح قصر البيكاديللي، الحمراء (ت: ٣٤٠٠٧٨):**
– "تانو مش قادر" لمروان نجار، لاخراج برونو جعارة.

● **مسرح بيروت، عين المريسة (ت: ٣٤٣٩٨٨):**
– "الكراسي" ليوجين يونسكو، لاخراج لينا صانع (من ٣٠ ايار).

● **مسرح ايفوار، سن الفيل:**
– "اليسار ملكة قرطاج – رحلة الزمان"، لعبد الحليم كركلا.

● **مسرح جاندارك، الحمراء (ت: ٣٥٤٩٣٢):**
– "فلت الملق"، لمنير كسرواني.

● **مسرح شاتوتريانون، الزلقا (ت: ٤١٣٤٩٠):**
– "منيبتل"، لغسان الرحباني، إخراج يعقوب الشدراوي.

● **مسرح المدينة، كليمنصو (ت: ٣/٧١٩٦٣٣):**
"عرس قانا" (برنامج يومي لتخليد المجزرة).

## معارض

● **ايبروف دارتيست، حي السراسقة:**
– ويلي عركتجي (حتى ١٥ حزيران).

● **اجيال للفنون التشكيلية، شارع عبدالعزيز:**
– جورج مرعب (حتى ١٥ حزيران).

● **ستاسيون دي زار، حرش الكفوري:**
– محمد عزيزي (حتى ١٨ حزيران).

● **الوان، مربا – الكسليك:**
– اخر اعمال فريد عواد (١٩٢٤ – ١٩٨٢) حتى ٢٢ حزيران.

● **عالم الفنون، الرملة البيضاء، قرب السفارة المصرية:**
– المعرض الدائم للفن التشكيلي اللبناني.

## التلفزيون

### البرنامجان الاول والثاني

٧,٣٠ الاخبار بالعربية، ٨,٠٠ وومان اراوند ذا وورلد، ٨,٣٠ اخبار فرانس ٢، ٨,٤٥ إي ستريت، ٩,٣٠ اخبار اي تي ان، ٩,٤٥ تايلز دات ماي تيلز، ١٠,١٥ قصص حب، ١١,٠٠ فيلم مصري، صانع النجوم، ١,٠٠ الغضب، ١,٤٥ موريكو، ٢,٠٠ اخبار سي ان ان، ٢,٣٠ الاخبار بالفرنسية، ٣,٠٠ توايلايت زون، ٤,٠٠ اي ستريت، ٥,٣٠ تيراموكس، ٦,٠٠ افنتشرز اوف بلاك ستاليون، ٦,٣٠ رود تو اتفلاند، ٧,٠٠ الاخبار بالعربية، ٧,٣٠ بطولة الأمم الاوروبية ٩٦ لكرة القدم، ايطاليا – روسيا، ٩,٣٠ العاصفة، ١٠,٣٠ بطولة الأمم الاوروبية ٩٦، تركيا – كرواتيا.

● هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان وهي قابلة للتغيير.

## الأبراج

● **الحمل** (٢١ اذار – ٢٠ نيسان). جديد في اطارك العائلي، واشعة كثيرة تقع عليك، وتروح في هذه الظلال الحلوة تأخذ القرارات الطيبة لك وللافراد العائلة، ولن تقع في الانانية المسرفة، وانما تفكر لك وللآخرين، وتكون دائماً في الحالة المثلى والطيبة، وهي تتيح لك التصرف بحرية تامة.

● **الثور** (٢١ نيسان – ٢١ ايار). تشد الروابط مع الآخرين، مع الاقربين، وتكون لك النظرة الصحيحة الى الحياة والوفاء وفي العمل تنتهي من مهمات وواجبات، ولك الحرية في السلوك والوصول الى النقاط الجديدة، وتلك الحجة التي توقفك على الحقّ وعلى انك في الصراط المستقيم.

● **الجوزاء** (٢٢ ايار – ٢١ حزيران). شيء من النظرة الصاعقة يحدث لك وتروح متكاملاً لأنك حر القلب وما عندك ارتباط، وتقع في مدار الجاذبية منه، وتحصل على الوان وعلامات وتكون في ارقى سلوكك، والمكان الصالح، ومنه تذهب وتشرف على المناظر الخلابة.

● **السرطان** (٢٢ حزيران – ٢٣ تموز). لا لزوم لكل الجهد والمشقات ولا تحتاج الى متطلبات كثيرة من جسدك، وانت تدري ان الامور في مجراها وانك تقوم بما عليك، ولا ضرورة للاسراف والغرق في المهب وزرع نفسك في حقل الاشواك، وانما تعتدل وتحفظ الصواب الذي يقيك المتاعب.

● **الاسد** (٢٤ تموز – ٢٣ آب). لك النهار الجميل، ولعله هذا، ولك الحرية لتعمد الى المبادرة والانصراف الى الحق والاعمال المفيدة، وهناك مبادرة تقوم بها وتكون في احلى حالاتك، ولن تخاف من الدنيا بل تواجهها، وتزرع نفسك في الاطار الصحيح، وتكون المقدام والمغامر.

● **العذراء** (٢٤ آب – ٢٣ ايلول). تكون المظفر واليقظ، والذي له كلمته في ابعادها وظروفها، وتنتبه للطعام وما تتناوله، وتكون لك الثقة العارمة بالايام، وتنزل في مدوقك، في احلامك، وما احيلى هذا النزول، ولن تتراجع عما هو لك، لأنك على حق وفي الصراط المستقيم.

● **الميزان** (٢٤ ايلول – ٢٣ ت١). ما دمت لم تصل الى النقطة الاكيدة، في البارحة فالفرصة ثانية لك، ولن تتأخر عن الموعد مع ذاتك، وتروح تسعى في قضايا لك، وتعمل لها، وتغرق في تفاصيلك مرتاحاً ومستطلعاً اين انت وكيف تكون تلك المتفهم والعادل في كل ظرف.

● **العقرب** (٢٤ ت١ – ٢٢ ت٢). تغيير اكيد في عملك، وتروح تمتد الى الأمام، الى الوقائع المختلفة، وتحتاج الى دفعة قوية للوصول الى نقطة اخرى، الى حيث تطل على الجديد، على العوالم الطريفة وانت في طاقتك وكامل وعيك وارتقائك الى الأحسن والاحلى.

● **القوس** (٢٣ ت٢ – ٢١ ك١). أوقات طيبة لك ومريحة وانت في اطارها سعيد ومتلائم، وتروح تغزل الايام وتنتعش وتوقظ نفسك على الجديد، على ما هنالك من الاعمال والنشاطات، وتذهب في طريقك الى آخر المشوار، الى حيث الكرم والزهرة، وانت سعيد هكذا.

● **الجدي** (٢٢ ك١ – ٢٠ ك٢). بمصمم يستطيع ان يخطو بعيداً في مجاله، ويروح متقدماً على طريق الحياة المتحركة، ويعطهم في حالة وعي كاملة يعمد الى القرار الصالح، او الى فكرة عارمة، وفي الحالتين انت من اولئك، ولك الحرية ان تفعل ما هو مثالي.

## الكلمات المتقاطعة

الشبكة الرقم ١١٨٤٩

## كلمة السر

الكلمة: مدينة لبنانية — السابقة: طرابلس

إعداد: جورج الأسمر

# الرباعي مطر سيعزف في بيروت
# مكاري والزعني يرحبان ويمهدان للحفلة

المؤتمر الصحافي الذي عقده جورج الزعني مؤسس الرابطة الثقافية للشرق الاوسط فأعلن خلاله عن مجيء الرباعي المبدع مطر، اللبناني الاصل والبريطاني الاقامة لاحياء حفلة موسيقية عامرة في الاسمبلي هول للجامعة الاميركية، استضافته وزارة الاعلام امس في قاعة اجتماعاتها في حضور وزير الاعلام فريد مكاري ومدير الوكالة الوطنية للاعلام الزميل رفيق شلالا ومدير العلاقات العامة في الجامعة الاميركية ابرهيم خوري.

## مكاري

والمؤتمر افتتحه الوزير مكاري بكلمة ترحيب وتقدير قال فيها:

"يسعدني ان أرحب بكم اليوم، في وزارة الاعلام، للاعلان عن حدث فني سيشهده لبنان الاسبوع المقبل، يتمثل بحضور "رباعي مطر" (مطر انسمبل) الى بيروت للمرة الاولى لاحياء حفلة موسيقية في الاسامبلي هول في الجامعة الاميركية.

مجيء "مطر انسمبل" الى لبنان، يتم بدعوة من مؤسس الرابطة الثقافية للشرق الاوسط في بريطانيا الاستاذ جورج الزعني والجامعة الاميركية.

وشهرة "مطر انسمبل" العالمية، تجعل من هذا الحدث الفني محطة مهمة لما ابعادها الوطنية ايضا. ذلك ان "الرباعي مطر" وأفراده لبنانيون، قدموا قبل مدة حفلة في لندن ريعها لمساعدة متضرري العدوان الاسرائيلي على الجنوب. وتركت هذه الحفلة اطيب الاثر في نفوس البريطانيين والجالية اللبنانية في بريطانيا.

الرباعي مطر، مفخرة لبنانية نعتز بها، ويسعدنا ان تكون في لبنان للمرة الاولى، على أمل ان تلقى من اللبنانيين كل الدعم والحماسة، فتتكرر زيارتهم، ونعيش معهم محطات حلوة، من التفوق والابداع.

شكرا للاستاذ جورج الزعني على التحضير الذي قام به لتحقيق هذا الحدث، وشكرا لجميع الذين سيساهمون في انجاحه، ولا سيما وسائل الاعلام اللبنانية التي لم تبخل يوما بتقدير المتفوقين، فكيف اذا كانوا من اللبنانيين؟".

## الزعني

ثم شكر السيد الزعني وزارة الاعلام لاحتضانها المؤتمر وخاصة الوزير مكاري "الذي استضافني في هذا المقام" ثم توجه بالشكر الى اهل الصحافة الذين يعملون من اجل الانسان.

"اختيرت وزارة الاعلام قاعدة لأوصل منها قصة هذا الرباعي المبدع اللبناني الاصل. رغم نشوئه في بلد الاغتراب ما زال يحن الى الوطن الأم. ففي الواحد والعشرين من تشرين الثاني أحيا الاشقاء الاربعة احتفالا بعيد الاستقلال. ولأن الرباعي كان منتظرا في لبنان في شهر ايار، شهر مجزرة قانا ووجع الجنوب، لم يخلف وعدا فقدم عرضا ناجحا في قاعة رودولف شتاينر في لندن ذهب ريعه الى منكوبي الحرب في جنوب لبنان.

كان في ودي ان ننطلق بهذه الحفلة الموسيقية التي سيأتي الرباعي مطر من اجلها الى لبنان، من ارض صور، او ارض قانا الارض التي ارتوت من دماء ضحايا اسرائيل. كان في ودي أن نتوقف عند الموت لنصنع من عبرته حياة فنهلل لقيامة لرض وشعب ونعطي درسا للتاريخ، امام الاعلام العالمي.

من هو الرباعي مطر؟

– مادلين مطر: بدأت دراسة البيانو في الاكاديمية الملكية للموسيقى وعلّمت في معهد ورشستر في اوكسفورد كما درست الادب الانكليزي. انتسبت الى مدرسة غيلدهول الشهيرة للموسيقى والدراما عام ١٩٩١ ودرست فيها غناء السولو على جوان مافيل ونالت ديبلوما في غناء الكونسرتو. وفي ١٩٩٤ – ١٩٩٥ درست في المعهد الوطني الفرنسي للموسيقى على يد كلود بلليتيه. شاركت في حفلات اذاعية موسيقية ونالت الجائزة الاولى لجمعية موسيقيي البيانو (١٩٩٤) والجائزة الثانية في مسابقة دولية للبيانو (١٩٩٥).

– جورج مطر: درس الموسيقى في لندن وبرلين وسالزبورغ وبرع في العزف على مختلف الآلات. بدأ نجمه يسطع وهو في السادسة عشرة حين اختير للمشاركة في الحفلة الموسيقية الخاصة بمئوية خاتشادوريان في المعهد الملكي للموسيقى في لندن. ومنذ ذلك الوقت شارك في حفلات موسيقية عزف فيها مقطوعات لتشايكوفسكي، برامز، سان – سانس، فيتيافسكي، براتش، بارتوك، موزار، في عداد الاوركسترا الفلهارمونية واوركسترا راديو برلين ومجموعة عازفي موزار في لندن. وعزف في كبرى القاعات في انكلترا واسكوتلندا وفنلندا واسبانيا والمانيا.

– باتريك مطر: حصل على منح لدراسة الموسيقى من المعهد الملكي للموسيقى والاكاديمية الملكية للموسيقى في لندن حيث درس على غي جونسون وماميش ميلن. وقدم عروضا عدة في بريطانيا في امكنة مثل مركز واريك للفنون، ساوث جونز سميث سكوير، قاعة فرث في جامعة شيفيلد، وقام بجولات في المانيا وهولندا والولايات المتحدة وفرنسا.

– شربل مطر: درس في معهد ماغدالين في اوكسفورد وبدأ عازف كمان منفردا وعضوا في فرق عدة لموسيقى الحجرة. درس على غوردون كلينتون ويدرس حاليا على روبرت دين، شارك في حفلات كثيرة لأوبرا اوكسفورد ودويلي كارت وقدم اخيرا حفلة اذاعية بثتها الـ"بي بي سي".

تباع تذاكر الحفلة في قاعة وست هول، الجامعة الاميركية، شارع بلس.

الرباعي مطر.

في المؤتمر الصحافي، الزعني، مكاري، شلالا، خوري. (سامي عياد)

## روبرت بتس على الأرغن

يقدم البروفسور روبرت بتس، مدير جوقة الجامعة الاميركية في بيروت، معزوفات على الأرغن، في السابعة والنصف مساء اليوم، في قاعة أسمبلي هول.

في البرنامج مقطوعات من تأليف ألكسندر غويلمان (١٨٣٧–١٩١١)، ورالف فون وليامز (١٨٧٢–١٩٥٨) وجون ابنيزر وست (١٨٦٣–١٩٢٩) ووليام بيرد (١٥٤٣–١٦٢٣) وجوناثان سيباستيان (١٦٨٥–١٧٥٠).

والبروفسور بتس هو مدير جوقة الجامعة وعازف الأرغن فيها منذ ١٩٩٢، كما أنه رئيس دائرة الدراسات الحضارية في الجامعة. بدأ العزف وهو في الثانية عشرة من العمر ودرس عزف الأرغن على يد المشاهير من أمثال آرثر ريا وجايمس ساندز دارلنغ. وشارك في حفلات كنسية في الولايات المتحدة ومصر واليونان.

## المربي امين خالد

يقيم معهد العلوم الاجتماعية في الجامعة اللبنانية حفل تكريم للمربي امين خالد مع بلوغه السن التسعين، الساعة الرابعة من بعد ظهر الاربعاء، في مركز المعهد في ساقية الجنزير. الى تقليد المحتفى به وسام المعارف.

## خريجو الجامعات الألمانية

دعت الهيئة الادارية لرابطة خريجي الجامعات الالمانية جميع أعضائها الى الحفل السنوي الذي يقيمه سفير جمهورية ألمانيا على شرف الرابطة في منزله في الرابية، الجمعة ١٤ حزيران الساعة ٧,٣٠ مساء.

# صالة للفنون جديدة "آرت غاليري"
# افتتاح لها مرهف بنتاج أوروبي



بعض الاعمال. (ل. غ.)

افتتحت صالة للفنون التشكيلية "آرت غاليري"، لصاحبتها غيدا عبدالله في منطقة برازيليا، بعبداء بناية سمير خيرالله، وحضر جمهور ومتذوقون ومدعوون.

والغاليري الجديدة متخصصة بالفن الاوروبي الذي يمتد من عام ١٨٨٠ الى ١٩٤٠. وفيها النسخ الاصلية واسماء اغلب الفنانين مدونة في كتب مختصة بالفن التشكيلي الاوروبي. والمجموعة تضم اعمالا ومن مدارس عدة تنتمي الى المدرسة الكلاسيكية او الى الانطباعية (فرنسوا غال وغوستاف تيلسون)، وما بعد الانطباعية (البير اندريه)، وبدايات التيار الحديث (اندريه لوت وجان كوكتو) والسوريالية مع ايف تانغي وسلفادور دالي، ومستشرقين امثال الكسي جيبير وجيم كولر وغيرهما. وفي الصالة الاولى المنفردة حيث بيانو يملأ الوسط علقت على جدار فخاريتان من السيراميك لبيكاسو الاولى وجه امرأة والثانية وجوه وهما اصليتان تعودان الى ١٣ – ٣ – ٧١، الى فخاريتين سيراميك لجان كوكتو تمثلان الاولى رأس الالهة ارتيميس او ديانا والثانية رأس الالهة اتينا او مينرفا.

وفي الصالة الاولى مائية واقلام "امرأة داخل المنزل" من جان لورسا (١٨٩٢ – ١٩٦٦).

والاعمال كلها ترضي الذوق الذي يبحث عن موضوعات يمكنه فهمها ويود مشاهدتها لانها تطرح امامه ما يمثل المناظر الطبيعية والوجوه والتجمعات البشرية مع مراعاة الاسس الاكاديمية الفنية التشكيلية، واشارة الى ان بعض الاعمال تذكرنا باسماء لمعت في اوروبا في نهايات القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين.

والغاليري الجديدة مدروسة باتقان وتعليق اللوحات لافت حيث تعدد الفنانين وانتماءاتهم التشكيلية ولا اساءة الى المعلقة بذوق ولا تنافر بينها ولا حتى طغيان من بعضها على بعضها الآخر. ووزعت ازهار في الزوايا اضفت على المناسبة جوا من الفرح والزهو. والسؤال يبقى هل ستخترق الغاليري الجديدة الركود الذي يطغى حاليا على الصالات العديدة في المدينة، وهل تجد من يحب ويتذوق نوعا كهذا من الاعمال التي تجاوزتها التيارات الفنية الحديثة؟ كل ما نتمناه ان توفق وتنجح وتستمر.

لور غريب




غيدا خير الله تستقبل المدعوين.

## مواعيد

• دعا "لقاء الجزيرة – انطلياس" الى ندوة عن "آفاق العمل السياسي في لبنان بعد احداث نيسان". يشارك فيها النائب حبيب صادق والسفير سيمون كرم ويديرها الدكتور جورج مراد، الساعة ٧,٣٠ مساء الاربعاء ١٢ حزيران، في مقهى الجزيرة، انطلياس.

• دعت ندوة العمل الوطني الى محاضرة بعنوان "الانتخابات النيابية، محطة وفاقية" للشيخ بطرس حرب، الخميس ١٣ حزيران، الساعة الخامسة عصرا في مركز ندوة العمل الوطني – عائشة بكار – ت. ٨٦٤٥٠٠.

• في رعاية وزير السياحة نقولا فتوش وحضوره دعا مسبح ومنتزه الجسر الى حضور حفل الافتتاح لموسم صيف ١٩٩٦ باقسامه الجديدة تمام الساعة السابعة من مساء اليوم، اخر اوتوستراد الدامور.

• في رعاية وزير الصحة مروان حمادة، دعت الدكتورة باولا كرم الى افتتاح "المؤتمر الشرق الاوسطي الاول للجراحة الجلدية" الساعة ٧,٣٠ مساء ١٣ حزيران في سنتشوري بارك اوتيل، الكسليك. ويستمر الى ١٦ منه.

• دعت "جمعية بيروت التراث" الى حضور حفل الاستقبال مع افتتاح مركزها الجديد بين الساعة السادسة والثامنة من مساء اليوم في بناية البنك العربي في كورنيش المزرعة، مقابل جامع عبدالناصر، الطابق السادس.

• دعا اتحاد الكتاب اللبنانيين الى ندوة حول كتاب "ما بعد الفلسفة" للدكتور سامي ادهم يشارك فيها الدكتور ابرهيم النجار وداود بيرم وسمير ابو شقرا الساعة ٥,٠٠ مساء الاربعاء ١٢ حزيران في معرض بيروت الدائم للكتاب، شارع السادات، قرب مخفر حبيش.

• دعت مؤسسات الرعاية الاجتماعية في لبنان الى افتتاح معرض اعمال الخطاط محمود بعيون في رعاية وزير التعليم المهني والتقني وحضوره عبدالرحيم مراد، الساعة ٨,٠٠ مساء الخميس ١٣ حزيران في قاعة المنتدى بين ساحة الوردية وشارع كليمنصو. ويستمر الى ٢٢ منه يوميا من الساعة ١٠,٠٠ قبل الظهر حتى الساعة ٧,٠٠ مساء عدا الاحد.

• في رعاية وزير التربية بيار فرعون، دعت الندوة اللبنانية للحفاظ على البيئة الى احتفال يوم البيئة العالمي الساعة ٦,٣٠ مساء الجمعة ١٤ حزيران، في الاوديتوريوم جامعة الروح القدس، الكسليك.

• دعت رابطة العمل الاجتماعي اعضاء الهيئة العامة الى جلسة في ٢٨ حزيران لانتخاب هيئة ادارية جديدة. لافتة الى ضرورة تسديد الاشتراكات قبل ١٤ حزيران عملا بالنظام الداخلي للرابطة ليحق لهم الترشح والانتخاب.

• دعت جمعية النجدة الشعبية اللبنانية – فرع عكار الى ندوة حول البيئة، مع اليوم العالمي للبيئة في رعاية قائمقام عكار السيد طوني مخيبر، الساعة ٥,٠٠ عصر السبت ١٥ حزيران، في قاعة المدرسة الوطنية الارثوذكسية. ويتحدث في الندوة القائمقام مخيبر والمهندس عدنان ملكي والمهندس غازي كسار ويديرها الدكتور محمد علي خليل.

• دعت الجمعية اللبنانية للعلاج اللبي الاعضاء الى لقاء يعقد في فندق الكسندر الاشرفية الساعة ٧,٣٠ مساء الجمعة ٢١ حزيران.

وعلى جدول الاعمال انتخاب الرئيس واعضاء الهيئة الادارية، امور مختلفة، ولقاء علمي يبحث في مشكلات القنوات الجانبية.

• تقيم رابطة متخرجي الجامعة اللبنانية الاميركية عشاءها السنوي الساعة ٨,٣٠ مساء السبت ٢٢ حزيران في فندق بيروت ماريوت تباع البطاقات في مكتب الرابطة، والريع للمنح المدرسية.

## ورشة عمل "العنف المنزلي"

ابتدأت ورشة العمل الخاصة "بالعنف المنزلي" والتي ينظمها برنامج المرأة في مجلس كنائس الشرق الاوسط مع كلية هايكازيان الجامعية حيث يعقد اللقاء في حرمها في رأس بيروت.

كان اللقاء الاول في ٣١ ايار، وتتوالى الجلسات مرة في الاسبوع الى ٢٨ حزيران.

هدف هذه الدورة هو توعية المساعدات والمساعدين الاجتماعيين على وجود مشكلة العنف المنزلي ومساعدتهم على ايجاد حلول لها.

تكلم كل من الدكتورة تازك سابا بارد ومنى شارابتي ومي مجدلاني عن العنف النفسي والجسدي، وفي الحلقات المقبلة "العنف في القوانين" و"فض النزاعات". يتكلم في الأولى كل من صونيا ابرهيم عطيه وفادي كرم واسكندر جبران، وفي الثانية الدكتور جورج عيراني والاخت عايدة يزبك.

وفي نهاية الورشة، تتحدث اسمى خضر عن التجربة الاردنية مع بعض المقترحات والحلول.

## نسوة آل يموت

بدعوة من اللجنة النسائية في جمعية آل يموت ودعماً للمركز الطبي التابع للجمعية التقت امس السيدات عايدة رشيد الصلح ونجلاء محمد يوسف بيضون وحسين محمد غزيري وماغي غسان مطر والهام محمد قباني وجمال زكي مزبودي وسيدات عاملات في الشأن العام وممثلات لهيئات إنسانية واجتماعية. وتداولت السبل لتحسين خدمات المركز.

## محاضرة في الايزويل

دعا نادي ايزويل بيروت الى المشاركة في غدائه، في عيد تأسيسه يوم ١٤ حزيران في أوتيل الكارلتون، ابتداء من الساعة ١٢,٣٠، ومن البرنامج محاضرة الساعة ١٣,٠٠ في موضوع للدكتور انطوان البستاني الطبيب النفسي حول قبيل سن الانقطاع.

## المقاصد والبيئة

نظم المركز المقاصدي للتنمية والبيئة مع وزارة البيئة وعلى شاطئ الرملة البيضاء حملة توعية لحماية الشاطئ اللبناني وحماية السابحين من اشعة الشمس فوق البنفسجية والاغذية غير المناسبة على الشاطئ. واضافة الى محاضرات عن البيئة والصحة القتها مرشدات اجتماعيات متخصصات، وزعت ملصقات تحث على حماية الشاطئ والسابحين وجمعت النفايات وكانت جوائز للرابحين في مباريات بيئية.

## مجلة "سنوب"

جاءنا العدد الواحد والعشرون نيسان ١٩٩٦، من "سنوب" (مجلة العائلة، شهرية اجتماعية شاملة)، وفي المحتويات: أزياء المصمم ايلي صعب صيف ١٩٩٦، الاغتصاب: شهادات لقاصرات وفتيات، هويدا الهاشم: أعيش ليومي فقط، سرطان الثدي الوراثي، متى يكذب الرجل؟، علاج جديد للضعف الجنسي، الديكور الاجمل لصالون منزلك، رشاقتك هذا الصيف، "سنوب" تكشف الزواج السري بين فادي ابرهيم ورلى حماده".

## مرصاد التاجر والدّين آخر الشهر

من حسنات السلم الاهلي الذي نعيشه ان صار يمكننا ان نعيش بالدين. صار التجار يطمئنون الى موظفين، او الاحرى الى رواتبهم، ويقرضونهم البضائع، والدفع آخر الشهر.

وامتلأت جيوب الموظفين وادراجهم بالكمبيالات، عليها تواقيعهم ووعودهم بالدفع سرعان ما يقبضون والا استحقت الفاتورة كاملة وفورا واعذر من انذر.

وفلت الموظفون على البضائع يشترونها، من ابخسها الى اثمنها واصغرها الى اكبرها، على اساس ان آخر الشهر آت لا محالة ومعه النقود، وسيدفعون بالتي هي احسن.

وابتاع صاحبنا الموظف لزوجته فرنا جديدا وبرادا وسيارة من الشركة وملتفا خليويا ودفع الدفعة الاولى وسجل الباقي على الحساب.

اما فاته ان الحساب عسير وانه اضحى يشمل شهريا قسط شركة التأمين وايجار المنزل وفاتورة الماء والكهرباء وموقف السيارة ووقودها وراتب الخادمة، الى الاقساط المدرسية ولوازم القرطاسية والالبسة الداخلية وغيرها مما تعرفون ولا تنسوا الفائدة التي لم يحتسب لها حسابا وتركها على الحساب.

ولما تذكر كان موعد سداد الكمبيالات استحق، والبراد خاويا والسيارة معطلة والخادمة قلقة.

طمأنته زوجته وهدأت من روعه وان الحصول على كل هذه الاشياء، ولو بالدين، افضل من افتقادها واشتهائها، وان العيش كذلك انعم وألذ وسيأتي يوم نخلص فيه من الكمبيالات.

ولما فرغت من كلامها اجابها بان الخلاص منها ومن الخادمة ومن المنزل كله اسهل وانه سيسعى جهده للخلاص.

اما التجار فمطمئنون، والثقون ان الموظفين، كما مرتباتهم، آتون اليهم آخر الشهر وستأتي معهم زوجاتهم باسمات وستغريهن البضاعة، ولا يفوتهم ان يحذروا هؤلاء الموظفين، الاجراء، ان الخلاص من الدين يعني تحديدا الخلاص من السلم الاهلي، والكلام بالتقسيط.

فراس الامين

# "الصهيونية – الأرهاب" ندوة في دمشق
# المحاضرون اتخذوا جوانب ومعطيات وبراهين

نظم اتحاد الكتاب العرب في سوريا والمؤتمر الدائم لمناهضة الغزو الثقافي الصهيوني في لبنان ندوة "الصهيونية، الارهاب" في المركز الثقافي العربي في دمشق وادار الندوة في اليوم الاول الدكتور علي عقلة عرسان، وافتتحها الرئيس امين الحافظ فدعا الى احياء ما كان يسمى دول الطوق وشحذ التضامن العربي على اساس مواجهة العدو الصهيوني والتحديات والحرص على الامن القومي العربي.

وتحدث النائب احمد سويد (الامين العام لكتلة "التحرير" في مجلس النواب) عن الارهاب الاميركي – الصهيوني باعتباره منشأ الكابوس الذي يعم رعبه العالم. تجلى هذا الارهاب باقتراف الجريمة التاريخية بتشريع الكيان الصهيوني القائم على الاغتصاب والعدوان، ووجدت في ذلك اميركا فرصة مناسبة لاقامة قوة استراتيجية في هذه المنطقة وجزءا من استراتيجية السيطرة على النظام العالمي من خلال الارهاب الدولي بكل اشكاله (...)

وابرز عرسان "المرتكزات الفكرية والدينية" للارهاب الصهيوني، ودور التلمود في تشكيل الوجدان والوعي القائم على تمييز اليهودي على سواه.

وتحدث الدكتور اسكندر لوقا نائب رئيس اتحاد الكتاب العرب، عن "الارهاب في الممارسة الصهيونية"، فذكر انه يصعب الفصل بين فكر قادة الصهيونية والارهاب.

وفي اليوم الثاني ادار الندوة عميد الاذاعة والاعلام في الحزب السوري القومي الاجتماعي، وعضو المؤتمر الدائم انطوان غريب والقى مداخلة بعنوان "الارهاب الثقافي الصهيوني"، فتساءل عن الثقافتين العربية واليهودية هل هما قابلتان (بما تمثله كل منهما) للتفاعل والانصهار؟ ولماذا عبر الالف السنين، وهو عمر المجتمعات في عالمنا العربي، لم يتم هذا التفاعل والانصهار حتى اليوم؟ الجواب ان التناقض الحاد بين انسانية ثقافتنا وانفتاحها وبين عنصرية الثقافة اليهودية وخصائصها الالغائية والارهابية، شكل سدا دون التفاعل بينهما.

وكانت كلمة وزير الشؤون الاجتماعية اسطفان الدويهي عن "العنصرية الصهيونية والقيم الدينية والانسانية"، فذكر ان "اسرائيل" ككيان هي الارهاب، ويحكمها نهج التلمود الناضح بالتمييز العنصري القائل بان "معشر اليهود وحدهم هم البشر، اما باقي الشعوب فليسوا من البشر في شيء".

وتكلم المنسق العام للمؤتمر الدائم هاني مندس عن "الجذور الفكرية الصهيونية والارهاب الصهيوني"، فابرز ازدياد شراسة العنصرية الصهيونية في ظل ما سمي بالنظام العالمي الجديد، واعلن تأييد المؤتمر الدائم للمقاومة في جنوب لبنان وفلسطين المحتلة، والى تعميم ثقافة المواجهة الشاملة وبناء المجتمع المقاوم، والى تعميق التحالف اللبناني – السوري، وتعزيز صمود سوريا. وحذر من المحاولات الجارية، الان، لانشاء "اتحاد المثقفين العرب" بابدال اولوية الصراع العربي – الصهيوني شعارات فضفاضة خادعة.

ثم تحدث احمد عبد الكريم (وزير وسفير سوري سابق) عن "الارهاب في الايديولوجية الصهيونية" القائم على دعم التفوق والانعزال عن الشعوب الاخرى وخرافات واكاذيب لا اساس لها. ودعا الى احياء التضامن العربي في مواجهة الارهاب الصهيوني.

ورأى الدكتور غازي حسين (امين سر اللجنة العربية لمكافحة الصهيونية والعنصرية)، ان مفهوم "شعب الله المختار" هوالمرتكز الاساسي للعنصرية الصهيونية، التي تبرر الاستعلاء والعدوان وجرائم القتل الجماعي، وكما انها تنطلق من الاعتقاد بان "القوة تتقدم على الحق" كما ذكر هرتسل.

ورأى ان النازية والصهيونية تتشابهان في الافكار والاساليب والاعمال. وختمت الندوة بمداخلة للنائب محمد رعد القاها عنه ... حدرج تناول فيها الفرق بين المقاومة والارهاب ودور الاعلام الغربي (الاميركي خاصة) والصهيوني في التأثير على الرأي العام العالمي الى "حد الهيمنة".

## نادي الرابية الخضراء

اقام نادي الرابية الخضراء – مغدوشة غداءه السنوي ظهر امس في "كازينو الغاردينيا" في البلدة، في حضور النائب ميشال موسى ومحافظ الجنوب حليم فياض.



### اعلان
انذار موجه الى السيد محمد نزار الست المجهول محل الاقامة

تنذرك دائرة تنفيذ بعبدا سنداً لأحكام المادتين ٤٠٨ و٤٠٩ م.م. بالحضور اليها لتسلم الانذار الموجه اليك في المعاملة ٩٦/٢٥١ المتكونة بينك وبين المنفذة هند المسكي وذلك بخلال ٢٥ يوماً على النشر واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق الدائرة والا عد قلمها مقاماً مختاراً لك تبلغ بواسطته الاوراق الموجهة اليك في هذه المعاملة.

رئيس الكتبة
يوسف الحسيني

### اعلان تلزيم
اشغال طرق في الفنار
العدد ٩٦/٤٧٣

تعلن بلدية الفنار عن تلزيم اشغال تدبيش وتزفيت ومجارير في منطقة الفنار وذلك يوم الجمعة الموافق ١٩٩٦/٦/٢٨ (الساعة التاسعة صباحاً) على ان تجري المناقصة في مركز البلدية.

تقبل العروض بواسطة البريد المضمون المقفل، او باليد مباشرة من اصحاب العلاقة، او وكلائهم الرسميين. وذلك قبل الساعة الثانية عشرة ظهراً من آخر يوم عمل يسبق الموعد المحدد لاجراء المناقصة.

ويرفض كل عرض لا يقدم بهذه الطريقة او بعد هذا التاريخ.

يمكن الاطلاع على دفتر شروط الاشغال في قلم البلدية وخلال اوقات الدوام الرسمي.

والمتعهدون المقبولون بالالتزام هم بحسب التصنيف والاصول المعتمدة لدى وزارة الاشغال العامة.

الفنار في ١٩٩٦/٥/٣١

رئيس بلدية الفنار
التكليف ١٤٤٢ — حنا روفايل عون

### اعلان
انذار موجه الى السيد جوزف كرم المجهول محل الاقامة

تنذرك دائرة تنفيذ بعبدا سنداً لأحكام المادتين ٤٠٨ و٤٠٩ م.م. بالحضور اليها لتسلم الانذار الموجه اليك في المعاملة ٩٦/٢٥٤ المتكونة بينك وبين المنفذة هند المسكي وذلك بخلال ٢٥ يوماً على النشر واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق الدائرة والا عد قلمها مقاماً مختاراً لك تبلغ بواسطته الاوراق الموجهة اليك في هذه المعاملة.

رئيس الكتبة
يوسف الحسيني

### حكم

يدعو قلم محكمة بداية النبطية ورثة المرحوم محمد علي السيد درويش مكي وهم: زوجته ذكاء عبد اللطيف قبيع واولاده هشام وعلي وبسير وسمير ولينا لتسلم الحكم الصادر في تاريخ ١٩٩٦/٥/٣٠ والقاضي بثبوت ملكية المدعي رضا محسن مكه لمساحة ٤٤٥م.م. في العقار ٤٢ حبوش وتسجيلها على اسمه وان هذا الحكم قابل الاستئناف بمهلة ثلاثين يوماً من النشر.

رئيس القلم

### اعلان حكم قضائي
القرار ٩٦/٢٤
الاساس ٩٦/٢٧٩

صدر عن القاضي المنفرد المدني العقاري – صيدا – الرئيس جعفر قبيسي القرار التالي:

تقرر: وعطفاً على القرار الصادر عن هذه المحكمة في تاريخ ١٩٩٥/٦/٢٩

اولاً – الحكم بتمليك المدعي علي محمد يوسف ٦٨٢,٥٠٠/ سهماً من العقار الرقم ٥٤٣/ كوثرية السياد ونقل ملكية الاسهم المذكورة من اسم المدعى عليه حبيب مرمح شلهوب الى اسم المدعي علي محمد يوسف.

ثانياً – الترخيص للمدعى عليه حبيب شلهوب بقبض مبلغ ١١٠٢٠/ ل.ل. احدى عشر الف وعشرون ليرة لبنانية وهذا المبلغ يمثل الثمن وملحقاته ومودع بموجب الايصال المالي الرقم ٩٧٤١٨ تاريخ ١٩٨٧/٢/٢٤ المشار اليه في متن هذا القرار.

ثالثاً – الزام المدعى عليه بكافة الرسوم القانونية.

رابعاً – ابلاغ المدعى عليه بواسطة نشر خلاصة عن هذا الحكم في جريدة النهار وبواسطة التعليق على لوحة الاعلانات المخصصة لذلك على باب المحكمة مدة عشرين يوماً، على ان يتم تنظيم محضر بذلك من قبل الكاتب سنداً للمادة ٤٤٩/أ.م.م.

قراراً صدر وافهم علناً في تاريخ ٩٦/٥/١٥.

رئيس القلم المنفرد المدني العقاري
التكليف ١٤٤٧ — احمد ابو عيد

### انذار

يدعو قلم دائرة تنفيذ النبطية حيدر محمد بشارة من النبطية المجهول محل الاقامة للحضور اليه لتسلم الانذار ٩٩٢/٥٤٣ المتضمن الزامه بدفع ٥٥٠٠ دولار اميركي للمنفذ صلاح رشيد جابر وعليه اتخاذ محل اقامة له ضمن نطاق الدائرة ما لم يكن ممثلاً بمحام حيث يعد مكتبه مقاماً مختاراً له والا جاز ابلاغه الاوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة الاعلانات فيها وذلك بخلال عشرين يوماً من النشر.

رئيس القلم

### اعلان قضائي

تعلن محكمة بعقلين المذهبية الدرزية بأنها بالقرار الرقم ٩٦/٧ تاريخ ٩٦/٣/١٢ قد اقامت السيد فؤاد ملحم صلاح الدين مساعداً قضائياً لأخيه المدعو رؤوف الناقص الاهلية، وذلك لادارة شؤونه المالية، ولا يكون لرؤوف المذكور ان يجري أي معاملة بمفرده – المهلة: عشرون يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان.

٥ حزيران ١٩٩٦

رئيس قلم محكمة بعقلين الدرزية
التكليف ١٤٥٣ — سهيل حماده

### اعلان

من أمانة السجل العقاري في الجنوب

طلب بطرس غنيمة لموكليه اميرة بيطار ورويدا وتغريد وأمل ومحمد وعلي ومريم اولاد خليل بسما سند تمليك بدل ضائع ٣٦١ عين بعال.

للمعترض المراجعة خلال ١٥ يوماً
امين السجل العقاري المركزي
نزار ابرهيم

### تبليغ حكم مدني
صادر عن القاضي المنفرد المدني
الناظر في دعاوى الايجارات بطرابلس

الى المدعى عليه: عبد العزيز السلوم المقيم سابقاً في طرابلس باب التبانة سوق الخضار محل ابو بشير قشواع او بناية موليس آخر شارع المخفر القديم مقابل محل القطريب والمجهول المقام حالياً.

في تاريخ ٩٤/٥/١٣ وبالدعوى المقامة عليك من المدعي فواز المصري بوكالة المحامي الاستاذ سعد الدين اشراقية والمسجلة في قلم هذه المحكمة بالرقم ٩٤/٢٠٦٥ والزامه الى المحكمة بالزامك باخلاء العقار الرقم ٣٦٥ التبانة وتسليمه الى المدعي خالياً من اي شاغل وحفظ حقه بالمطالبة ببدل المثل فقد اصدرت هذه المحكمة قراراً بالقرار ٩٦/١٩١ يقضي بالزامك باخلاء العقار المذكور اعلاه وتسليمه للمدعي شاغراً من اي شاغل وبتضمينك الرسوم والنفقات فيمكنك ممارسة حقك في الاستئناف بخلال مهلة خمس عشر يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان وذلك عملاً بأحكام الفقرة الثانية من المادة ٢١ من قانون الايجارات الرقم ٩٢/١٦٠

رئيس القلم
وجيه علي الحاج

### انذار

يدعو قلم دائرة تنفيذ النبطية رضا محمد عمار من تعنايل المجهول محل الاقامة للحضور اليه لتسلم الانذار ٩٩٦/٣٥ ومربوطاته القاضي بالزامه دفع ٢٦٨٢١ دولار اميركي للمنفذة مؤسسة الجنوب للورق والقرطاسية لصاحبها علي محمد مرعي وولده اسماعيل وعليه اتخاذ محل اقامة له ضمن نطاق الدائرة ما لم يكن ممثلاً بمحام حيث يعد مكتبه مقاماً مختاراً له والا جاز ابلاغه الاوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة الاعلانات فيها وذلك بخلال عشرين يوماً من النشر.

رئيس القلم

### تبليغ

يدعو قلم محكمة بداية النبطية ورثة المرحومة عيشة عودة للحضور اليه لتسلم الاستدعاء الرقم ٩٩٦/٢١٣ المقدم من موسى احمد سرحان المتعلق بقسمة العقار ١١٢٠ دير ميماس وعليهم اتخاذ محل اقامة لهم ضمن نطاق المحكمة ما لم يكونوا ممثلين بمحام حيث يعد مكتبه مقاماً مختاراً لهم والا جاز ابلاغهم الاوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة الاعلانات في المحكمة وذلك بخلال عشرين يوماً تلي النشر.

رئيس القلم

### دعوة
صادرة عن دائرة تنفيذ المتن
في المعاملة الرقم ١٩٩٦/١٧١

الى المنفذ عليه: جوزف عبد المسيح مجهول محل الاقامة

في تاريخ ١٩٩٦/٥/٤ استدعى شربل وجوزف وطوني السخن تنفيذ الحكم الصادر عن قاضي الايجارات في المتن في تاريخ ١٩٩٦/٣/٢١ قرار ١٠٧ القاضي باسقاط حقك في التمديد القانوني لعقد الايجار الجاري على المأجور الكائن في العقار ١٠٥٧ البوشرية والزامك باخلائه وتسليمه الى المنفذين وبدفع الرسوم والمصاريف لذلك يقتضي حضورك الى قلم الدائرة بالذات او بواسطة وكيل قانوني لتبلغ الانذار وذلك خلال عشرين يوماً تلي النشر والا يعتبر التبلغ حاصلاً وقلم الدائرة مقاماً مختاراً لك ويصار الى متابعة التنفيذ وفقاً للاصول.

مأمور التنفيذ
محمد حيدر احمد

### انذار

يدعو قلم دائرة تنفيذ النبطية المنفذ عليها شميدة علي جابر من عين قانا المجهولة محل الاقامة للحضور اليه لتسلم الانذار الرقم ٩٩٥/٧٩٢ المتضمن الزامك بتسجيل المساحة المباعة من مورثك للمنفذ خليل حسن يونس انفاذاً لحكم القاضي المنفرد المدني في النبطية في تاريخ ١٩٩١/١١/٤ وعليها اتخاذ محل اقامة لها ضمن نطاق الدائرة ما لم تكن ممثلة بمحام حيث يعد مكتبه مقاماً مختاراً لها والا جاز ابلاغها الاوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة الاعلانات فيها وذلك بخلال عشرين يوماً من النشر.

رئيس القلم

### اعلان

يعلن رئيس مرفأ بيروت عن فقدان سند الملكية الرقم ٤/٦٢ العائدة للباخرة – سيروس CYRUS رقم التسجيل ٤٠٢٠/ب خاصة المؤسسة الدولية للأمن الغذائي – ش.م.ل.

فان كان لأحد مطلب بهذا الشأن عليه الاتصال برئاسة المرفأ خلال خمسة عشر يوماً من تاريخه

رئيس مرفأ بيروت
جهاد منعم

### اعلان

يعلن رئيس مرفأ بيروت عن فقدان سندات الملكية الرقم ١٤٩ العائدة للباخرة داني – الـ DANY F رقم التسجيل ٤٠٢٩/ب خاصة شركة نورلب شيبنغ التوروبريز

فان كان لأحد مطلب بهذا الشأن عليه الاتصال برئاسة المرفأ خلال خمسة عشر يوماً من تاريخه

رئيس مرفأ بيروت
جهاد منعم

### اعلان
انذار موجه الى السيد جورج ناصر المجهول محل الاقامة

تنذرك دائرة تنفيذ بعبدا سنداً لأحكام المادتين ٤٠٨ و٤٠٩ م.م. بالحضور اليها لتسلم الانذار الموجه اليك في المعاملة ٩٦/٣٥٢ المتكونة بينك وبين المنفذة هند المسكي وذلك بخلال ٢٥ يوماً على النشر واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق الدائرة والا عد قلمها مقاماً مختاراً لك تبلغ بواسطته الاوراق الموجهة اليك في هذه المعاملة.

رئيس الكتبة
يوسف الحسيني

### دعوة

ان محكمة ايجارات المتن برئاسة القاضي ليليان سعد تدعو المدعى عليهما ارشالوس طرافجيان ومارون ملكونيان المجهولي محل الاقامة للحضور الى قلم المحكمة في مهلة عشرين يوماً من تاريخ النشر لتبليغ اوراق الدعوى الرقم ٩٦/٦٤٣ المقامة من مريم ناقوز والرامية الى اسقاط حق المدعى عليه الاول من حق التمديد وطرد الثانية من المأجور وحضور الجلسة في ١٩٩٦/٧/٨ والا اعتبرا مبلغين وحوكما اصولاً وعد كل تبليغ لهما في قلم المحكمة صحيحاً باستثناء الحكم النهائي.

رئيس القلم
ريمون بو منصور

### اعلان
انذار موجه الى السيد بيار سلامة المجهول محل الاقامة

تنذرك دائرة تنفيذ بعبدا سنداً لأحكام المادتين ٤٠٨ و٤٠٩ م.م. بالحضور اليها لتسلم الانذار الموجه اليك في المعاملة ٩٦/٣٥٣ المتكونة بينك وبين المنفذة هند المسكي وذلك بخلال ٢٥ يوماً على النشر واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق الدائرة والا عد قلمها مقاماً مختاراً لك تبلغ بواسطته الاوراق الموجهة اليك في هذه المعاملة.

رئيس الكتبة
يوسف الحسيني

### اعلان
انذار موجه الى السيد محمود زريق المجهول محل الاقامة

تنذرك دائرة تنفيذ بعبدا سنداً لأحكام المادتين ٤٠٨ و٤٠٩ م.م. بالحضور اليها لتسلم الانذار الموجه اليك في المعاملة ٩٦/٣٥٥ المتكونة بينك وبين المنفذة هند المسكي وذلك بخلال ٢٥ يوماً على النشر واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق الدائرة والا عد قلمها مقاماً مختاراً لك تبلغ بواسطته الاوراق الموجهة اليك في هذه المعاملة.

رئيس الكتبة
يوسف الحسيني



## من الفقر والجوع

خبر لا يُصدَّق.
خبر وفاة اربعة اشخاص جوعا في اليابان.
علما ان اليابان هي ثاني اقوى دولة اقتصادية في العالم.
اضف اليه خبرا مماثلا، وهو وجود مئات آلاف المتسولين في الولايات المتحدة الاميركية، اقوى دولة اقتصادية في العالم على الاطلاق.
الجوع معناه الحاجة والعوز.
وهو يتناقض مع وجوده في دول غنية وموسرة.
كما ان التسول دليل الفاقة والفقر. وهو ايضا يتناقض مع وجوده في اعظم دولة اقتصادية.
فما هو السبب في هذا التناقض؟ وما هو سره؟
لو كان الخبران يتعلقان بدول ضعيفة اقتصاديا لسهل الجواب.
اما اميركا واليابان وهما اقوى دولتين اقتصاديا في العالم، فان الجواب عن مثل هذا السؤال يتحول الى لغز.
سنحاول فك هذا اللغز، بالقول:
ان الضمانات الاجتماعية غير كافية حيث الفقر قائم.
او ان توزيع الضمانات وتنظيم تطبيقها غير كافيين لتأمين سلامة المجتمع.
او ان عوامل الانحلال التي تفعل فعلها في مفاصل المجتمع، لا تجد مقاومة كافية من السلطات المسؤولة.
فالغنى وحده لا يشكل عامل الاستقرار. بل يجب ان يكون قائما على قواعد العدالة والحق والانصاف والعطاء حيث يجب العطاء.
صحيح ان الدول الكبيرة تتفرد بالغنى الاقتصادي، لكن الغنى فيها يتحول الى بذخ والى انواع من الشذوذ.
وفي كل يوم لنا أدلة على ذلك من خلال الافلام السينمائية والمسلسلات التلفزيونية والكتب والاذاعات والصحف.
في كل يوم لنا شواهد على العنف المسيطر وعلى العصابات الطاغية وعلى الانحرافات المتنوعة وعلى العادات القبيحة وعلى المسالك النفسية المعوجة.
وهذه كلها اقوى من الغنى. وهي التي تولد الفقر او تنبثق منه.
ومن هنا تبدأ المعالجة، ويبدأ حل الطلاسم وحل الالغاز ودرس المعاضل.

**فاضل سعيد عقل**

## قياس التحصيل للسنة الرابعة المتوسطة

يبدأ المركز التربوي للبحوث والانماء مع منظمتي اليونيسيف والاونيسكو مع التفتيش التربوي والمديرية العامة للتربية بدراسة لقياس نتائج التحصيل التعليمي والعوامل المؤثرة في تلاميذ السنة الرابعة المتوسطة تمهيدا لتحديد مواطن الضعف والخلل في العملية التربوية على مستوى هذه المرحلة من اجل العمل على اصلاحها وتحسين مردودها.

وهذه الدراسة بعد الدراسة الاولى التي تناولت قياس نتائج التحصيل التعليمي في السنة الرابعة الابتدائية للعام ٩٤ – ٩٥ في اطار مشروع قياس التحصيل التعليمي الذي يمتد سنوات.

وهنا خمسة اختبارات: لغات عربية، فرنسية او انكليزية، علوم، رياضيات، مهارات حياتية، على تلامذ السنة الرابعة المتوسطة.

وجرت هذه الدراسة في المرحلة الاولى على عينة تجريبية مكونة من ١٠ مدارس، اما الدراسة الميدانية الفعلية فتتناول ١٣٢ مدرسة موزعة على مختلف المناطق اللبنانية وتضم ١٩٩ شعبة (٤٥٠٠ تلميذ) اي كل شعب الصف الرابع المتوسط في المدارس المختارة في ١١ و١٢ حزيران ١٩٩٦ وفقا للجدول الآتي: اليوم مقابلة المسؤول عن المدرسة واعطاء ارشادات عامة وتوزيع استبيانات على المدير والمدرسة ومعلمي الصف الرابع المتوسط في الرياضيات والعلوم واللغة الاجنبية واللغة العربية، ثم توزع الاستبيانات على التلاميذ ليحملوها الى اهاليهم بغية ملئها واعادتها في اليوم التالي.

## طلاب الرسم الاعلاني في حملة


عبوة الى البرميل لاعادة تصنيعها.

حملة اعادة تصنيع الورق البلاستيك والزجاج والعبوات نظمها طلاب الرسم الاعلاني في الجامعة اللبنانية الاميركية في بيبلوس، ضمن البرنامج الدراسي. قسم الطلاب اربع مجموعات انكبت كل منها على اظهار ضرورة اعادة التصنيع للورق البلاستيك او الزجاج او العبوات.

وامتلأت الجامعة باللافتات الاعلانية التي تحمل افكارا ثائرة للحفاظ على البيئة كما وزعت المنشورات داعية الاساتذة والموظفين والطلاب للمشاركة والتشجيع لما تحمله من فوائد للبيئة والانسان.

## أعمال من وحي مادة العلوم


المونسنيور ابي كرم مستوضحاً التلاميذ عن متحجرات.

نظمت مدرسة يسوع ومريم الربوة معرضا لاعمال تلاميذها حوى مشاريع ومجسمات اعدوها خلال دراستهم في مادة العلوم. وحضر رئيس المدرسة المونسنيور عاد ابي كرم ومديرو الاقسام والتلاميذ والاهل.

وحوى المعرض متحجرات ومجسمات وايحاثاً عن الانسان والانهر والمياه والاشجار والبحيرات والحيوانات وكل ما له علاقة بالبيئة والمحاصيل الزراعية والامراض التي تصيب الانسان ووسائل النقل كالطائرة والسيارة الى سواها.

## ناشئون عزفوا على البيانو


الآنسة عقيقي مع تلامذتها.

نظمت ادارة كلية الموسيقى في جامعة الروح القدس الكسليك برنامجاً خاصا من الحفلات من تأدية الطلاب ومنها حفلة للناشئين عزفوا على البيانو في اشراف الآنسة عقيقي. وقدموا مجموعة من المقطوعات في حضور الاهل والاصدقاء.

## اجتماعات المنظمات لاتحاد شباب لبنان

من اللجنة المنبثقة من اجتماعات المنظمات الشبابية اللبنانية انها واصلت لقاءاتها الخاصة لدراسة النظامين الداخلي والاساسي لاتحاد شباب لبنان المزمع انشاؤه. وكانت الاجتماعات الثلاثة الاخيرة في ٣٠ ايار، ٤ حزيران، ٦ حزيران.

وفي الاخير منها في مكتب النائب الدكتور عدنان طرابلسي في الاشرفية اختتمت جلسات المناقشة على ان ترفع الدراسة الى الاجتماع الموسع للمنظمات الشبابية اليوم الثلثاء ١١ حزيران. واشارة الى ان الاجتماعات التحضيرية الخاصة لتأسيس اتحاد يجمع الشباب اللبناني في بوتقة واحدة تنعقد منذ مدة بعيدة لدراسة السبل حتى مراحلها النهائية.

## قباني في كلية الشريعة الاسلامية امتحانات للذكور والاناث ودعوة للانتساب

جال القائم مقام مفتي الجمهورية الشيخ الدكتور محمد رشيد قباني في المراكز الامتحانات التي تجريها كلية الشريعة الاسلامية التابعة لدار الفتوى بفرعيها الذكور والاناث يرافقه مدير الكلية الشيخ عبد الرحمن الحلو وامين سر الكلية الشيخ علي الطويل.

ثم قال الشيخ قباني: "نظرا الى نهاية العام الدراسي في كلية الشريعة الاسلامية التابع لدار الفتوى تمت بهذه الجولة بين الطلبة والطالبات في كلية الشريعة الذين يؤدون امتحاناتهم في آخر هذا العام منهم من هو في السنة الاولى ومنهم في السنة الرابعة النهائية للحصول على الاجازة العالية، اي الليسانس، في الشريعة الاسلامية ليتابع دراسته العليا في كلية الشريعة في العام المقبل حتى ينال درجة التخصص الماجستير في الفقه المقارن او اصول الفقه الاسلامي ثم يتابع ايضا فيحصل على درجة الدكتوراه من كلية الشريعة الاسلامية".

واضاف: "ان دار الفتوى في الجمهورية اللبنانية اسست كلية الشريعة للبنات ايضا منذ خمس سنوات وتخرج في العام الماضي ثلاث من بناتنا الصالحات وسوف يباشرن اعمالهن في تدريس القواعد والمبادئ للدين الاسلامي الحنيف في المدارس الرسمية والمدارس الخاصة".

وقال: "ان هذا العمل الذي قامت به دار الفتوى اتاح لفتياتنا المسلمات مجال التخصص في الشريعة بدراستها العليا وسوف يكون له اثر كبير وايجابي على اجيالنا وابنائنا واسرنا في المستقبل. فالمرأة لها ميدان واسع في بناء الاسر وفي بناء الاجيال وفي بناء المجتمعات".

"جلت ايضا في هذا اليوم في قسم كلية الشريعة الاسلامية للبنات ورأيت بناتنا وهن يؤدين الامتحان ليتابعن ايضا دراستهن العليا في هذا المجال.

وانني ادعو جميع ابنائي المسلمين، الى ان يرسلوا ابناءهم وبناتهم الى كلية الشريعة الاسلامية لينهلوا من هذا العلم ومن هذا الفقه ومن هذا الدين ليكونوا هداة رحمة للبشرية كلها.

"ان هذا العمل المجيد الذي اسست له دار الفتوى في الجمهورية اللبنانية بانشائها كلية الشريعة الاسلامية تتابعه لتنشئ ايضا جامعة بيروت الاسلامية التي تتوقع بدايتها قريبا. وسوف تضم جامعة بيروت الاسلامية التي عملنا على انشائها الى جانب كلية الشريعة الاسلامية المرخص لها رسميا منذ سنوات طويلة وسوف تضم ايضا كلية اصول الدين وكلية الفنون الاسلامية وكلية التربية والمعهد العالي للقضاء الشرعي والمعهد الجامعي للتكنولوجيا".

## "الدين والمجتمع" ندوة في المحترف




صعب وفارس ونعمان يتوسطون ابو لطيف ودلال.

عقد محترف الفن التشكيلي في راشيا الوادي ندوة عن كتاب "الدين والمجتمع" للدكتور اديب صعب تكلم فيها النائب عصام نعمان والدكتور مروان فارس وحضرها جمع من المهتمين.

النشيد الوطني فمدير المحترف شوقي دلال مرحبا، فتقديم من شوقي ابو لطيف، تلاه فارس "ان مؤلف "الدين والمجتمع" يتصدى لمشروع المستقبل بقوة فلسفية وان كانت بطبيعتها ثورية مع انه يميز بين الثورة والفلسفة لكنه لا يهمل اظهار جدلية العلاقة بين الاطروحتين وترابطهما في عملية التغيير الاجتماعي".

وقال نعمان: "يقترح اديب صعب نظرة الى الانسان تقوم على فكرة تحقيق الذات مستعملا ثلاثة مزدوجات من الافكار هي الوجود بالقوة والوجود بالفعل، الجزء والكل، الوسيلة والغاية. ولا يبتغي من نظرته هذه الغاء الفوارق بين الناس بل يقر باختلاف كل فرد عن الآخر".

وختاما تكلم صعب عن الافكار والمدارس التي دار عليها كتابه، وكان نقاش.

## "المجلة البطريركية": شرع الكنيسة المارونية

ختاما للرياضة الروحية السنوية لاساقفة الكنيسة البطريركية المارونية في بكركي، وعلى اثر صدور العدد الخامس عشر من "المجلة البطريركية" الذي يحتوي على الشرع الخاص بالكنيسة المارونية، قدم الاب بولس صفير حافظ المكتبة البطريركية، وعميد كلية اللاهوت الحبرية في جامعة الروح القدس الكسليك، في ندوة صحافية عقدها في بكركي، للرأي العام اللبناني، قوانين الشرع الخاص بالكنيسة المارونية، والانظمة الداخلية لمجمع اساقفة الكنيسة البطريركية المارونية، والمجلس الكهنوتي، وهيئة المستشارين الابرشيين، ومجلس الشؤون الاقتصادية، ولجان الوقف في الرعايا، والمجلس الرعائي، والمجلس الراعوي الابرشي. ومما قاله الاب صفير:

"امر صاحب النيافة والغبطة مار نصرالله بطرس صفير بطريرك انطاكية وسائر المشرق الكلي الطوبى، في الرابع من حزيران الجاري، بالنشر والطبع للشرع الخاص بالكنيسة المارونية، والانظمة السبعة الداخلية المتعلقة بادارات كنسية مختلفة، كما امر بوضعها موضع التنفيذ والتطبيق بوجه الدقة والانضباط فور نشرها واعلانها. فهذه القوانين اصبحت منذ اليوم سارية المفعول وعلى الجميع من رجال دين وعلمانيين التقيد بها. ولا يغرب عن بال احد ما لهذه القوانين من اهمية قصوى. فهي تكملة لمجموعة قوانين الكنائس الشرقية الصادرة في ١٨ تشرين الاول ١٩٩٠، تشمل تنظيما وترتيبا لنقاط عالقة، ومسؤوليات متعددة تقع على عاتق الاشخاص والمؤسسات الكنسية التي ارجأت مجموعة الكنائس الشرقية بتها وحصرت حلها والنظر فيها بقوانين الشرع الخاص لكل كنيسة من الكنائس الشرقية.

بصدور الشرع الخاص بالكنيسة المارونية اليوم، تكون اكتملت البنية الاشتراعية والقانونية للكنيسة المارونية، واصبح هذا العدد من المجلة يحتل منذ الآن وصاعدا مساحة خاصة به في مكتبة كل اسقف وكاهن وراهب وراهبة وعلماني، وفي مكتبة كل محام ورجل قانون من رجالات الحقوق وائمة الشرع".

## تكريم القائد عبد الكريم الدندشي

اقامت جمعية قدامى الكشاف المسلم في لبنان احتفالات تكريم للقائد علي عبد الكريم الدندشي (٩٠ سنة) احد الرواد الاوائل للحركة الكشفية في لبنان وسوريا والاقطار العربية والعالم، واوسعها كان في رعاية رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري في نادي متخرجي الجامعة الاميركية وحضره وزير النقل عمر مسقاوي ممثلا رئيس مجلس الوزراء والنائب الدكتور عصام نعمان والنائب الدكتور عدنان طرابلسي ورئيس الاتحاد الكشفي للبرلمانيين العرب ومحافظ النبطية غازي زعيتر والنقيب زهير عسيران ورئيس حزب النجادة مصطفى الحكيم والرئيس الفخري للجمعية عميد اسرة الكشاف المسلم محمد الميري وحشد من اعضاء جمعية قدامى الكشاف المسلم ورؤساء الجمعيات الكشفية والارشادية اللبنانية وعدد من اصدقاء المحتفى به في سوريا ولبنان.

وتوالى على الكلام الامين العام لجمعية القدامى يوسف دندن ورئيس الكشاف المسلم عمر سلطاني والامين العام للمنظمة الكشفية العربية مفوض الاقليم العربي للمنظمة الكشفية العالمية فوزي محمود فرغلي ورئيس اتحاد كشاف لبنان سامي ابو جودة وممدوح رحمون ممثلا اصدقاء المحتفى به والوزير مسقاوي والمحتفى به.

وقلد رئيس جمعية قدامى الكشاف المسلم في لبنان ورئيس جمعية الكشاف المسلم في لبنان المحتفى به وسام التقدير الذهبي للجمعيتين واهداه الامين العام للمنظمة الكشفية العربية لوحة نقشت عليها اسماء الله الحسنى.

## المعلمون المتعاقدون في اضراب تحذير

طرابلس – "النهار":

نفذ المعلمون المتعاقدون في الشمال امس اضرابا تحذيريا احتجاجا على عدم دفع رواتبهم وقت تدفع رواتب زملائهم في مناطق اخرى.

وقابل وفد منهم رئيس دائرة التربية في الشمال السيد وليد ضناوي وعرض مطالب المتعاقدين، فاجرى ضناوي اتصالا بالمدير العام لوزارة التربية جورج يونس الذي وعد بايجاد حل خلال ١٥ يوما.

وكان المتعاقدون قدموا مذكرة الى وزير التربية وناشدوه فيها تثبيتهم.

## ذكرى رجا خوري

دعت كلية الطب والمركز الطبي في الجامعة الاميركية الى احتفال في ذكرى الرئيس المنتدب السابق للجامعة وعميد الكلية السابق الدكتور رجا خوري (١٩٣٥–١٩٩٦)، الساعة ٦,٠٠ مساء الخميس ١٣ حزيران في الاسمبلي هول.

## رابطة الأساتذة المتفرغين سلّمت مذكرة الى اده في اجتماع تعارف

عقد امس وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال اده اجتماعا والهيئة التنفيذية الجديدة لرابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية برئاسة الدكتور عصام خليفة استمر ساعتين. ثم صرح الدكتور خليفة:

"كان الاجتماع للتعاوف بين الهيئة الجديدة والوزير اده الذي وضعناه في اطار الزيارات البرتوكولية التي تقوم بها الهيئة الجديدة للمسؤولين. كما بحثنا معه في شكل عام في ابرز الملفات (...).

وسلم الوفد الى الوزير اده مذكرة حول مشروع قانون تحويل سلاسل رواتب افراد الهيئة التعليمية، فيها:

– ان السلسلة بنيت على الاساس الوهمي (الذي يبدأ بـ٤٥٠ الف ل.ل.) وليس على الراتب النافذ في تاريخ ١–١–١٩٩٥ (الذي يبدأ بـ٥٩٦,٥٠٠ ل.ل.) كما هو وارد في القانون الرقم ٣٩٦ تاريخ ١٢–١–١٩٩٥، ومطلب الرابطة واضح باعتماد الراتب الاخير في احتساب السلسلة وليس الراتب الوهمي. وهذه السلسلة تلغي العلاوات التي وضعها القانون، وكذلك تلغي الدرجة الاستثنائية دون وجه حق. وتتدخل في امور هي من صلب صلاحيات مجلس الجامعة ورئيس الجامعة وما يتناقض مع استقلالية هذه المؤسسة.

– احتسبت السلسلة على قاعدة تجميد التعويضات المتعلقة بالقانون ٩٠/٨ المعدل بالقانون ٩٥/٤١٠ والواجب ان يعمل به ابتداء من ١ حزيران ١٩٩٥، اسوة بالقضاة والمعلمين.

– قيمة الدرجة هي اقل بكثير مما طرح في الاجتماعات الرسمية التي جرت بين الرابطة ووزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري ووزير الثقافة والتعليم العالي وممثل وزارة المال، والحد الادنى للدرجة بحسب المؤشر المفترض، مقارن مع قطاعات، يجب ان لا يقل عن ١٢٠ الف ل.ل.

– ان اساتذة الجامعة اللبنانية هم الموظفون المدنيون الوحيدون في الدولة اللبنانية الذين يمنعون من العمل خارج الجامعة تبعا للقانون ٧٠/٦ وعليه فان علاوة التفرغ يجب ان تحتسب في شكل مستمر ومستقل، ويجب ان لا تلغى، تأكيداً لتطبيق قانون التفرغ.

– ينزل المشروع المقترح ضررا فادحا بالمتقاعدين من اساتذة الجامعة بدلا من ان يسعى لانصافهم.

– الوضع الحالي تبعا للقانون ٩٢/١٦١ يحتسب المعاش التقاعدي: (الاساس × (٤٠/١) × عدد سنوات الخدمة دون الاربعين، وفوق الاربعين يؤخذ تعويض. يضاف الى ذلك نسبة ٧٥٪ من الراتب الاساسي. اما تعويض الصرف للعشر الاولى فكل سنة شهر وللعشرين التالية كل سنة شهران وما زاد عن كل سنة ٣ اشهر".

واليوم يوقع الوزير اده ورئيس الجامعة الدكتور اسعد دياب اتفاق تعاون بين الجامعة وجمعية الجامعات الناطقة كليا او جزئيا بالفرنسية، اوبلف، الساعة ١,٠٠ بعد الظهر.

## "فوج لبنان الكبير" ينطلق والراعي يستذكر الحويك والقيم اللبنانية

"فوج لبنان الكبير" تسلم شهاداته في احتفال رعاه المطران بشارة الراعي في ثانوية مار يوسف لراهبات العائلة المقدسة في قاعة البطريرك الحويك، وهو الفوج الرابع والعشرون للصفوف المنتهية. وحضر النائب العميد ميشال خوري والامين العام للكتلة الوطنية المحامي جان حواط والاهل. النشيد الوطني تلاه ترحيب للزميلة سمر نادر ولوحات راقصة الى كلمة المتهين القتها كليمانص حتي ودوري سليمان وتحدثت رئيسة المعهد الام جورج ماري عازار وقالت:

"ان هذا الفوج اقترن اسمه باسم رجل عظيم قال كلمته ومشى وكان لبنان بحدوده الحاضرة"، وطالبت المتخرجين بأن يقفوا سدا منيعا في وجه التيارات المعادية لروح الايمان والاخلاق وروح لبنان الرسالة.

والقى المطران الراعي كلمة: "يسعدني ان اعلن انطلاقة فوج لبنان الكبير ليكون مدماك جديدة حاملا منه التاريخ البعيد والعميق، تاريخ البطريرك الياس الحويك ولبنان الكبير. واذا كان الحويك اوفده الشعب اللبناني وحكومته حتى يترأس الوفد اللبناني الى مؤتمر السلام، فذلك من اجل رفع المظالم التي لحقت بلبنان يوم سلخت السلطنة العثمانية سهوله التي هي مقومات حياته".

"اما العمق السياسي والوطني فهو ان اسم لبنان الكبير تلازم مع الاستقلال اللبناني. اذ قبيل اعلان لبنان الكبير بحوالي اشهر كان الشعب اللبناني بعفوية ينادي بالاستقلال الذي حصل عليه سنة ١٩٤٣، ولذلك عندما كان يطالب بحدوده الطبيعية كان في الوقت ذاته يطالب بالمقوم الاساسي للوطن اي الاستقلال".

وتابع: "لبنان صاحب رسالة، لبنان الكبير ليس بارضه بل بانسانه وحضارته ورسالته، لذلك هو موضوع حرب لا تنتهي. ارادوا منذ العام ١٩٧٥ حتى اليوم، بفصول متنوعة وعناوين متنوعة، ان يبينوا ان الحرب اللبنانية هي اهلية. لا ليست اهلية، بل هي ضد رسالة لبنان. هذا اللبنان المتنوع ثقافيا ودينيا والذي لن يكون اذا فقد هذه التعددية (...)".

## الرضاعة الطبيعية في الصدارة والتشجيع ميداليات وتقدير للمستشفيات الراعية لها

بدعوة من "اللجنة الوطنية لحماية الرضاعة الطبيعية في لبنان ودعمها وتشجيعها"، اقيم في رعاية وزير الصحة العامة مروان حمادة ممثلا بمدير العناية الطبية الدكتور منيب حلواني، احتفال لتكريم الدفعة الثانية من "المستشفيات صديقة الاطفال". وبلغ عددها ١١ مستشفى التزم تأمين كل الشروط والموجبات التي حددتها منظمة الصحة العالمية ومنظمة اليونيسيف للتنعم بهذه الصفة.

وحضر من نادي متخرجي الجامعة الاميركية مدير البرامج الصحية في اليونيسيف الدكتور علي الزين، ممثلة منظمة الصحة العالمية الدكتورة جمان طويلة، وممثلون لجمعية تنظيم الاسرة ونقابة المستشفيات ورئيس دائرة الارشاد والتثقيف في وزارة الصحة احمد خليل.

ترحيب لخليل مشيداً بجهود اللجنة ثم تحدث الزين عن أهمية استمرار التعاون بين المستشفيات والجمعيات النسائية والدولة لتوعية الام وحمايتها، وقال ان ٤٠ في المئة من الاطفال في لبنان يولدون في بيئة صديقة.

وكانت كلمة لممثل جمعية تنظيم الاسرة الدكتور مصطفى خليفة عن أهمية الارضاع الطبيعي، الى الدكتور منيب حلواني الذي القى كلمة الوزير حماده ومما جاء فيها: "لبنان وبفضل تعاون الدولة مع الهيئات الاهلية والخاصة والمنظمات الدولية سجل خطوات متقدمة في مجال المحافظة على الصحة والشق المتعلق بالاطفال منها. واليوم نكرس هذا التعاون وهذا النجاح بتكريم عدد من المستشفيات التزم وطبق مبادئ الحماية والتشجيع والدعم للارضاع من الثدي واستحق بذلك لقب المستشفيات صديقة الاطفال.

ثم وزع الدكتور حلواني والدكتور الزين والدكتور خليفة شهادات التقدير والميداليات على ممثلي المستشفيات الـ١١ المحتفى بها وهي: طرابلس الحكومي – اورانج ناسو الحكومي – الامهات – الاسلامي والمظلوم (الشمال) – زحلة الحكومي (البقاع) – صيدا الحكومي – حمود والجبيلي (صيدا) – الشرق الاوسط والرسول الاعظم (بيروت) واختتم الاحتفال بكوكتيل.

## التلاسيميا: ابعاد زواج الأقارب

تابعت الندوة الاقليمية حول "التلاسيميا" التي نظمها مركز الرعاية الدائمة في الحازمية اعمالها بعد ظهر امس في المركز والجلسة الاولى للاستماع الى مرضى التلاسيميا واهلهم والى عرض لمشاهد حية عن المعاناة التي يعيشها هؤلاء.

اما الجلسة الثانية فكانت لموضوع الفحوصات قبل الزواج والوقاية بعده، تفريق الزواج وتحديد النسل.

قدم الندوة الاخت ماري ليونار وادارها الوزير السابق عدنان مروة فاشار الى مرضى التلاسيميا كانوا يموتون في سن مبكرة دون ان يلتفت اليهم احد وان الاهتمام بدأ في العام ١٩٨٣ بعد زيارة لموفدة منظمة الصحة العالمية حين اشارت الى ما بين ٢ و٣ في المئة في لبنان يحملون التلاسيميا، والى ان الفحص قبل الزواج يهدف الى تحديد من هم معرضون لانجاب اطفال مصابين بالتلاسيميا.

وتحدث المطران بشارة الراعي فاثنى على المركز الذي يعالج المرضى، ودعا الى عدم زواج الاقارب الذي ينتج منه الكثير من الامراض، واثار موقف الكنيسة الذي يرفض زواج الاقارب وان مرسوم الفحص قبل الزواج ازال الكثير من العراقيل امام اقناع المواطنين بعدم تشجيع هذا الزواج.

ثم تحدث رئيس المحكمة الارثوذكسية الاب ابرهيم السعد عن زواج الاقارب ان دافعه في اكثر الاحيان الحفاظ على الارث وعدم ذهاب الورثة الى زوج بعيد، واعتبر ان قرار الكنيسة رفض زواج الاقارب يصب في خانة السلامة للمجتمع.

وفي الختام قدمت اللبنانية الاولى الى الوزير مروان حماده والمشاركين في الندوة ميدالية المركز، وانها تسلمت من رئيس الاتحاد العالمي للتلاسيميا هبة وهي من الدم.

## رابطة آل الكستي

من رابطة آل الكستي الخيرية انها انتخبت هيئتها الادارية الاستشارية وكانت النتائج التالية: المهندس عبد القادر احمد الكستي رئيسا فخريا وابرهيم الكستي رئيسا وسامي الكستي نائب للرئيس، وزهير الكستي امينا للسر ومحمد الكستي امينا للصندوق ورشيد الكستي امينا للعلاقات العامة وباسم الكستي محاسبا والدكتور محمد الكستي ووليد الكستي مستشارين.

والهيئة الاستشارية تألفت من مصطفى الكستي رئيسا وعبد القادر الكستي وعبد الرحمن الكستي وامز الكستي اعضاء.

---

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**جورج يعقوب زيادة**
زوجة الفقيد سلمى ميلان
اولاده جاك وميشال واندره
ابنته المحامية ايلان
شقيقه سمير (مختار محلة الرميل)
ارملة المرحوم فاروق
اولاد شقيقته جورجيت انطون
وعموم عائلات زيادة وميلان وابو راشد ونخله وسرور وبعيني
ينعونه بمزيد من الاسى.
تقبل التعازي في منزله في ضهر الحوان اليوم الثلثاء ١١ حزيران وفي منزل شقيقه في الاشرفية قرب مستشفى الروم يومي الاربعاء والخميس ١٢ و١٣ منه.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

---

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها
**شفيقة قيصر شمعون**
ارملة المرحوم طانيوس يوسف الشويفاتي
والدة اوديت ارملة المختار المرحوم عبدالله شبير وماري ارملة المرحوم فريد كنعان وليا ارملة المرحوم ميشال شكر ونهى زوجة منير عساف والمرحوم يوسف والمرحومة جانيت ارملة المرحوم حليم بلوكي
شقيقة روز زوجة الياس جبيلي.
تقبل التعازي اليوم الثلثاء ١١ حزيران في منزل ابنتها ماري في بيروت كورنيش المزرعة منطقة الاونيسكو قرب فرن ليلو ملك فريد كنعان.

---

انتقل الى رحمته تعالى فقيدنا الغالي
**محمد حسن حمدان**
تقبل التعازي طوال بعد ظهر يومي الثلثاء ١١ والاربعاء ١٢ حزيران للرجال في منزل ولده قاسم في الغبيري شارع عبدالله الحاج بناية شاهين وللنساء في منزل آل الفقيد في الغبيري ملك الحاج علي الخنساء قرب الحسينية.

---

بالرضى والتسليم لمشيئة الله سبحانه وتعالى ننعى كبيرنا المأسوف عليه
**مالك عباس قانديه**
زوجته سعاد حسين محمود
اولاده غسان وإحسان والدكتورة منى زوجة الدكتور نزيه الريشاني وسمى زوجة الدكتور نبيل محمد الحسيني
اشقاؤه المرحوم النقيب شفيق والمرحوم المهندس حسين ورفيق (رئيس بلدية عين عنوب)
شقيقته وحيدة زوجة سعيد قانديه وورد في المهجر
تقبل التعازي في منزله في عين عنوب ايام الاربعاء والخميس والجمعة ١٢ و١٣ و١٤ حزيران.
الراضون بقضائه آل قانديه وعموم أهالي عين عنوب.

---

انتقل الى رحمته تعالى الاحد ٩ حزيران الفقيد الغالي
**الشاعر الحاج ابرهيم خليل شاهين**
(ابو غالب)
اولاده محمد غالب والقاضي حسين وعلي وجعفر
عم القاضي حياة عاكوم
اشقاؤه الحاج اسماعيل والحاج حسن والحاج حيدر والحاجة نجية
ابن شقيقته العميد الركن علي حرب
تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع في منزل الفقيد في حاروف ويومي الاربعاء والخميس ١٢ و١٣ منه في منزل ولده القاضي حسين شاهين في الغبيري شارع رعد البناية الخضراء خلف ثانوية الغبيري للبنات.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.
الآسفون آل شاهين وبدر الدين وحرب وعاكوم وعموم أهالي حاروف.

---

**قبول تعاز**

زهير ولميعة ندن يتقبلان التعازي بوفاة شقيقهما المأسوف على شبابه
المهندس
**محمد معتز نعيم بك القوادري**
الخميس ١٣ حزيران اعتبارا من الساعة الرابعة بعد الظهر في منزلهما في الجناح – السمرلاند قرب سنتر الجميلة.

---

**ذكرى اربعين**

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم
**توفيق داود الحداد**
يقام قداس وجناز لراحة نفسه في كنيسة نياح السيدة في دوما الاحد ١٦ حزيران الساعة العاشرة صباحا.
عائلة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء الى مشاركتها في الصلاة راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

---

تصادف اليوم الثلثاء ١١ حزيران ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف عليها
**اميرة راشد دياب**
ارملة المرحوم خضر حسن الطيارة
والدة حسن وبدرية ارملة المرحوم حكمت سويرة وحسانة زوجة بشير الرواس.
فتتلى اي من الذكر الحكيم على روحها وتقبل التعازي في منزل صهرها بشير الرواس في كورنيش المزرعة بناية برج المزرعة قبالة محمصة الرفاعي الطابق الثالث قبل الظهر للسيدات وبعده للرجال.
الآسفون آل دياب والطيارة والرواس وسويرة وانسباؤهم.

---

**شكر على تعزية**

عائلة المرحوم
المعاون اول
**سلمان محمود سلوم**
تتقدم بالشكر من جميع الانسباء والاصدقاء الذين شاركوها في العزاء بوفاة فقيدها الابن والاخ، سائلة المولى تعالى الا يصيبهم مكروه.




---

اولاد الفقيدة سارة زوجة فيليب بولس وعائلتها
وعائلة المرحومة ناديا زوجة المهندس فرنسوا رزق الله
ونورما زوجة مانويل زيتون وعائلتها
وغريتا زوجة جوزف كامل وعائلتها
شقيقها رامون مارتينس وعائلته في المهجر
وعموم عائلات مارتينس وغونزالس وحبيقة وبولس ورزق الله وزيتون وكامل ونحاس وطويل وانسباؤهم في لبنان والمهجر
وعموم عائلات الحمصية ينعون فقيدتهم الغالية
**ماريا مارتنيانو مارتينس**
ارملة المرحوم انطوان حسن حبيقة
المنتقلة الى رحمته تعالى امس الاثنين ١٠ حزيران.
يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الحادية عشرة قبل ظهر اليوم الثلثاء ١١ منه في كنيسة مار يوحنا في الحمصية وتوارى في مدفن العائلة.
تقبل التعازي في منزل الفقيدة في الحمصية قبل الدفن وبعده ويومي الخميس والجمعة ١٣ و١٤ منه في منزل صهرها فيليب بولس في بيت الشعار.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

---

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**جان الياس حبيقة**
إبنته ماري ميشال جان حبيقة
شقيقه البير الياس حبيقة وعائلته
شقيقته جورجيت فؤاد مراوي وعائلتها
جورجيت ارملة المرحوم جوزف الياس حبيقة وعائلتها
عائلة المرحومة جوليت طويل
وعموم عائلات حبيقة وخشان ومراوي وطويل ينعونه بمزيد من الاسى.
يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الثلثاء ١١ حزيران في كنيسة مار يوسف في بسكنتا.
تقبل التعازي اليوم الثلثاء في منزل شقيقه في بسكنتا، ويومي الاربعاء والخميس ١٢ و١٣ منه في منزل الفقيد في التباريس شارع سليم تقلا بناية خشان.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

---

ابنتها نويل زوجة فارس رشيد الاشقر وعائلتها
شقيقتها ماري زوجة سليم حبيب افتيموس وعائلتها
لوسيا ارملة شقيقها المرحوم ادمون نعمه ولولادها وعائلاتهم في المهجر
سيسيليا ارملة شقيقها المرحوم الرائد جوزف نعمه ولولادها وعائلاتهم
ابن شقيقها العميد الركن ادونيس نعمه وعائلته
جينيت ارملة شقيقها المرحوم انطوان نعمه واولادها وعائلاتهم في المهجر
اولاد شقيقتها المرحومة انطوانيت ارملة المرحوم يوسف زينون وعائلاتهم
ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الغالية المأسوف عليها
**فيوليت داود اسطفان نعمه**
ارملة المرحوم الياس جبر الحلو
يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة والنصف بعد ظهر اليوم الثلثاء ١١ حزيران في كنيسة القديسين عبدا وفوقا في بعبدا.
تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس ١٢ و١٣ منه في منزل الفقيدة في بعبدا المنشية شارع كميل شمعون.

---

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**المهندس ميلاد نجيب الرمادي**
زوجته روز نقولا سابا
اولاده وليد وشادي وباربرة
والدته بربارة عبدالله
اشقاؤه المهندس عفيف وعائلته وابرهيم وعائلته وعفاف زوجة غسان دعبول
وعموم عائلات اميون وفيع ينعونه بمزيد من الاسى.
ينقل جثمانه من منزله في فيع الساعة الخامسة والنصف بعد ظهر اليوم الثلثاء ١١ حزيران الى كنيسة مارجرجس الكفر في اميون حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة السادسة.
تقبل التعازي ايام الاربعاء والخميس والجمعة ١٢ و١٣ و١٤ منه في منزل العائلة في فيع ويومي السبت والاحد ١٥ و١٦ منه في منزل شقيقه المهندس عفيف الرمادي في طرابلس شارع المعرض ملك فوزي مطر.

---

والدها الدكتور كلود رزق
والدتها كاتيا مكاري
شقيقتها لين
شقيقها جوليو
جدها موليو رزق وشكري مكاري قنصل البرازيل في لبنان
جدتاها الفير رزق ومنى مكاري
عمها ريكاردو رزق وعائلته
عماتها ريتا زوجة اليكس خلاط وعائلتها
وفيكتوريا زوجة سلمي سعاده وعائلتها
وغريس زوجة ثابت ثابت وعائلتها
خالتاها ديفا زوجة منير جلوان وعائلتها
ودنيز زوجة اميل صفا وعائلتها
وعموم عائلات رزق ومكاري وماضي وخلاط وسعاده وثابت وطعمه وجلوان وصفا وحلال وابي خطار
ينعون فقيدتهم المأسوف على صباها
**كيم كلود رزق**
(١٥ عاما)
تقبل التعازي اليوم الثلثاء ١١ حزيران في منزل جدها موليو رزق في برسا – الكورة، ويوم السبت ١٥ منه في منزل جدها شكري مكاري في بيت مري بناية جميل صعب قرب بناية ترند.

---

زوجة الفقيد ايفا ريحان
ولداه صموئيل وعائلته وجون
ابنته كريس عطوي وعائلتها
شقيقه عزيز وعائلته
شقيقاته سارة ارملة المرحوم شفيق عوض وعائلتها
ومهجة زوجة جميل عوض وعائلتها
واتيسة ارملة المرحوم حليم عوض وعائلتها
وعائلة المرحومة منتهى زوجة اديب نعمان
وفدوى زوجة منير عوض وعائلتها
وانسباؤهم ينعون فقيدهم الغالي
**القس سليم جبور عوض**
تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١١ و١٢ حزيران في منزل ولده صموئيل في الاشرفية اول نزلة الحكمة – العكاوي بناية بشارة ابي عاد الطابق الرابع وفي منزل الفقيد في الكنيسة الانجيلية في صور ايام الجمعة والسبت والاحد ١٤ و١٥ و١٦ منه.

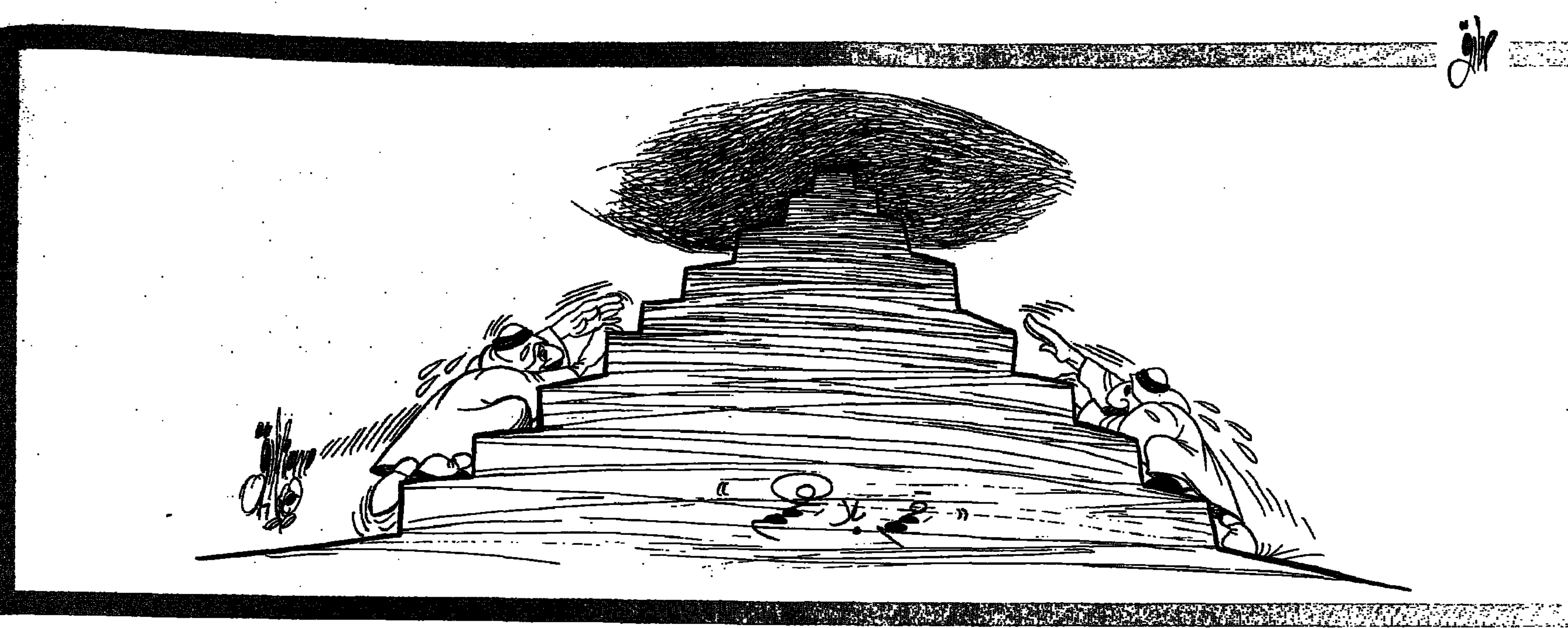
---

انتقل الى رحمته تعالى في المهجر (فنزويلا) المأسوف على شبابه
**نزار شفيق الشعار**
وقد تعين موعد الصلاة على روحه في مسقط رأسه عيناب الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ١١ حزيران.
تقبل التعازي في منزل عم والده يومي السبت والاحد ١٥ و١٦ منه.

---

**دعــــوة**

تدعوكم الهيئة الإدارية لصندوق التعاضد للتكافل الإجتماعي في النبطية إلى جمعية عمومية غير عادية الساعة الخامسة من مساء الثلاثاء في ٢٥ حزيران الجاري في مركز الصندوق في النبطية، وذلك لتفويض مجلس الإدارة الإنتساب إلى الإتحاد التقني للمناديق التعاضدية في لبنان.



## "منتخب لبنان" السياسي

من أين نأتي بـ"المنتخب السياسي" الذي يستطيع ان يحظى بربع او بعشر الاهتمام الذي حظي به "المنتخب الوطني" لكرة القدم اول من أمس في برج حمود؟

ومن أين نأتي بالوزير صاحب المعالي طبعاً الذي يستطيع ان يثير في الناس الحماسة التي اثارتها اقدام كيفورك او كوركين او جمال طه ووائل نزمة؟

وكيف نكتشف الزعامة او النيابة او المرجعية السياسية التي تهتف لها مشاعر المواطنين كما هتفت في برج حمود لمناورات وارطان نازاريان وشادي كرنيب واحمد صقر؟

وكيف يمكن اكتشاف الحزب او المشروع او القضية او التنظيم او المنظمة او جمعية التنظيمات التي توفر من حولها اجماعاً لبنانياً واسعاً مثل الاجماع الذي وفرته مواجهة لبنان الرياضية مع الكويت؟

نطرح هذه الاسئلة لان اللبنانيين من الناقورة الى النهر الكبير، جاؤوا الى ملعب برج حمود لا لخوض مباراة رياضية حماسية ضد الكويت، بل للاعلان ربما، في طريقة بسيطة ولا شعورية ونظيفة، عن عمق تعلقهم بلبنان واتساع حماستهم له وطناً يريدون له النصر والعزة والافتخار.

نطرح هذه الاسئلة ونحن غارقون في موجة الفرح امام بكاء الكثيرين من اللبنانيين الذين عزت عليه هزيمة لبنان امام الكويت... فلقد خرج الناس على اختلاف طوائفهم ومعتقداتهم وميولهم من المدرجات وهم يمسحون دموعهم تأثراً بعد هزيمة الفريق الذي يحمل اسم لبنان.

وعلى رغم ان هناك فرقاً كبيراً بين الرياضة والسياسة فان المسألة تدعو الى التأمل والاستنتاج وأخذ العبر، ففي اعماق هذا الشعب تعلق لا بل تشبث بكل ما هو لبناني، سواء كان اداء الاقدام في الملاعب او اداء الافكار في السياسة، لكن الفرق يبقى في طريقة هذا الاداء وفي اساليب اللعب بالكرة او بالقرارات... القرارات التي قد تجعل من الناس احياناً كرة تتقاذفها الاهواء والخطط.

طبعاً لا يمكن توفير الاجماع الحماسي حول السياسة والسياسيين كما هو الامر حول الرياضة والرياضيين، ربما لأن الابطال يختلفون والوسائل تختلف. فاذا كانت الرياضة تتم في الساحات والملاعب المكشوفة فان السياسة تدور في الانفاق المظلمة. واذا كانت الرياضة قوة واندفاعاً ونظافة وتنافساً شريفاً وتعاوناً وروح فريق، فان السياسة مكر ومناورة وانتهازية وخداع وقنلرة احياناً كثيرة، وهي غدر وتآمر واستغلال في الاحيان الاخرى.

وفي بلد مثل لبنان كم نحتاج الى النظافة في المنافسة والى الوضوح في التحرك والى روح الفريق في العمل والى الشفافية في العطاء.

ولا ندري لماذا يكون في وسع الكرات ان تثير كل هذا الاجماع الحماسي الذي تعجز عنه الرؤوس عندنا وفي كل بلاد العالم... هل لأن المنافسة الشريفة ليست متوافرة الا في عالم الرياضة؟

سلام على منتخب لبنان السياسي!

راجح الخوري

## مساقط المياه من ٩٦ متراً تخفي وحشاً هو سبب الدوار

عندما يطل المرء على شلالات تتدفق من علو ٩٦ متراً، يشعر بالدوار الذي ليس سببه مياها هادرة تسقط من ارتفاع شاهق الى هوة سحيقة، وانما كما تقول اسطورة لان روحا شريرة في الاعماق ترسل موجات مغناطيسية لاجتذاب ضحايا الى مصيدة تحت الماء.

تجتذب اسطورة الوحش وهو مخلوق يقال انه يشبه وحش لوكنيس في اسكوتلندا فضوليين كثيرين الى هذه البلدة الصغيرة غرب بيتر ماريتسبرغ في اقليم كوازولو ناتال، جنوب افريقيا.

ويقول بوب تيناي وهو رجل اعمال ابيض انه رأى وحشا طوله ثمانية امتار ويزعم انه التقط صوراً له.

ومن صورة مشوشة معلقة في مطعم تيناي للوجبات السريعة قرب المساقط يبرز رأس مخلوق خارج المياه.

وفي صورة اخرى التقطها سائح رقبة مثل الانبوب تبرز من جسم منتفخ نصفه مغطى بالماء والى جانبه تسبح ثلاثة "وحوش" تشبه البط الى حد كبير.

ويقول تيناي انها اطفال وحوش تثبت ان الاب والام يعيشان في اعماق المساقط. واكثر من هذا يقول ان لديه صورا لثلاث بيضات خرجت منها الوحوش الصغيرة. ويصر على ان الوحوش من سلالة ديناصورات مائية تشبه الثعابين الضخمة تعرف باسم بليزيوصور برغم تأكيد علماء ان هذه السلالة انقرضت منذ ستة ملايين عام، كما لم تكن تعيش في المياه العذبة.

واشارت ريتا ماكيلر ضابطة العلاقات العامة في مويك انه منذ ان انتشرت شائعات عن وجود وحش في الشلالات تلقت محادثات هاتفية كثيرة يسأل اصحابها هل من الامان زيارة البلدة.

وذكرت ان ٨٨٠٥ سائحين منهم ٣٣٠٩ اجانب زاروا البلدة منذ تشرين الاول ١٩٩٥ الى ابريل نيسان ١٩٩٦ مقارنة بـ ٤٨١١ في هذه الفترة من العام السابق.

ايليس منياندو
(رويتر)

## منحوتة "لابييتا" على القميص



موظفة في اول محل تابع لمتحف الفاتيكان يفتتح خارج عاصمة الكثلكة، تعرض قميصا وعليها الصورة لمنحوتة مايكل انجلو "لا بييتا".

وتفكر ادارة المتحف في افتتاح محلات مماثلة في امكنة حول العالم، لجمع اموال وجعل التعاليم الكاثوليكية ورموزها في متناول الجميع.

(اب تيليفوتو)

## قطعة معدنية في غير مكانها



عند تقاطع جادة الشانزيليزيه وساحة الكونكورد فاجأت الباريسيين منحوتة معدنية علوها ستة امتار ووزنها ثلاثة اطنان منتصبة على الرصيف و"مهداة الى صوالنج وتورين". بقيت المنحوتة في مكانها ثلاث ساعات قبل ان تنقلها الشرطة ووقف امامها صانعوها الثلاثة من (اليسار) بوب آرت ورويون وبيورن.

وتزامن عملهم مع معرض "حقول الثقافة" الذي يحوي اعمالا لبيكاسو ومور ورودان وليجيه، على مقربة من ساحة الكونكورد.

(اب تيليفوتو)

## "حنين الى الكياسة" يصيب بريطانيين ازاء السلوك المتردي والملابس الفاضحة

كانت بريطانيا ارض الدماثة واللباقة منذ وقت طويل واصبحت في رأي باحثين بلاد الفظاظة والتصرفات غير المقبولة والملابس الفاضحة.

يقول كتاب جديد ان ايام احترام الآخرين كسمة مميزة ولت ويتعرض بريطانيون الآن في حياتهم اليومية لانماط لم يسبق لها مثيل من العدوانية والسباب والسلوك غير المهذب.

في كتاب "الحنين الى الكياسة" الذي نشرته مؤسسة يمينية للابحاث تسمى وحدة الشؤون الاجتماعية ينعى اكاديميون بريطانيون بارزون على مواطنيهم التدني الى الوقاحة والقذارة وارتداء الملابس غير اللائقة واستخدام الالفاظ البذيئة والغش في الرياضة.

ويشير الكتاب الذي صدر في فترة صدم معها البريطانيون بانتشار ظاهرة "الغضب العارم على الطريق" التي تصيب سائقين فيرتكبون جرائم قتل الى ان كثيرين يعتبرون هذا التردي الاخلاقي والسلوكي معضلة اكبر من مشكلة الجريمة.

وتقف الشرطة البريطانية وسلطات كرة القدم على أهبة الاستعداد للتصدي لأي اضطرابات قد يثيرها مشاغبون اثناء بطولة كأس الامم الاوروبية اكبر حدث رياضي في بريطانيا منذ ٣٠ عاما والتي بدأت السبت الماضي وتستمر حتى ٣٠ حزيران.

ويقول ديفيد اندرسون احد مؤلفي الكتاب ان السلوك الصحيح مفتاح النظام، ويضيف: "السلوك الطيب يكمن في الاحترام المتبادل والسلام في العلاقات الاجتماعية. هذه العوامل بالذات ليست في الشوارع والاماكن العامة".

ويقول اندرسون (٥٢ عاما) الخبير الاجتماعي ومدير وحدة الشؤون الاجتماعية ان الاخلاق المهذبة تميز الانسان عن الحيوان وانهيارها يهدد مستقبل المجتمع نفسه.

ويرد اندرسون التدني الاجتماعي في بريطانيا الى وقت قريب، الى الستينات فترة الاباحية عندما كانت الاخلاقيات تعتبر مظاهر زائفة ومقيدة للحرية.

وتندد ادينا ليوس المحاضرة في علم الاجتماع والتي اشتركت في تأليف الكتاب، بما تسميه "الجنس والعنف" الظاهران في ما يرتديه الشباب ويهدد بتردي الحضارة الى بربرية.

قالت: "السترات الجلدية يرتدون معها عصابات رأس مثل الثوار، وانوف مثقوبة واحذية طويلة ووشوم عدوانية، مثل هذه الملابس تجعل انهيار المجتمع امراً وارداً".

وشنت ليوس هجوما على ملابس النساء الفاضحة كدليل على التردي.

قالت: "السوقية وانعدام الحياء، اعلان بانه جسم مفتوح للجميع". واذا كانت النساء مذنبات في ارتداء ازياء مثيرة في غياب ميثاق اخلاقي عام ربما يسقطن ضحية لعدوان الرجال كما تقول الدكتورة راشيل تريكيت العميدة السابقة لكلية سانت هيوز في جامعة اكسفورد التي ساهمت في تأليف الكتاب.

كما يلوم الكتاب: "الحنين الى الكياسة" مع نزوع كبار السن الى تقليد الشباب ويقول: "سلوك كبار بهذا الاسلوب ربما يضر باخلاقيات الاجيال القادمة".

وتساءل الكتاب اذا لم يكن الرياضيون قدوة الشباب فمن يكون اذن.

ونعى اندرسون تردي الاخلاقيات الرياضية قائلا: "تضم كتب الرياضة الآن اكبر قدر من اللوائح على الاطلاق. ولكن بدون تحضر وسلوك طيب ستنحط الرياضة الى مظهر للانانية".

وربما لا يرتقي لاعبو الكريكيت المحدثون الى مستوى اللعبة من السلوك المهذب ودماثة الاخلاق عندما كانت اللعبة احد المعالم الرئيسية للرياضة في بريطانيا والمستعمرات. وبرغم هذا برز على الساحة جيل من المتحمسين لهذه اللعبة يتمسكون بتقاليدها الماضية النبيلة.

يقول سايمون غرين من جامعة اوكسفورد أن اليابانيين يفضلون الكريكيت لانهم يعتزون بسلوكياتها المتحضرة المهذبة.

ويضيف انها روح اللعب بامانة والرغبة في ان يكونوا رياضيين اخلاقيين وكلتاهما تحفزان اليابانيين على تفضيلها.

غايلز ايلفود
(رويتر)

## احرق الزوجة المعارضة ان يتزوج ثانية

طهران – و ص ف – ذكرت صحيفة ايرانية امس الاثنين ان رجلا اعماه الغضب على زوجته التي رفضت السماح له بالزواج بامرأة ثانية انتقم منها الاسبوع الماضي في طهران بحرقها حية مع ابناء شقيقتها الاربعة.

واوضحت صحيفة "ايران" ان مهرنوش مطيع زوجة ميرزا غولي نادري كانت تختبئ في منزل شقيقتها بعد ان حاول زوجها قتلها في شهر ايار الماضي. اما الزوج الغاضب فاقتحم المنزل ورشه بالبنزين قبل ان يضرم النار فيه ويلوذ بالفرار.

وقضت النيران على الزوجة وابناء شقيقتها الاربعة الذين تراوح اعمارهم بين الثامنة والرابعة عشرة.

واوردت الصحيفة شهادات انه كان للقاتل مشاكل خطيرة مع زوجته التي غالبا كان يعاقبها بالضرب.

وكان حاول قتلها قبل اسبوعين بدفنها حية بعد ان اقتادها الى مكان منعزل. وتمكنت من التخلص من الحفرة التي دفنها فيها.

وفي افادتها للشرطة بعد المحاولة الاولى ان زوجها ناقم عليها لمعارضتها رغبته في الزواج بامرأة ثانية. ويحق للرجال في ايران ان يتزوجوا لاربع نساء بشرط موافقتهن على ذلك.

## النساء القادمات الى براثن التجارة في ندوة دولية للقضاء على الظاهرة

بدأت امس الاثنين في فيينا ندوة دولية حول ظاهرة الاتجار بالنساء التي تزايدت ملحوظة بين اوروبا الشرقية واوروبا الغربية منذ سقوط الانظمة الشيوعية، في حضور نحو ١٥٠ متخصصا من اوروبا واميركا وكندا.

وتهدف الندوة، التي تعقدها المفوضية الاوروبية والمنظمة الدولية للهجرة وتستمر يومين، الى كشف عمليات تهريب النساء ودرس اسبابها والاساليب المتبعة فيها ونتائجها للتوصل الى اقرار اجراءات مشتركة والى قيام تعاون دولي للقضاء عليها.

ويؤلف الاتجار بالنساء شكلا من اشكال الهجرة غير المشروعة الى بلدان الاتحاد الاوروبي يتزايد باطراد. ويطول حاليا حوالي نصف مليون امرأة في اوروبا استنادا الى ما تقوله المفوضية الاوروبية. غير ان هذا الرقم لا يعكس على الارجح حجم المشكلة للجوانب الخفية فيها.

ويجري احضار النساء ضحايا الاتجار الى اوروبا من العالم اجمع. وقسم كبير منهن من بلدان اوروبا الوسطى والشرقية (تشيكيا، المجر، بولونيا، رومانيا، روسيا، اوكرانيا وبلاد البلطيق).

وتقول دراسة اعدتها المنظمة الدولية للهجرة ونشرت مع الندوة انه يجري ايضا احضار النساء من البلدان النامية في افريقيا (غانا، نيجيريا، المغرب) واميركا اللاتينية (البرازيل، كولومبيا، جمهورية الدومينيكان) وجنوب شرق آسيا (الفيليبين، تايلاندا).

وتأتي هؤلاء النساء هربا من الفقر المتزايد وعلى امل العثور على عمل يضمن لهن مستقبلا زاهرا او "افضل" على الاقل، ويدخلن الى اوروبا بتأشيرات سياحية موقتة او باللجوء الى طرق غير مشروعة، وغالبا يلجأن الى خدمات المهربين الذين يرون فيهن تجارة مربحة جدا.

وتكتشف كثيرات منهن ان "العمل المشروع" الذي وعدن به (راقصات، فنانات) ليس سوى البغاء الذي يجبرن على ممارسته في الخفاء وفي ظروف سيئة غالبا.

وتقول المنظمة الدولية للهجرة ان الاتجار بالنساء ليس هدفه البغاء وحسب، انه ايضا مجموعة من النشاطات ليست غالبا سوى استعباد جنسي. وهذا تحديدا ما يجري في حالات الخطبة المزعومة بالمراسلة التي يكون ضحاياها غالبا فتيات آسيويات.

وتقول المنظمة الدولية للهجرة ان الشابات القادمات من دول اوروبا الوسطى والشرقية يتحدثن غالبا لغة اجنبية، ويتمتعن بمستوى من الثقافة اعلى من الاجنبيات القادمات من الدول النامية والمتحدر معظمهن من مناطق ريفية. وليس امرا نادرا العثور بين الاوروبيات الشرقيات على طالبات او راقصات باليه سابقات او لاعبات جمباز.

وتقول المفوضية الاوروبية ان هذه الظاهرة تشمل نحو ٥٠٠ الف امرأة (من دول مختلفة) دفعهن الفقر وغياب اي امل في المستقبل الى الهجرة وجذبهن غنى الدول الغربية، لكنها توضح ان هذا الرقم هو اقل بالتأكيد من الحجم الحقيقي للمشكلة الذي يصعب تحديده.

وحمل تدني فرص الهجرة المشروعة الى دول الاتحاد الاوروبي، اولئك النساء على اللجوء الى المهربين المنظمين في شبكات دولية، يغرونهن بمستقبل زاهر وعمل مشروع قبل ان يجبرنهن على ممارسة الدعارة لحسابهم او لحساب عملائهم الغربيين وعلى العيش في ظروف مأسوية.

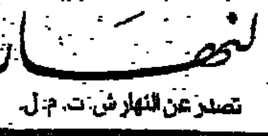
وتقول دراسة المنظمة الدولية للهجرة ان النساء لا يجرين اي فحوص طبية ولا يحصلن على رعاية صحية سوى في حالات الضرورة القصوى لعدم حيازتهن اي وثائق رسمية. كما ان خطر تعرضهن للامراض الجنسية المعدية، وخاصة الايدز كبير، لعدم قدرتهن في معظم الاحيان على مقاومة زبائنهن الغربيين الذين يرفضون استخدام الواقيات.

واجبار النساء على ممارسة اقدم المهن في التاريخ يوفر مردودا كبيرا. وفي بولونيا على المثال تقدر الشرطة ان المهرب يحصل على ٧٠٠ دولار مقابل كل فتاة يسلمها الى منزل للدعارة في المانيا. اما في برلين فتقول الشرطة ان الفتاة تكسب ما معدله ٣٥٠ دولارا في اليوم لا تحصل منها عمليا سوى على ١٤ دولارا.

(وص ف)





النهار – تصدر عن النهار ش.م.ل.

مؤسسها ١٩٣٣: جبران تويني

المدير المسؤول: جوزف نصر

رئيس التحرير: انسي الحاج

الادارة والتحرير: دار التعاونية الصحفية – شارع مصرف لبنان – ص.ب ١١-٢٢٦ – تلفون ٣٤٠٩٦٠/٥

الانتاج: المطابع التعاونية الصحفية ش.م.ل. – المدير العام: وليد تويني

الاعلانات: برس ميديا – تمام – الحمراء، شارع روما – تلفون ٣٤١٤٥٧ – الاشرفية، البكاوي – تلفون ٣٣٧٤٨٦

التوزيع والاشتراكات: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات ش.م.ل. – ص.ب ٦٠٨٦ – تلفون ٣٦٠٦٧٠